

Badekurier

norderney

2

11. Juni 1966
Siebzehnter Jahrgang
Einzelpreis 80 Pfennig

**Kurzeitschrift
des
Nordseeheilbades
Norderney**



Schiffsverkehr Norddeich - Norderney



Personen- und Kraftwagenfähre „Frisia V“

Tägliche Abfahrtszeiten

Vom 22. Mai bis 24. Juni und
vom 12. bis 24. September 1966

Norddeich ab	Norderney ab
8.00 F	6.45 F
10.00	9.20
11.15 F	10.00 F
12.00	12.30 F
13.30 F	13.00
14.15	14.00 F
16.30	16.30 F
18.30 F	18.00
19.30	19.30 sa + s

sa + s = nur sonnabends, sonn- und feiertags
F = auch Fahrzeugbeförderungen und Abfahrt nur vom
Autofährenanleger

Vom 25. Juni bis 11. September 1966

Norddeich ab	Norderney ab
8.00 F	6.45 F
8.15	9.00
10.00	9.45
11.15 F	10.00 F
12.00	11.45
13.30 F	12.30 F
14.15	12.45
15.20	14.00
16.00 F	14.45 F
16.30	15.15
18.30 F	16.30
19.30	17.15 F
	18.00
	19.30 sa + s

sa + s = nur sonnabends, sonn- und feiertags
F = auch Fahrzeugbeförderungen und Abfahrt nur vom
Autofährenanleger

Ein Erlebnis besonderer Art bleibt eine Dampferfahrt nach HOLLAND, die den Besuchern von Norderney geboten wird.

Der Schiffsweg nach Delfzijl führt an der ostfriesischen Küste und den Inseln Juist, Memmert, Borkum vorbei und kreuzt die Oster- und Westerems. Moderne Omnibusse bringen die Fahrgäste durch die liebliche holländische Landschaft nach der Universitätsstadt Groningen.

Diese Sonderfahrten werden durch Plakataushänge bekanntgegeben.

Für den gesamten Schiffsverkehr bleiben Änderungen der Fahrtszeiten und Ausfall von Fahrten durch höhere Gewalt vorbehalten.

AKTIENGESELLSCHAFT

REEDEREI NORDEN-FRISIA

NORDERNEY, Am Kurplatz, Fernruf (09432) 412
nach Dienstschluß 413 und 414

Mit der Bundesbahn an und ab Norddeich

Abfahrtszeiten von Norddeich

- 8.30 E in Richtung Emden - Leer - Rheine - **MÜNSTER** (nur werktags). Anschluß in Leer nach Oldenburg, Bremen, Hannover und Hamburg, sowie in Münster nach Süddeutschland
- 10.28 E in Richtung Emden - Bremen - Hannover - **ALTENBEKEN**
- 11.04 D in Richtung Rheine - Münster - Hagen - Wuppertal - **KÖLN - AACHEN**
- 13.06 D in Richtung Münster - **HAGEN** mit Kurswagen über Siegen - Gießen - **FRANKFURT** - und Kurswagen über Hagen - Wuppertal - **KÖLN** (zwischen Norddeich und Münster nur am 28., 30. 5., 17. 6., 25. 6. - 12. 9. und am 18. 9. Am 28., 30. 5. und am 17. 6. keine Kurswagen nach Frankfurt)
- 14.32 E in Richtung Leer - Bremen - Hannover - **BRAUNSCHWEIG** (von Norddeich nach Emden nur vom 25. 6. - 24. 9.)
- 14.32 D in Richtung Münster - Essen-Alteneessen - Düsseldorf - **KÖLN** mit Kurswagen nach Krefeld - **MÜNCHENGLADBACH** (nur am 27. 5., 16. 6., 25. 6. - 12. 9. und am 16. 9.)
- 15.05 E in Richtung Rheine - Münster - Hagen - Wuppertal - **KÖLN**
- 15.30 E in Richtung Esens - Oldenburg - Bremen - Hannover - **GOSLAR** mit Kurswagen Bremen - **HAMBURG-ALTONA** und Oldenburg - Osnabrück - **BIELEFELD** (alle Kurswagen nur vom 25. 6. bis 12. 9.)
- 17.38 E in Richtung Emden - Rheine - **MÜNSTER** mit Anschluß nach Süddeutschland
- 19.08 P in Richtung **EMDEN-WEST**, sonntags bis **PAPENBURG**
- 19.49 D in Richtung Emden - Bremen - Hannover - Hildesheim - Bebra - Würzburg - Nürnberg - Ingolstadt - **MÜNCHEN** (nur vom 30. 6./1. 7. bis 4./5. 9.)
- 20.50 P in Richtung Emden - **LEER** (nur sonntags)
- 21.16 E in Richtung Leer - **OLDENBURG** (nur vom 24. 6. bis 5. 9.) mit Kurswagen **BERLIN-Zoo** über Bremen - Hannover und Kurswagen **BASEL SBB** über Hannover - Kassel - Frankfurt - Karlsruhe

Ankunftszeiten in Norddeich

- 7.17 P aus Richtung **MÜNSTER** (nur werktags)
- 8.05 E aus Richtung **OLDENBURG** (nur vom 24. 6. bis 5. 9.) mit Kurswagen aus **BERLIN-Zoo** - Hannover und **BASEL** Bad. Bf. - Frankfurt - Hannover
- 9.34 P aus Richtung **EMDEN-Süd**
- 9.48 D aus Richtung **MÜNCHEN** - Augsburg - Nürnberg - Würzburg - Hannover - Bremen (nur vom 30. 6./1. 7. bis 4./5. 9.)
- 11.15 E aus Richtung **DÖSELDORF** - Essen - Münster - Rheine
- 11.50 D aus Richtung **KÖLN** - Wuppertal - Münster - Leer (Münster-Norddeich nur 28., 30. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und am 18. 9.) mit Kurswagen aus **MÜNCHEN** - Stuttgart - Heidelberg - Mainz - Köln)
- 13.13 E aus Richtung **GOSLAR** - Hannover - Bremen - Sande - Esens mit Kurswagen aus **HAMBURG-ALTONA** - Bremen und **BIELEFELD** - Osnabrück - Oldenburg (Kurswagen nur vom 25. 6. bis 12. 9.)
- 13.59 D aus Richtung **AACHEN** - Köln - Wuppertal - Hamm - Münster - Rheine
- 15.16 E aus Richtung **BRAUNSCHWEIG** - Hannover - Bremen - Oldenburg (zwischen Emden-West und Norddeich nur vom 25. 6. bis 24. 9.)
- 16.25 D aus Richtung **KÖLN** - Neuß - Düsseldorf - Essen - Hamm - Münster (nur am 28. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und 17. 9.) mit Kurswagen **FRANKFURT** - Gießen - Hagen - Münster (nur am 17. 6., 25. 6. bis 12. 9.) und Kurswagen **MÜNCHENGLADBACH** - Krefeld - Duisburg (nur am 28. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und am 17. 9.)
- 18.05 P aus Richtung **LEER** (nur werktags außer Sa), nur bei Schiffsanschluß bis Mole
- 18.51 P aus Richtung **EMDEN-Süd** (sonntags), nur bei Schiffsanschluß bis Mole
- 19.15 E aus Richtung **ESSEN** - Recklinghausen - Münster

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr

Reiseberatung

Amtlicher Fahrkarten-Verkauf



REISEBÜRO AM KURPLATZ
NORDERNEY Fernruf 518



norderney

Kurzeitschrift
des Nordseeheilbades
Norderney
Nummer 2 - 1966
Einzelpreis 80 Pfennig



Ebbe und Flut

Das Meer als Symbol
des gewaltigsten Lebensrhythmus

Die Fülle der Geheimnisse, welche die Gezeiten der Nordsee, eines so lange beobachteten Randmeeres, immer noch umgeben, wird noch auf Jahrzehnte hin die Forscher beschäftigen. Ganz zu schweigen von dem wahren Charakter der Gezeiten in den Weltmeeren. Seit Newton das Gesetz von der Massenanziehung — seine Gravitationslehre — bekanntgab, kennen wir zwar Wesen und Stärke der fluterzeugenden Kräfte — die Massenanziehung zwischen Sonne, Mond und Erde — genau und können sie bis ins einzelne berechnen. Von der Wirkung dieser Kräfte auf die Wassermassen der Ozeane, auf das feste Land und auf die Luft-hülle der Erde jedoch bedeutet das, was wir aus der Beobachtung der bisher verflössenen Jahrtausende und durch die Entdeckungen der jüngsten Zeit wissen, erst das Lüften weniger Schleier. Wir kennen nur das letzte Glied einer langen Kette meist unbekannter Vorgänge auf den Weltmeeren, wenn wir Zeitpunkt und

durchschnittliche Höhe des Eintretens von Ebbe und Flut an den Häfen wissen.

Wenn wir bei Ebbe im weiten Watt stehen und über die endlosen Schlickflächen sehen, wo sich die Möwen eifertig an den Muscheln zu schaffen machen, nach Taschenkrebsen jagen und unter den Fischen aufräumen, die nicht rechtzeitig mit dem in den von Prieln forthastenden Wasser davongekommen sind, wenn wir bei Flut das Wasser zurückkommen und die Schlickflächen überspülen sehen, wird uns kaum der Gedanke kommen, daß Ebbe und Flut auf der Erde am gewaltigsten waren, als es noch gar kein Wasser gab. Und doch ist es vielleicht so gewesen. Wir wissen ja, daß die „Gezeiten“ durch die Anziehungskraft zwischen Mond, Sonne und Erde hervorgerufen werden. Heute aber wird die Gewalt der Gezeitenströme auf den Ozeanen durch die Kontinente vielfach gebrochen und durch Gebirge und Schluchten am Grund der Meere gebremst. Als aber vor über zwei Milliarden Jahren

Es ist nun leider einmal so, erst durch Schaden werden wir Menschen klug. Alle weisen Ratschläge der anderen, eine unsichere Sache nicht zu beginnen, von einer zweifelhaften oder schwierigen Angelegenheit die Finger zu lassen, haben wir weit von uns gewiesen

Strandkorbmeditationen

mit dem Bemerkten, wir wüßten schon allein, was wir zu tun hätten. Und nun ist die Sache doch schiefgegangen! Natürlich ärgern wir uns sehr darüber, meist jedoch geben wir nicht uns, sondern den widrigen Umständen und anderen Menschen die Schuld. Und so

versäumen wir auch, das einzig Positive aus dieser bitteren Erfahrung zu ziehen, den Vorsatz nämlich, so etwas nie wieder zu tun.

Nur durch Erfahrungen kann man lernen, das ist eine alte Weisheit, aber man sollte auch wirklich aus den Pannen des Lebens eine Lehre für die Zukunft ziehen. Denn jede Einsicht, und käme sie auch noch so spät, ist wertvoll und kann uns vor künftigen übereilten Handlungen bewahren. Freilich müssen wir dabei auch wirklich ehrlich an uns Kritik üben, und das fällt uns im allgemeinen nicht leicht. Wenn wir dazu den Mut aufbringen, dann wird diese innere Schlappe letztlich ein Gewinn für uns sein, und die späte Einsicht kommt doch nicht zu spät!

die Erde noch eine glühende Masse — vielleicht mit den ersten Ansätzen einer Krustenbildung — war, noch ehe der Mond entstand, wird die Gezeitenwelle dieser flüssigen Masse vermutlich in riesiger Höhe ungehemmt um den Erdball gerast sein. Ja, als die Periode der fluterzeugenden Kraft der Sonne sich für eine Zeitlang der selbständigen Schwingung der noch nicht erstarrten Erde annäherte, und ihr dann endlich für eine gewisse Zeitspanne gleichkam, muß sich diese Welle nach Meinung der Geologen so gigantisch erhoben haben, daß schließlich der Mond herausgeschleudert wurde. Physiker haben berechnet, daß schon nach 500 Jahren solcher Summierung der

Schwingungen der Gipfel der glühenden Flut, die sich mit jedem Umlauf steigerte, so hoch war, daß er die Stabilität der Erde überwand.

In der Theorie ist die Wirkung von Sonne und Mond auf die Meere verhältnismäßig einfach. Den stärksten Einfluß übt der Mond aus, weil er der Erde so nahe steht. Der „Mondtag“ dauert 50 Minuten länger als der scheinbare Umlauf der Sonne, also 24 Stunden und 50 Minuten. Zweimal im Laufe eines Mondtages treten die Gezeiten ein, jede Ebbe und Flut kommt also 12 Stunden und 25 Minuten nach ihrer Vorgängerin. Obgleich die Masse der Sonne die des Mondes um das 27millionenfache übertrifft, ist ihr Einfluß nur fast

halb so stark, da ihre Massenanziehungskraft durch die viel größere Entfernung soweit abgeschwächt wird.

Zweimal im Monat addiert sich die Anziehungskraft der beiden Himmelskörper: Bei Neumond, wenn Sonne und Mond in einer Linie gemeinsam ziehen, und bei Vollmond, wenn sie sich genau gegenüberstehen, die Erde zwischen ihnen. Die dann höher auflaufende Flut heißt „Springflut“. Stehen Sonne, Erde und Mond im rechten Winkel zueinander (bei dem ersten und letzten Viertel des Mondes), dann läuft die Flut am schwächsten auf, man spricht von der „Nipptide“. Die einwirkende Kraft des Mondes ist dann um fast die Hälfte vermindert.

Wie wirkt nun die Anziehungskraft des Mondes (für die Sonne gilt dasselbe) auf die Erde ein? Die Erde kreist nicht nur um die Sonne — oder genauer mit der Sonne um den gemeinsamen Schwerpunkt, der etwas außerhalb des Mittelpunktes der Sonne liegt —, sondern ähnlich kreisen monatlich auch Erde und Mond um ihren gemeinsamen Schwerpunkt. Dabei wirken auf die Erde erstens die Anziehungskraft des Mondes in Richtung auf den Mond hin, zweitens die Fliehkraft, die in entgegengesetzter Richtung „zieht“. Beide Kräfte halten sich zwar, im ganzen gesehen, die Waage. Für den einzelnen Punkt auf der Erdoberfläche aber sind die Verhältnisse ganz verschieden. Da die Anziehungskraft von der Entfernung zum Mond abhängt, überwiegt auf der dem Mond zugewandten Seite die Anziehungskraft die Fliehkraft um so stärker, je näher der einzelne Punkt dem Monde liegt. Am stärksten ist sie im Zenit. Auf der

Lesen Sie bitte weiter auf der letzten Seite

Ein insulares Schmuckstück besonderer Art sind seit einigen Jahren die Anlagen vor der Kaiserstraße



Tut es nicht der Strand alleine?

Warum zum Wesen Norderneys schon seit jeher gepflegte Kurgärten und -wäldungen gehören

Der Besucher eines jeden Seebades kommt mit ganz fest umrissenen Vorstellungen. Er weiß, was ihn hier erwartet: das Erlebnis des Meeres, unbeschwertes Stranddasein, Tummeln in den Fluten, erfrischende Wanderungen durch die Weite der Inselwelt. Wer nicht nur allgemeine Erholung sucht, sondern sein Ziel unter therapeutischen Gesichtspunkten wählt, ist darüber hinaus, und sei es auch nur durch den Hausarzt, über die Möglichkeiten informiert, die ihm die ortsgebundenen Kurmitteleinrichtungen bieten. Bedarf es darüber hinaus aber nun so großer Bemühungen eines Seebades, um Grünanlagen und Wäldungen zu pflegen? Sind blumenprächtige Parks dort erforderlich, wo die Majestät der Landschaft am Meer ohnehin kaum überbietbar ist, und die ständig ihr Antlitz wechselnde See mehr als genug auch an optischer Abwechslung bietet?

*

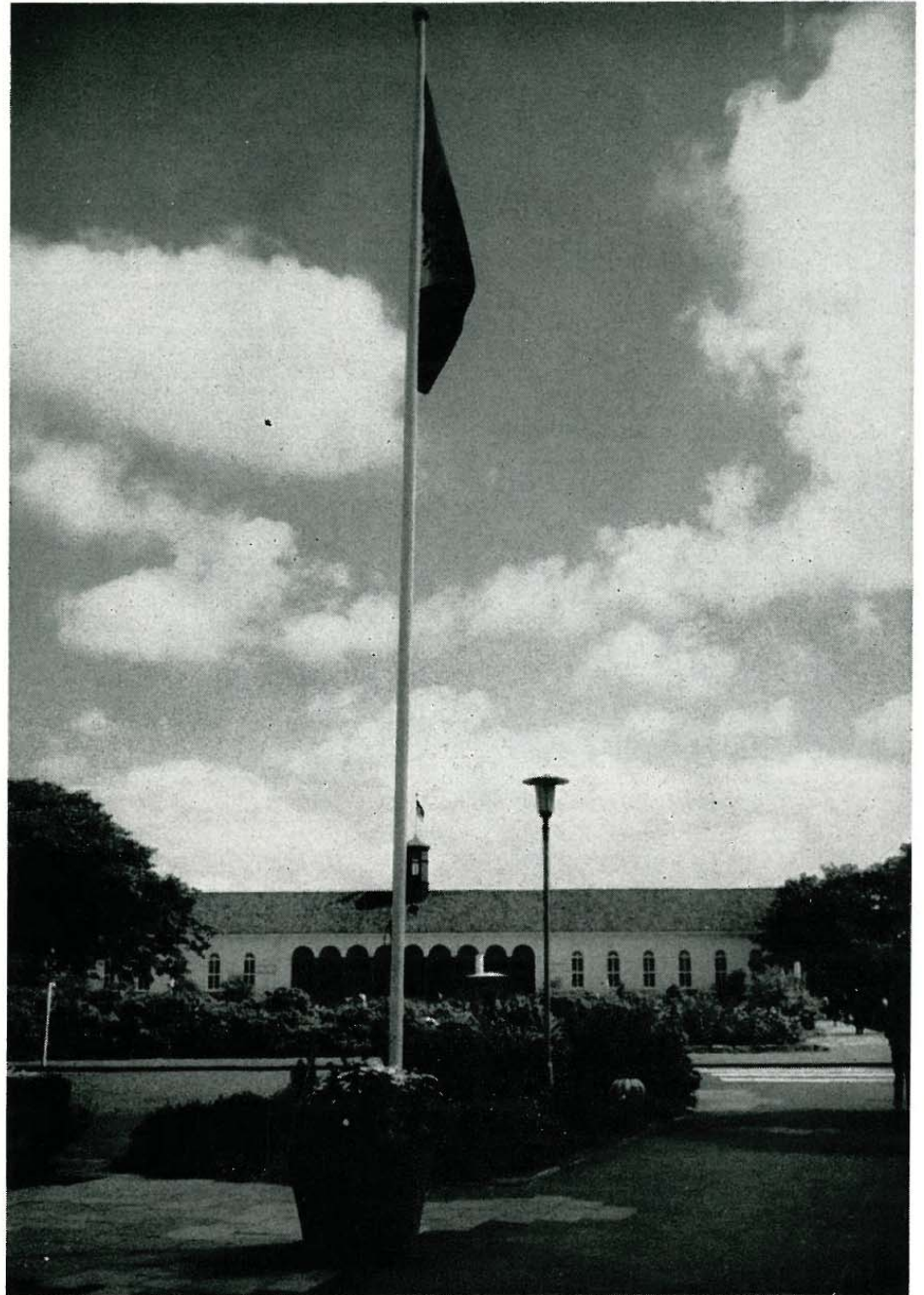
Durch die auf Sigmund Freud zurückgehende, zum mindest stark von ihm beeinflusste psychologische Medizin, die in den letzten Jahren hat aufzeigen können, daß Erkrankungen mit somatischer oder psychischer Symptomatik nicht nur körperlich, sondern auch seelisch — also psychogen — begründet sein können, erhält der Begriff der Ganzheitskur einen allgemeinen neuen Stellenwert. Diese Ganzheitskur muß sich an den Menschen in allen seinen „Antennen“ richten. Sicherlich kann ein Strandaufenthalt ideal entkrampfen, lösen. Aber es werden nicht alle Fasern des Körpers davon erfaßt. Die Ganzheitskur lebt vom Wechsel, von einem neuen Finden zum mitmenschlichen Verhalten. Es sind dies Dinge, die man auf Norderney gewöhnt ist, praktisch an medizinischen Maßstäben auszurichten und zu messen.

*

Gerade heute kommt es viel zu überwiegend psychisch bedingten Erkrankungen (die von den Betroffenen vielfach gar nicht als solche erkannt werden können), oder es können körperlich begründete Beschwerden psychisch überformt werden, wenn durch das Leben in der Großstadt-Hetze vorwiegend unbewußte seelische Konflikte gegeben sind. Sie lassen sich eben nicht nur durch das See-Erlebnis lösen, sondern hier muß der ganze Kurortcharakter auf den Organismus einwirken. Man hat zu Hause auch reizvolle Grünflächen und Parks, aber wer kann sich schon aus der Hetze des Alltags lösen, um hier ein anderer Mensch zu werden, sein eigenes Ich wiederzufinden?

*

Im Urlaub ist das anders. Man hat abgeschaltet und erkennt auf einmal die Reize eines stillen Kurparkweges, die Farbenfreudigkeit der Kaiserstraßenwiesen in ihrem Kontrast zum Blaugrau des Meeres, den Duft der Blumenrabatten auf dem Weg zum Kurhaus, die Verträumtheit des Schwanenteiches an der alten Inselmühle. Und da wir alle körperlich und seelisch gar nicht so sehr verschieden strukturiert sind, ergibt sich in diesem Kurpark-Milieu mehr als einmal auch das echte Gespräch. Ein Hinhören auf die vielleicht verborgenen eigenen Bedürfnisse und die



Blick auf den von Blumenschmuck umsäumten Kurplatz

des anderen auf der Nebenbank und ein dabei Guten-Willens-sein, reichen manchmal schon aus, um — im psychologisch-medizinischen Sinn — zu helfen.

*

Bei dem gedrängten Zusammenleben, wie z. B. in unseren Großstädten, kommt es sicherlich sehr häufig zu zwischenmenschlichen Begegnungen. Verdienen diese flüchtigen Kontakte jedoch diese Wertung? Sie führen in ihrer Unverbindlichkeit eher dazu, daß der Einzelne in seiner sorgenden, eben „mitmenschlichen“ Zuwendung leichter ermüden oder abstumpfen kann.

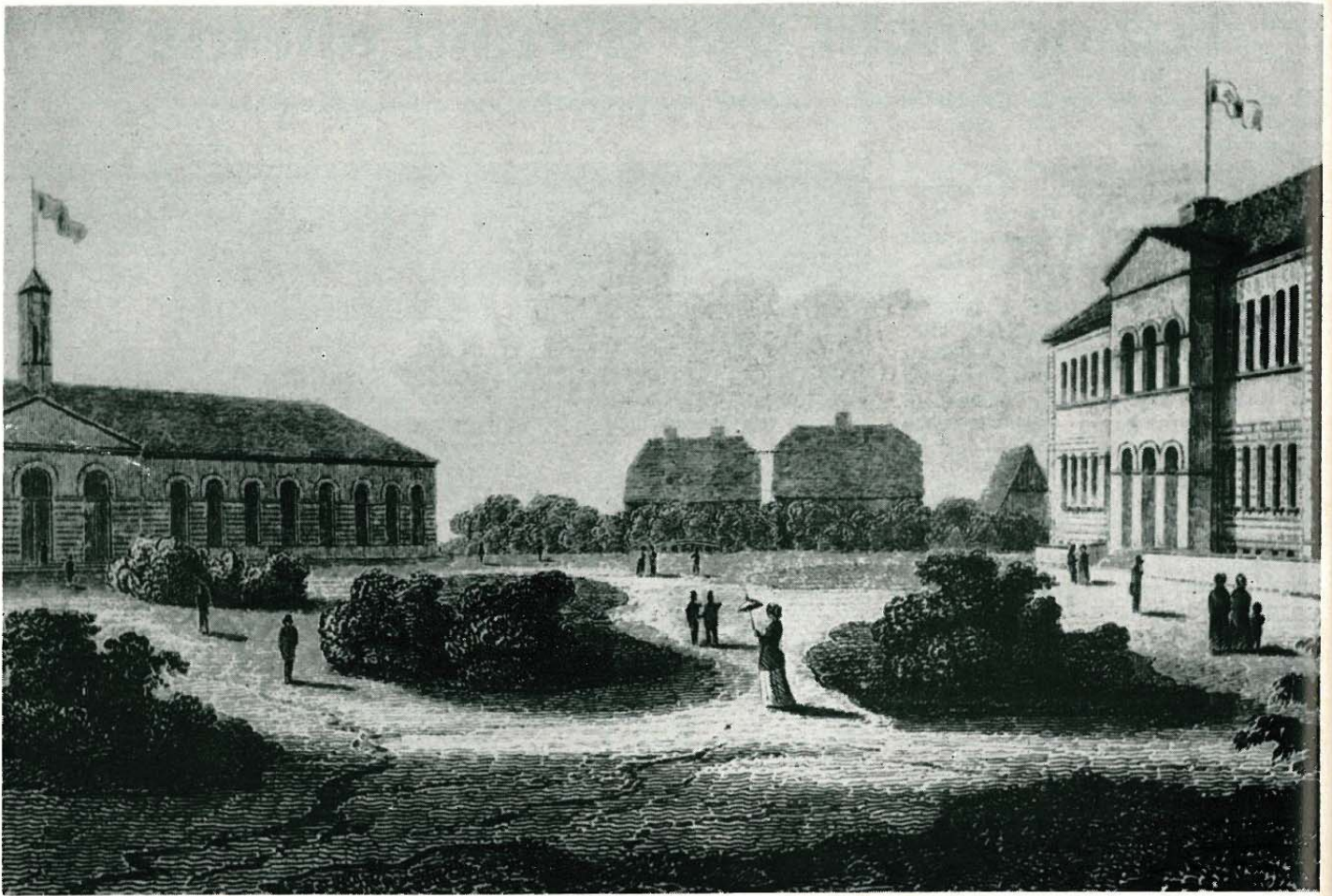
*

Wir verbringen auf Norderney keine Freizeit, sondern eine echte Erholung. Prof. Hittmair, dessen Stimme in der deutschen Balneologie bedeutendes Gewicht hat, trifft in diesem Zusammenhang folgende Unterscheidungen: „Freizeit ist die über die täglichen Arbeitspausen hinausgehen-

de, arbeitsungebundene, zu freier individueller Verfügung stehende Zeit. In der Freizeit kann man sich nicht erholen, allenfalls der Abspannung vorbeugen. Erholung dagegen ist die längere Zeit anhaltende Wiederherstellung normaler Reaktionsabläufe aus dem Zustande der Abspannung. Sie kann nur dann Erfolg haben, wenn sie einen Ausgleich schafft gegenüber dem nicht mehr naturgemäßen Stadtleben.“

*

Und dieses Gegengewicht muß sehr vielfältig sein. Daher bemüht sich Norderney schon seit jeher nicht nur um ein Antlitz als Seebad, sondern pflegt und hegt seine Parks und Gärten. Es geht nicht um das Erwecken festländischer Illusionen. Unsere Insel soll eine Insel bleiben, aber eine recht verstandene Insel, nämlich ein winziges Stück Erde, das trotz seiner Kleinheit keinen enttäuschen möchte.



Ein Edelfräulein vor 80 Jahren auf Norderney...

Im August des Jahres 1885 fuhr das 22jährige Edelfräulein Maria Droste auf ärztlichen Rat in Begleitung ihres Vaters, des Erbdrosten Grafen Clemens Droste zu Vischering, und ihrer Schwester Anni, die auf der Wasserburg Darfeld im Münsterland ihren Wohnsitz hatten, nach Norderney. Damals war alles noch recht primitiv im Vergleich mit der heutigen Ausstattung der Insel. Aber etwas Wesentliches war auch damals schon da und lockte immer mehr Erholungsbedürftige und Naturfreunde nach Norderney: das stets lebendige Meer mit seinem wechselnden Spiel von Ebbe und Flut. Für Maria Droste wurde es das „geliebte“ Meer, wie sie später schrieb, als sie, fern von ihrer Heimat, Oberin der Niederlassung vom „Guten Hirten“ in Porto geworden war und von einer Anhöhe des Klostersgartens in der Ferne das blaue Band des Atlantischen Ozeans sehen konnte. Denn sie war von Jugend an naturverbunden, nicht nur im großen und schönen Park ihres väterlichen Schlosses in Darfeld, sondern auch am Strande des Meeres. Die Wunder und die Schönheiten der sichtbaren Schöpfung waren für sie Abbilder und Gleichnisse der unerschaffenen Herrlichkeit Gottes, gleichsam der Saum seines Gewandes.

Aber etwas fehlte dem Edelfräulein auf der geliebten Insel. Sie lebte schon damals, ein aufgeblühter Mensch von hoher Gestalt und anziehendem Charme, in begnadeter Spiritualität eng verbunden mit Christus, ihrem Herrn und Erlöser, ähnlich, wie die von ihr hochverehrte Gertrud

von Helfta, die große Mystikerin des deutschen Mittelalters. Deshalb vermißte sie unwillig und mit Trauer „Ihn“ als ständigen Inselgast.

Zu jener Zeit kam zwar etwa wöchentlich einmal ein katholischer Priester vom Festland zur Insel, um in der 1883-1884 erbauten katholischen Kirche Gottesdienst zu halten. Aber diese kurzen Stunden seiner Gegenwart genügten ihr nicht. Sie wollte täglich Zutritt haben. Sie lebte in den Vorstellungen und Sehnsüchten, wie sie in dem unvergänglichen Büchlein „Von der Nachfolge Christi“ (im 4. Buch von dem heiligen Sakrament des Altars) für die Frommen aller Zeiten ausgesprochen sind. Deshalb bemühte sie sich mit Hilfe ihres Vaters darum, daß ein Priester für einige Zeit zur Insel kam. In ihrer Autobiographie berichtet sie über den glücklichen Erfolg:

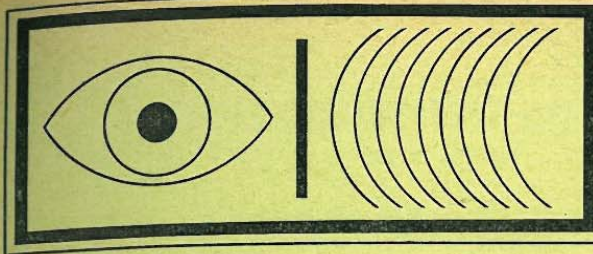
„Wir trafen einen Geistlichen. Ich bat meinen Vater, ihn zu fragen, ob er das Heiligste Sakrament nicht aufbewahren dürfe. Der Geistliche bejahte es, aber es sei niemand da, der die Lampe des Heiligtums besorgen und der die Verantwortung auf sich nähme, alles in Ordnung zu halten. Und da er nur einmal in der Woche herüberkäme, ließe sich nichts machen. Ich fragte dann den Geistlichen, ob das Allerheiligste da sein dürfte, wenn ich die Verantwortung auf mich nehmen und die Lampe besorgen würde. Er bejahte das. Und sogleich am andern Tage bei der Messe konsekrierte er Hostien, und der Herr nahm seinen ersten Aufenthalt auf jener

Insel. Ich war die erste, welche die Lampe des Heiligtums anzündete.“

Erst im Jahre 1909 wurde ein Priester ständig auf der Insel angestellt, und als die Zahl der einheimischen Katholiken und katholischer Kurkinder größer geworden war, wurde im Jahre 1923 die Insel (in kirchlicher Beziehung) vom Pfarrverband Norden getrennt und zu einer selbständigen Kuratiegemeinde erhoben.

Was das Edelfräulein aus dem Münsterland vor 80 Jahren auf der Insel eingeleitet hat, wofür sie gebetet und geopfert hat, ist als späte, aber reiche Ernte aufgegangen. Ihre Verehrung der heiligen Eucharistie, einem Zentralgeheimnis des Christentums, hat langsam weitere Kreise auch auf der Insel ergriffen. Zeuge dafür waren die unvergeßlichen Fronleichnam-Feiern. Tausende von Betern inmitten der grünen Schönheit des Kurplatzes, der Altar mit dem Evangelium auf dem Podium des Musikpavillons, die Prozession unmittelbar am Strande des Meeres auf der Strandpromenade, erhebende Weisen des Kurorchesters, alles das war eine Fortsetzung und Entfaltung ins Große der noch bescheidenen Devotion der Maria Droste im Jahre 1885. Es waren eindrucksvolle Antworten auf die Einladung eines der größten christlichen Theologen aus dem 13. Jahrhundert, des hl. Thomas von Aquino, in seinem Sakramentshymnus an die ganze Christenheit: „Tantum ergo Sacramentum“: „Ein so großes Geheimnis laßt uns tiefebeugt verehren.“

Prof. Dr. Max Bierbaum



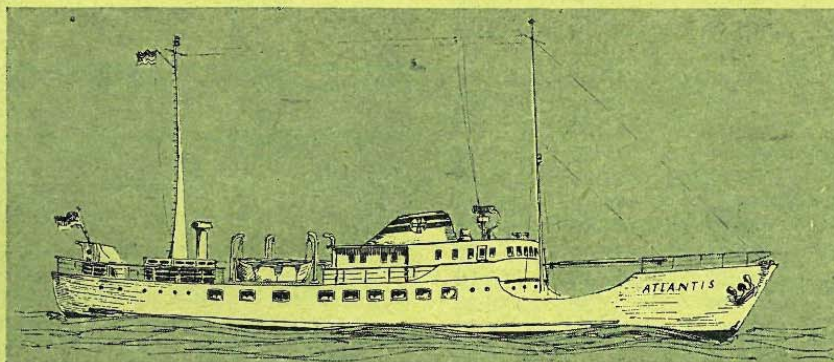
Zu sehen und zu hören

Sonabend, 11. Juni	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert	Sonabend, 18. Juni	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Sonntag, 12. Juni	11.15 Kurgarten 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Festliches Vormittagskonzert Musik am Nachmittag Promenadenkonzert	Sonntag, 19. Juni	11.15 Kurgarten 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Festliches Vormittagskonzert Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Montag, 13. Juni	20.30 Groß. Saal	*Literarisches Kabarett von und mit Martin Rosenstiel	Montag, 20. Juni	20.30 Groß. Saal	*Ostfriesischer Heimatabend „Sang, Klang und Tanz von der Waterkant“
Dienstag, 14. Juni	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert	Dienstag, 21. Juni	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert
Mittwoch, 15. Juni	9.30 Kurplatz 20.30 Groß. Saal	Klingender Morgengruß *Von der Operette zum Musical Solisten: Friedl Blasius, Sopran Herbert Ernst Groh, Tenor	Mittwoch, 22. Juni	9.30 Kurplatz 20.30 Groß. Saal	Klingender Morgengruß *Fünftes Symphoniekonzert Solist: Rudolf Mandalka, Violoncello
Donnerstag, 16. Juni	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert	Donnerstag, 23. Juni	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Ev. Kirche	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *Orgelmusik Es spielt Erich Stoffers-Burea
Freitag, 17. Juni	11.15 Kurgarten 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Vormittagskonzert zum „Tag der Einheit“ Musik am Nachmittag Promenadenkonzert	Freitag, 24. Juni	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert

Vorverkauf zu den mit einem * bezeichneten Veranstaltungen von 10-12 u. 16-18 Uhr im Konzert- u. Theaterbüro am Kurplatz (Ruf 533)

Tagesfahrten nach Helgoland

Für Betriebe und Gesellschaften empfehlen wir unsere Schiffe in Tagescharter

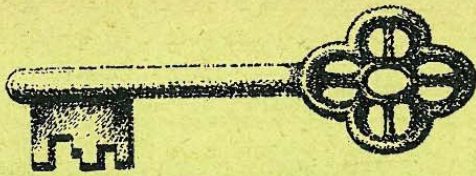


Die nächsten Fahrten finden statt:

	Norderney	ab	an	Norderney	ab	an
13. 6. Montag	„Atlantis“	8.30	19.30	23. 6. Donnerstag	„Atlantis“	10.00 22.00
16. 6. Donnerstag	„Atlantis“	9.00	20.00	27. 6. Montag	„Atlantis“	8.00 19.00
21. 6. Dienstag	„Atlantis“	9.00	21.00	30. 6. Donnerstag	„Atlantis“	9.00 20.00

Auskunft und Fahrkarten im HELGOLAND-BÜRO, Am Kurplatz — Telefon (04932) 569

Reederei Kapitän CASSEN EILS, Cuxhaven, Gerdtstraße 19



Wichtige Öffnungszeiten

KURMITTEL-ABTEILUNG (im Wellenbad)

Meerwasser-(Sole-)Bäder, Inhalationen, Schlickanwendungen und Massagen
 montags bis freitags 8.00 - 13.00 Uhr 14.30 - 17.00 Uhr
 sonnabends 8.00 - 13.00 Uhr
 Kassenschluß eine Stunde vorher
 Schlickanwendungen und Massagen auf Vorbestellung

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD mit 24° Wasserwärme

werktags 9.00 - 12.30 Uhr 15.00 - 17.30 Uhr
 sonn- und feiertags 9.00 - 12.30 Uhr
 Jeden Donnerstag abendliches Baden 20.00 - 22.00 Uhr
 Kassenschluß eine dreiviertel Stunde vor Beendigung der Badezeit

FINNISCHE SAUNA mit Meerwassertauchbecken im Meerwasser-Wellenschwimmbad

	Damen	Herren
sonnabends	9.00 - 12.30 Uhr	9.00 - 12.30 Uhr
montags	14.30 - 17.00 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
dienstags	14.30 - 17.00 Uhr	9.00 - 12.30 Uhr
mittwochs	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
donnerstags	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
freitags	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr

Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen
 Kassenschluß eine Stunde vorher

BIOMARIS-MeerestIEFWasser (Trinkkurhalle im Wellenbad)

werktags 8.00 - 13.00 Uhr 16.00 - 18.30 Uhr
 sonn- und feiertags 9.00 - 13.00 Uhr

KURLIEGEHALLE am Westbadestrand

werktags 10.00 - 16.00 Uhr
 sonn- und feiertags 13.00 - 16.00 Uhr

LESERÄUME im Staatlichen Kurhaus

täglich 10.00 - 22.00 Uhr

MINIGOLF an der Kaiserwiese

täglich 9.30 - 13.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr

BADEZEITEN am Nord- und Westbadestrand

täglich 10.00 - 12.45 Uhr 15.00 - 16.45 Uhr

BADEZEITEN am Ostbadestrand „Weiße Düne“

täglich 10.00 - 12.45 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Nord- und Westbadestrand

und an der Kaiserwiese
 täglich 9.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Ostbadestrand „Weiße Düne“

täglich 10.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

Fahrplan Stadt - Ostbad „Weiße Düne“

Haltestelle Friedrichstraße Ecke Luisenstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF Jann-Berghaus-Straße		Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“		Haltestelle Friedrichstraße Ecke Luisenstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF Jann-Berghaus-Straße		Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“	
vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.
9.00	13.00	9.05	13.05	9.20	13.20	9.20	17.00	9.20	17.05	9.20	17.20
9.20	—	9.25	13.15	9.40	13.30	9.40	17.10	9.40	17.15	9.40	17.30
9.30	—	9.35	13.25	9.50	13.40	9.50	17.20	9.50	17.25	9.50	17.40
9.40	—	9.45	13.45	10.00	14.00	10.00	17.40	10.00	17.45	10.00	18.00
10.00	—	10.05	13.55	10.20	14.10	10.20	17.50	10.20	17.55	10.20	18.10
10.10	—	10.15	14.05	10.30	14.20	10.30	—	10.30	—	10.30	—
10.20	—	10.25	14.25	10.40	14.40	10.40	—	10.40	—	10.40	—
10.40	—	10.45	14.35	11.00	14.50	11.00	—	11.00	—	11.00	—
10.50	—	10.55	14.45	11.10	15.00	11.10	—	11.10	—	11.10	—
11.00	15.00	11.05	15.05	11.20	15.20	11.20	—	11.20	—	11.20	—
11.20	15.10	11.25	15.15	11.40	15.30	11.40	—	11.40	—	11.40	—
11.30	15.20	11.35	15.25	11.50	15.40	11.50	—	11.50	—	11.50	—
11.40	15.40	11.45	15.45	12.00	16.00	12.00	—	12.00	—	12.00	—
11.50	15.50	11.55	15.55	12.10	16.10	12.10	—	12.10	—	12.10	—
12.10	16.00	12.15	16.05	12.30	16.20	12.30	—	12.30	—	12.30	—
12.30	16.20	12.35	16.25	12.50	16.40	12.50	—	12.50	—	12.50	—
	16.30		16.35		16.50		—		—		—
	16.40		16.45		17.00		—		—		—

Bei Bedarf wird der Fahrplan verdichtet

Fahrpreis: Kurkarteninhaber Einzelfahrt 0,40 DM
 Für Kurkarteninhaber sind Zehner-Fahrkarten zum Preise von 2,50 DM in der **Kartenvorverkaufsstelle Friedrichstraße 2** in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr und von 14.45 bis 17.30 Uhr erhältlich.

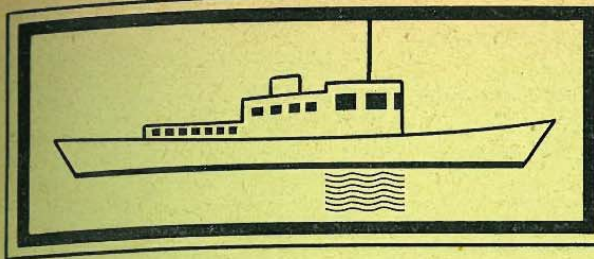
STRANDEXPRESS

Pendelverkehr
 Milchbar/Kaiserwiese und Nordbadestrand/Café Cornelius
 täglich von 9.30 bis 13.00 Uhr und von 14.30 bis 18.00 Uhr
Fahrpreis: Einzelfahrt 0,25 DM

Hoch- und Niedrigwasserzeiten Juni 1966

Tag	Hochwasser		Niedrigwasser		Tag	Hochwasser		Niedrigwasser		Tag	Hochwasser		Niedrigwasser	
11 S	04 52	16 57	10 42	23 32	18 S	11 05	23 28	05 12	17 38	25 S	04 31	16 35	10 32	23 23
12 S	05 44	17 54	11 38	—	19 S	11 46	—	05 53	18 20	26 S	05 30	17 36	11 31	—
13 M	06 43	18 59	00 31	12 47	20 M	00 14	12 29	06 34	19 06	27 M	06 30	18 41	00 23	12 35
14 D	07 46	20 04	01 36	13 59	21 D	01 03	13 14	07 19	19 55	28 D	07 33	19 50	01 27	13 44
15 M	08 46	21 03	02 39	15 04	22 M	01 54	14 00	08 04	20 43	29 M	08 36	20 56	02 32	14 53
16 D	09 38	21 55	03 34	16 02	23 D	02 44	14 48	08 49	21 32	30 D	09 33	21 57	03 32	15 56
17 F	10 23	22 42	04 25	16 53	24 F	03 36	15 39	09 38	22 26					

(Alle Angaben ohne Gewähr)



Herzlich Willkommen!

Als Ehrengäste begrüßen wir:

Kümpers, Paul, Rheine, zum 56. Male Strandv. Therese
 Kümpers, Carl Godfried, Rheine, zum 53. Male Kurhotel
 Nolte, Emmy, Menden, zum 49. Male J.-Berghaus-Str. 73
 Jackson, Walther, Dr., Herford, z. 47. M. Knyphausenstr. 17
 Murken, Hermann, Rheine, zum 47. Male Kaiserstr. 4
 Kümpers, Gustav, Rheine, zum 46. Male Hotel Germania
 Kümpers, Albert, Rheine, zum 45. Male Hotel Germania
 Steinböhmer, Wilhelm, Aurich, zum 44. Male Hotel Pique
 Steinböhmer, Feuke, Aurich, zum 44. Male Hotel Pique
 Determann, Friedel, Oldenburg, zum 43. Male Damenpfad 23
 Kümpers, Martha, Rheine, zum 43. Male Kurhotel
 Holte, Ernst, Menden, zum 41. Male J.-Berghaus-Str. 73
 Burg, Wilhelm, Münster, zum 39. Male Haus Daheim
 Heltewig, Hermann, Wuppertal, zum 38. Male Georgstr. 2
 Meyer, Hans, Wuppertal, zum 38. Male Haus Daheim
 Flues, Güssi, Wuppertal, zum 36. Male Haus Daheim
 Koch, Hans, Bochum, zum 36. Male Poststr. 7
 Koch, Margarete, Bochum, zum 36. Male Poststr. 7
 Fritsch, Katharina, Essen, zum 35. Male Haus Daheim
 Lobenberg, Grete, Lingen, zum 35. Male Schuchardts Hotel
 Plangemann, Victor, Dr., Köln, zum 35. Male Haus Daheim
 Metzold, Leoni, Hannover, zum 35. Male Schulzenstr. 22
 Maus, Claire, Köln, zum 34. Male Kaiserstr. 8
 Janßen, Hermann, Osnabrück, zum 34. Male Haus Delang
 Heltewig, Johanna, Wuppertal, zum 33. Male Georgstr. 2
 Broichmann, Sophie, Bocholt, zum 33. Male Haus Daheim
 Beseler, Wilhelm, Paderborn, zum 33. Male Kreuzstr. 8
 Meininghaus, Dietrich, Herdecke, zum 33. Male Roonstr. 4
 Luyken, Hugo, Hannover, zum 32. Male Haus Nordland
 Kamp, Grete, Schüttorf, zum 32. Male Villa Olga
 van Delden, Gerrit Jan, Ahaus, zum 31. Male Kurhotel
 van Delden, Clara, Ahaus, zum 31. Male Kurhotel
 Brüggemann, Mariechen, Emden, z. 31. Male Hs. Nordland
 Kaesbach, Anna-Maria, Warendorf, z. 31. Male Hs. Daheim
 Hagen, Gustav, Osnabrück, zum 31. Male Haus Waterkant
 Mikus, Franziska, Schöppingen, z. 28. Male Feldhausenstr. 8
 Mikus, Heinrich, Schöppingen, z. 28. Male Feldhausenstr. 8
 Luyken, Hildegard, Hannover, zum 27. Male Haus Nordland
 Brüggemann, Erich, Dr., Emden, z. 27. Male Hs. Nordland
 ten Wolde, Heinr., Dr., Stadthagen, z. 27. Male Moltkestr. 6
 Theel, Hilde, Münstereifel, zum 27. Male Haus Kluin
 Meyer, Milly, Wuppertal, zum 27. Male Haus Daheim
 Kümpers, Marie-Luise, Rheine, z. 26. Male Villa Germania
 Stemmann, Johanna, Witten, zum 26. Male Haus Elfriede
 Ammelt, Maria, Mülheim, zum 26. Male Haus Daheim
 Veltmann, Matthias, Schepsdorf, zum 26. Male Poststr. 4
 Schümer, Hans-W., Dr., z. 25. Male Haus Margarethe
 Funcke, Wilhelm, Mülheim, zum 25. Male Viktoriastr. 6
 Schmiegel, Wilhelm, Bochum, zum 25. Male Friedrichstr. 36

Angemeldet bis zum 1. Juni 1966

Amberg, Marianne, m. Fam., Bensb.-Refrath Villa Germania
 Ammelt, Marie, Mülheim Haus Daheim
 Baak, Marga, m. Sohn, Schloß Holte Südhoffstr. 8
 Becker, Martha, Lohrsdorf Knyphausenstr. 17
 Beier, Ruth, Münster Nordsee-Haus
 Benner, Gerlinde, m. To., Essen-Frintrop Herrenpfad 9
 Bensch, Käthe, Westerholt Schulzenstr. 12
 Berstermann, Hannelore, m. Sohn, Osnabrück Halemstr. 2
 Blum, Georg, m. Frau, Marburg Friedrichstr. 38
 Blum, Anna, Busbach Friedrichstr. 38
 Bögemann, Etta, m. Tochter, Disseñ Damenpfad 3
 Bonhardt, Christine, Lauterbach Luisenhof
 Borghaus, Inge, m. Angeh., Dissen Hotel Pique
 Bruchhäuser, Friedrich, m. Frau, Leverkusen Kaiserstr. 24
 Bruchhäuser, Renate, Leverkusen Kaiserstr. 24
 Brühl, Margret, Münster Benekestr. 44
 Brüning, Franz, m. Frau, Münster Friedrichstr. 38
 Buchen, Nettchen, Aachen Hotel am Kurplatz

Cappelmann, Henriette, Bremen Hs. Elimar Weber
 Dienemann, Fritz, Dr., m. Fam., Bremen Ellernstr. 17
 Dirkmeier, Berend, m. Fam., Münster Benekestr. 44
 Dittmann, Günter, m. Frau, Dortmund Villa Ilse
 Domke, Bruno, m. Frau, Dortm.-Hörde Nordsee-Haus
 Drosson, Anny, Münster Haus Nordland
 Ebert, Hildegunde, Köln-Nauenheim Haus Weststrand
 Eichler, Irene, m. Fam., Wanne-Eickel An der Schanze 10
 Eickenjäger, Wilhelm, m. Frau, Dützen Gartenstr. 22
 Eickenjäger, Fritz, m. Frau, Dützen Gartenstr. 22
 Engels, Maria, Köln Hotel am Kurplatz
 Farre, Renate, Münster Haus Nordland
 Felle, Hs., Iserlohn Haus Delang
 Frenking, Anna, Münster Herrenpfad 19
 Fricke, Else, Einbeck Maybachstr. 15
 Moeller, Friedel, Fröndenbergl Villa Ilse
 Fries, Paula, Essen Emsstr. 14
 Gerdes, Hildegard, Münster Haus Schönweg
 Grafen, Hz., Dr., m. Frau, Gelsenkirchen Hotel Germania
 Greking, Wolfg., Dr., m. Fam., Celle Langestr. 10c
 Gronewald, Fritz, m. Frau, Castrop-R. Wilhelmstr. 6
 Gruning, Max, Murnau-Sechausen An der Schanze 6
 Gutjahr, Pauline, Bremen Haus Herbst
 Hanschke, Erich, Hannover Bdw.-Erholungsheim
 Hartmann, Joh., m. Frau, Burchhütten Gartenstr. 9
 Hausemann, Ilse, m. Sohn, Witten Haus Rheinland
 Henß, Elfr., Frankfurt Nordsee-Haus
 Herdel, Wolf, m. Frau, Essen Villa Ilse
 Hillefeld, Grete, m. Sohn, Herford Haus Cornelius
 Hoff, Ernst, m. Frau, Herne An der Schanze 6
 Hollunder, Rosem., m. 2 Töcht., Amelgatzen Luisenstr. 21
 Host, Hans, m. Fam., Oberh.-Osterfeld Friedrichstr. 3
 Irmer, Karl-Helm., Gladbeck Weserstr. 7
 Jacob, Anneliese, München Seilerstr. 5
 Jacob, E. Friedr., m. Fam., Lemgo Haus Delang
 Kadel, Hilde, Linz Luisenhof
 Karlemeyer, Kurt, m. Fam., Gütersloh Haus Waterkant
 Keysell, H., Bremen Hotel Kaiserhof
 Kleinherne, m. Tochter, Westerholt Haus Cornelius
 Klinger, Hans, m. Fam., Hilden Haus Dujardin
 Kluth, Fritz, Sol.-Ohligs Haus Dujardin
 Winnen, Anneliese, Hilden Haus Dujardin
 Koch, Margret, Bad Oeynhausen Schulzenstr. 12
 Kollmeyer, Renate, m. Sohn, Gütersloh Benekestr. 10a
 Kondring, Hanni, m. Tochter, Meschede Haus Daheim
 Koops, Anneliese, Osnabrück Haus Cornelius
 Koops, Hanna, m. Tochter, Kirchhellen Hs. Marg. am Meer
 Kosbab, Adolf, m. Frau, Castrop-Rauxel Nordhelmstr. 28
 Krabiell, Horst, Dr., m. Fam., Herdecke Nordseehaus
 Krems, Gerhard, Berlin Haus Delang
 Kropp, Hildegard, Westerholt Schulzenstr. 12
 Kroppen, Heinz, m. Frau, Homberg Schmiedestr. 2
 Kuhn, Elfriede, Paderborn Str.-Hot. Belvedere
 Langenberg, Bertha, Soltau Damenpfad 30
 Langenkamp, Erich, m. Fam., Bochum Nordsee-Haus
 Lentner, Cilly, Dortmund Maybachstr. 15
 Leonhardt, Marg., Stuttgart Gartenstr. 9
 Leopold, Rudolf, m. Frau, Hannover Haus Waterkant
 Lichtermann, Hildeg., Unna Adolfsreihe 2
 Lindner, Antje, Schweinfurt Haus Rheinland
 van der List, Maria, Ob.-Holten Georgstr. 6
 Loges, Walter, m. Frau, Osnabrück Schulzenstr. 45
 Loskant, Irmg., Düsseldorf Haus Hellmuth
 Mang, Maria, Stuttgart Herrenpfad 19
 Marx, Martha, Aschaffenburg Nordsee-Haus
 Maurer, Else, Neuenkirchen Villa Felicitas
 Meier, Herta, Bielefeld Villa Felicitas
 Millisch, Maria, Köln Damenpfad 30
 Meinecke, Gerh., m. Fam., Hannover Seilerstr. 5
 Mösenfechtel, Josefina, Coesfeld Wedelstr. 4
 Mügge, Dietrich, Dortmund Haus Waterkant
 Müller, Erich, m. Frau, Herne Villa Norderney
 Müller, Margret, Münster Thomas-Morus-Heim

Niemann, Anna, Arnberg	Luisenstr. 21	Frink, Wilhelmine, Brilon	Nordsee-Haus
Niemitz, Anna, Wiedensahl	Halemstr. 3	Funke, Bernh., m. Frau, Herzebrock	Pension Viktoria
Niggestich, Ilse, m. Mutter, Sennestadt	Haus Seeschwalbe	Funcke, Wilh., Mülheim	Viktoriastr. 6
Oberste-Berghau, W., Dr., m. Fam., Bochum	Hs. Sonneneck	Funcke, Magdal., m. Fam., Mülheim	Schuchardts Hotel
Oelßner, Herb., m. Frau, Sürth	Haus Herbst	Gawlick, Heinz, m. Fam., Dortmund	Hotel Germania
Plate, Grete, m. Schw., Achim	Berghaus-Str. 71	Gebhard, Rolf, m. Frau, Wuppertal	Haus Kleen
Przybylski, Gertr., Frankfurt	Nordsee-Haus	Gericke, Fritz, Dr., Mannheim	An der Schanze 15
Raabe, Emilie, Lemgo	Schmiedestr. 3	Gnauck, Hz., m. Frau, Dortmund	Südhoffstr. 27
Reese, Ella, Amelgatzen	Luisenstr. 21	Grahner, Hildegard, m. Sohn, Bochum	Marienstr. 12
Reinert, Anni, Bielefeld	Schulzenstr. 9	Guder, Wally, m. Tochter, Oldenburg	Schuchardts Hotel
Rengshausen, Albert, m. Frau, Rinkerode	Nordhelmstr. 28	Haupt, Monika, Brühl	Haus Meeresstrand
Rohrer, R. Georg, m. Frau, Bemerode	Haus Waterkant	Hamer, Heidelberg	Nordsee-Haus
Rosenmöller, Bernhard, Münster	Thomas-Morus-Heim	Hartung, Helene, Soest	Haus Roland
Röser, Maria, Menden	Villa Ilse	Heerdegen, Renate, m. Sohn, Hilden	Schmiedestr. 8
Gräfin Saurma, Margar., Eutin	Kirchstr. 2	Heinemann, Magda, Bad Lippspringe	Viktoriastr. 9
Scheiper, Ruth, Soltau	Damenpfad 30	Heise, Elisabeth, Markoldendorf	Luisenstr. 19
Schekira, Hans, m. Frau, Sarstedt	Halemstr. 2	Heitmann, Renate, m. Fam., Warendorf	Wilh.-Augusta-Heim
Schmeißer, Udo, m. Frau, Quakenbrück	Luisenstr. 28	Hesse, Jos., m. Fam., Gelsenkirchen	Wilh.-Augusta-Heim
Schmidt, Werner, m. Fam., Letmathe	Haus Daheim	Hesse, Luise, Minden	Haus Daheim
Schmitz, Gustav, m. Frau, Dülken	Haus Hellmuth	Hogrebe, Ludwig, m. Sohn, Düsseldorf	Luciusstr. 11
Schmitz, Maria, Münster	Damenpfad 30	Holle, Helga, Bocholt	Haus Dörte
Schöning, Christa, Dorstfeld	Haus Weber	Höpfner, Karl, Gelsenkirchen	Damenpfad 18
Schröder, Auguste, m. Tochter, Lüdenscheid	Marienstr. 12	Hoppe, Bernhard, m. Fam., Werne	Wilh.-Augusta-Heim
Schroll, Bruno, m. Fam., Münster	Haus Cäcilie	Jeismann, Willi, Herford	Birkenweg 17
Schüller, Margar., Hamich	Ellernstr. 13	Junius, Arnold, m. Frau, W.-Barmen	Hotel Stadt Hamburg
Schwonzen, Erna, m. Fam., Aachen	Haus Daheim	Kellersmann, Eberhard, Osnabrück	Haus Herlyn
Schulte, Ursula, Arnberg	Villa Norderney	Kemlein, Walter, Dr., m. Frau, Bielefeld	Haus Herlyn
Schultz, Lotte, Düsseldorf	Haus Delang	Bartels, Hildegard, Bielefeld	Haus Ursula
Schulz, Marianne, Oldenburg	Haus Sonneneck	Kemper, Hildegard, Münster	Hotel Haus am Meer
Schümer, Hs. W., Dr., m. Frau, Velbert	Hs. Marg. a. Meer	Kittner, Emil, Wiesbaden	Parkhotel
Seibert, Amalie, m. Kind, Darmstadt	Villa Norderney	Kleemann, Heribert, M.-Gladbach	Parkhotel
Selling, Viktor, m. Frau, Berlin	Haus Hilde	Kleemann, Martha, m. n. Gladbach	Wilh.-Augusta-Heim
Sommers, Elisabeth, Bocholt	Wedelstr. 4	Klien, Martha, Bockum-Hövel	Haus Dörte
Spannuth, Margarete, m. Enkel, Leverkusen	Damenpfad 20	Klose, Alma, Aßmannshausen	Hotel am Kurplatz
Syberg, Friedhelm, m. Frau, Castrop-Rauxel	Damenpfad 14	Kloss, Richard, Dr., Düsseldorf	Villa Scheinemann
Stange, Irmgard, Berlin	Nordsee-Haus	Knorr, Dorothea, Bonn	Villa Germania
Stein, Hermann, Wuppertal	Maybachstr. 15	Korfmann, Gisela, Witten	Villa Erika
Stöckhert, Hilde, m. Enkel, G.-Partenk.	Hs. Marg. a. Meer	Korth, Wilhelm, Olpe	Pension Viktoria
Stollberg, Elisabeth, Frankfurt	Am Januskopf 3	Kuhfuß, Elisabeth, Einbeck	Nordsee-Haus
von Streng, Joachim, Frankfurt	Marienstr. 12	Küper, Hans, Gelsenkirchen	Damenpfad 23
Tesmer, Heinz, Hamburg	Frisiastr. 14	Lade, Margarethe, Verden	An der Schanze 13
Tophinke, Ilse, m. Tochter, Neubeckum	Villa Norderney	Langenbeck, Anna, Oer-Erkenschwick	Strandstr. 8
Vogel, Gertrud, Frankfurt	Nordsee-Haus	Lantrewitz, Ingrid, Köln	Villa Therese
Vorwerk, Gisela, m. To., Dortmund-Kirchderne	Damenpf. 24	Lesinski, Wilhelm, m. Frau, Iserlohn	Gartenstr. 30
Weiler, Helene, Sechtem	Ellernstr. 13	Lübcke, Margarete, Hamburg	Luciusstr. 7-8
Wendt, Lina, Bielefeld	Herrenpfad 9	Lüffe, Erich, m. Fam., Essen	Rheinstr. 1
Wersig, Theo, m. Frau, Münster	Nordsee-Haus	Maybach, Marianne, m. Sohn, Herten	Haus Daheim
Wiebe, Gertr., m. 2 Söhnen, Bielefeld	See-Villa Miramar	Mehring, Christel, m. Sohn, Münster	Schulzenstr. 35
Wiese, Martin, m. Frau, Kiel	Bdw.-Erholungsheim	Meynert, Egon, Braunschweig	Benekestr. 39
Wischmeyer, Karin, m. Sohn, Osnabrück	Damenpfad 3	Meißner, Helga, Dortmund-Hörde	Benekestr. 39
Wolters, m. Frau, Bremen	Haus Waterkant	Merlin, Karin, Dortmund-Wambel	Hotel Germania
Zell, Herbert, m. Frau, Haan	Haus Marg. am Meer	Naendrup, Inge, Witten	Schulzenstr. 35
		Nehmer, Georg, Düsseldorf	Bdw.-Erholungsheim
		Niemann, Jürgen, m. Frau, Porz	Halemstr. 2
		Nolte, Horst, m. Frau, Osnabrück	Südhoffstr. 23
		Nothdurft, Erika, Lüdenscheid	Südhoffstr. 18
		Ossig, Irmg., Düsseldorf	Haus Kleen
		Pfromm-Tittmann, S., Bonn	Viktoriastr. 2
		Pohl, Margar., Bielefeld	Marienstr. 12
		Prehm, Elisabeth, Oldenburg	Meeresstrand
		Reinboldt, Walt., m. Frau, Schloß Ricklingen	Haus Dörte
		Reska, Gertr., Dorsten	Haus Dörte
		Backer, Ida, Dorsten	Kreuzstr. 12
		Rick, Gottfr., Köln	Villa Feodona
		Rimkus, Elisabeth, Neuwied	Nordhelmstr. 8
		Roitsch, Ingetr., Hannover	Strandvilla Therese
		Rostek, Bernhardine, Menden	An der Schanze 13
		Sannemann, Walt., m. Frau, Castrop-R.	Wilh.-Aug.-Heim
		Schaumann, Marg., m. Schül., Oberhausen	Tollestr. 2
		Schmitz-Buschmann, Josefine, Bochum	Bdw.-Erholungsh.
		Schneemilch, Günter, m. Fam., Stuttgart	Ellernstr. 17
		Schroeter, E.-Hubertus, m. Fam., Ibbenbüren	Schulzenstr. 22
		Schweigmann, Anna, Dortmund	Schulzenstr. 22
		Schweigmann, Maria, Dortmund	Haus Meeresstrand
		Seydel, Marianne, Koblenz	Düsseldorf Damenpfad 2
		Siebrichshausen, Paula, m. Schw., Düsseldorf	Jugendherberge Südstr.
		Stagart, Helm., Witten	Viktoriastr. 2
		Stöppler, Charlotte, Runkel	Südstr. 4
		Strehle, Wolfgang, m. Frau, Soest	Gartenstr. 41c
		Strauß, Heinz, m. Frau, Dortmund	Pens. Seeschwalbe
		Terglane, Joh., m. Frau, Gronau	Hot. Meeresstrand
		Thon, Hs.-Georg, m. Frau, Wipperfürth	Nordhelmstr. 5
		Topp, Ruth, m. Sohn, Köln	Hotel Seeadler
		Verweyst, Alfred, Wanne-Eickel	Hotel am Kurplatz
		Vorwald, Richard, Minden	

Schwandt, Irmg., m. 2 Töchtern, Minden Hotel am Kurplatz
Walbrück, Hs., Dr., m. Fr., Bad Hermannsborn Viktoriastr. 6
Weber, Maria, Oberhausen Tannenstr. 13
Weber, Richard, m. Frau, Tüttlingen Haus Meeresstrand
Weffers, Gerh., m. Frau, Kevelaer Damenpfad 18
Weitz, Marga, Köln Nordsee-Haus
Westebbe, Elli, Wuppertal Hotel Stadt Hamburg
Wibbecke, Helga, Paderborn Schmiedestr. 8
Willich, L., Wuppertal Schulzenstr. 22
Wippermann, Lothar, m. Frau, Kamen Ellernstr. 10
Wölke, Heinrich, m. Frau, Langenhagen Goebenstr. 3

Ahlers, Reinhold, Dr., m. Frau, Meppen Hotel Germania
Altenberg, Egon, m. Familie, Münster Thomas-Morus-Heim
Barthel, Thom, Köln Haus Erika
Bathmann, Marie, Bremen Wilhelm-Augusta-Heim
Bauer, Alfred, m. Familie, Münster Thomas-Morus-Heim
Becker, Agnes, m. Fam., Coesfeld Luisenstr. 23
Beckmann, Margr., m. Familie, Lünen Haus Kriegsmann
Berens, Anna, m. Tochter, Sundern Heinrichstr. 4a
Berg, Hannelore, Casrop-Rauxel Haus Seeschwalbe
Beul, Erna, Rheine Haus Rheinland
Beulertz, Christel, m. Sohn, Werl Roonstr. 4
v. Biela, Adelheid, Quedlinburg Haus Antje
Boden, Helene, m. 1 Ang., Düsseldorf Heinrichstr. 4a
Bölk, Ingrid, Bremen Haus Dujardin
Bauer, Otto, Münster Haus Kriegsmann
Braun, Rosem., m. Familie, Leverkusen Hotel Pique
Brehm, Hz.-Wilh., Herne Rheinstr. 18
Breitenstein, Horst, Düsseldorf Haus Seeschwalbe
Brendjes, Emma, Duisburg Haus Atlantic
Brinkmann, Dr., Kassel Hotel Kaiserhof
Brüggemann, W., m. Familie, Hagen Hotel Germania
Rütjer, Renate, Hagen Hotel Germania
Buschmann, Paula, Essen Hotel Kaiserhof
Buschmann, Theo, Uerdingen Jann-Berghaus-Str. 2
Conrad, Gerd, m. Familie, Wuppertal Jann-Berghaus-Str. 2
Clemens, Lud., Dortmund Mühlenstr. 3
Cloer, Ursula, Neheim-Hüsten Benekestr. 16
Dannemann, Karl, Dr., m. Frau, Berlin Winterstr. 24
Dirksmeier, Ernst, m. Familie, Münster Thom.-Morus-Heim
Ditthard, Ludwig, m. Familie, Rheydt Haus Seeschwalbe
Ditzel, Marianne, m. Kind, Herne Haus Westend
Eickhoff, Fritz, m. Frau, Wattenscheid Gartenstr. 41d
Elbers, Resi, Gelsenkirchen Moltkestr. 14
Feldhaus, Annel., m. Sohn, Dorten Benekestr. 10a
Fiebig, Helm., m. Familie, Münster Thomas-Morus-Heim
Fischer, Jörn, m. Frau, Essen Pension Hahn
Forkert, Hedw., m. Enkelin, Mühlenrahmede Hot. Germania
Geerdes, Wilh., Bremen Haus Dr. Nordwall
Feist, Henry, Bremen Haus Dr. Nordwall
Gerhards, Marianne, m. Familie, Gevelsberg Gartenstr. 57
Gerhardt, Elisabeth, Essen Luciusstr. 24
Gerhardt, Erich, m. Sohn, Ahlen Pension Hilde
Goldenbogen, Otilie, Dortmund Lippestr. 1
Grahl, Gertr., Gadderbaum Luisenstr. 39
Gresshoff, Hz.-J., m. Familie, Oelde Thomas-Morus-Heim
Grewe, Fritz, m. Familie, Bochum Pension Hahn
Gros, Eva, Oberhausen Haus Ursula
Große, Madal., m. Familie, Everswinkel Pension Düro
Grothe, Christel, Hagen Pension Düro
Grünhoff, Rud., m. Familie, Bielefeld Haus Kriegsmann
Gümmer, Gert, Dr., Hagen Hotel Belvedere
Haase, Ruth, Dinslaken Haus Rheinland
Haferkamp, Hedw., Düsseldorf Marienheim
Hampigjan, Elis., m. Schw., Bielefeld Pension Düro
Hattingen, Helm., m. Frau, Dortmund Damenpfad 16
Hesse, Irmg., m. Mutter, Gütersloh Haus Cornelius
Heuer, Hz., m. Familie, Iserlohn Hotel Pique
Heuerbauer, Emilie, Dortmund Roonstr. 4
Heuermann, Ingrid, m. Familie, Holzwickede Haus Dörte
Hilker, Trutlinde, Dortmund Haus Waterkant
Hoffmann, Rich., m. Frau, Dortmund Kirchstr. 10
Höfinghaus, Wilh., Hannover Mühlenstr. 18
Hold, Hildegard, Wuppertal Schmiedestr. 12
Honekamp, Ursula, m. Schw., Drensteinfurt Haus Sylvia
Hubrich, Herb., Dr., m. Tochter, Bochum Haus Waterkant
Hubrich, Jos., Iserlohn Haus Seeblick
Joliet, Antonie, Düsseldorf Haus Seeblick
Kampwerth, Hanna, Versmold Birkenweg 25
Kaußen, Theodora, m. Familie, Münster Thomas-Morus-H.
Kaulen, Betty, m. 3 Kind., Erkrath Lippestr. 5
Keller, Ursula, Münster Haus Jacobs
Keuning, Dieter, m. Familie, Dortmund Haus Hubertus
Klann, Gerda, Detmold Wilh.-August-Heim



**Wenn Sie zu
Verstopfung
neigen**

FLORISAN[®]

**verhütet Verstopfung
erzieht den Darm
zur Pünktlichkeit**

Der besondere Vorteil:

*FLORISAN berührt nicht die Blutbahn.
Deshalb bleiben Leber,
Galle, Magen unbelastet.*

Bitte fragen Sie

*Ihren Kurarzt, er wird Ihnen bestätigen,
wie wichtig das ist.*



Packungen
DM 2,05 bis DM 4,95

ANASCO, ARZNEI- UND GESUNDHEITSPFLEGEMITTEL GMBH,
WIESBADEN

Drei MINIATUR-BOWLING-BAHNEN im

Bier- und Speiserestaurant „ZUR KOGGE“

Alfred Jansch · Luisenstraße 17 · Fernruf 2418



DAS RESTAURANT FÜR SIE

Gepflegte Getränke · Solide Preise
Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Die Bowling-Bahnen sind auch für Damen eine amüsante Unterhaltung

BIENENKORB

Textil- und Modewaren
Am Kurplatz · Ruf 2575
Inh.: Dorothea Wenzel

Führend in
Erika-Rössler-
Modellen



Reiche Auswahl in Strand- u. Badeartikeln
Ganzjährig geöffnet

- | | | | |
|---|---------------------|--|--------------------|
| Klein, Rosw., Essen | Hotel Kaiserhof | Faßbender, Peter, Rheydt | Bw.-Erhol.-Heim |
| Kleinjohann, Alb., m. Frau, Dortmund | Heinrichstr. 4a | Schlüter, Bernh., Herne | Rheinstr. 18 |
| Kleintitschen, Annel., Bremen | Haus Hermännchen | Schmahl, Berth., m. Sohn, Bielefeld | Damenpfad 21 |
| Knüppel, Günter, Münster | Januskopf 7 | Schmauser, Herb., Schwabach | Hotel Germania |
| König, Elisabeth, Recklinghausen | Seilerstr. 11 | Schmidt, Gertr., m. Sohn, Mülheim | Düsseldorfer Hof |
| Koopmann, H., Hannover | Haus Dujardin | Schmidt, Helm., Wetter | Moltkestr. 14 |
| Kopp, Marianne, Metzingen | Haus Cornelius | Schmidt, Walter, m. Frau, Gemen | Moltkestr. 14 |
| Koppers, Jos., m. Familie, Ascheberg | Thomas-Morus-Heim | Schmitz, Josef, m. Fam., Münster | Thomas-Morus-Heim |
| Köster, Margret, Dortmund | Haus Dujardin | Schneider, Margar., Münster | Haus Antje |
| Kotte, Anton, m. Frau, Horkheim | Haus Sylvia | Schräer, Gertr., Münster | Haus Hartwig |
| Krämer, Agnes, Duisburg | Haus Cornelius | Schreckenber, Anton, Höhr | Hotel Germania |
| Kremer, Margret, m. Schw., Hagen | Birkenweg 21 | Schürmann, Heinz, m. Frau, Wuppertal | Nordhelmstr. 6 |
| Kriegel, Gerh., m. Tochter, Dortmund | Haus Rheinland | Schwarz, Werner, Gelsenkirchen | Strandvilla Lührs |
| Trappmann, Anna, Dortmund | Haus Rheinland | Seidenfaden, Hedwig, Dinslaken | Haus Cornelius |
| Kroll, Hilde, Dr., m. Sohn, Düsseldorf | Benekestr. 10a | Seker, Walt., m. Familie, St. Ingbert | Benekestr. 47 |
| Kruhm, Kurt, m. Familie, Recklinghausen | Moltkestr. 14 | Seyen, Emmy, Oldenburg | Wilhelm-Aug.-Heim |
| Küper, Edith, Gelsenkirchen | Haus Südblick | Sielmann, Lore, m. Tochter, Remscheid | Hotel am Kurplatz |
| Leniger, Ferd., m. Familie, Dinslaken | Oderstr. 4 | Sofka, Else, Castrop-Rauxel | Hotel Germania |
| Lentz, Christa, m. Sohn, Essen | Hotel Germania | Sperlich, Bernh., m. Frau, Eschweiler | Haus Südblick |
| Linnhoff, Margar., Soest | Haus Westend | Stachowitz, Ruth, m. Sohn, Bochum | Pension Hahn |
| Mager, Sibylle, Köln | Haus Kriegsmann | Sander, Luise, Bochum | Pension Hahn |
| Matz, Werner, m. Familie, Münster | Thomas-Morus-Heim | Steinle, Xaver, Hanau | Nordhelmstr. 84 |
| Mazurch, Helene, m. Familie, Bielefeld | Haus Antje | Strieso, Karlheinz, m. Frau, Bochum | An der Schanze 9 |
| Mester, Dieter, Dortmund | Haus Dujardin | Stuckmann, Helma, Dr., Bislich | Hotel Kaiserhof |
| Meyer, Else, Gelsenkirchen | Haus Westend | Sudmann, Richard, m. Frau, Düsseldorf | Damenpfad 18 |
| Möller, Horst, Dr., m. Familie, Opladen | Strandh. Belvedere | Teppen, Brigitte, Gelsenkirchen | Haus Sylvia |
| Momeyer, Grete, Dortmund | Kaiserstr. 9 | Thomaszik, Irmg., Bochum | Seilerstr. 11 |
| Monecke, Bergfried, m. Frau, Hannover | Hotel Germania | Thiemann, Friedh., m. Familie, Dortmund | Langestr. 26 |
| Mühlinghaus, Werner, m. Fam. Wuppertal | Hotel Kaiserhof | Tiemann, Fr. R., Dr., Iserlohn | Haus Düro |
| Münstermann, Johannes, m. 2 Töcht., Ahlen | Hot. Germania | Tomberg, Maria, m. Sohn, Bochum | Haus Seeblick |
| Nahrgang, Grete, m. Tochter, Bielefeld | Haus Düro | Tönnies, Elfr., Delmenhorst | Wilh.-Augusta-Heim |
| Neuhaus, Dietrich, m. Frau, Westbevern | Gartenstr. 19 | Tovar, Aloys, m. Familie, Walstede | Thomas-Morus-Heim |
| Neukirchen, Gisela, Münster | Haus Jacobs | Türpe, Gisela, Brambauer | Birkenweg 21 |
| Niebuhr, Annel., Dr., Duisburg | Strandhaus Atlantic | Vedder, Carl, m. Familie, Dortmund | Haus Waterkant |
| Nolte, Richard, Münster | Maybachstr. 34 | Villis, Otto, m. Familie, Münster | Thomas-Morus-Heim |
| Oesterwind, Wilhelm, m. Fam. Mülheim | J.-Bergh.-Str. 30 | Vogelberg, Cl.-Arnold, Münster | Gartenstr. 19 |
| Pape, Annemarie, Lieme | Bismarckstr. 7 | Vogt, Wilh., Altenhellefeld | Heinrichstr. 4a |
| Paul, Gisela, Clausthal-Zellerfeld | Benekestr. 13 | Volkmann, Joachim, m. Familie, Wesel | Haus Cornelius |
| Pelz, Heinrich, m. Frau, Lingen | Damenpfad 19 | Walter, Bruno, m. Familie, Aachen | Hotel Pique |
| Pollems, Heinz, m. Familie, Düsseldorf | Hotel Pique | Weicken, Margar., Unna | Haus Westend |
| Polmeyer, Heinrich, m. Frau, Lingen | Damenpfad 19 | Welter, Brigitte, Neheim-Hüsten | Benekestr. 13 |
| Preute, Wilhelm, W.-Barmen | Nordhelmstr. 10 | Wenner, Marlies, m. 2 Söhn., Dortmund | Haus Nordseeblick |
| Radtke, Gisela, Buderich | Osterstr. 13 | Deppe, Angelika, m. Kind, Hilstrup | Haus Nordseeblick |
| Reinecke, Clara, W.-Elberfeld | Schmiedestr. 12 | Westerhorstmann, Lucie, m. Tochter, Düsseldorf | Hot. Pique |
| Ringkamp, Hans, m. Familie, Osnabrück | Thom.-Mor.-Heim | Westermann, Ursula, m. Sohn, Meschede | Haus Hubertus |
| Ritzenhoff, Doris, m. Familie, Gels.-Buer | Hotel Germania | Weyer, Annem., Oelde | Benekestr. 13 |
| Roediger, Julie, Oberursel | Hotel Pique | Wiensch, Werner, m. Familie, Münster | Thomas-Morus-Heim |
| Roggendorf, Georg, m. Familie, Köln-Rath | Bismarckstr. 10 | Wiggers, Fritz, m. Frau, Stade | Haus Dujardin |
| Rose, Manfred, m. Frau, Elverdissen | Haus Westend | Wilberg, Hans, m. Familie, Billerbeck | Haus Ursula |
| Roters, Elsbeth, m. Familie, Münster | Thomas-Morus-Heim | Winkler, Evelyn, Oberursel | Hotel Pique |
| Rüppell, Richard, m. Familie, Düsseldorf | Haus Seeblick | Wirths, Marta, m. Tochter, Düsseldorf | Haus Ursula |
| Sander, Irmgard, Bad Driburg | Haus Antje | Witzler, Horst, Stolzheim | Bismarckstr. 7 |
| Schacht, Karlheinz, m. Frau, Solingen | Haus Seeschwalbe | ten Wolde, Heinrich, Stadthagen | Moltkestr. 6 |
| Schardt, Willy, Dr., m. Frau, Hagen | Hotel Miramar | Wortmann, M.-Anna, Neheim-Hüsten | Benekestr. |
| Scheele, Johann, Essen-Steele | Strandvilla Lührs | Wulf, Walter, m. Familie, Herdecke | Benekestr. |
| Scheffler, Juliane, Münster | Am Januskopf 7 | Wülker, Anton, Dr., m. Familie, Münster | Winterstr. 24 |
| Schieweck, Rose, Oberhausen | Haus Ursula | Zurkühlen, Marlies, Münster | Haus Jacobs |
| Schiller, Hans, m. Frau, Berlin | Haus Dujardin | | |
| Schimpfsky, Joh. Ilse, Berlin | Bismarckstr. 7 | | |
| Schlosnies, Joachim, m. Familie, Rheydt | Bw.-Erhol.-Heim | | |

ORIENT-TEPPICHE

Kenner kommen zu

TEPPICHHAUS KRICORIAN

Wuppertal-Elberfeld, Morianstraße 5, Fernruf 42088

NORDSEEBAD NORDERNEY · AM KURPLATZ

AMSTERDAMER TABAK

VON BÜNTING

muß man sich merken



BT 6001

- | | | | |
|--|---------------------|---|------------------------|
| Bastian, Günther, Bochum | Damenpfad | Haselhorst, Mathilde, Ahlen | Haus Nordland |
| Beckers, Rudolf, m. Fam., Bredenbruch | Herrenpfad 19 | Heinze, Edith, Wülfen | Haus Annette |
| Beermann, August, m. Frau, Hilstrup | Hotel Germania | Heistermann, Karl, m. Fam., Kettwig | Nordhelmstr. 2 |
| Berenbrock, Hch., Ahlen | Haus Nordland | Henrich, Emilie, Wuppertal | Damenpfad 18 |
| Berg, K. Albert, Köln | Nordsee-Haus | Grefe, Ellen, Dahle | Haus Marg. am Meer |
| Berg, Wilhelm, Wanne-Eickel | Parkhotel | Herrmann, Franz, m. Frau, Gelsenkirchen | Schulzenstr. 12a |
| Berner, Mathilde, Leverkusen | Haus Daheim | Herrmann, Ulrike, Gelsenkirchen | Schulzenstr. 12a |
| Bette, Heinz, m. Fam., Bottrop | Rheinstr. 27 | Hilleke, Gerda, m. Fam., Paderborn | Damenpfad 23 |
| Blase, Lotte, Bremen | Staatl. Kurhotel | Hornberg, Ida, m. Schül., Witten | Tollestr. 6 |
| Böhmer, Dorothee, Dortmund | Nordsee-Haus | Huck, Erna, Castrop | Winterstr. 3a |
| Brede, Gertrud, Kassel | Haus Jacobs | Hurt, Monika, Solingen | Tollestr. 5 |
| Brinker, Edith, m. Schw., Hagen | Haus Annette | Jansen, Hz.-Dieter, m. 2 Söhnen, Essen | Hs. Marg. am Meer |
| Burgard, Maria, Rheine | Haus Daheim | Junkers, Hs.-Günther, Krefeld | Schulzenstr. 42 |
| Buschey, Christel, Dr., m. Tochter, Bochum | Luisenstr. 16 | Joss, Hs., m. Fam., Wuppertal | Haus Margarete am Meer |
| Cardenzana, Friedel, Essen | Staatl. Kurhotel | Kammeier, Friedr., m. Sohn, Blasheim | Wedelstr. 4 |
| Cauer, Charlotte, Dr., Berlin | Haus Ihnken | van de Kamp, Münster | Bogenstr. 6 |
| Dammann, Heinrich, m. Fam., Warendorf | Herrenpfad 16 | Kampfer, H., Dr., m. Fam., Köln | Hotel Friese |
| Crone, Ellen, Bielefeld | Haus Daheim | Kasten, Anna, Warburg | Südhoffstr. 17 |
| Czerwinski, Edeltr., m. 2 Töchtern, Dortmund | Kreuzstr. 16 | Kasten, Hz., m. Fam., Warburg | Südhoffstr. 17 |
| Dittert, Ursula, Gladbeck | Karlstr. 6 | Keyn, Gertr., Castrop-R. | Winterstr. 3a |
| Dortschy, Hanni, Bielefeld | Tollestr. 6 | Kilimann, Günter, m. Frau, Witten | Benkestr. 18 |
| Duckwitz, Arnold, m. Fam., Bremen | Hotel Germania | Kind, Hs. Dieter, Dr., Nordhorn | Benkestr. 13 |
| Erlar, Sibylle, Nörvenich | Luciusstr. 5 | Kipp, Marianne, Du.-Beeck | Hotel Friese |
| Fehling, Frieda, Wiesbaden | Pension Coordes | Klapczinski, Franz, m. Frau, Hamburg | Nordsee-Haus |
| Fellenkamp, Annegr., Münster | Haus Delang | Klees, Edgar, Mettingen | Hotel Seeadler |
| Friedrichs, Heinke, Castrop-R. | Winterstr. 3a | Kleinkemper, Hch., m. Frau, Soest | Haus Westend |
| Freese, Hs., m. Fam., Münster | J.-Berghaus-Str. 84 | Klemme, Erna, Heidenoldendorf | Haus Meyerdrees |
| Füster, Erwin, m. Frau, Bochum | Haus Leichte Brise | Klockenbusch, Ursula, Ahlen | Hotel Friese |
| Gems, Gertr., Duisburg | Hotel Friese | Kloppe, Hilda, m. Tochter, München | Parkhotel |
| Georg, Ria, Gronau | Haus Kluin | Kneisch, Gertr., München | Hotel Germania |
| Gerecht, Franziska, Duisburg | Haus Daheim | Knepmeyer, Hedi, m. Sohn, Heessen | Hotel Friese |
| Glahn, Friedr., m. Fam., Hamen | Haus Kluin | Köhler, Friederike, Essen | Parkhotel |
| Gollub, Kurt, m. Frau, Gladbeck | Haus Meyerdrees | Kohlrott, August, m. Frau, Hagen | Parkhotel |
| Gosmann, Karl, m. Fam., Bel | Karlstr. 6 | Krämer, Willi, m. Fam., Iserlohn | Feldhausenstr. 6 |
| Gösser, Curt, m. Fam., Iserlohn | Feldhausenstr. 6 | Krause, Helga, Düsseldorf | Schmiedestr. 14 |
| Günther, Elfr., Braunschweig | Herrenpfad 16 | Krischer, Maria, Gelsenkirchen | Hotel Friese |
| Hake, Wilh., m. Frau, Minden | Georgstr. 2 | Kümpers, Gustav, m. Frau, Rheine | Hotel Germania |
| Halama, Dorothee, Münster | Haus Daheim | Kümpers, Alb., m. Fam., Rheine | Hotel Germania |
| Halama, Elisabeth, Münster | Haus Daheim | Kunze, Gerda, Dr., Eiserfeld | Haus Dörte |
| Halbeisen, Philipp, Gelsenkirchen | Haus Daheim | Kunze, Reinh., m. Frau, Eiserfeld | Haus Dörte |
| Hanack, Helga, Iserlohn | Haus Delang | Lahrman, Hz., m. Frau, Heessen | Hotel Friese |

Langhaus, Wilh., Gelsenkirchen
 Langner, Margrit, Dortmund
 Lauscher, Ilse-M., Hamm
 Lauscher, Hiltrud, Hamm
 Lemke, Helga, Letmathe
 Lemke, Hch., m. Frau, Letmathe
 Leopold, Maria, m. Fam., Gelsenkirchen
 Levermann, Helga, Dortmund
 Lienkamp, Maria, Eslohe
 Lohmeyer, Lilly, Erkelenz
 Lucas, Bernd, Münster
 Ludwig, Anke, Bockum
 Ludwig, Eckh., m. Fam., Osterholz
 Lürgen, Marie, Recklinghausen
 Maas, Elisabeth, Dr., Wuppertal
 Maibaum, Hub., m. Frau, Heessen
 Märketon, Christa, m. Tochter, Münster
 Matzeck, Irmg., Recklinghausen
 Mehl, Doris, Wesel
 Meryk, Josef, Dr., Münster
 Meyer, Heinrich, m. Familie, Elferdingen
 Müller, Gertr., Letmathe

Parkhotel
 Georgstr. 3
 Luciusstr. 5
 Luciusstr. 5
 Nordsee-Haus
 Nordsee-Haus
 Haus Daheim
 Georgstr. 2
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Pension Cordes
 Luciusstr. 5
 An der Mühle 3
 Haus Morgensonne
 Haus Dörte
 Haus Leichte Brise
 Haus Meeresstrand
 Moltkestr. 14
 Haus Westend
 Roonstr. 4
 Kl. Kreuzstr. 3
 Am Januskopf 3

Rohloff, Ingeb., Wuppertal
 Rolfsmeier, Wilfr., m. Frau, Herford
 Romer, Maria, m. Tochter, Heidelberg
 Scheffler, Rainer, m. Familie, Münster
 Schmitz, Ferd., m. Frau, Putzstück
 Schneider, Liane, m. Tochter, Südlengern
 Scholl, Erh., Porz
 Schrage, Rosemarie, m. Familie, Münster
 Schröer, Else, Pelkum
 Schröter, Manfred, m. Frau, Vinnhorst
 Schubert, Gisela, Kiel
 Bundesw.-Erhol.-Heim
 Schulze, Franz, m. Familie, Paderborn
 Schwarz, Elisabeth, Hamburg
 Schwens, Martin, Dr., m. Frau, Dortmund
 Seiling, Waltraud, Ahlen
 Senksis, Klara, Unna
 Skaletz, Heribert, m. Familie, Beckum
 Spetsmann, Bernd, Heessen
 Steinmann, Hans, m. Frau, Düsseldorf
 Stockhausen, Else, Bottrop
 Stratmann, Ilsetraud, Münster
 Theel, G., Dr., m. Familie, Münstereifel
 Theissen, Edeltraud, m. Familie, Unna
 Thielen, Rosemarie, m. Tochter, Duisburg
 Thieme, Ruth, München
 Tombrock, Elsemie, Ahlen
 Uhde, Kurt, m. Familie, Marl
 Uhlenbrock, Elmar, m. Familie, Ladbergen
 Obst, Ericka, Ladbergen
 Ulff, Maria, m. Tochter, Münster
 Venjakob, Robert, Auenwedde
 Vetter, Kurt, m. Frau, Bremen
 Voigt, Luise, Hagen
 Vössing, Gertrud, Bochum
 Weber, Albr., Dr., m. Familie, Gelsenkirchen
 Weiss, Friedr., m. Familie, Remscheid
 Haus Marg. am Meer
 Weißflog, Brunh., Ennepetal
 Wellenweber, Vera, Krefeld
 Weustenfeld, Elke, Silschede
 Wickel, Frieda, Finnentrop
 Wiebus, Elma, Essen
 Wielki, Fritz, m. Frau, Hannover
 An der Schanze 13
 Wiedenhoff, Monika, Remscheid
 Damenpfad 18
 Wiese, Joachim, Berlin
 Winterstr. 1a
 Wiese, Heide, Köln
 Winterstr. 1a
 Wippermann, Hans, m. Familie, Lüdenscheid
 Leichte Brise
 Wirtz, Liesel., Bochum
 Georgstr. 2
 Wrede, Wilhelm, m. Familie, Dortmund
 Hotel Germania
 Zwicknagel, Gertr., Kitzbühel
 Seilerstr. 1b



Ungewöhnlich abegg's parfumerie

Strandstraße

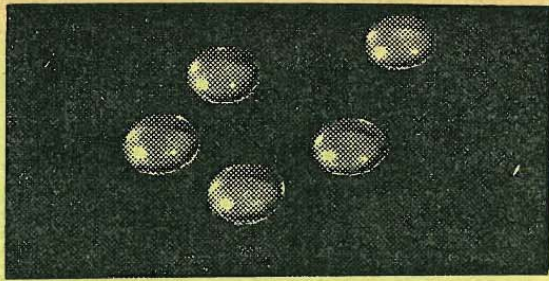
Müller, Erika, Eckenhausen
 Müller, Rolf, Eckenhausen
 Müller, Udo, Dr., m. Frau, Wiesbaden
 Niehues, Anne, Everswinkel
 Niehues, Regina, Münster
 Nonhoff, Brigitte, Münster
 Oechtering, Elli, Rheine
 Opitz Hilde, Rheydt
 Opp, Herbert, Schleissheim
 Pammé, Adele, Mülheim
 Schael, Enna, Mülheim
 Pawelka, Maria, m. Mutter, Werries
 Peine, Hs. Jos., Warburg
 Plettenberg, Robert, m. Frau, Köln
 Pohl, Annel., Opladen
 Prinz, Helm., m. Familie, Essen
 Regel, Ilse, m. Sohn, Ratingen
 Reinhard, Hans, Essen
 Reinhard, Heinrich, m. Frau, Essen
 Rietdorf, Paul, m. Frau, Lübeck
 Roeper, Hildegard, Rheine
 Roggenkamp, Joh., m. Frau, Oberhausen

Nordhelmstr. 77
 Nordhelmstr. 77
 Hotel Germania
 Haus Kluin
 Haus Kluin
 Haus Delang
 Haus Daheim
 Halemstr. 14
 Haus Meeresstrand
 Mainstr. 7
 Mainstr. 7
 Haus Insulaner
 Südhoffstr. 17
 Pens. Abegg
 Haus Daheim
 Hotel Meeresstrand
 Pension Cordes
 Kurhotel
 Nordseehaus
 Viktoriastr. 3
 Haus Daheim
 Haus Nordland

*
 Apprecht, Klara, m. Sohn, Bad Godesberg Bw.-Erhol.-Heim
 Haus Kleen
 Aßhauer, Franz-Josef, Münster
 Graf Ballestrem, Fr. Frz., m. Fam., Ostfeld
 Damenpfad 24
 Baker, Rich., m. Frau, Mellendorf
 Hotel Seehof
 Becker, Arend, m. Frau, Bochum
 Luciusstr. 4
 Becker, Hanna, m. Fam., Bochum
 Hotel Haus am Meer
 Bensick, Paul, m. Frau, Osnabrück
 Hotel Kaiserhof
 Berkenkamp, Hans, Wanne-Eickel
 Haus Daheim
 Berkenkamp, Liesel., Wanne-Eickel
 Haus Daheim
 Berndt, Erwin, Dissen
 Hotel Meeresstrand
 Bertram, Gerda, m. Tochter, Niederbauer
 Viktoriastr. 2
 Binner, Herb., m. Frau, Braunschweig
 Vita Nova
 Birzele, Helm., Göpp-Ursenwang
 Pension Hahn
 Blank, Else, m. Frau, Dortmund
 Oderstr. 8
 Bolkenius, Gabriele, Neuß
 Maybachstr. 12
 Bongard, Aug. W., m. Familie, Leverkusen
 Haus Elfriede
 Borgdorf, Paul, Münster
 Schuchardts Hotel
 Bösenberg, Wilma, Bremen
 Kreuzstr. 12
 Bosse, Rich., m. Frau, Hannover
 Haus Waterkant
 Brand, Wolfg., München
 Georgstr. 6
 Brandenbusch, Heinz, m. Familie, Velbert
 Birkenweg 28
 Brückner, P. Otto, m. Frau, Solingen
 Hotel Germania
 Buchholz, Annem., Bielefeld
 Vita Nova
 Busalt, Gerh., m. Fam., Viernheim
 Viktoriastr. 2
 Busch, Maria, Berlin
 Vita Nova
 Daub, Alfred, m. Frau, Delmenhorst
 Wilh.-Augusta-Heim
 Ebert, Eve Maria, m. Mutter, Hamburg
 Vita Nova
 Esser, Herb., Dr., m. Fau Dr., Düsseldorf
 Bruns Hotel
 Fahl, Bruno, m. Familie, Münster
 Vita Nova
 Feikes, Georg, m. Familie, Brüggen
 Haus Cornelius
 Flakamp, Friedrich, m. Frau, Osnabrück
 Nordseehaus
 Florsch, Günther, Dr., m. Familie, Wuppertal
 Hot. Germania
 Fredrich, Kurt, m. Frau, Bremerhaven
 Hotel Germania
 Fröchte, Heribert, Dr., m. Frau, Frankfurt
 Hotel Kaiserhof
 Frommeyer, Hedwig, Coesfeld
 Haus Daheim

Funk, Ursula, Duisburg
 Geis, Barbara, m. Neffen, Bad Salzig
 Georg, Hans-Joachim, Gronau
 Grabe, Willi, m. Familie, Hagen
 Haese, Irmtraut, Düsseldorf
 von Hagen, Herbert, m. Frau, Bochum
 Halbe, Jürgen, m. Schw., Arnsberg
 Hauck, Karlheinz, Köln-Sülz
 Hausermann, Peter, m. Frau, Rheine
 Heede, Albert, m. Frau, Osnabrück
 Heeks, Franz, Münster
 Heidemann, P., Dortmund
 Helmeke, Fritz, m. Familie, Duisburg
 Herberg, Charlotte, Dahle
 Hester, Hedwig, m. Tochter, Herne
 Hetteriks, Hans, m. Frau, Haan
 Hiesgen, Heinrich, m. Frau, Recklinghausen
 Hildebrandt, Martha, Rheine
 Hildebrand, Richard, m. Fam. Junkeersdorf
 Hinkens, Helmi, Essen-Steele
 Hirschberg, Gustav, Dr., Ibbenbüren
 Holthoff, Luise, Waltrop
 Hölzner, Hans Martin, Recklinghausen
 Hüttemann, Margret, Gierskopp-Olsberg
 Jeismann, Dorothea, Herford
 Kalicinski, Lilli, Rheine
 Kaltegärtner, Kurt, Dr., m. Familie, Münster
 Kampermann, R., m. Familie, Dortmund
 Kau, Wilhelm, Dr., m. Familie, Düsseldorf
 Kindiger, E., m. Familie, Bochum
 Klüsmann, Ulrich, Dr., m. Frau, Wedel
 Klutmann, Elisabeth, m. Familie, Witten
 Körholz, Leo, Dr., m. Frau, Büderich
 Kruse, Friedel, Wuppertal
 Kuhling, G., Bremen
 Kumpers, G. Adolf, m. Familie, Rheine
 Kumpers, Paul, m. Frau, Rheine
 Küpper, Hubert, Hilden
 Lahrmann, Paul, m. Familie, Hamm
 Land, Erna, m. Mutter, Versmold
 Lange, Max, m. Familie, Eversberg
 Lemarie, Annie, m. Sohn, Arnsberg
 Leseberg, William, m. Frau, Hildesheim
 Liesen, Adolfine, Bochum
 Liesen, Maria, Gummersbach
 Loescher, Dieter, Lübbecke
 Louis, Barbara, Düsseldorf
 Ludwig, Ewald, m. Frau, Haan
 Luler, Fr.-Wilh., m. Frau, Witten
 Massmann, Anton, Duisburg
 Mielke, Richard, m. Frau, Mellendorf
 Minners, Gerd, m. Frau, Dortmund
 Moll, Ernst, m. Frau, Wuppertal
 Momberg, Heinrich, m. Familie, Kassel
 Mönig, Erna, Bochum
 Moris, Helga, Anrath
 Murken, Walther, Dr., m. Frau, Herford
 Netemeyer, Christiane, Hannover
 Nicolaus, H., Dr., Hannover
 Nolte, Heinrich, m. Familie, Delbrück
 Oetter, Ewald, Münster
 Ottens, Theo, m. Familie, Rheine
 Paetz, Leni, m. Tochter, Münster
 Pahde, Elisa, m. 2 Angeh., Essen
 Peters, Wilhelmina, Wuppertal
 Pflingst, Ellen, Hagen
 Plogmann, Jos., Dr., m. Frau, Herzebrock
 Popenicker, Walter, Hannover
 Randbrock, Michael, m. Frau, Münster
 Reiffen, Rosem., m. Sohn, Kassel
 Rodewald, Erna, m. Tochter, Düsseldorf
 Rothe, Hs.-P., Ahaus
 Scharrenbroich, Helm., m. Fam. Lüdenscheid

Justizheim
 Luisenstr. 14
 Damenpfad 9
 Haus Cornelius
 Haus Seeschwalbe
 Haus Elfriede
 Haus Antje
 Hotel Haus am Meer
 Pension Hahn
 Hotel Germania
 Schuchardts Hotel
 Hotel Kaiserhof
 Halemstr. 14
 Hotel Germania
 Pension Hahn
 Damenpfad 19
 Hotel Seehof
 Hotel Seehof
 Villa Therese
 Viktoriastr. 2
 Haus Meeresleuchten
 Haus Elfriede
 Winterstr. 19
 Haus Antje
 Wilh.-Augusta-Heim
 Wilhelmstr. 12
 Hot. Kaiserhof
 Hotel Germania
 Damenpfad 18
 Elbestr. 4
 Pension Hahn
 Hotel Haus a. M.
 Bruns Hotel
 Haus Waterkant
 Hotel Kaiserhof
 Strandvilla Therese
 Hotel Germania
 Hotel Haus am Meer
 Vita Nova
 Damenpfad 24
 Oderstr. 8
 Schulzenstr. 11
 Nordseehaus
 Luisenstr. 5
 Luisenstr. 5
 Viktoriastr. 2
 Villa Erika
 Damenpfad 19
 Haus Dujardin
 Hotel Seehof
 Hotel Seehof
 Tollestr. 2
 Hotel Seehof
 Hotel Germania
 Luciusstr. 4
 Maybachstr. 12
 Villa Norderney
 Haus Waterkant
 Pension Abegg
 Hotel Kaiserhof
 Haus Kleen
 Pension Hahn
 Haus Daheim
 Haus Waterkant
 Haus Waterkant
 Haus Cornelius
 Hotel Seehof
 Haus Waterkant
 Wilhelmstr.
 Hotel Germania
 Gartenstr. 4
 Viktoriastr. 2
 Schulzenstr. 12



Millionen vertrauen darauf

Millionen Männer in aller Welt nehmen diese Dragées regelmäßig. Und sie leben voller und reicher damit. Es sind Okasa-Dragées aus medizinisch wertvollen Substanzen, die die moderne Forschung als wirksam bestätigt hat. Tun Sie den ersten Schritt in ein reicheres Leben, probieren Sie Okasa und erleben Sie den neuen Schwung und die Aktivität, die Okasa auch Ihnen geben kann.



Schatter, Anni, Recklinghausen
 Scheidgen, Heinrich, m. Familie, Duisburg
 Schledde, Dorothea, m. 2 Töchter, Hohenlimburg
 Schlieker, H., m. Tochter, Duisburg
 Schlossarek, Martha, Millich
 Schönn, Annem., m. Mutter, Bensberg
 Schumacher, Ulrich, Dortmund
 Schuchna, Christel, m. Familie, Herne
 Shenouda, Irmg., Düsseldorf
 Staubach, Else, m. Tochter, Bochum
 Steffin, Frieda, Berlin
 Stemmann, Johanna, Witten
 Strotmeyer, Hanni, Köln
 Teutenberg, Daisy, Köln
 Tölle, Adolf, m. Frau, Dortmund
 Übrig, Günter, m. Frau, Gießen
 Vetter, Else, Kreuztal
 Vieler, Gerd, m. Familie, Letmathe
 Vieting, Hans, m. Familie, Dortmund
 Volmer, Barbara, m. Tochter, Köln
 Vosseberg, Antonie, Emsdetten
 Wagenknecht, Karl, m. Frau, Hamburg
 Wassenhoven, Franz, Düsseldorf
 Wassenhoven, Ursula, Büderich
 Weiper, Annette, Haltern
 Weiß, Walter, m. Frau, Oldenburg
 Welsch, Günter, m. Frau, Duisburg
 Wiemann, Paul, m. Frau, Iserlohn
 Wienke, Marianne, Ennepetal
 Wilmanns, Gerda, W.-Barmen
 Wippermann, P., m. Familie, Halver
 Wittersheim, Oberhausen
 Worthmann, Rita, Gelsenkirchen
 Zach, Kurt, m. Enkel, Düsseldorf
 Zarth, Günther, m. Familie, Düsseldorf

Strandv. Therese
 Hotel Seehof
 Moltkestr. 6
 Haus Meeresstrand
 Tollestr. 2
 Wilh.-Aug.-Heim
 Hotel Kaiserhof
 Luisenstr. 19
 Hotel Seehof
 Strandv. Therese
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Haus Elfriede
 Haus Daheim
 Düsseldorfer Hof
 Vita Nova
 Bw.-Erhol.-Heim
 Haus Waterkant
 Hotel Germania
 Luisenstr. 5
 Kurhotel
 Viktoriastr. 2
 Strandv. Therese
 Haus Cornelius
 Haus Cornelius
 Viktoriastr. 2
 Haus Daheim
 Villa Erika
 Viktoriastr. 2
 Hotel Haus am Meer
 Hotel Haus am Meer
 Hotel Haus am Meer
 Hotel Haus am Meer
 Viktoriastr. 2
 Bruns Hotel
 Strandstr. 18

*
 Anweiler, Elisabeth, m. Tochter, Uslar
 Baake, Karl, m. Frau, Düsseldorf
 Bahlmann, Bernhard, m. Frau, Quakenbrück
 Barre, Werner, m. Fam., Bremen
 Bauer, Anne, m. 2 Töchtern, Nienberge
 Bauer, Frz. Hch., Münster
 Bauer, Hs., m. Frau, Jorel
 Beigel, Arnold, Dr., m. Frau, Sennestadt
 Beigel, Arwed, Sennestadt
 Berthold, Christa, Wuppertal

Haus Waterkant
 Hotel Germania
 St. Kurhotel
 Bundesw.-Erhol.-Heim
 Hs. Marg. am Meer
 Haus Rheinland
 Hotel Pique
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Haus Nordland

RESTAURANT NAPOLEONSCHANZE

Inh.: Frau Gustl Dietrich - Telefon 2320
 Marienstraße 22

Seit 1876

Hemelinger Bier
 aus Bremen
 HEMELINGER AKTIEN-BRAUEREI
 BREMEN

HAUS SYLVIA

Damenpfad 17
Direkt am Weststrand

Knyphausenstraße 3
Nähe Nordstrand

Bes.: B. Tjaden
Telefon 428

Im Ausschank:
WICKÖLER

Modern eingerichtete Fremdenzimmer
Ganzjährig geöffnet - Zentralheizung
Gute Küche - Gepflegte Aufenthaltsräume
Angebot und Prospekt bitte anfordern
Herbst- und Winteraufenthalt ermäßigte Preise

HOTEL „STADT HAMBURG“

Unter gleicher Leitung:
„OASE“ am Ostbad

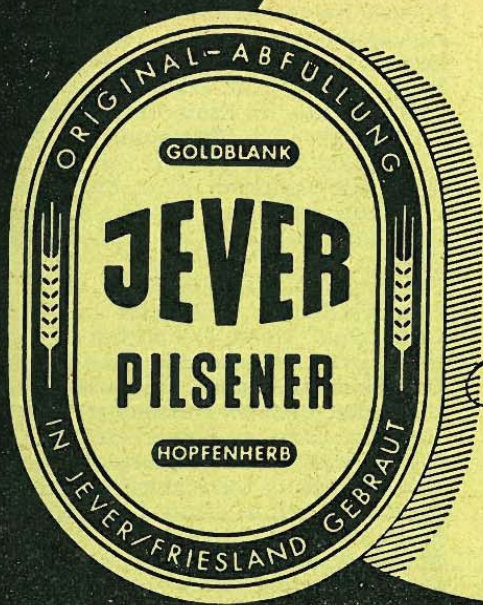
Inh.: G. Dreimüller · Schmiedestr. 16
Telefon 689

Im Ausschank

König-Hilse

**Das bekannte
SPEISERESTAURANT**

- | | | |
|--|--------------------|---|
| Brill, Ulrike, Wuppertal | Haus Nordland | Klingenberg, A., m. Tochter, Bd, Zwischenahn Halemstr. 11 |
| Brille, Elke, Lünen | Haus Kriegsmann | Klippe, Aug.-Wilh., m. Frau, Oldenburg Bw.-Erhol.-Heim |
| Bisping, C. H., Münster | Gartenstr. 51 | Knothe, Herm., m. Fam., Essen Jann-Berghaus-Str. 43c |
| Blase, Luise, Berlin | Luisenstr. 40 | König, Günter, Dr., m. Fam., Wiesbaden Feldhausenstr. 1 |
| Bleiß, Paul, Dr., m. Frau, Minden | Hotel Pique | Koriath, Ruth, Essen-Süd Friedrichstr. 27 |
| Bölling, K. Herm., m. Frau, Hagen | Birkenweg 19 | Kottmann, Bernhard, Billerbeck Winterstr. 5 |
| Boriss, M., m. Frau, Dortmund | Hotel Pique | Krochmeyer, Aloysia, Wattenscheid Luisenstr. 24 |
| Brübach, Sophie, Kassel | Luisenstr. 3 | von Krosigk, Heinr., m. Fam., W'haven Bdw.-Erholungsh. |
| Bruckner, Werner, m. Frau, Barmen | Haus Waterkant | Küchler, Rudolf, m. Frau, Hamburg Haus Morgensonne |
| Bühl, Herta, Münster | Brunnenstr. 6 | Kümpers, Ernst, Rheine Villa Germania |
| Büll, Ina, m. Fam., Wuppertal | Emsstr. 13 | Kutzner, Walter, m. Frau, Bielefeld Haus Sonneneck |
| Cornelius, K. Hz., Bochum | Oderstr. 13 | Laarmann, Pauline, m. To., Wattenscheid Berghaus-Str. 84 |
| Czimmeck, Paul, m. Fam., Wanne-Eickel | Ellernstr. 16 | Lanfermann, C., Neviges Benekestr. 10a |
| Dechnik, Frz., Oldenburg | Haus Rheinland | Leufen, Anna, Werken Frisiastr. 17 |
| Degenkolbe, Volkh., m. Fam., Recklinghausen Hs. Hedwig | Haus Cornelius | Reitz, Martina, Werken Frisiastr. 17 |
| Dettmer, H. J., Dr., m. Frau, Wiedensahl Haus Cornelius | Karlstr. 2 | Liebermann, m. Frau, Köln Hotel Pique |
| Dockendorf, Anna, Untermaubach | Karlstr. 2 | Linke, Charlotte, Solingen Hotel Pique |
| Pitsch, Elisabeth, Trier | Damenpfad 24 | Linke, Erica, Solingen Hotel Pique |
| Drüseke, Horst, m. Fam., Ratingen | Luisenstr. 37 | Lörrelt, Heinrich, m. Frau, Dortmund-H. Birkenweg 20 |
| Düdaer, Karin, Lünen | Winterstr. 3a | Marl, Brigitte, Wuppertal Gartenstr. 51 |
| Eck, Willy, m. Frau, Leipzig | Luisenstr. 1a | Mertens, J., m. Frau, Marl Nienburgstr. 1 |
| Eckardt, Klaus, Witten | Hotel Pique | Meyer, Albert, m. Fam., Bremen Bruns Hotel |
| Ernsting, Hannel, m. Fam., Gronau | Brunns Hotel | Harms, Sophie, Eystrup Bruns Hotel |
| Esser, Rich., Düsseldorf | Haus Nordland | Meyer, Cäcilie, Essen Hotel Pique |
| Evenkamp, Hch., Dr., m. Frau, Unna | Feldhausenstr. 7 | Meyer, Fritz, Dr., Köln Hotel Pique |
| Fastrich, Georg, m. Fam., Duisburg | Nordhelmstr. 85 | Meyer, Hildegard, Münster Brunnenstr. 6 |
| Festring, Hub., m. Fam., Münster | Janusstr. 12 | Mickley, Alfred, m. Fam., Düsseldorf Seevilla Miramar |
| Fischer, Manfred, M.-Gladbach | Seevilla Miramar | Mitzka, Ehrentraud, Karlsruhe Haus Sonneneck |
| Frangenberg, Hz., m. Frau, Düsseldorf | Seevilla Miramar | Möhle, A., m. Fam., Hannover Hotel Kaiserhof |
| Freisfeld, Maria, m. 2 Töchtern, Münster | Villa Elise | Möller, Herm., m. Frau, Hannover Hotel Pique |
| Führer, Inge, m. 2 Töchtern, Junkersdorf | Gartenstr. 4 | Möthe, Willy, m. Frau, Marburg Bdw.-Erhol.-Heim |
| Gäbler, Werner, m. Frau, Unkel | Pension Hahn | Müller, Rolf, m. Frau, Bretten Hotel Germania |
| Garbe, Ruth, Bremen | Gartenstr. 37 | Müller, Willy, m. Frau, Essen Hotel Seeadler |
| Garen, Eleonore, Düsseldorf | Moltkestr. 6 | Nölte, Rob., m. Frau, Krefeld Georgstr. 3 |
| Garen, Helma, Düsseldorf | Haus Nordland | Nolte, Wilh., Wildeshausen Knyphausenstr. 4 |
| Geier, Hz., m. Fam., Münster | Haus Nordland | Obladen, Ursula, m. Tochter, Krefeld Lippestr. 19 |
| Gerling, Elsb., m. Schw., Bochum | Halemstr. 12 | Oelmann, Rolf, Gelsenkirchen Haus Sonneneck |
| Geske, Hs., m. Fam., Düsseldorf | Bdw.-Erholungsheim | Olliges, Elisabeth, Osnabrück Gartenstr. 18 |
| Gillmann, Willi, m. Fam., Leer | Bdw.-Erholungsheim | Ossenberg, Norb., m. Tochter, Iserlohn Haus Marg. am M. |
| Gittrich, Bernh., m. Fam., Augustfehn Bdw.-Erholungsheim | Haus Meyerdreas | Otto, Heinz, Solingen Moltkestr. 14 |
| Glass, Frz., m. Frau, Hamburg | Hotel Seeadler | Picht, Helga, Düsseldorf Hotel Seeadler |
| Gloerfeld, Ilse, m. Fam., Brügge | Brunns Hotel | Pilgrim, Alfred, m. Familie, Sprockhövel Roonstr. 4 |
| Göring, Werner, m. Fam., Dortmund | Haus Cornelius | Poerschke, Gertr., Buxtehude Haus Ruth |
| Greiner, Berthold, m. Sohn, Köln | Knyphausenstr. 4 | Pommer, Kurt, m. Frau, Hannover Hotel Pique |
| Günther, Hs., Dr., m. Fam., Warmsen | Bdw.-Erholungsheim | Pulina, Magdal., m. Fam., Westerholt Rheinstr. 1 |
| Guth, Ekkeh., m. Fam., Aurich | Wilh.-Augusta-Heim | Püllenberg, Helga, Duisburg Nordhelmstr. 81 |
| Hackenberg, Fritz, m. Fam., Herford | Hotel Seeadler | Raschke, Kl. Peter, Drensteinfurt Bw.-Erholungs-Heim |
| Hackmann, Agnes, Ibbenbüren | Villa Elise | Reichert, Lieselotte, Dr., Dortmund Hotel Pique |
| Halbach, Ursula, m. Schw., Bochum | Villa Elise | Rucker, Elisabeth, Neviges Benekestr. 10a |
| Hamacher, Frieder., m. Schül., Rheinhausen | Luisenstr. 37 | Ruhe, Friedel, m. Familie, Bochum Strandv. Therese |
| Hanke, Berta, m. Sohn, Schlangen | Am Weststrand 14 | Saborowski, Marta, m. 2 Töchtern, Westeroede Südhoffstr. 11 |
| Hartmann, Käthe, Solingen | Seevilla Miramar | Sackermann, Hannel., Remscheid Moltkestr. 14 |
| v. d. Heiden, Josef, m. Fam., Hilden | Haus Kriegsmann | Sagebiel, Franz, Köln Hotel Pique |
| Heidrich, Charl., m. To., Bergneustadt | Villa Elise | Sagebiel, Maria, Köln Hotel Pique |
| Heiner, Werner, m. Frau, Hagen | Haus Rheinland | Scheller, Christoph, m. Frau, Hamburg Haus Marg. a. Meer |
| Heise, Rowitha, Hagen | Nordhelmstr. 11 | Scherf, Heide, Delmenhorst Gästehaus Pleines |
| Heißmann, Willy, m. Frau, Unna | Georgstr. 2 | Schmidt, Erich, Düsseldorf Haus Kriegsmann |
| Heltewig, Herm., m. Frau, Wuppertal | Hotel Pique | Schneider, Max, m. Frau, Zürich Hotel Pique |
| Herren, Ute, München | Feldhausenstr. 1 | Schoenauer, J. Hz., m. Frau, Aachen Bundesw.-Erhol.-Heim |
| Hock, Eduard, m. Frau, Rheinhausen | Haus Ruth | Schopp, Willi, m. Familie, Lüdinghausen Hot. Germania |
| Hoffmann, Käthe, Bremen | Haus Meyerdreas | Schulenburg, Fritz, m. Frau, Dortmund Luisenstr. 3 |
| Hoffmann, Marg., Hildesheim | Haus Ruth | Pinkernell, Erna, Dortmund Luisenstr. 3 |
| Horster, Maria, Krefeld | Haus Rheinland | Schüler, Wolfg., m. Familie, Bad Godesberg Hotel Pique |
| Hüesker, Annette, Coesfeld | Hotel Pique | Schulte, Günter, m. Familie, Letmathe Hotel Pique |
| Immenroth, Lydia, Gelsenkirchen | Villa Therese | Schulze, Edwin, m. Familie, Wuppertal Kurhotel Reincke |
| Janßen, Theodor, m. Fam., Borgstede | Birkenweg 19 | Schulze, Marg., m. Schw., Essen Benekestr. 10a |
| Joisten, Lieselotte, m. Sohn, Duisburg | Hotel Pique | Skibbe, Anni, Aurich Damenpfad 19 |
| Kaess, Wilh., Dr., m. Frau, Düsseldorf | Hotel Pique | Solmsdorff, Magdal., Buxtehude Haus Ruth |
| Keller, Josef, Neheim | Gartenstr. 4 | Spanier, Fritz, Gelsenkirchen Luisenstr. 37 |
| vom Kempen, Alice, Dr., Köln-Fühlingen | Bismarckstr. 1/ | Steiner, Marianne, Langenhagen Bruns Hotel |
| Kinder, Erich, Krefeld | Haus Rheinland | Steinert, Kuno, m. Frau, Dortmund Hotel Pique |
| Kleine, Alfred, m. Bruder, Gescher | Haus Sonneneck | Steinsiepe, Erni, Essen Benekestr. 4 |
| Kley, Horst, m. Frau, Brackwede | | Stenzel, Elsa, Lünen Haus Kriegsmann |



Das Bier
für
Anspruchsvolle

FRIESISCHES BRAUHAUS JEVER · JEVER I. O.

- | | | | |
|--|-------------------|--|--------------------|
| v. Stockhausen, Nothburga, m. Familie,
Aschendorf | Friedrichstr. 22 | Albertsen, Carsten, m. Frau, Kuhstedt | Damenpfad 19 |
| Stockmann, Maria, Bochum | Haus Rheinland | Bergmeier, Erika, Bielefeld | Winterstr. 3a |
| Strempper, Ilse, m. 1 Schül., Wuppertal | Haus Cornelius | Berkemeyer, Egon, m. Familie, Ibbenbüren | Hs. Eberhardt |
| Stunz, Erich, m. Frau, Dortmund | Frisiastr. 17 | Brakel, Gisela, m. 2 Söhnen, Ibbenbüren | Feldhausenstr. 12a |
| Sturm, Reinh., Düsseldorf | Luisenstr. 3 | Brandt, Arthur, m. Frau, Hamburg | Gartenstr. 41d |
| Tecklenburg, Günter, m. Familie, Bremen | Hs. Waterkant | Brouwer, Bernh., m. Familie, Emden | Pension Knigge |
| Thomas, Werner, Billerbeck | Winterstr. 5 | Busch, Annel., Greifenstein | Herrenpfad 7 |
| Vasbeck, Rudolf, m. Familie, Wuppertal | Haus Nordland | Dehnhardt, Lisel., Hannover | Prakla |
| Veltmann, Elise, Dülmen | Haus Seeschwalbe | Dersch, Marietta, Brühl | Luciusstr. 26 |
| Veltmann, Ilse, Münster | Haus Seeschwalbe | Ebeling, Magdal., Bremen | Südhoffstr. 22 |
| Voosen, Heinrich, m. Familie, Wuppertal | Hs. Morgensonne | Esser, Else, Mönchen-Gladbach | Villa Erika |
| Wagenschwanz, Helm., m. Tochter, Dortmund | Hotel Pique | Findt, Paul, m. Familie, Wuppertal | Schuchardts Hotel |
| Wameling, Grete, Münster | Kirchstr. 25 | Ulrich, Gerda, Wuppertal | Schuchardts Hotel |
| Warnecke, Claudia, Osnabrück | Gartenstr. 18 | Fleckstein, Rolf, Gießen | Schuchardts Hotel |
| Waschner, Renate, m. Sohn, Bochum | Ellernstr. 13 | Foltz, Margitta, Hannover | Prakla |
| Wasko, Gerh., Münster | Haus Ruth | Foltz, Heidrun, Göttingen | Prakla |
| Werthen, Marianne, m. Tochter, Bielefeld | Hotel Geremania | Gramsch, Anne, Marl | Herrenpfad 19 |
| Wiegand, Wolfg., Dr., m. Familie, Kleve | Gartenstr. 4 | Grebe, Heinz, m. Frau, Wuppertal | Schuchardts Hotel |
| Waring, Waltraud, m. Familie, Solingen | Knyphausenstr. 16 | Schulte, Ulrike, Wuppertal | Schuchardts Hotel |
| Wulf, Herm., Godshorn | Brunns Hotel | Hait, Franz, m. Frau, Dortmund | Heinrichstr. 4a |
| Wulfern, Aenne, m. 2 Söhnen, Fürstenau | Bw.-Erhol.-Heim | Hänsel, Helga, Wattenscheid | Haus Mietzner |
| Wunder, Klaus, Dr., m. Frau, Leer | Haus Nordland | Harren, Herm., m. Familie, Hamm | Damenpfad 19 |
| | | Hilbers, Heinrich, m. Familie, Gelsenkirchen | Halemstr. 12 |
| | | Johannsmann, Hannel, Osnabrück | Feldhausenstr. 12a |
| | | Kaebel, Margr., m. Sohn, Hagen | Schuchardts Hotel |
| Wysocki, Fritz, m. Frau, Buer-Erle | Adolfsreihe 2 | | |

Strandhotel Belvedere

Strandpromenade / Ecke Strandstraße
Fernruf (04932) 606
Besitzerin: Ingeborg Hüttner

HAUS DER PERSÖNLICHEN NOTE DIREKT AM MEER

an einzigartiger, sonnenreicher und zentraler Lage inmitten 3000 qm eigener Dünenwiese, nur 50 m vom Meer und zwei Minuten vom Meerwasser-Wellenschwimmbad und dem Kurzentrum entfernt.

Große Seeterrasse sowie Liege- und Sonnenwiese mit eigenen Strandkörben für jeden Hausgast.

Eigener Parkplatz, Mitglied d. ADAC u. KVDA
Hausprospekt

Strand-Restaurant mit exquisiter Küche
auch für Passanten



Strandhotel Miramar

Kaiserstraße 5 · Ruf (04932) 526
Besitzer: Geschw. Wikmar Wiemers
und Ingeborg Hüttner

HAUS MIT GEPFLEGTEN ATMOSPHERE ERSTEN RANGES

direkt am Meer, an der Strandpromenade nur
der Strandkorbwiese.

Große Seeterrasse
Herrliche, unbehinderte Seeaussicht
Eleganter Komfort · Zentralheizung
Hausprospekt

Seeterrassen-Restaurant mit exquisiter Küche
auch für Passanten

GANZJÄHRIG GEÖFFNET



Über 150 Jahre im Familienbesitz

- | | |
|---|-------------------|
| Kalk, Grete, m. 2 Söhnen, Bochum | Damenpfad 12a |
| Kiesewetter, Manfr., Wuppertal | Leichte Brise |
| Kraatz, Gisela, m. Tochter, Hannover | Prakla |
| Kretzschmar, Benigna, Bad Neuenahr | Luciusstr. 26 |
| Liesenhoff, P.-Jörg, Köln | Leichte Brise |
| Link, Clemens, m. Familie, Bochum | Villa Erika |
| Madeja, Hans, Dr., m. Familie, Düsseldorf | Karlstr. 6 |
| Metzger, Kathy, Haltern | Haus Jacobs |
| Meyer, Theodor, Dr., m. Frau, Leer | Villa Erika |
| Niehoff, Franz, m. Familie, Epe | Pension Knigge |
| Oltmann, Cäsar, m. Frau, Hamburg | Leichte Brise |
| Pohl, Walther, Dr., m. Frau Dr., Hannover | Halemstr. 17 |
| Ruthnik, Armgard, Hannover | Halemstr. 17 |
| Rademacher, Hans, m. Familie, Essen | Benekestr. 12 |
| Reiner, Hans, m. Frau, Rodenbach | Villa Erika |
| Robers, Jos., m. Frau, Hemer | Haus Hermännchen |
| Rohmann, Paula, Bevergen | Leichte Brise |
| Schiller, Felicitas, Sennestadt | Winterstr. 3a |
| Schmieder, Werner, m. Familie, Dortmund | Heinrichstr. 4a |
| Schmidt-Schröder, Fr., m. Frau, Norden | Haus Ihnken |
| Schmidt, Gust., m. Sohn, Bensberg | Schuchardts Hotel |
| Schmidt, R.-Dieter, m. Frau, Marl | Herrenpfad 16 |
| Schmitz, H., Dortmund | Heinrichstr. 4 |
| Schneider, Hans, Münster | Schuchardts Hotel |
| Seggelke, Theo, m. Frau, Bortfeld | Waldweg 5 |
| Siever, Werner, m. Familie, Bochum | Oderstr. 5 |
| Kobusch, Hedwig, Bochum | Oderstr. 5 |
| Specht, Liesel., Bremerhaven | Haus Hermännchen |
| Spies, Hedwig, Buschhütten | Pension Knigge |
| Stenzel, Charl., Delligsen | Winterstr. 3a |
| Stinac, Rosem., Wattenscheid | Südhoffstr. 22 |
| Tietmeyer, Wilh., m. Frau, Münster | Pension Knigge |
| Walter, Gertr., m. Familie, Paderborn | Haus Mietzner |
| Wassel, Horst, Gießen | Pension Knigge |
| Wehrtmann, Beatrix, München | Pension Knigge |
| Wellmeyer, Elisabeth, Ibbenbüren | Leichte Brise |
| Wellmeyer, Gertr., Bevergen | Leichte Brise |
| Wengmann, Marianne, m. Tochter, Dortmund | Heinrichstr. 4 |
| Werner, Hans, Münster | Schuchardts Hotel |
| Wienen, Herm., m. Familie, Hattingen | Luciusstr. 23 |
| Wöhrmann, Wolfg., m. Frau, Basdohl | Damenpfad 19 |

- | | |
|--|--------------------|
| Ziball, Anni, m. 2 Töcht., Marl | Herrenpfad 19 |
| Albert, Heinz, m. Familie, Rahden | Hotel Pique |
| Aly, Lothar, m. Familie, Neukirchen | Nordhelmstr. 88 |
| Baumann, Katharina, Hannover | Haus Herbst |
| Beier, Günther, m. Frau, Köln | Haus Hilde |
| Beilfuß, Otto, m. Frau, Emsdetten | Luisenstr. 23 |
| Bewermeier, Jos., Dortmund | Nordhelmstr. 35 |
| Blaes, Const., m. Familie, Münster | Nordhelmstr. 7 |
| Bogatzki, Arthur, m. Frau, Münster | Hotel Pique |
| v. Bonin, Annel., m. Familie, Emlichheim | Langestr. 10 |
| Bonkamp, Heinrich, m. Frau, Wanne-Eickel | Bogenstr. 6 |
| Brauer, Gertr., Schwerte | Haus Antje |
| Brauner, Maria, Remscheid | Rheinstr. 37 |
| Brendes, Walter, Karlsruhe | Hotel Seedler |
| Brockmann, Ilona, Osnabrück | Weserstr. 14 |
| tom Dieck, Wilhelm, München | Hotel Germania |
| Droppelmann, Agnes, Osnabrück | Weserstr. 14 |
| Dünnbier, Reanne, Düsseldorf | Viktoriastr. 6 |
| Eggeling, Inge, m. Sohn, Essen | Südhoffstr. 16 |
| Erpenbeck, Gertrud, Haselünne | Hotel Pique |
| Esser, Wiltrud, Düsseldorf | Brunns Hotel |
| Fechner, Karl, m. Frau, Duisburg | Heinrichstr. 2 |
| Finke, Werner, Lübbecke | Haus Herbst |
| Forsbach, Sophia, m. 2 Söhnen, Essen | Rheinstr. 37 |
| Gerjets, Horst, Bremen | Mühlenstr. 5 |
| Greiser, Gerb., Dr., m. Familie, Münster | Haus Ruth |
| Große-Kleimann, Herb., Münster | Hotel Pique |
| Bogatzki, Christel, Münster | Hotel Pique |
| Grunert, Linda, Münster | Nordhelmstr. 7 |
| Hahn, m. Frau, Idar-Oberstein | Haus Morgensonne |
| Henning, Eduard, m. Familie, Essen | Rheinstr. 1 |
| Heusler, Karel, Göttingen | Kirchstr. 10 |
| Heywinkel, Robert, m. Frau, Bielefeld | Schmiedestr. 1a |
| Hinz, Günther, m. Familie, Bremerhaven | Hotel Germania |
| Hohmann, Liesel., m. Tochter, Haltern | Haus Herbst |
| Hoskamp, Herbert, m. Familie, Bremen | Langestr. 10 |
| Jansen, Edith, Springe | Südhoffstr. 16 |
| Kamp, Grete, Schüttorf | Hotel Pique |
| Kamphues, Agnes, Wessum | Rheinstr. 37 |
| Klopp, Heide, m. Mutter, Rheinhausen | Haus Herbst |
| Kloppe, Hilda, m. Tochter, München | Hotel Pique |
| Thieme, Ruth, München | Hotel Pique |
| Knepper, Max, Dr., Mülheim | Hotel Pique |
| Koschel, Lucie, Berlin | Haus Ruth |
| Kottmann, Klaus, Andernach | Gartenstr. 51 |
| Kühn, Edith, Euskirchen | Richtofenstr. 1a |
| Lambertz, Paul, Dr., Kirchen | Hotel Germania |
| Larisch, Elisabeth, m. Tochter, Recklinghausen | Haus Herbst |
| Linde, Gertrud, Oberhausen | Haus Waidmannsheil |
| Linde, Luise, Oberhausen | Haus Waidmannsheil |
| Lübrich, Charl., Berlin | Haus Antje |
| Lutschewitz, Georg, Heidelberg | Mühlenstr. 5 |
| Meffert, Käte, Köln | Haus Ruth |
| Meyer-Cording, Prof., m. Frau, Bonn | Hotel Germania |
| Meyer, Walter, m. Familie, Osnabrück | Haus Hubertus |
| Möbius, Herta, Dortmund | Schulzenstr. 21 |
| Möhlmann, E., m. Familie, Neuenburg | Hotel Pique |
| Münster, Anne-M., Haselünne | Hotel Pique |
| Neuhaus, Gisela, m. Sohn, Dortmund | Weserstr. 9 |
| Niemer, Herm., m. Frau, Rheine | Weserstr. 14 |
| Niemeier, Werner, m. Frau, Marl | Gartenstr. 41b |
| Niesing, Hans, m. Frau, Mülheim | Nordhelmstr. 7 |
| Obermüller, Joh., m. Frau, Herford | Frisiastr. 16 |
| Obermüller, Annel., Herford | Frisiastr. 16 |
| Oltendorf, Erich, m. Sohn, Münster | Hotel Pique |
| Persel, Günter, m. Familie, Köln | Birkenweg 25 |
| Pfeiffer, Maria, Wolfsburg | Hotel Pique |
| Porsiel, Uta, m. Mutter, Wolfsburg | Hotel Pique |
| Quack, Willi, m. Frau, Rahden | Hotel Pique |
| Rengers, Jos., m. Familie, Dalum | Langestr. 10b |
| Renz, Hans, m. Familie, Bremen | Hotel Pique |
| Rosendahl, Ursula, Bockum | Haus Hubertus |
| Roszik, Günter, m. Familie, Wuppertal | Viktoriastr. 6 |
| Sarbandi, H. S., Bielefeld | Haus Antje |
| Schäfer, Lilli, m. Schw., Köln | Haus Mietzner |
| Julitz, Carola, Köln | Haus Mietzner |
| Schneider, Grete, Hamm | Hotel Germania |
| Schumann, Herta, Usseln | Haus Antje |
| Schwartz, Maria, m. 2 Söhnen, Hamburg | Langestr. 10 |
| Seiffert, Heinrich, m. Frau, Münster | Haus Hilde |
| Sonntag, Georg, m. Familie, Dortmund | Viktoriastr. 6 |
| Stahlbuhk, Gerdi, m. 2 Töchtern, Hamburg | Langestr. 10 |
| Stockschläder, Franz, m. Frau, Jülich | Gartenstr. 51 |
| Sträter, Carlo, m. Frau, Bad Godesberg | Hotel Germania |



Flughafen-Restaurant

HAUS DER KOCHKUNST

Inh. B. Beeck - Bülow-Allee 3
Tel. 579 - 100 m südlich des Kurparks

Anerkannt gute Küche - Diätküche
ruhig - behaglich - gepflegt

Im Ausschank 



Terbrack, Ewald, m. Familie, Meppen
 Thewes, Franz, Haltern
 Thomas, Wilhelm, m. Frau, Herbede
 Tiggemann, Fritz, Essen
 Topler, Ruprecht, Dr., m. Familie, Bochum
 Vehring, Jos., m. Familie, Münster
 Verwold, Fenna, Schüttorf
 Vögeding, Heinrich, m. Frau, Wanne-Eickel
 Vrind, Lotte, Wuppertal
 Wegener, Mechthild, Gescher
 Wiemann, Martha, Isselhorst
 Wolz, Alfred, Dr., m. Frau, Bottrop
 Wübken, Dr., m. Familie, Coesfeld
 Zilkens-Pfeiffhoven, m. Familie, Düsseldorf
 Zimmermann, Franz, m. Frau, Witten

Langestr. 10
 Mühlenstr. 5
 Wilhelmstr. 9
 Haus Morgensonne
 Haus Herbst
 Schulzenstr. 12
 Hotel Pique
 Bogenstr. 6
 Haus Antje
 Gartenstr. 41b
 Hotel Germania
 Hotel Pique
 Mühlenstr. 5
 Schmiedestr. 2
 Bogenstr. 6

Abendroth, Hellm., m. Frau, Braunschweig
 Achtermann, Käthe, Gelsenkirchen
 Adler, Aribert, m. Familie, Celle
 Ahlemeyer, Jürgen, m. Frau, Münster
 Alck, Ludwig, m. Familie, Wiescherhöfen
 Alt, K.-Heinrich, m. Frau, Braunschweig
 Altenburger, Kurt, Dr., m. Fam., Recklinghausen
 Ambs, Jos., m. Frau, Limburgerhof
 Anders, Edith, Brohl
 Arensmeier, Jürgen, m. Frau, Minden
 Bach, Walter, m. Familie, Steinheim
 Bachler, Alfred, m. Familie, Minden
 Baetke, Wilh., Göttingen
 Bahlinger, Hs.-J., m. Mutter, Hamburg
 Baldamus, Haime, m. Familie, Junkersdorf
 Balke, Gretchen, Oldenburg
 Balzerzak, Heinz, m. Familie, Hamm
 Bardewyk, Luise, Oldenburg
 Bartel, Wilh., m. Frau, Rheinhausen
 Baumgart, Joh., m. Frau, Wuppertal
 Baumgarten, Ruth, Darmstadt
 Belle, Alma, Papenburg
 Berendes, Helm., m. Familie, Dortmund
 Berlau, Heinrich, m. Frau, Detmold
 Biermann, Margar., Hannover
 Bludau, Elisabeth, Monheim
 Bohe, Kurt, m. Frau, Wuppertal
 Brennek, Hanne, Stuttgart
 Brennek, Barbara, Selb
 Brüggemann, Erich, Dr., m. Familie, Emden
 Brüggemann, Mariechen, Emden
 Bücken, Margr., Oldenburg
 Burg, Wilhelm, m. Frau, Münster
 Cabus, Gerda, Essen
 Claus, E., Dr., m. Familie, Bremen
 Coburg, Liddy, Bremen
 Coen, Fritz, Duisburg
 Dahmer, Wilhelm, Bremen
 Dann, Anni, Gölheim
 Dantzer, Renate, Tecklenburg
 Deichmann, Christa, Nürnberg
 Derksen, Stephanie, Recklinghausen
 Disselmeyer, Ruth, Coesfeld
 Dittrich, Kl.-Jürgen, m. Familie, Bremen
 Voss, Anni, Bremen
 Doerr, Wilhelm, Bielefeld
 Döll, Grete, Oldenburg
 Dorgeist, Amalie, Castrop-Rauxel
 Dorgeist, Ewald, m. Frau, Rheine
 Dorgeist, Bernhard, Münster

Villa Norderney
 Villa Norderney
 Moltkestr. 11
 Haus Daheim
 Moltkestr. 11
 Moltkestr. 11
 Nordsee-Haus
 Luisenstr. 28
 Hs. Meeresstrand
 Kirchstr. 10
 Moltkestr. 11
 Herrenpfad 17
 Haus Dujardin
 Langestr. 8
 Haus Südblick
 Nordhelmstr. 6
 Haus Südblick
 Feldhausenstr. 1
 Nordsee-Haus
 Vita Nova
 Moltkestr. 11
 Moltkestr. 11
 Poststr. 11
 Moltkestr. 11
 Villa Nordsee
 Villa Erika
 Nordhelmstr. 6
 Nordhelmstr. 6
 Haus Nordland
 Haus Nordland
 Haus Nordland
 Haus Daheim
 Damenpfad 21
 Haus am Meer
 Haus Roland
 Hotel Haus am Meer
 Nordsee-Haus
 Haus Roland
 Wilh.-Augusta-Heim
 Damenpfad 18
 Haus Antje
 Pension Coordes
 Haus Kleen
 Haus Kleen
 Haus Daheim
 Haus Nordland
 Haus Seeschwalbe
 Haus Seeschwalbe
 Herrenpfad 17



DOKA-TEE-IMPORT DER DOORNKAAT A.G.
 NORDEN-OSTFRIESLAND

Drecker, Franz, m. Frau, Münster
 Drescher, Hermann, Essen
 Scholz, Marianne, Essen
 Düdder, Maria, Dortmund
 Duhme, Ingrid, Münster
 Ehrlich, Curt, Dr., m. Familie, Münster
 Eichler, Christian, m. Familie, Bremen
 Eilers, Käthe, Oldenburg
 Engeln, Euphemia, m. Tochter, Emsdetten
 Ester, Ludwine, Stockum
 Fellmann, Regina, Bochum
 Feuerpeil, Anton, m. Familie, Lünen
 Flöthmann, Christa, Veldhausen
 Frangen, Alb., Köln
 Gärtner, Elsa, Münster
 Gedanke, August, m. Tochter, Gladbeck
 Geier, Ilse, Augustdorf
 Gerygier, Ilse, m. Tochter, Lippstadt
 Kempnotte, Berni, Lippstadt
 Geselbrecht, Aug., m. Familie, Dortmund
 Göbel, Friedh., m. Familie, Linderhausen
 Gülker, Helene, Osnabrück
 Gustmann, Charlotte, Berlin
 Grabowski, Else, Hagen
 Greving, Margar., Münster
 Grove, Constanze, Sehnde
 Habrock, Wilh., Dr., m. Tochter, Werl
 Hamacher, Maria, Aachen
 Hanke, Emil, m. Frau, Braunschweig
 Hast, Elsbeth, Hamburg
 Hauswirth, Maria, Villingen
 Hilgers, K., m. Tochter, Eschweiler
 Hiller, Horst, m. Frau, Schwelm
 Hiltenkamp, Maria, m. 2 Söhnen, Werl
 Hiltenkamp, Anna, Werl
 Heller, Hanna, Osnabrück
 Henze, Hartwig, m. Frau, Wanne-Eickel
 Herzog, Karl, Berlin
 Hesemann, Joachim, m. Frau, Gohfeld
 Hesse, Erna, Düsseldorf
 Heur, Osnabrück
 Hoffmeister, Gertr., Köln
 Högbebe, Annhilde, m. Tochter, Düsseldorf

Ellernstr. 25
 Pension Hahn
 Pension Hahn
 Benekestr. 11
 Haus Nordland
 Benekestr. 11
 Benekestr. 57
 Nordseehaus
 Haus Roland
 Georgstr. 1
 Luciusstr. 3
 Benekestr. 57
 Ellernstr. 16
 Hotel Germania
 Schulzenstr. 42
 Hotel Seedler
 Friedrichstr. 1
 Luisenstr. 28
 Luisenstr. 28
 Marienstr. 10
 Villa Norderney
 Haus Daheim
 Pension Südblick
 Moltkestr. 11
 Haus Daheim
 Kreuzstr. 12
 Haus Daheim
 Nordsee-Haus
 Nordsee-Haus
 Nordsee-Haus
 Luisenstr. 28
 Haus Seeschwalbe
 J.-Berghaus-Str. 44a
 Moltkestr. 11
 Moltkestr. 11
 Damenpfad 21
 Moltkestr. 11
 Nordhelmstr. 6
 Haus Roland
 Moltkestr. 11
 Halemstr. 2
 Düsseldorfer Hof
 Haus Daheim

DORTMUNDER
 BIERSTUBEN

„IM D-ZUG“

Norderneys größte

Bier-Bar

Im Ausschank:



DORTMUNDER
 ACTIEN-BIER
 DAS BIER VON WELTRUF

PARK-HOTEL-RESTAURANT

gegenüber dem Kurhaus

Der springende Punkt für den Gast:

ein gutes Essen – gut bürgerliche Küche

Auswahl an Kinderessen

Im Ausschank:



v. d. Höh, Otto, Velbert
 Hübschen, Lothar, m. Frau, Köln
 Huskamp, Willi, m. Familie, Hannover
 Ickhorn, Maria, m. Schw., Münster
 Jacobs, Gertr., Unna
 Jänicke, Else, Berlin
 Junk, Kurt, m. Frau, Düsseldorf
 Kaese, Ernst, Essen
 Kähler, Ingeborg, Osnabrück
 Kählich, Gerda, Coesfeld
 Keespe, Anna- Bochum
 v. Keitz, Anni, Erkenschwick
 Kemper, Klara, m. Bruder, Ohrsen
 Kineke, Magdal., m. Sohn, Bielefeld
 Kleinz, Magda, m. Tochter, Berlin
 Klemptner, Alfred, m. Frau, Hannover
 Klingsporn, Marg., Hamburg
 Kloster, Edith, Recklinghausen
 Knauf, Rudi, m. Familie, Hann.-Münden
 Markgraf, Lina, Hann.-Münden
 Knetgens, Beate, Köln
 Knöbl, Hans-Herb., München
 Koch, Reinh., Lüdinghausen
 Kochinke, Artur, Gronau

Halemstr. 3
 Haus Dujardin
 Luciustr. 22
 Bogenstr. 8
 Herrenpfad 17
 Marienstr. 2
 Bogenstr. 12
 Moltkestr. 11
 Damenpfad 21
 Pension Coordes
 Moltkestr. 11
 Hotel Haus am Meer
 Poststr. 1
 Moltkestr. 11
 Emsstr. 14
 Moltkestr. 11
 Nordsee-Haus
 Haus Antje
 Luisenstr. 28
 Luisenstr. 28
 Haus Meeresstrand
 Moltkestr. 6
 Luisenstr. 20
 Halemstr. 3

Münter, Otto, m. Frau, Hannover
 Naumann, Elisabeth, m. 2 Söhnen, Schwelm
 de Navarre, Gustav, m. Sohn, Bad Tölz Haus
 Neumann, Heinrich, m. Familie, Bochum
 Niessen, Charl., Fulda
 Noetel, Friedrich, Nürnberg
 Nürrenbach, Franziska, m. 1 Sch., Hildesheim
 Oschipowski, Christel, Bochum
 Pätzold, Dietmar, Braunschweig
 Pilgrim, Manfred, m. Frau, Göttingen
 Plöger, Heidi, Dortmund
 Odendahl, Jürgen, Dortmund
 Proske, Georg, m. Familie, Hannover
 Quade, Annel., Hamburg
 Radke, Ingetr., Bremen
 Radüchel, Annel., Wuppertal
 Rees, Paula, Rheydt
 Reisinger, Oskar, m. Familie, Köln
 Rideler, Agnes, Rheine
 Römer, Peter, m. Frau, Wülfrath
 Rosenbaum, Hilde, m. 1 Schül., Dortmund
 Ruhl, Hanna, Essen
 Rumland, Karl, m. Frau, Stadthagen
 Rüsckamp-Redemeier, K., m. Kind, Haltern
 Sander, Erika, m. Familie, Hagen
 Schaub, Hildegard, W.-Barmen
 Scheuerer, Charl., Frankfurt
 Schiller, Rich., m. Frau, Syke
 Schlingmann, Siegfried, m. Frau, Münster
 Schmidt, Elfriede, m. Tochter, Emmerich
 Schmidt, Volker, Münster
 Schmidt, Annem., Dortmund
 Schmolinsky, P. Gerh., m. Familie, Göttingen
 Schnoepf, Else, Duisburg
 Schole, Elly, Lüdinghausen
 Schreckenber, W., m. Familie, Paderborn
 Schreiner, Monika, Marl
 Schuff, Erika, Lünen
 Schulden, Heinrich, m. Frau, Dortmund
 Schüll, Elsbeth, Wertheim
 Schulte, Albert, Dr., m. Frau Dr. und Familie,
 Büren
 Schulz, Heinrich, Münster
 Schunicht, Toni, m. Frau, Recklinghausen
 Schütte, Herm., m. Familie, Verden
 Schütz, Werner, Prof. Dr., Münster
 Sommer, Ursula, m. Tochter, Dortmund
 Spira, Helene, Kamp-Lintfort
 Stenke, Bernh., m. Familie, Moers
 Sticht, Wilh., m. Frau, Dortmund
 Stichmann, F. W., m. Familie, Unna
 Störing, Liesel., Oldenburg
 Stratmann, Dieter, Münster
 Strecker, Wolfg., m. Familie, Hamburg
 Suffrian, Ludw., m. Familie, Stadthagen
 Tasche, Rudolf, m. Frau, Witten
 Tenbeitel, Ingrid, Ahaus
 Tenbeitel, Maria, Essen
 Theissen, Heinrich, Unna
 Thioux, Sieglinde, Dr., Essen
 Timmerbrink, Hildegard, m. Tocht., Bochum
 Tölle, Agnes, Dortmund
 Trube, Wilhelm, m. Frau, Hamburg
 Trumba, Werner, Sondern
 Turowski, Martha, Düsseldorf
 Twesmann, Hartwig, m. Frau, Dortmund
 Uffelman, Eberh., m. Frau, Dortmund
 Upmeier, Otto, m. Familie, Lengerich
 Vogel, Helga, m. Sohn, Münster
 Kleybolte, Emilie, Münster
 Volke, Ottilde, Hannover
 Volke, Anna, Emden
 Völkman, Klaus, m. Frau, Dortmund
 Volmer, Erich, Düsseldorf
 Voss, Emil, m. Frau, Velbert
 Voss, Hildegard, Bremen
 Voss, Friedh., m. Familie, Velbert
 Wallmann, K.-Gerh., m. Frau, Essen
 Warnke, Josefine, Oldenburg
 Wasowicz, Philipp, m. Frau, Münster
 Welsch, Rudolf, m. Familie, Hannover
 Wenber, Liesel., Dortmund
 Wesser, Meta, Oldenburg
 Wiersdorff, Gustav, m. Familie, Essen
 Wilkat, Werner, m. Familie, Dorsten

Haus Dujardin
 Benekestr. 57
 Meeresstrand
 Halemstr. 2
 Haus Südblick
 Damenpfad 18
 Moltkestr. 11
 Damenpfad 21
 Jugendherberge
 Mühlenstr. 13
 Moltkestr. 6
 Moltkestr. 6
 Villa Norderney
 Nordsee-Haus
 Haus Nordland
 Hotel Seadler
 Haus Roland
 Damenpfad 16
 Tollestr. 2
 Nordsee-Haus
 Kampstr. 11
 Janusstr. 10
 Moltkestr. 11
 Haus am Meer
 Moltkestr. 11
 Hotel Seadler
 Nordsee-Haus
 Moltkestr. 11
 Damenpfad 18
 Luisenstr. 11
 Friedrichstr. 1
 Friedrichstr. 1
 Moltkestr. 11
 Hotel Germania
 Haus Daheim
 Bogenstr. 12
 Hotel Seadler
 Benekestr. 57
 Luisenstr. 27
 Haus Kleen
 Luisenstr. 11
 Haus Daheim
 Luisenstr. 28
 Haus Nordland
 Haus am Meer
 Nordsee-Haus
 Gartenstr. 38
 Moltkestr. 11
 Nordsee-Haus
 Damenpfad 18
 Damenpfad 18
 Haus Daheim
 Janusstr. 10
 Damenpfad 18
 Damenpfad 16
 Nordsee-Haus
 Emsstr. 14
 Südhoffstr. 8
 Halemstr. 3
 Friedrichstr. 1
 Meeresleuchten
 Südhoffstr. 25
 Südhoffstr. 25
 Frisiastr. 6
 Frisiastr. 6
 Haus Dujardin
 Nordsee-Haus
 Damenpfad 21
 Seilerstr. 13
 Damenpfad 21
 Damenpfad 16
 Haus Nordland
 Haus Daheim
 Wiedaschstr. 13
 Luisenstr. 27
 Haus Nordland
 Pens. Meeresleuchten
 Moltkestr. 11

Wohlbehagen
auf der Haut...

**biomaris
hautcreme**

hautcreme
mit dem
wirkkomplex
des meeres

in praller Sonne - -
aber auch bei Wind und Wetter

Kocke, Werner, Kamen
 Köhler, Heinrich, m. Familie, Essen
 Könnecke, Günter, m. Familie, Stadthagen
 Körner, Else, Hannover
 Köser, Walter, m. Familie, Oldenburg
 Krause, Irmg., Münster
 Kretschmer, Rolf, m. Familie, Recklinghausen
 Kriening, Paul, m. Frau, Dortmund
 Krochmann, Gert, Georgsmarienhütte
 Kronberger, Georg, Nürnberg
 Kuhlmann, Hildegard, Hagen
 Kühn, Lisa, m. Schwester, Köln
 Laabs, Franz, m. Familie, Hannover
 Ladda, Margot, m. Familie, Marl
 Lagemann, Fritz, Kamp-Lintfort
 Langner, Elisabeth, Lipstadt
 Ledermann, Edda, Langenberg
 Ledermann, Rolf, Langenberg
 Leisewitz, M.-Luise, Bremen
 Les, Hans, Hannover
 Licht, Heidi, Rehren
 Lintel-Höping, Maria, Dortmund
 Lippelt, Ilse, Dortmund
 Lübsen, Almuth, Oldenburg
 Märker, Heinrich, m. Fam., Dortmund
 Markus, Sigrid, Hagen
 Masche, Maria, Berlin
 Matschke, Georg, Hagen
 Mertens, Luzia, m. Familie, Büderich
 Michaelis, Gertr., m. Tochter, Hamburg
 Michelmann, G., m. Familie, Celle
 Michels, Kurt, m. Familie, Münster
 Mochelke, Ingeborg, Münster
 Mölders, Maria, Dortmund
 Müller, Gudrun, Hannover
 Müller, Wilh., m. Familie, Essen
 Mumbeck, Günter, m. Sohn, Bocholt
 Münter, Friedrich, m. Frau, Dortmund

Damenpfad 18
 Südstr. 3
 Benekestr. 11
 Ellernstr. 25
 Moltkestr. 11
 Wilh.-Augusta-Heim
 Seeschwalbe
 Villa Nordsee
 Kreuzstr. 12
 Moltkestr. 11
 Haus Südblick
 Nordsee-Haus
 Moltkestr. 11
 Damenpfad 12a
 Gartenstr. 38
 Bogenstr. 12
 An der Schanze 10
 An der Schanze 10
 Haus Meeresstrand
 Nordsee-Haus
 Moltkestr. 11
 Haus Südblick
 Janusstr. 10
 Damenpfad 11
 Hs. Meeresleuchten
 Marienstr. 12
 Nordhelmstr. 6
 Haus Daheim
 Damenpfad 12a
 Pension Coordes
 Haus Seeschwalbe
 Haus Daheim
 Moltkestr. 11
 Nordsee-Haus
 Jugendherberge
 Damenpfad 21
 Seilerstr. 13
 Emsstr. 13

Winter, Josef, m. Familie, Paderborn
 Witte, Günther, Bielefeld
 Wopp, Eva, Oldenburg
 Wunder, Gerh., m. Frau, Gaggenau
 Zielinski, Adelh., Hamm
 Zschille, Brigitte, Bremerhaven

*

Althöfer, L., m. Sohn, Iserlohn
 Amelung, Maria, m. Tochter, Deilinghofen
 Artmann, Dinni, Hattingen
 Aschhoff, Hans, m. Familie, Münster
 Aschhoff-Trappe, A., Dr., Münster
 Bartylla, Richard, m. Frau, Einbeck
 Bauer, Rudolf, m. Familie, Bremen
 Becker, Anne, Bardenfleth
 Belk, Else, Dinslaken
 Bendfeldt, Marg., Hamburg
 Benger, Christel, m. 2 Töchtern, Duisburg
 Bettermann, Marg., Marienloh
 Beutling, Heinz, m. Frau, Gelsenkirchen
 Beyer, Erika, Mannheim
 Beyer, Hildegard, Mannheim
 Biehlmann, Helmi, m. Familie, Hannover
 Bieling, Gertr., Bottrop
 Bierbach, Altena
 Narerst, Altena
 Böcker, Heinrich, m. Familie, Dülmen
 Bockermann, Aug., m. Frau, Dortmund
 Bohn, Gerda, m. Tochter, Dolberg
 Boltz, Carl, m. Familie, Bochum
 Boltz, Carl, m. Frau, Bochum
 Boltz, Margr., m. Tochter, Münster
 Borkemeier, B., m. Familie, Ascheberg
 Bornemann, Gudrun, Bielefeld
 Böttcher, Hans, m. Sohn, Sandhorst
 Brandes, Artur, m. Familie, Oberhausen
 Brandt, Joh., m. Frau, Bremen
 Breihan, Marg., Königslutter
 Brentrup, Ludger, Oelde
 Brinkmeyer, Herta, Castrop-Rauxel
 Broch, Inge, Solingen
 Brochtrop, Felix, m. Familie, Hünningen
 Brockmann, Karl, m. Familie, Blumenau
 Broichmann, Christa, Bocholt
 Brück, Karl, Berg.-Gladbach
 Brücks, Heinz, m. Familie, Verden
 Schönfeld, Helge, Verden
 Bub, Karl, m. Familie, Hechtsheim
 Buchholm, Kath., m. Tochter, Bad Niederbreisig
 Budde, Guntmar, Dr., m. Familie, Osnabrück
 Buschmann, Evelin, m. Sohn, Aachen
 Clemens, Karlheinz, m. Fam., Dortmund
 Conen, Gerda, M.-Gladbach
 Cornelißen, Doris, m. Sohn, Heeßen
 Cornelius, Aenne, m. Familie, Duisburg
 Cornelius, Otto, Recklinghausen
 Cremer, Hans, m. Frau, Heiligenhaus
 Daumann, Walter, m. Frau, Essen
 Decker, Käte, Berlin
 Kartzig, Gerda, Niederaula
 Dekoven, Klaus, Essen
 van Delden, Gerrit, m. Frau, Ahaus
 tom Dieck, Helmut, m. Familie, Bremen
 Donat, Ilse, Hannover
 Düntzer, Margot, m. Mutter, Münster
 Ebbert, Ursula, m. 2 Töchtern, Bocholt
 Ehlebracht, Grete, Finnentrop
 Ellerbrock, Wolfg., m. Familie, Versmold
 Engelshowe, Betty, Rheine
 Erhardt, Jürgen, Rd.-Lennepe
 Espeter, Annel., Marl
 Esser, Manfred, m. Frau, Mülheim
 Fangmann, Elisabeth, Handorf
 Faßbender, Hubert, Essen
 Fausel, Heinrich, m. Frau, Wilhelmsdorf
 Felsch, Günther, Hamburg
 Ferber, Ilse, Hannover
 Fettig, Rud., m. Frau, Recklinghausen
 Fischer, Rolf, Berg.-Gladbach
 Fislage, Karlheinz, Rheine
 Fleige, Sofia, Dülmen
 Förster, Emil, m. Familie, Essen
 Frehrking, Karl, m. Familie, Brackwede
 Freudenthal, Erich, m. Familie, Kiel
 Friedrich, Heinz, Dr., m. Familie, Lengerich

Haus Dörte
 Haus Daheim
 Damenpfad 21
 Nordsee-Haus
 Georgstr. 1
 Haus Roland

Frisiastr. 24
 Haus Irene
 Haus Jacobs
 Friedrichstr. 1
 Goebenstr. 3
 Rheinstr. 32
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Südstr. 10
 Schulzenstr. 28
 Bismarckstr. 7
 Oderstr. 6
 Roonstr. 4
 Haus Hedwig
 Haus Hedwig
 Winterstr. 5
 Pension Cäcilie
 Hotel Rheinischer Hof
 Hotel Rheinischer Hof
 Strandv. Lührs
 Seilerstr. 4
 Haus Elfriede
 Luisenstr. 19
 Luisenstr. 19
 Georgstr. 6
 Haus Insulaner
 Kiefernweg 7
 Bw.-Erholungsheim
 Benekestr. 13
 Luisenstr. 19
 Nordhelmstr. 84
 Poststr. 4
 Weserstr. 9
 Maybachstr. 13
 Luisenstr. 20
 Bw.-Erhol.-Heim
 Moltkestr. 14
 Frisiastr. 24
 Haus Cornelius
 Haus Cornelius
 Hotel Rheinischer Hof
 Kurhotel
 Schulzenstr. 45
 Haus Cornelius
 J.-Bergh.-Str. 32
 Bw.-Erhol.-Heim
 Hotel Kaiserhof
 Gartenstr. 9
 Frisiastr. 12
 Kurhotel Reincke
 Kreuzstr. 8
 Gartenstr. 56
 Gartenstr. 56
 Kiefernweg 7
 Kurhotel
 Haus am Meer
 Haus Margar. am Meer
 Hotel am Damenpfad
 Bismarckstr. 7
 Südhoffstr. 18
 Nordhelmstr. 18
 Herrenpfad 19
 Pens. Visser
 Luisenstr. 14
 Schulzenstr. 12a
 Jugendherberge
 Tollestr. 1
 Hotel Germani
 Pension Cäcilie
 Moltkestr. 11
 Halemstr. 9
 Frisiastr. 24
 Heinrichstr. 10
 Hotel Iderhoff
 Parkhotel
 Meeresleuchten
 Moltkestr. 14
 Friedrichstr. 23

damit die Erholung länger anhält

für Herz, Kreislauf, Nerven, Vitalität
 In Apotheken und Reformhäusern

Reform- und Diäthaus ALFRED UPHOFF, Norderney, Friedrichstraße 19

Friedrich, H., Gelsenkirchen
 Gärtner, Erwin, m. Familie, Kiel
 Gast, Elsbeth, m. 2 Töchtern, Hamburg
 Gawlik, Thomas, m. Familie, Elze
 Gebauer, Gerh., m. Familie, Lünen
 Geißler, Berth., Dr., m. Frau, Homberg
 Ginschel, Hildegard, Goslar
 Ginschel, Ilse, Goslar
 Girards, Rud., m. Frau, Bad Salzdetfurth
 Giesekeing, Ernst, m. Familie, Bielefeld
 Glaap, Ursula, Wuppertal
 Glass, Dagmar, Hamburg
 Goldberg, Joachim, m. Familie, Münster
 Grabe, Heinrich, m. Frau, Osnabrück
 Greiner, Ingeb., Hamburg
 Gretzler, Rolf, m. Familie, Poppenbrügge
 Groß, Fritz, Dr., m. Familie, Münster
 Grube, Renate, Hannover
 Haagen, Heinz, m. Familie, Essen
 Haarbaum, Ewald, m. Frau, Wuppertal
 Habig, Hildegard, m. Schw., Wuppertal
 Haeske, Ilse, Duisburg
 Hagspihl, Else, Hagen
 Hampel, Gerh., m. Frau, Salzgitter-Bad
 Hans, Elfr., Dinslaken
 Hansen, Aloys, Düsseldorf
 Hardieck, Werner, m. Familie, Steinhagen
 Hartmann, Eva, Dortmund
 Hartmann, Walburga, m. Schw., Dortmund
 Hecker, Gerh., m. Familie, Essen
 Heimdal, Åke, Dr., m. Frau, Vadstene (Schwed.)
 Heine, Gerda, m. Tochter, Münster
 Hellfrisch, Wolfg., m. Familie, M.-Gladbach
 Helms, E. G., m. Frau, Bremen
 Hengst, Heinrich, m. Frau, Münster
 Henke, Axel, m. Frau, Osnabrück
 Herbst, Walter, m. Frau, Steinbach
 Heermann, Else, m. Tochter, Deilinghofen
 Herr, Werner, m. Familie, Bad Homburg
 Petzold, Martha, Bad Homburg
 Herrmann, Sophie, m. Kind, Hannover
 Hesper, Erich, m. Frau, Düsseldorf
 v. d. Heydt, Willy, m. Frau, Essen
 Hilberger, Wilh., Ennepetal
 Hitscher, Hans, Hamburg
 Hoffmann, Maria, Münster
 Hohl, Anneliese, Karlsruhe
 Höhling, H. J., Dr., m. Frau, Hilstrup
 Hoischen, Willi, m. Frau, Rheine
 Holtermann, Hete, Ahlen
 Hubl, Erika, Düsseldorf
 Hübner, Jochen, m. Frau, Bremen
 Hufenbach, Wolfg., Duisburg
 Hufenbach, Manfr., m. Frau, Moers

Hotel Iderhoff
 Moltkestr. 14
 Haus am Meer
 Seilerstr. 15
 Damenpfad 30
 Marg. am Meer
 Luisenstr. 21
 Luisenstr. 21
 Gartenstr. 4
 Janusstr. 10
 Hotel Iderhoff
 Südhoffstr. 27
 Hotel Iderhoff
 Hs. Marg. am Meer
 Luisenstr. 21
 Bw.-Erhol.-Heim
 Winterstr. 24
 Ellenstr. 15
 Karlstr. 1a
 Pension Visser
 Damenpfad 5
 Pens. Abegg
 Haus Eberhardt
 Waldweg 8
 Südstr. 20
 Hotel Kaiserhof
 Moltkestr. 14
 Damenpfad 2
 Damenpfad 2
 Benekestr. 13
 Roonstr. 4
 Bw.-Erhol.-Heim
 Leuchtturm 4
 Haus Elfriede
 Haus Sonneneck
 Kiefernweg 7
 Hotel Germania
 Villa Irene
 Haus am Meer
 Haus am Meer
 Winterstr. 24
 Frisiastr. 12
 Parkhotel
 Haus Hedwig
 Tollestr. 7
 Ellenstr. 10
 Haus Hedwig
 Waldweg 8
 Goebenstr. 3
 Strdv. Atlantic
 Hotel Iderhoff
 An der Mühle 2
 Haus Elfriede
 Haus Elfriede

Arden FOR MEN

Präparate für den gepflegten Mann
 von heute

**HERRliche Rasierpflege
 AFTER SHAVE LOTION**

Seifen, Eau de Cologne usw.

von Ohlen

Strandstraße am Weststrand

Das führende Fachgeschäft

KURHOTEL REINCKE

Restaurant · Winterstraße 21 · Fernruf 2376

Das Haus der gepflegten Behaglichkeit

Mittag- und Abendtisch

täglich 12 - 14 und 18 - 21 Uhr warme Küche

Spezialitäten des Hauses:

Hausgemachte Ochsenschwanzsuppe
mit reichlicher Einlage
Im Steinofen gebackenes Brot, Katenschinken
Katenmettwurst, Landleberwurst u. v. a.

Huhn, Ingrid, Velbert
Hülle, Emil, m. Frau, Lüdenscheid
Jaeker, Elisabeth, Münster
Jäger, Elisabeth, Oberhausen
v. Jakobowski, Elisabeth, Recklinghausen
Jochum, Edith, Brühl
Johanning, Horst, m. Frau, Barnsdorf
Josuttis, Hilde, m. Familie, Meppen
Jucks, Joh., m. Frau, Köln
Jungmann, Reimer, m. Frau, Osnabrück
Jüngst, Walter, m. Familie, Velbert
Kaiser, Hannel., Afferde
Kampmann, Hubert, m. Familie, Wunstorf
Kattau, Heinz, m. Familie, Bremen
Katzor, Horst, Essen
Kesting, Klaus, m. Frau, Olpe
Kiel, K. J., m. Familie, Burgdorf
Kirst, Max, Duisburg
Kisker, Friedr., m. Familie, Münster
Kleff, Helmut, m. Frau, Witten
Klenser, Gustav, m. Frau, Wuppertal
Klocke, Volker, m. Frau, Köln
Knapp, Helmut, m. Frau, Wuppertal
Knesebeck, Elfr., Berg.-Gladbach
Knospe, Eva, Berlin
Knote, Richard, m. Familie, Rd.-Lennepe
Knuf, Aug., Dortmund
Koch, Hans, m. Frau, Bochum
Koch, Hans-Ulrich, Bochum
Kohl, Hanna, Hannover
Brauns, Sophie, Hannover
Korff, Werner, m. Frau, Münster
Kraemer, Eva, Hamburg
Krais, Karin, Dülmen
Kremer, Rudolf, m. Frau, Rüsselsheim
Krieter, Josefine, Greven
Kröger, Karl, m. Frau, Gelsenkirchen
Kruft, Willi, m. Familie, Gelsenkirchen
Krupinsky, Erika, Gütersloh
Krüsselmann, Alfons, Osnabrück
Kulmann, Jutta, Münster
Kunze, Fritz, Steimbke
Kurz, Richard, m. Frau, Iserlohn
Kutschbach, Karl, m. Frau, Oberursel
Kutter, Herb., Bremen
Lange, Almuth, Münster
Lange, Willi, m. Frau, Berlin
Langer, Eva, m. Familie, Münster
Leeser, M.-Luise, Oelde
Lehmann, Maria, Hannover
Levermann, Ernst, m. Frau, Hamburg
Leveringhaus, Enne, Hattingen
Bähr, Elfriede, Hattingen
Lorenz, Robert, m. Frau, Braunschweig
Lubojatsky, Hanne, Recklinghausen
Lund, Horst, Münster
Mann, Hildegard, Düsseldorf
Marquard, Alexander, m. Frau, Osnabrück
Mayr, Hannel., m. Familie, Gundelsdorf
Meier, Reinh., m. Frau, Münster
Meis, Bernh., Oelde
Menne, Luise, Geseke
Merten, Willy, m. Frau, Osnabrück

Halemstr. 3
Luisenstr. 24a
Südhoffstr. 4
Benekestr. 13
Luisenstr. 14
Haus Hedwig
Seilerstr. 4
Haus Irma
Moltkestr. 11
Gartenstr. 19
Halemstr. 3
Schulzenstr. 17
Bw.-Erh.-Heim
Haus Kleen
Hotel am Damenpfad
Hotel Kaiserhof
Seilerstr. 15
Haus Elfriede
Goebenstr. 3
Nordhelmstr. 25
Benekestr. 16
Villa Ilse
Parkhotel
Friedrichstr. 23
Hotel Iderhoff
Pens. Visser
Villa Irene
Poststr. 7
Poststr. 7
Schulzenstr. 17
Schulzenstr. 17
Schulzenstr. 28
Parkhotel
Südhoffstr. 27
Hotel Germania
Luisenstr. 14
Strdv. Atlantic
Hot. Haus am Meer
Hotel Iderhoff
Friedrichstr. 1
Parkhotel
Haus Ruth
Feldhausenstr. 9
Hotel Germania
Birkenweg 29
Maybachstr. 34
Bundesw.-Erhol.-Heim
Bundesw.-Erhol.-Heim
Nordhelmstr. 2
Marienstr. 8
Parkhotel
Haus Jacobs
Haus Jacobs
Düsseldorfer Hof
Frisiastr. 12
Wiedaschstr. 13
Frisiastr. 3
Schulzenstr. 9
Nordsee-Haus
Jadestr. 1
Poststr. 4
Strandv. Atlantic
Hafenstr. 15

Hotel Restaurant „SEEHOF“

Goebenstraße 2 · Bes. H. Stoltenberg · Tel. 2323

Ganzjährig geöffnet · Strandnähe

Modern eingerichtete Zimmer

Gemütliche Aufenthaltsräume

Exquisite Küche

Meisterbetrieb

Ruhige Lage · Zentralheizung

Preiswert und gut

Mess, Rud., m. Frau, Hamburg
Messerschmidt, Lucy, Bochum
Michalski, H.-Günther, Bremen
Millahn, Hilda, m. 2 Töchtern, Werne
Morian, Jürgen, Buderich
Muhmann, Gisela, Emsdetten
zur Mühlen, Walter, Plettenberg
Mühl, Hs. J., Dr., m. Familie, Osnabrück
Müller, Christel, Solingen
Müller, Jos., m. Frau, Troisdorf
Müller, Jutta, W.-Oberbarmen
Mundt, Anne, m. Familie, Hildesheim
Nettesheim, Rud., m. Tochter, Münster
Neumann, Sophie, Rheinhausen
Niemann, Bernd, m. Frau, Iserlohn
Nieswand, Elisabeth, Mülheim
Nietsche, Paul, m. Frau, Viersen
Noreik, Hans, m. Frau, W.-Barmen
Oberhellmann, Sabine, m. Mutt., Lengerich
Olbertz, Hans, Köln
Olbrich, Alois, Dr., m. Frau, Menden
Oster, Christine, Köln
Paehler, Amanda, m. Sohn, Rietberg
Paschhoff, Klara, Langenfeldt
Porges, Walter, Frankfurt
Pfeifers, Werner, m. Familie, Gelsenkirchen
Pflughaupt, Wilh., Nordhorn
Pittermann, Erwin, Dr., Wetzlar
Plack, Nella, Plettenberg
Plack, Egon, Plettenberg
Pogenwisch, Elisabeth, Opladen
Poremba, Anneli, Osnabrück
Pozzi, Anita, Kassel
Praum, Lisa, Münster
Rahenbrock, Alfons, m. Sohn, Hamm
Rambasky, Otto, Dortmund
Ramhorst, Heinz, Dr., Bielefeld
Rathcke, Lutz, m. Frau, Bremen
Rau, Susanne, m. Sohn, Halle
Rehn, Gertr., m. Sohn, Laatzen
Reinike, Käthe, Hamburg
Reinert, Wilh., m. Familie, Ratingen
Reisner, Marlies, Münster
Reiss-Schmidt, Stefan, Düsseldorf
Reiss-Schmidt, Thomas, Düsseldorf
Riße, Franziska, Rheine
Rohde, K.-H., m. Familie, Wilhelmshaven
Rosburg, Manfred, m. Frau, Düsseldorf
Rosenberger, Christa, Misburg
Rowbotham, George, Siegburg
Rudert, Paul, Niedervollmar
Runge, Margret, Opladen
Rusche, Ingeb., m. Bruder, Hattingen
Rybing, Valentin, Karlsruhe
Sahle, Helm., m. Frau, Weiden
Samolewitz, Rudolf, Dr., Frankfurt
Saxer, Justus, m. Frau, Karben
Scheidgen, Ludger, m. Frau, Essen
Scheschonk, Helga, Steinfeld
Schiffgens, Hans, m. 2 Kind., Runderoth
Schindler, Gerh., Hamburg
Schipper, Joh., m. Frau, Münster
Schipper, Frauke, Hamburg

Nordseehaus
Haus Cornelius
Janusstr. 9
Strandv. Lührs
Georgstr. 2
Maybachstr. 11
Haus Elfriede
Haus Irma
Nordhelmstr. 2
Janusstr. 9
Hotel Germania
Hot. Haus am Meer
Goebenstr. 3
Gartenstr. 9
Halemstr. 9
Adolfsreihe 2
Haus Joh. Catarina
Rheinstr. 35
Friedrichstr. 23
Wiedaschstr. 13
Parkhotel
Nordseehaus
Hotel Haus am Meer
Ellernstr. 13
Gartenstr. 11
Haus Kluin
Villa Ilse
Jadestr. 1
Haus Irene
Haus Irene
Strandv. Atlantic
Kiefernweg 7
Bismarckstr.
Georgstr. 6
Kirchstr. 1
An der Schanze 9
Strandvilla Therese
Luisenstr. 24a
Tollestr. 1
Südstr. 21
Hotel Haus am Meer
Villa Ilse
Ellernstr. 10
Schulzenstr. 17
Schulzenstr. 17
Ellernstr. 15
An d. Schanze 11
Hotel Iderhoff
Ellernstr. 15
Haus Joh.-Catarina
Bismarckstr. 7
Strdv. Atlantic
Poststr. 7
Benekestr. 16
An der Schanze 11
Parkhotel
Bw.-Erholungs-Heim
Haus Elfriede
Jugendherberge
Parkhotel
Luisenstr. 24a
Tollestr. 1
Tollestr. 1

Schlatholt, Ria, m. Familie, Gelsenkirchen	Haus Inge	Wolff, Charlotte, m. Sohn, Greven	Benekestr. 16
Schleif, Herm., m. Familie, Dortmund	Halemstr. 3	Adam, Berthold, Dr., m. Sohn, Brambuer	Marienstr. 20
Schlitzer, Marianne, Dortmund	Hotel Iderhoff	Adam, Lola, Düsseldorf	Luisenstr. 16
Schlösser, Barbara, Wuppertal	Bismarckstr. 7	Anlauf, Elisabeth, Levern	Wilhelmstr. 11
Schlott, Theodor, m. Familie, Bremen	Haus Herbst	Arentzen, Lina, Gronau	Haus Hilde
Schlünder, Georg, Münster	Kreuzstr. 8	Bader, Rita, Gelsenkirchen	Hotel Kaiserhof
Schmidt-Ehrlich, Ekkehard, Oberlahnstein	Jadestr. 1	Baedeckere, Dietrich, Dr., m. Frau, Dortmund	Miramar
Schmitz, Marianne, m. Tochter, Düsseldorf	Janusstr. 10	Baginski, Ursula, Wuppertal-E.	Haus Ursula
Schmidt, Paul, Ahrensburg	Schulzenstr. 28	Baginski, Willi, Wuppertal-E.	Haus Ursula
Schmitz, Bernd, Dr., m. Familie, Frankfurt	Hotel Iderhoff	Barfeld, Agnes, Gelsenkirchen	Benekestr. 4
Schmitz, Engelb., m. Frau, Brühl	Villa Irene	Barendt, Herbert, m. Frau, Rheydt	Karlstr. 1a
Schneider, Inge, Remscheid	Frisiastr. 12	Barra, Gerhard, Essen-West	Nordhelmstr. 46
Schneider, Brigitte, Dortmund	Heinrichstr. 10	Bauer, Melitta, m. Fam., Hamburg	Marienstr. 3
Scholte, Elfriede, Hannover	Marienstr. 8	Baumann, Walter, m. Frau, Minden	Haus Delang
Schomacher, Rud., m. Familie, Sendenhorst	Th.-Mor.-Heim	Bauß, Hermann, Dr., m. Fam., Wuppertal-B.	Ht. Belvedere
Schreiber, Fritz, Dr., Braunschweig	Luisenstr. 14	Beckmann, Anni, Dortmund	Am Weststrand 5
Schreiber, Maria, m. Tochter, Düsseldorf	Oderstr. 11	Behrberg, H., Hattingen	Damenpfad 18
Schreiber, Waltr., m. Tochter, Braunschweig	Luisenstr. 14	Benning, Walter, Düsseldorf	Schulzenstr. 7
Schroeder, Dieter, m. Familie, Wiesbaden	Südstr. 20	Bentrup, Köln	Pension Leichte Brise
Schroeder, Wilh., m. Familie, Essen	Frisiastr. 24	Bergs, Josef, Iserlohn	Benekestr. 52
Schubert, Monika, Berlin	Kurhotel	Bernartz, Anita, Rheine	Benekestr. 10
Schubert, Eva, Pirmasens	Kurhotel	Eisen, Petra, Rheine	Benekestr. 10
Schultze, Joachim, Dr., m. Familie, Langenhagen	Ps. Abegg	Bind, Emmi, Wiesbaden	Haus Ursula
Schütte, Ella, Hannover	Hotel Iderhoff	Bock, Kurt, Weener	Gartenstr. 8
Seeliger, Emil, Castrop-Rauxel	Weserstr. 9	Bode, Käte, Oldenburg	Herrnenpfad 16
Sendker, Antonie, Münster	Georgstr. 6	Bohle, Ursula, Haltern	Wilhelmstr. 11
Siedler, Gerta, Emsdetten	Seilerstr. 15	Böhner, Hanna, Berlin	Nordhelmstr. 82
Siepenkort, Maria, Freren	Damenpfad 3	Böker, Ernst, m. Frau, Heinsen	Winterstr. 20
Smidt, Otto, Duisburg	Luisenstr. 21	Bonhoff, Waltraud, Madfeld	Benekestr. 4
Sobbe, Ingrid, Dortmund	Kreuzstr. 8	Borchers, Carlheiz, Dr., m. 2 Söhn., Bonn	Hotel Belvedere
Sobbe, Wilhelm, m. Frau, Dortmund	Kreuzstr. 8	Britzius, Fritz, m. Frau, Duisburg	Damenpfad 8a
Sowada, Rich., m. Frau, Neustadt	Kiefernweg 5	Brockmeyer, Aloys, m. Fam., Gelsenkirchen	Ht. Kaiserhof
Stein, Hans, m. Familie, Essen	Haus Cäcilie	Becker, Inge, Gelsenkirchen	Hotel Kaiserhof
Steinfeld, Peter, Bonn	Goebenstr. 3	Brökemeier, Heinrich, m. Fam., Bünde	Sevilla Miramar
Stommel, Gertr., Köln	Villa Norderney	Bühren, Hertha, Dortmund	Am Weststrand 5
Aßmann, Anna, m. 1 Schül., Köln	Villa Norderney	Bullinger, Karl, Landau	Richthofenstr. 1a
Steinke, Marg., Krefeld	Villa Nordsee	Busch, Adelheid, m. Fam., Werl	Gartenstr. 8
Stövesandt, Elli, Hannover	Schulzenstr. 17	Cleves, Maria, Düsseldorf	Bdw.-Erholungsheim
Strehke, Karl, Dr., m. Frau, Witten	Strandvilla Lührs	Comes, Marie-Elis., Niederweisel	Wilh.-Augusta-Heim
Stroh, Werner, m. Familie, Arnum	Oderstr. 6	Dallmann, Michael, Dr., m. Frau, Braunschweig	Winterstr. 20
Strunk, Marianne, m. Sohn, Berlin	Moltkestr. 14	Dehn, Elvira, Remscheid-Lennep	Friedrichstr. 20
Stütting, Emmi, Letmathe	Am Januskopf 3	Deichert, Siegmars, m. Frau, Berlin	Ellernstr. 10
Symann, Magda, m. Fam., Schloß Hoetesende	Pens. Cäcilie	Devrient, Gertrud, Berlin	Winterstr. 20
Thomas, Dieter, m. Frau, Iserlohn	Feldhausenstr. 9	Dierkes, Marita, Ibbenbüren	Karlstr. 1a
Tilenius, Helmuth, m. Sohn, Halver	Hotel am Damenpfad	Dreschere, Renate, Bonn	Luisenstr. 16
Tinnefeld, Berta, Duisburg	Haus Elfriede	Drescher, Susanne, Bonn	Luisenstr. 16
Tölke, Gisela, m. Kind, Gelsenkirchen	Parkhotel	Drewes, Hilde, m. Enkel, Bremen	Südstr. 23
Topp, Hanns, Dr., m. Familie, Münster	Pension Visser	Dreyer, Bernhard, m. Frau, Marl	Kiefernweg
Veltmaat, Irmgard, Ascheberg	Haus Insulaner	Dummann, Paula, Hamburg	Maybachstr. 16
Vogt, Werner, Steinhagen	Moltkestr. 14	Eisenbart, Edith, m. Tochter, Diefflen	Winterstr. 20
Voigt, Gertrud, Verden	Pension Cäcilie	Eggert, Karl, m. Frau, Dortmund-Brackel	Schulzenstr. 19
Vondey, Georg, Berlin	Am Weststrand 14	Engelmann, Maria, Hannover	Sevilla Miramar
Koch, Franz, Hamburg	Am Weststrand 14	Engelke, Irmgard, Hannover	Langestr. 21
Vornbusch, Detlef, m. Familie, Haltern	Haus am Meer	Erlenhoff, Ilse, Düsseldorf	Villa Norderney
Vorndran, Georg, m. Frau, Frankfurt	Frisiastr. 11	Feaux-de Lacroix, Ilse-M., Stadthagen	Villa Germania
Wächter, Charl., m. Bruder, Osnabrück	Kiefernweg 7	Fellmann, Hildegard, m. Tochter, Bochum	Luciusstr. 7-8
Waldmann, Lothar, m. Frau, Dortmund	Frisiastr. 17	Fiege, Else, Essen	Luisenstr. 6
Warnecke, Theodor, Wilhelmshaven	Karlstr. 6	Flender, Günter, m. Fam., Geisweid	Haus Delang
Weber, Horst, m. Familie, Stuttgart	Haus Sonneneck	Florsch, Hans-Joachim, m. Fam., Bad Harzburg	Marienstr. 3
Weidenbrück, Wilhelm, m. Frau, Essen	Kurhotel	Förster, Kurt, m. Frau, Säckingen	Bdw.-Erholungsheim
Weirich, H.-Arnim, Hannover	Kiefernweg 7		
Weiß, Fritz, m. Familie, Oldenburg	Haus Insulaner		
Weitz, Adam, m. Familie, Neuß	Schuchardts Hotel		
Wendler, Herbert, Emsdetten	Maybachstr. 11		
Werner, Edith, Hagen	Kaiserstr. 2		
Werner, Hildegard, m. Enkel, Volmarstein	Gartenstr. 7		
Werner, Marie-Luise, Münster	Weserstr. 1		
Wessiepe, Aenne, Essen-H.	Nordhelmstr. 5		
Meise, Wilma, Essen-H.	Nordhelmstr. 5		
Westerschulte, Christa, Münster	Bismarckstr. 4		
Schulte-Strathaus, Ursula, Münster	Bismarckstr. 4		
Wieland, Wilhelm, m. Familie, Köln-Nippes	Bw.-Erhol.-H.		
Willing, Heinrich, Gladbeck	Gartenstr. 11		
Wößmann, Helmut, m. Familie, Münster	Thom.-Morus-H.		

HOTEL-PENSION COORDES neu erbaut 1962/63

Frisiastraße/Ecke Maybachstraße · Tel. 04932 - 516

ist das ganze Jahr geöffnet

Zimmer mit Telefon

Zimmer-Duschen · Etagen-Bäder · Lift

Behagliche Aufenthaltsräume

Zentral gelegen

Fünf Minuten vom Nordstrand

Lotto - Toto

Winterstraße 4

Annahmeschluß: Donnerstagabends

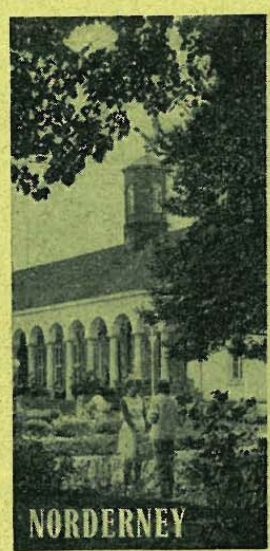
Frede, Wilma, m. Tochter, Bochum
 Frerich, Hans, Wiedenbrück
 Fricke, Lieselotte, Düsseldorf
 Geis, Christa, Bad Salz
 Genheimer, Liselotte, Ulm
 Gerhart, Georg, Aschaffenburg
 Gluter, Edw., m. Frau, Sulzingen
 Göbert, Anke, Leer
 Gösmeier, Hilde, Marl
 Graefe, Wolf Dieter, m. Frau, Düsseldorf
 Graf, Hans, m. Frau, Mannheim
 Grützner, Maria, Oelde
 Gunz, Helm., m. Sohn, Neuß
 Härtling, Waltr., m. Tochter, Kaiserslautern
 Heithoff, Paula, Münster
 Brüggemann, Mechth., Münster
 Henkejohann, Hz., m. Fam., Krefeld
 Hespig, Jos., Neuenkirchen
 Hillie, Gerh., m. Frau, Oldenburg
 Hoenmanns, Erich, Dr., m. Fam., Köln
 Hölscher, Anton, m. Fam., Schwane
 Holzhauer, Manf., m. Frau, Lüdenscheid
 Homölle, Bernh., m. Fam., Gelsenkirchen
 Huber, Hs., m. Frau, München
 Hubert, Herb., Recklinghausen
 Hubbertz, Hs. P., m. Fam., Dortmund
 Huppertz, Aug., m. Sohn, Borgholz
 Hümmel, Thea, m. Sohn, Marl
 Irmer, Paul, Wanne-Eickel
 Humme, Hs., Wiedenbrück
 Jaeger, Renate, Hamburg
 Janetzko, Marg., Berlin
 Jonuscheit, Marg., Nienburg
 Kaimer, Paul, m. Frau, Essen
 Kaspar, Elfr., m. Fam., Duisburg
 Kamper, Walt., m. Frau, Alsbach
 Kerkhecker, Gisela, Celle
 Kerkhecker, Jochen, Bocholt
 Ketels, Luise, m. Sohn, Bochum
 Kirchmann, Gerh., m. Frau, Moers
 Kleinfeld, Gerd, m. Fam., Münster
 Kleinknecht, Ilse, Eiserfeld
 Kleinebrecht, Paul, m. Fam., Gelsenkirchen
 Klipfel, Felicitas, m. 2 Töchtern,
 Oer-Erkenschwick
 Klose, Dorothee, Bonn
 Koch, Maria, Erlangen
 Kahl, Rob., m. Fam., Röttgen-Bonn
 Kopel, Marg., Erlangen
 Köppen, Hildegard, Göttingen
 Kozub, Barbara, Legden
 Krazik, Luzie, Berlin

Hotel Kaiserhof
 Haus Insulaner
 Kreuzstr. 8
 Haus Knigge
 Haus Westend
 Südhoffstr. 9
 Haus Westend
 Nordhelmstr. 47
 Villa Therese
 Schuch.Hotel
 Villa Felicitas
 Wedelstr. 4
 Benekestr. 53
 Luisenhof
 Herrenpfad 7
 Leuchtturm 4
 Maybachstr. 31
 Haus Hilde
 Haus Delang
 Nordhelmstr. 5
 Winterstr. 16
 Lippestr. 7
 Gartenstr. 41c
 An der Schanze 5
 Kirchnstr. 3
 Knyphausenstr. 22
 Haus Westend
 Haus Waterkant
 Haus Insulaner
 Pension Leichte Brise
 Winterstr. 22
 Wiedaschstr. 9
 Am Januskopf 6
 Rheinstr. 12
 Villa Felicitas
 Gartenstr. 8
 Gartenstr. 8
 Villa Felicitas
 Oderstr. 8
 Wedelstr. 4
 Haus Rheinland
 Seilerstr. 18a
 J.-Berghaus-Str. 43
 Gartenstr. 2
 Pension Abegg
 Villa Elise
 Pension Abegg
 Bruns Hotel
 Jugendherberge (Südstr.)
 Knyphausenstr. 6

Kraushaar, Wilh., m. Fam., Witten
 Kruschinské, Manfr., m. Frau, Schwerte
 Kulsch, Erwin, m. Frau, Bielefeld
 Küpper, Hs., m. Fam., Neuß
 Lampe, Maria, Osnabrück
 Lange, Klaus, m. Frau, Wilhelmshaven
 Lassak, Hannel., Solingen
 Lawatsch, Barb., Wuppertal
 Lenzmann, Mariella, Duisburg
 Leye, Else, Bochum
 Liebs, Hartmut, Karlsruhe
 Loschner, Otto, Miami (Florida)
 Lönze, Jos., m. Frau, Siegen
 Ludwigs, Ingr., m. Tochter, Paderborn
 Lüpsen, Ursula, Ofen
 Mackenbrock, Helge, m. Sohn, Walsum
 Märker, Käthe, Plettenberg
 Marquardt, Bodo, m. Fam., Dortmund
 Marschall, Elis., Osnabrück
 Martens, Birgitt, m. Sohn, Hamburg
 Martens, Wolfg., Dr., Hamburg
 Meier, Marg., Oerlinghausen
 Menze, Wilh., m. Frau, Dorsten
 Merschel, Hch., m. Fam., Münster
 Mettner, Hz., m. Fam., Sögel
 Michaelis, Jutta, Münster
 Mollitor, Dora, Mülheim
 Minter, Aenne, m. Tochter, Hagen
 Möller, Hz. G., m. Fam., Duisburg
 Müller, Adolf, m. Frau, Wuppertal
 de Mur, Alb., m. Familie, Kevelaer
 Neubauer, Veronika, Oldenburg
 Niebuhr, Aenne, Bielefeld
 Niggemann, Gisela, m. Tochter, Dortmund
 Niggemann, Angelika, Dortmund
 Nöhren, Elke, Kiel
 Nürnberger, Clementine, m. To., Arnsberg
 Oft, Annel., Siegen
 Otto, Gust., Hagen
 Palecki, Ruth, Wentorf
 Palen, Christa, m. Tochter, Münster
 Palen, Dietr., m. Frau, Münster
 Palen, Edith, Düsseldorf
 Paschen, Michael, Leer
 Petersen, Herm., m. Frau, Ahaus
 Peterson, Marta, Dortmund
 Pfitzmeier, Marianne, m. Schw., Bd. Nauheim
 Plettenberg, Hs., m. Fam., Dortmund
 Poser, Hs., Dr., Prof., Göttingen
 Prehoda, Maria, Budapest
 Pullig, Lydia, Oberhausen
 Raupach, Alice, Wildbad
 Reusch, Friedr., m. Fam., Honnef
 Richartz-Bertrams, Erich, Burscheid
 Riedel, Günter, m. Fam., Dortmund
 Rinke, Otto, m. Fam., Iserlohn
 Ritter, Marion, Clausthal-Zellerfeld
 Rolfsmeyer, Wilfr., m. Frau, Herford
 Romahn, Ruth, Gelsenkirchen
 Ross, Kurt, m. Fam., Gelsenkirchen
 Rox, Luise, m. Tochter, Altenberge
 Schaefer, Hz. W., m. Frau Dr., Düsseldorf
 Schiener, Siegf., m. Fam., Dortmund
 Schlüter, Brig., Münster
 Schmidt, Anna, Essen
 Schmitz, Trude, m. Sohn, Leverkusen
 Schmuck, Wilhelmine, Münster
 Schneider, Käthe, Castrop-Rauxel
 Schneider, Klaus, m. Fam., Andernach
 Schönberger, Hz., Lünen
 Schuch, Werner, m. Frau, Berlin
 Schulte, Dieter, Münster
 Schulz, Max, Dr., m. Frau, Dortmund
 Schumacher, Agnes, Neubeckum
 Schütz, Bernhardine, Hagen
 Ebbinghaus, Angelika, Hagen
 Schwakenberg, Anni, m. Sohn, Handorf
 Schwering, Joh., m. Frau, Haltern
 Srugies, Ilse, m. Sohn, Lintorf
 Stahlmann, Erwin, m. Frau, Hannover
 Stegmann, Hinrich, m. Frau, Haltern
 Stein, Katharine, m. Tochter, Recklinghausen
 Stern, Ellen, m. Tochter, Detmold
 Strunk, Friedr., m. Fam., Uffeln
 Suffrian, Liesb., Stadthagen

Villa Elise
 J.-Bergh.-Str. 45
 Haus Insulaner
 Nordhelmstr. 82
 J.-Berghaus-Str. 43
 Winterstr. 20
 Benekestr. 14
 Haus Eberhardt
 Villa Elise
 Strandvilla Therese
 Luciusstr. 5
 Marienstr. 10
 Nordsee-Haus
 Oderstr. 4
 Haus Dörte
 Langestr. 14
 Seilerstr. 11
 An der Schanze 5
 Friedrichstr. 17
 Strandstr. 18
 Strandstr. 18
 Seilerstr. 18a
 Villa Westend
 Friedrichstr. 17
 Villa Felicitas
 An der Schanze 3
 Haus Anhalt
 Herrenpfad 7
 Damenpfad 8a
 Benekestr. 46
 Richthofenstr. 1a
 Haus Dörte
 Damenpfad 2
 Hotel Belvedere
 Hotel Belvedere
 Bdw.-Erholungsheim
 Damenpfad 9
 Schuchardts Hotel
 Gartenstr. 49a
 Benekestr. 46
 Villa Elise
 Villa Elise
 Villa Norderney
 Nordhelmstr. 47
 Herrenpfad 16
 Villa Elise
 Knyph.-Str. 6
 Friedrichstr. 33
 Haus Waterkant
 Wilh.-Augusta-Heim
 Benekestr. 10j
 Hotel Belvedere
 Hotel Germania
 Schuchardts Hotel
 Seevilla Miramar
 Haus Westend
 Marienstr. 12
 Haus Waterkant
 Nordhelmstr. 46
 Lippestr. 7
 Haus Delang
 Viktoriastr. 9
 Schulzenstr. 7
 An der Schanze 3
 Luisenstr. 6
 Friedrichstr. 24
 Haus Mietzner
 Haus Seeschwalbe
 Südstr. 4
 Bismarckstr. 6
 Haus Bismarck
 Karlstr. 1a
 An der Mühle 2
 Damenpfad 2
 Knyphausenstr. 6
 Knyphausenstr. 6
 Benekestr. 46
 Bogenstr. 9
 Friedrichstr. 20
 Winterstr. 20
 Bogenstr. 9
 V. Therese
 Weserstr. 5
 Seevilla Miramar
 Moltkestr. 11

**Norderney -
 eine
 symphonische
 Dichtung**



eine symphonische Dichtung

Ein Führer durch Norderney von Else Galbas
 Herausgegeben von der Kurverwaltung des
 Niedersächsischen Staatsbades Norderney
 Kartoniert, 80 Seiten mit 9 Bildtafeln und einer Übersichtskarte
 Preis 4,50 DM - Im örtlichen Buchhandel erhältlich

Suhr, Erna, Aachen	Winterstr. 20
Telthörster, Heide, Bernstorf	Haus Westend
Tiemann, H. E., m. Frau, Düsseldorf	Haus Westend
Tscheslog, Ernst, Dr., m. Frau, Bremen	Marienstr. 3
Tullius, Käthe, Saarbrücken	Pension Coordes
Vahland, Annel., m. Sohn, Dortmund	Villa Felicitas
Volmer, Ursula, m. Neffen, Coesfeld	An der Schanze 5
Vassen, Fr. Karl, m. Fam., Düsseldorf	Langestr. 36a
Wagner, Marg., Witten	Pension Hahn
Wartmann, A., m. Frau, Dortmund	Haus Waterkant
Weber, Gertr., m. Tochter, Düsseldorf	Luisenstr. 16
Wegener, Erich, m. Frau, Celle	Moltkestr. 11
Wegmann, Manfr., Frankfurt	Bruns Hotel
Weihkopf, Herm., m. Frau, Hannover	Damenpfad 9
Weitzel, Joh., Duisburg	Nordhelmstr. 66
Welling, Ingeb., Höxter	Benekestr. 4
Werner, Marg., Remscheid	Jann-Berghaus-Str. 30
Hermes, Beate, Wesel	Jann-Berghaus-Str. 30
Weyer, Hilde, Köln	Haus Eberhardt
Wirths, Hugo, Düsseldorf	Haus Ursula
Wittkopf, Marie, Bad Harzburg	Seehospiz
Wohlfarth, Horst, m. Sohn, Berlin	Luisenstr. 6
Ziska, Ernst, Hameln	Gartenstr. 41a
Ziska, Ilse, m. Fam., Hameln	Gartenstr. 41a
v. Zitzewitz, Hagen, m. Fam., Mülheim	Nordhelmstr. 49
Zitzmann, Käthe, Nürnberg	Benekestr. 53

Angemeldet bis zum 2. Juni 1966

Adams, Kurt, m. Bruder, Gelsenkirchen	Haus Hedwig
Adler, Gottfried, Mülheim	Hotel Europ. Hof
Ahlbrand, Fritz, m. Frau, Hannover	Hotel Germania
Altkrüger, Irma, m. Sohn, Köln	Seilerstr. 15b
Andreas, Gisela, Hannover	Haus Westend
Arens, Werner, Dr., m. Familie, Duisburg	Weststrand 6
Auhagen, Fritz, m. Frau, Hannover	Winterstr. 20
Beckmann, Doris	Hotel Rixtine
Beisteiner, Jutta, m. Tochter, Gadderbaum	Haus Sylvia
Bender, Arnold, m. Familie, Düsseldorf	Südstr. 22
Berger, Lore, Lüdenscheid	Adolfsreihe 2
Berthelmann, Anni, Wuppertal	J.-Berghaus-Str. 2
Bingel, Friedr., Dr., m. Frau, Bückeburg	Hot. Europ. Hof
Bischoff, Edith, Hohenlimburg	Luciusstr. 25
Bischoff, Liesel, Hohenlimburg	Luciusstr. 25
Bloch, Eva, Gütersloh	Haus Hellmuth
Böhlefeld, Marlene, Hückeswagen	Haus Johanna
Herweg, Maria, Düsseldorf	Haus Johanna
Bomholt, Christel, m. Sohn, Selm	Südstr. 22
Bonjer, Liesel., Clausthal-Zellerf.,	Südstr. 18
Bönner, Marlies, Mülheim	J.-Berghaus-Str. 2
Braun, Ulrich, m. Frau, Solingen	Haus Georg Raß
Broda, Eberh., m. Frau, Gelsenkirchen	Damenpfad 21
Burchart, Klaus, Osnabrück	Haus Meyerdrees
Dango, Gust., m. Frau, Oberbrügge	Haus Hellmuth
Denecke, Wolfg., Dr., m. Frau, Steinebach	Gästehs. Pleines
Deubel, Ellen, Solingen	Maybachstr. 15
Dreyer, Ekkeh., Berlin	Roonstr. 3
Ehrath, Christa, m. Familie, Schwenningen	Haus Dörte
Eitle, Berta, Karlsruhe	Mühlenstr. 18
Ellerbrock, Karl, m. Familie, Essen	Hotel Seehof
Emanuel, Curt, m. Frau, Viersen	Hotel Rixtine
Erlmeier, Heinz, m. Familie, Witten	Haus Hellmuth
Ewich, Kurt, m. Familie, Düsseldorf	Haus Sylvia
Fleischer, Siegfr., M.-Gladbach	Hotel Rixtine
Flössner, Emmy, Schwelm	Haus Kluin
Freter, Elisabeth, m. Sohn, Dortmund	J.-Berghaus-Str. 2
Funke, Kurt, m. Familie, Osnabrück	Luisenstr. 22
Gandl, Annel., Dortmund	Hotel Seehof
Gawronski, Erwin, m. Familie, Wanne-Eickel	Luisenstr. 22
Geismann, Herm., m. Sohn, Laggenbach	Haus Meyerdrees
Kümper, Maria, Laggenbach	Haus Meyerdrees
Neuer, Renate, Kleve	Haus Meyerdrees
Gerdes, Andrea, Oldenburg	Hotel Rixtine
Gerner, Martha, Wiesbaden	An der Schanze 5
Glufke, Ernst, Schladen	Hotel Belvedere
Göbel, Fritz, Bielefeld	Haus Eberhardt
Göder, Horst, m. Familie, Dortmund	Feldhausenstr. 7
Goldbach, Heinz, Soltau	Haus Ursula
Goldmann, Hanna, Solingen	Haus Sylvia
Götting, Paul, m. Familie, Ditzingen	Haus Kriegsmann
Groenewold, Helm., m. Familie, Sandhorst Bw.-Erhol.-H.	Haus Eberhardt
Günther, Hildegard, m. 2 Söhnen, Arnun	Haus Seeschwalbe
Häberle, Emma, m. Tochter, Ravensberg	Georgstr. 2
Hake, Wilh., Burgdorf	J.-Berghaus-Str. 2
Harlos, Margot, m. Tochter, Köln	Viktoriastr. 6
Hartlage, Erika, m. Familie, Osnabrück	



SONNE, WIND UND MEER
DORTMUNDER ACTIEN-BIER
DAS BIER VON WELTRUF

In folgenden Gaststätten im Ausschank:

- «Park-Restaurant» — Bier-Bar «Im D-Zug»
- «DAB-Eck» — «Gemütliche Klause»
- «Blockhütte» — «Störtebeker»
- «Inselquelle» — Hotel «Seehof»

Hartong, Kurt, Dr., Cloppenburg	Haus Meyerdrees
Hasenclever, Hilmar, m. Familie, Bielefeld	Haus Sylvia
Hastrich, Erich, m. Frau, Lernhusen	Haus Hellmuth
Heise, Roswitha, Münster	Parkhotel
Heerhaber, Ingrid, Dr., Hemer	Haus Margarete am Meer
Heidt, Elisabeth, Köln	Haus Hellmuth
Henkel, Luise, m. Tochter, Castrop-R.	Nordhelmstr. 29
Hentschel, Anne, Hannover	Hotel am Kurplatz
Hornberger, Heinz, m. Familie, Rheda	Haus Columbus
Heuemann, Ernst, m. Frau, Hagen	Haus Ursula
Heydthausen, m. Frau, Aachen	Hotel Rixtine
Hiller, Klaus, Osterholz-Scharmbeck	Haus Dujardin
Hirsch, Hildegard, Hohenlimburg	Luciusstr. 25
Holzhauser, Thekla, m. Tochter, Münster	Richthofenstr. 3
Hüls, Willi, m. Frau, Hamburg	Haus Kriegsmann
Hunke-Heerhaber, Ruth, Bielefeld	Haus Marg. am Meer
Hunold, Hilde, m. Familie, Menden	Haus Irma
Hurst, Karl, m. Frau, Karlsruhe	Bundesw.-Erhol.-H.
Hurny, Ilse, Osnabrück	Pension Meeresleuchten
Isermeyer, Himmelsthür	Hotel Europäischer Hof
Höberl, Wietze	Hotel Europäischer Hof
Jakubowski, Hedi, m. Sohn, Baerl	Moltkestr. 8
Karmasin, Elisabeth, Moers	Moltkestr. 8
Jaschkowiak, Fritz, Hannover	Nordhelmstr. 25
Jessel, Liselotte, m. Familie, Solingen	Hotel Rixtine
Junker, Renate, Oldenburg	Hotel Rixtine
Kampmann, Franz, m. Familie, Mühlhausen	Damenpfad 21
Keller, Gunter, m. Bruder, Bremen	Kurhotel
Keller, Kurt, m. Frau, Wuppertal	An der Schanze 3
Kemper, Cläretraud, m. Familie, Essen	Viktoriastr. 6
Kirchhoff, Hildegard, Dortmund	Winterstr. 3a
Klein, Benno, Dr., m. Frau, Münster	Villa Ilse
Klockemeyer, Frida, Hann.-Münden	Adolfsreihe 2
Knorr, Bruno, m. Frau, Manhheim	Bundesw.-Erhol.-H.
Koch, Antje, Köln	Haus Hedwig
Kohl, Hans, m. Familie, Kamen	Wiedaschstr. 1
Kohler, Richard, Remscheid	Nienburgstr. 1
Köhnke, Jens, Köln	Schmiedestr. 1a
Köpp, Hs.-Eberh., m. Familie, Beuel	Hotel Seehof



Konzerte

DAS GÜTTINGER SYMPHONIE-ORCHESTER

Dirigenten: **OTHMAR M. F. MÁGA** und **SIEGFRIED MUCHOW**

Sonnabend, den 11. Juni 1966

10.00 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

- Choral
1. FestouvertüreLortzing
 2. Pariser Journal, WalzerHause
 3. Intermezzo aus
„Tausend und einer Nacht“Strauß
 4. Melodien aus der Oper
„Cavalleria rusticana“Mascagni
 5. Divertimento Nr. 2Fischer
 6. Ländliches NotturmoBund
 7. Regatta, IntermezzoRehfeld

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Carillon, kleine OuvertüreSchönherr
2. Gschichten aus dem Schwarzwald
WalzerReinl
3. Auf der Straße nach ParisFischer
4. Melodien aus der Operette
„Saison in Salzburg“Raymond
5. a) MurilloBlume
b) SerenadeBlume
6. Vier Bilder aus BerlinLautenschläger
7. Sempres vivoEdelmann

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Spanischer MarschHuhn
2. Traumideale, WalzerFucik
3. a) SerenadeSchulenburg
b) TscherkessentanzMiculicz
4. Ouvertüre zur Oper
„Die Italienerin in Algier“Rossini
5. Mazurka und EccossaiseKünnecke
6. Ländliches NotturmoBund
7. Luxemburg-WalzerLéhar
8. Melodien aus „My fair Lady“Loewe

Sonntag, den 12. Juni 1966

11.30 Uhr: **FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT**

- Herold: Ouvertüre zur Oper „Zampa“
Ponchielli: Stundentanz aus
„La Gioconda“
Strauß: An der schönen blauen Donau
Rossini: Ouvertüre zu „Wilhelm Tell“
Tschairowsky: Polonaise aus „Eugen Onegin“

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Miramar-OuvertüreFucik
2. Aus Schuberts SkizzenbuchUrbach
3. Hochzeit der Winde, WalzerHall
4. Wenn die Gläser klingen,
MelodienfolgeMielenz
5. Südliche TanzbilderHecker
6. FeuerfestStrauß
7. Viel Vergnügen, MarschStolzenwald

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Melodie und RhythmusGeisler
Vorspiel — Crescendo — Ausklang
2. Geheimnisse der Etsch, WalzerCarena
3. a) Lied ohne WorteTschairowsky
b) Zauberhafter SüdenZander
4. Ouvertüre zu
„Orpheus in der Unterwelt“Offenbach
5. Lied und CzardasLéhar
6. MontparnasseSommerlatte
7. Puszta-KlängeJuckelandt
8. Sie hören Melodien von
Werner R. HeymannKudritzki

Montag, den 13. Juni 1966

ORCHESTERFREIER TAG

Dienstag, den 14. Juni 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

- Choral
1. Ouvertüre zu „Djamileh“Bizet
 2. Schlittschuhläufer-WalzerWaldteufel
 3. LiebessceneEbert
PraterbummelFischer
 4. Besuch bei Nico DostalDostal
 5. Scherzo in B-DurSchubert
 6. Pilgerchor und „Lied an den Abendstern“
aus der Oper „Tannhäuser“Wagner
 7. Zwei MiniaturenLautenschläger

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Ouvertüre zu einer OperetteLincke
2. Tanzen und träumen, WalzerLöhr
3. Fünf-Uhr-Tee bei Robert StolzStolz
4. BroadwaybummelBörschel
5. Berceuse des Jocelyn (Cello-Solo)Godard
6. Zu Gast bei Peter Kreuder, Melodienfolge
7. Viva los MatadoresMolzy

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Ouvertüre zur Oper „Stradella“Flotow
2. Verschmähte Liebe, WalzerLincke
3. Melodien aus „Der Zigeunerbaron“Strauß
4. Deutsche TänzeSchubert
5. MenuettPaderewski
Barcarole d'amourFischer-Larsen
6. Melodien von Michael Jary
7. Boccaccio-MarschSuppé

Mittwoch, den 15. Juni 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

- Choral
1. Ouvertüre zu „Der Waffenschmied“ ...Lortzing
 2. Patisserien, KonzertwalzerFischer
 3. Heitere SkizzeKletzsch
IntermezzoKletzsch
 4. Südlich der AlpenFischer
 5. RussischKnümann
 6. Liebeslieder-WalzerStrauß
 7. Weltbekannte Melodien von Fr. Doelle

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

Sonderkonzert

VON DER OPERETTE ZUM MUSICAL

Solisten: Friedl Blasius, Sopran
Herbert Ernst Groh, Tenor
Leitung: Siegfried Muchow

Donnerstag, den 16. Juni 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

- Choral
1. Ouvertüre zur Oper „Nebucadnezar“ ...Verdi
 2. Moment musicalSchubert
 3. Rhapsodie Nr. 3Rixner
 4. Ballett-SuitePopy
 5. Ballsirenen-WalzerLehar
 6. Wiener TypeEduard Strauß
Bahn freiEduard Strauß

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ouvertüre zu „Lysistrata“Lincke
2. Westfälische BauernhochzeitKleine
3. Schwäbischer BauernwalzerKrome
4. Pfälzer Tanz und RheinländerLehar
5. Heut spielt der Ziehler, Melodienfolge
6. An der Weser, LiedPressel
7. Regimentskinder, MarschFucik

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Delirien-WalzerStrauß
2. Aus Bizets WerkenUrbach
3. Tänzerische Suite in drei SätzenKünneke
4. Die Mühle im SchwarzwaldEilenberg
5. HabaneraSchmidseder
6. SäbeltanzChatchaturian
7. Ouvertüre zu „Flotte Bursche“Suppé
8. Schöne ArgentinaWinkler

Freitag, den 17. Juni 1966**11.15 Uhr: VORMITTAGSKONZERT zum „Tag der Einheit“**
Programmfolge siehe Sonderausgang**16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Ouvertüre zu „Der Freischütz“Weber
2. Arie aus der Oper „Xerxes“Händel
3. Ballettmusik aus „Rosamunde“Schubert
4. Aus Mozarts ReichUrbach
5. Melodien aus „Aida“Verdi
6. Ouvertüre zu „Zar und Zimmermann“ Lortzing

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Ouvertüre zu „Genoveva v. Brabant“ Offenbach
2. Im WalzerrauschLincke
3. Lönslieder-SuiteKünneke
4. Fest in BelvedereBund
5. Kleine GardeBund
6. Fantasie aus „Rigoletto“Verdi-Tavan
7. Immer oder nimmer, WalzerWaldteufel
8. Achtung, los!Rixner

Sonnabend, den 18. Juni 1966**9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS**

Choral

1. Treffpunkt Wien, OuvertüreFischer
2. Max und MoritzBoulanger
3. Lustige PuppeBoulanger
4. Melodienfolge aus „Gräfin Mariza“Kalman
5. Paraphrase üb. „Aus d. Jugendzeit“ Friedemann
6. Südseefahrt, WalzerKrüger
7. Suite miniatureCui
8. Spanischer MarschRixner

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ouvertüre zu „Land des Lächelns“Lehar
2. Donausagen, WalzerFucik
3. Spiegel-GavotteLincke
4. Schlösser, die im Monde liegenLincke
5. Es war einmalLincke
6. Fantasie aus „Der Troubadour“Verdi-Tavan
7. HirtenmelodieIhlaue
8. Melodien aus „Der Graf von Luxemburg“Lehar
9. Marsch aus „Der Zigeunerbaron“Strauß

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Ouvertüre zu „Fra Diavolo“Auber
2. Zwei norwegische TänzeGrieg
3. Paul Abrahams schönste Melodien
4. Melodien aus „La Traviata“Verdi
5. PreludeRachmaninoff
6. Faust-WalzerGounod
7. Radetzky-MarschStrauß

Sonntag, den 19. Juni 1966**11.15 Uhr: FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT**

- Mozart: Ouvertüre zu „Titus“
 Gluck: Reigen seliger Geister a. „Orpheus“
 Joh. Strauß: Wiener Blut, Walzer
 Grieg: Peer-Gynt-Suite II
 Weber: Ouvertüre zu „Oberon“

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Festlicher MarschLöhr
2. Casanova-WalzerLincke
3. Wiedersehen in Italien ... Winkler-Sommerlatte
4. Jägerlatein, Märchen-OuvertüreRust
5. Promenade im ParkRehfeld
6. Leichte BriseRehfeld
7. Aus einer Vitrine, SuiteSiede
8. Melodien aus „Die ungarische Hochzeit“ ..Dostal

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. KrönungsmarschKretzschmer
2. Die Schönbrunner, WalzerLanner
3. Hochzeit in LiliputTranslateur
4. Moderne ZeitenZander
5. Grandioso, MelodienfolgeKalman
6. Ouvertüre zu „Nakiris Hochzeit“Lincke
7. Polonaise aus „Eugen Onegin“Tschaikowsky
8. In Treue fest, MarschTeike

Montag, den 20. Juni 1966**ORCHESTERFREIER TAG****Dienstag, den 21. Juni 1966****9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS**

Choral

1. Ouvertüre zu „Pique Dame“Suppé
2. Ein glücklicher TagKrüger-Hantschmann
3. Pavillon am MeerKrüger-Hantschmann
4. Intermezzo aus „Naila“Delibes
5. Das BlumenwunderKünneke
6. Ein AlbumblattWagner
7. Sirenenzauber, WalzerWaldteufel
8. Melodien aus „Der Vogelhändler“Zeller

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ägyptischer MarschStrauß
2. Frohe Herzen, WalzerKallies
3. Suite orientalePopy
4. Vision d'amourMaterna
5. Echte Fall'sche MelodienFall
6. RomaneskaZander
7. Schöne Melodien von G. Winkler

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Wo die Zitronen blühen, WalzerStrauß
2. Ouvertüre zu „Die lustige Witwe“Lehar
3. MetropolisSommerlatte
4. Norwegischer BrautzugGrieg
5. Wiener SpezialitätenHruby
6. Walzer aus „Dornröschen“Tschaikowsky
7. Non stopBörschel

Mittwoch, den 22. Juni 1966**9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS**

Choral

1. Auf der Piazza, TarantellaMielenz
2. Ouvertüre zur Oper „Martha“Flotow
3. Linzer Torte, WalzerFischer
4. FrühlingsrauschenSinding
5. Meisterwerke von Chopin
6. Ballettmusik aus „Der Improvisator“ ..d'Albert
7. Florentiner MarschFucik

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

FÜNFTES SYMPHONIE-KONZERT

Solist: Rudolf Mandalka, Violoncello

Leitung: Othmar M. F. Mágá

Mendelssohn: Hebriden-Ouvertüre

Dvorak: Cello-Konzert h-moll

Beethoven: 4. Symphonie B-Dur

Donnerstag, den 23. Juni 1966**9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS**

Choral

1. MilitärmarschSchubert
2. Ouvertüre im italienischen StilSchubert
3. Hofballtänze, WalzerLanner
4. Aubade printaniereLacombe
5. Musik aus d. Oper „Madame Butterfly“ Puccini
6. Scènes bohémiensBizet
7. Polka brillanteBornschein

- 16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**
1. Ouvertüre zu „Gri-Gri“ Lincke
 2. Träume auf dem Ozean, Walzer Gungl
 3. Jolanka Sowa
Escapade d'Orio
 4. Melodien aus „Die Perle von Tokay“ .. Raymond
 5. Kleine Ouvertüre Moltkau
 6. Erinnerung an Mayerhofen, Walzer Ecklebe
 7. Zweimal Polka Joost

- 20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**
1. Das Zauberschloß, Ouvertüre Rust
 2. O Frühling, wie bist du so schön, Walzer Lincke
 3. Spanische Skizzen Dostal
 4. 12 Minuten Peter Kreuder
 5. Liebesfreud Kreisler
 6. Im Reiche des Indra, Ouvertüre Lincke
 7. An der schönen blauen Donau, Walzer .. Strauß

Freitag, den 24. Juni 1966

- 9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**
- Choral
1. Sommer in Baden, Ouvertüre Mareczek
 2. La source, Suite Delibes
 3. Glockenserenade Börschel
Nordischer Tanz Börschel
 4. Rhapsodie Nr. 1 Rixner
 5. Ständchen Heykens
Zigeunerfest Heykens
 6. Künstlerleben, Walzer Strauß
 7. Per aspera ad astra, Marsch Urbach

- 16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**
1. Freut Euch des Lebens, Walzer Strauß
 2. Maritana, Ouvertüre Wallace
 3. La belle Grisette Fischer-Larsen
Böhmische Knödel Mareczek
 4. Ferientage, Suite Fischer
 5. Paprika, Czardas Krepela
Slawischer Tanz Krepela
 6. Ein Immortellenkranz für Lortzing Rosenkranz
 7. Abschied der Gladiatoren Blankenburg

- 20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**
1. Ouvertüre zu „Die Fledermaus“ Strauß
 2. Weinlied Eysler
 3. Wiener Blut, Walzer Strauß
 4. Intermezzo aus „Ein Walzertraum“ O. Straus
 5. Wiener Heurigen, Ouvertüre Hruby
 6. Wien, wie es weint und lacht Hruby
 7. Wien bleibt Wien Schrammel

Sonnabend, den 25. Juni 1966

- 9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**
- Choral
1. Ouvertüre zu „Die Nürnberger Puppe“ .. Adam

2. Ballettmusik aus „Undine“ Lortzing
3. Humoreske, Fagott-Solo Lincke
Zwei kleine Finken, Solo für 2 Piccolos .. Kling
4. Dorfschwalben a. Österreich, Walzer Jos. Strauß
5. Mit Zopf und Reifrock, Suite Ailbout
6. G'schichten aus dem Wiener Wald Strauß
7. La Danza Rossini

- 16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**
1. Ouvertüre zu „Der Bettelstudent“ Millöcker
 2. Kuriose Geschichten, Walzer Kötscher
 3. Blaue Orchideen Friebe
Der verliebte Harlekin Friebe
 4. So klingt am Rhein, Melodienfolge .. Reisinger
 5. Hochzeitsmusik, Suite Jensen
 6. Ouvertüre zu „Der Opernball“ Heuberger
 7. Extrapost Ahl

- 20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**
1. Ouvertüre zur Oper
„Die lustigen Weiber von Windsor“ Nicolai
 2. Grubenlichter, Walzer Zeller
 3. Japanisches Teehaus Winkler
Erinnerung an ein Ballerlebnis Bund
 4. Soldatenchor aus „Margarete“ Gounod
 5. Waldhorns Traum, Horn-Solo Bergen
 6. Melodien aus „Die Czardasfürstin“ Kalman
 7. Im Gleichschritt, Marsch Bund

Sonntag, den 26. Juni 1966

- 11.15 Uhr: **FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT**
- Rossini: Ouvertüre „Die diebische Elster“
Grieg: Peer-Gynt-Suite I
Joh. Strauß: Kaiser-Walzer
Dvorak: Slawische Tänze Nr. 2 und 4
Smetana: Die Moldau

- 16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**
1. Nachklänge an Ossian, Ouvertüre Gade
 2. Anno Rixdorf, Rhapsodie Gutzeit
 3. Eva, Walzer Lehar
 4. Künstlerlaune Fetras
Holzschuhtanz Fetras
 5. Großstadt bei Nacht, musikalische Bilder Czernik
 6. Vom Rhein zur Donau, Melodienfolge ... Rhode
 7. Tauern-Expresß Gerhardt

- 20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**
1. Ouvertüre zu „Der Barbier von Sevilla“ Rossini
 2. Auf großer Fahrt, Walzer Raymond
 3. Intermezzo aus der Operette „Guiditta“ .. Lehar
 4. Madrugado Binge
 5. Zirkusgroteske Schönherr
Tambourin Schönherr
 6. Pro musica Fischer
 7. Chromatischer Galopp Liszt

Koschate, Reinh., Münster	Seilerstr. 15b	Schröder, Elis., m. Sohn, Lübeck	Herrenpfad 7
Kostka, Annelie, m. Tochter, Odenthal	Hotel Rixtine	Mänsdorf, Heinrich, m. Frau, Dortmund	Friedrichstr. 21
Krukenkamp, Anne, Münster	Pension Viktoria	Müller, Hannel., m. Familie, Frankfurt	Haus Sylvia
Kreutz, Bert, m. Familie, Niederau	Hotel Rixtine	Müller, Hans, m. Frau, Dortmund	Am Weststrand 14
Kroon, Grete, Kettwig	Haus Hellmuth	Neuber, Isolde, m. Enkel, Ludwigsburg	Viktoriastr. 6
Krüger, Kurt, m. Fam., Kamen	Wiedaschstr. 1	Neuffer, Georg, m. Frau, Soest	Haus Nordland
Krukemeyer, Dr., m. Familie, Osnabrück	Hot. Europ. Hof	Neukötter, Heinrich, Moers	Haus Nordland
Kuftner, Henni, Bad Kreuznach	Marienheim	Niehage, Paul, m. Frau, Bielefeld	Haus Morgensonne
Kuhlmann, Friedr., m. Familie, Münster	Tannenstr. 3	Niemeyer, Irmgard, Steinhagen	Schmiedestr. 1a
Kurzidim, Margot, Passau	Haus Insulaner	Nienierza, Günther, Dortmund	Kurgarten 8
Küttner, Ulrich, m. Frau, Wilhelmshaven	Bw.-Erhol.-H.	Nyenhuis, Günter, Wattenscheid	Nordhelmstr. 29
Langen, Joh. Jac., Wuppertal	Wiedaschstr. 1	Oberzenning, Gerda, Kirchlengern	Damenpfad 30
Langhardt, Emil, Dortmund	Marienstr. 3	Osterheider, Leo, m. Frau, Osnabrück	Moltkestr. 3
Lemm, Friedr., m. Familie, Kapellen	Kiefernweg 9	Osterroth, Annel., Bad Godesberg	Haus Sonneneck
Liebig, Gerda, m. Sohn, Wanne-Eickel	Luisenstr. 23	Ottens, Annem., Lippstadt	Elbestr. 7
Litterscheid, Peter, m. Frau, Solingen	Seilerstr. 1a	Pagenstecher, W., m. To., Bad Godesberg	Hotel Europ. Hof
Lotze, Berthold, Osnabrück	Hotel Europ. Hof	Paschmann, Fritz, m. Frau, Dortmund	Haus Kluin
Luyken, Hugo, m. Frau, Hannover	Haus Nordland	Rhein, Hans, m. Frau, M.-Gladbach	Pens. Irma
Maier, Emmy, Osnabrück	Maybachstr. 15	Pillasch, Edmund, m. Frau, Oberursel	Luisenstr. 9
Mauell, Elise, Köln	Haus Kriegsmann	Resmer, Paul, m. Frau, Dortmund	An der Schanze 11
Menke, Emma, m. Schw., Dortmund	Marienstr. 8	Rietmüller, Karlheinz, Bremen	Hotel Rixtine
Mickoleit, Emilie, Altena	An der Mühle 4	Rösing, Ruth, m. Sohn, Bremen	Haus Meyerdreies
Mitalski, Klara, Wuppertal	J.-Berghaus-Str. 2	Rössler, Ruth, m. Sohn, Stuttgart	Jann-Bergh.-Str. 2
Mohr, Barb., m. 3 Töchtern, Kiel	Bw.-Erholungs-Heim	Rummel, Jürgen, m. Familie, Frankfurt	Prakla
Moll, Irma, Hamburg	Herrenpfad 7	Rust, Enno, m. Frau, Kiel	Haus Morgensonne

Rüther, Agnes, Lippstadt	Elbestr. 7	Baertz, Edith, Berlin	Tollestr. 5
Saach, Heiner, O.-Scharmbeck	Haus Dujardin	Schmidt, Helene, Berlin	Tollestr. 5
Sabath, Erna, Bad Orf	Hs. Kriegsmann	Ballsiepere, Erna, Essen	Georgstr. 1
Sallach, Helm., Köln	Wilhelmstr. 8	Balve, Elfr., Oberhausen	Bogenstr. 11a
Samulowitz, Ruth, Sprockhövel	An der Mühle 14	Berkau, J.-Marie, Essen	Südhoffstr. 11
Sander, Harald, m. Familie, Paderborn	Hot. Europ. Hof	Baues, Katja, Korschenbroich	Tollestr. 6
Schallenberg, Margrit, Bremen	Mühlenstr. 18	Baum, Walt., m. Frau, Oberursel	Haus Anhalt
Scheffer, Marianne, m. Familie, Menden	Pension Irma	Beiler, Annette, Ahlen	Tollestr. 5
Schemerlming, Georg, m. Frau, Dortmund	Tannenstr. 3	Bernards, Hedw., Köln	Haus Margarete am Meer
Schlieff, Dietr., m. Frau, Wolbeck	Gästehaus Pleines	Bettmann, Helm., m. Frau, Rheydt	Friedrichstr. 1
Schlösser, Josef, Frankfurt	Haus Sylvia	Beyer, Georg, m. Frau, Heiligenloh	Hotel Kaiserhof
Schmitz, Lisel., Frankfurt	Hotel Iderhoff	Beykirch, Hedw., m. Schw., Münster	Luisenstr. 5
Schneck, Heinz, m. Frau, Dortmund	An der Schanze 11	Birkenbach, Elke, Bürbach	Mühlenstr. 5
Schneckenere, Wolfg., m. Frau, Hannover	Jadestr. 1	Braß, Else, Brockhövel	Südstr. 10
Schreckerberg, Dr., Düsseldorf	Hotel Rixtine	Schürstedt, Erna, Sprockhövel	Südstr. 10
Schreiber, Irmg., Wuppertal	Luisenstr. 23	Wilde, Herta, Sprockhövel	Südstr. 10
Schult, Hildegard, Moers	Hotel Rixtine	Brandt, Rich., Negenborn	Moltkestr. 11
Schulte, Friedel, Emlichheim	Pension Irma	Brandt, Aenne, m. Enkelin, Mülheim	Moltkestr. 11
Herrmann, Friederike, Emlichheim	Pension Irma	Brinkmeyer, m. Frau, Herten	Nordseehaus
Schulte-Hubbert, Therese, Oberhausen	Pension Irma	Brückner, Helm., m. Frau, Mannheim	Hotel Rixtine
Schulte-Hubbert, Ursula, Oberhausen	Pension Irma	Brüggemann, Hermine, Osnabrück	Haus Marg. am M.
Schürmann, Erna, Dillingen	Haus Columbus	Breukil, Liesel, Osnabrück	Haus Marg. am M.
Schwars, Franz, W.-Barmen	Nienburgstr. 1	Buchinger, Hans, Münster	Haus Daheim
Schwenk, Erich, m. Frau, Essen	Viktoriastr. 6	Burkhard, Rosem., m. Sohn, Heepen	Rheinstr. 33
Schwenk, Erika, Essen	Viktoriastr. 6	Büscher, Hs.-D., m. Frau, Hamminkeln	Waldweg 5
Seiß, Dorothea, Hamburg	Haus Sylvia	Bügler, Ruth, Dortmund	Haus Dörte
Simon, Joh., m. Frau, Bremen	Luisenstr. 11a	Claassen, Wolfg., m. Frau, Berlin	Villa Ilse
Söffker, Friedr., m. Frau, Rinteln	Haus Columbus	Clouth, Christel, m. Tochter, Ratingen	Moltkestr. 11
Steiner, Fritz, m. Frau, Hannover	Seilerstr. 15b	Denter, Martha, Oberhausen	Bogenstr. 11a
Stöhr, Franz, Burgsteinfurt	Haus Kriegsmann	Denz, Annel., Oldenburg	Herrenpfad 16
Stuber, Käthe, Eschingen	Haus Columbus	Determann, Friedel, Oldenburg	Damenpfad 23
Tanto, Annel., Schloß Holte	Birkenweg 20	Diederichs, Marlies, Dortmund	Pension Knigge
Thele, Toni, Schwelm	Damenpfad 19	v. d. Dovenmühle, Olga, Ahlhorn	Tollestr. 1a
Vaut, Rud., m. Frau, Lünen	Luisenstr. 16	Dunkel, Gustav, m. Frau, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 38
Veismann, Heinrich, m. Frau, München	Halemstr. 2	Düwel, Elfr., Herford	Hotel Rixtine
Voss, Erich, m. Frau, Bremen	Haus Meeresleuchten	Ebert, Marga, Bonn	Vita Nova
Vrany, Käthe, Bamberg	Marienstr. 3	Ehrich, Erna, Soest	Schulzenstr. 22
Wasserhövel, Jakob, Wesel	Halemstr. 2	Eiberger, Herm., Oberstedten	Hotel Rixtine
Weichler, Irmg., Celle	Moltkestr. 11	Euer, Louise, Mettmann	Wilhelm-Augusta-Heim
Weinhold, Fritz, m. Familie, Lingen	Tannenstr. 3	Federken, Eckh., Rheine	Hotel Rixtine
Weirich, Dorothea, Krähenwinkel	Haus Kriegsmann	Finger, Karl, m. Sohn, Hagen	Vita Nova
Wenzel, Rudi, m. Familie, Anderten	J.-Berghaus-Str. 2	Fischbach, Hildegard, Liestal (Schweiz)	Kreuzstr. 12
Wetterkamp, Annel., Marl	Hotel Rixtine	Fischer, Ruth, Lüdenscheid	Vita Nova
Wiemann, Aug.-Luise, Schötmar	Halemstr. 2	Förster, Anna, Lingen	Wilhelm-Augusta-Heim
Wilms, Christel, Oberhausen	Haus Irma	Förster, Paula, Stuttgart	Damenpfad 23
Wilms, Friedr., m. Frau, Wankendorf	Haus Sylvia	Freitag, Hanna, Düsseldorf	Marienheim
Wilp, Anton, m. Familie, Burgsteinfurt	Weserstr. 12	Frömcke, Irmg., Hamburg	Nordsee-Haus
Wölk, Marg., Hameln	Frisiastr. 4	Friedrich, Elli, Reiskirchen	Leichte Brise
Zengeley, Ingeb., Münster	Pension Viktoria	Friedrich, Hede, München	Haus Kriegsmann
Zekeret, Kurt, m. Familie, Wiesbaden	Haus Ihnken	Führer, Helm., Junkersdorf	Villa Elise
Ziegenbalg, Maria, Mülheim	J.-Berghaus-Str. 2	Gaisemeyer, Marlene, m. Sohn, Schloß Holte	Haus Seeblick
Ziegmer, Annel., m. Sohn, Lüdenscheid	J.-Berghaus-Str. 2	v. Garrel, Irmg., Ohrwege	Knyphausenstr. 18
Zschegel, Willi, m. Frau, Dortmund	Kreuzstr. 6	Labrenz, Annegr., Bad Zwischenahn	Knyphausenstr. 18
Zwingmann, Jos., m. Frau, Hagen	Kreuzstr. 5	Georgi, Christa, Wuppertal-Barmen	Haus Cornelius

Angemeldet bis zum 3. Juni 1966

Abramowski, Klaus, m. Familie, Bremerhaven	Hs. Seeblick
Angermann, Gerh., m. Fam., Düsseldorf	Januskopf 7
Arend, Ernst, Koblenz	Parkhotel
Arendt, Liesel., Hagen	Haus Cornelius
Assmann, Peter, m. Enkel, Trier	Tollestr. 6

Wertsteigernde

PERSERTEPPICHE

von überdurchschnittlicher Schönheit

Direkter Import, persönlicher Einkauf
im Orient, daher günstigste Preise.

Orient-Teppich-Haus

RUDOLF GRIPEKOVEN

Stammhaus seit 1898
NORDERNEY, Strandstraße
Bielefeld · Aachen · Juist

Unser gegenwärtiges Sonderangebot:

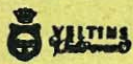
Baghtiarbrücken zum Aussuchen

Vertretungen i. Teheran u. Istanbul ab DM 180,00

Reitausbildung auf Norderney!

Ausritte am Strand und in den Dünen. Möglichkeit zum Erwerb des Reiterabzeichens. Ausgebildete Spring- und Dressurpferde. Erstklassiges Pferdmaterial (Ostfriesen-Araber)

Im Ausschank



MEIEREI Restaurant
und Café

5 Minuten vom Strand entfernt - Tel. 2294

Gropel, Hans, m. Familie, Essen	Nordseehaus	Milinski, Erna, Berlin	Am Januskopf 7
Grygier, Ilse, Lippstadt	Luisenstr. 28	Mordziol, Paul, m. Frau, Duisburg	Knyphausenstr. 1
Gründken, Ursula, Schloß Holte	Haus Seeblick	Moß, Paul, Gelsenkirchen	Gartenstr. 28
Gummels, Marie, Hannover	Wilhelm-Augusta-Heim	Müller, Renate, Kreuztal	Mühlenstr. 5
Gutermuth, Martha, Darmstadt	Wilhelm-Augusta-Heim	Naubert, Carl, m. Frau, Hamburg	Nordseehaus
Hafke, Kurt, m. Frau, Freiburg	Vita Nova	Nelles, Aug., m. Frau, Bad Neuenahr	Kiefernweg 4
vom Hagen, Hs.-Joachim, Schwelm	Haus Ursula	Neumann, Karl, m. Frau, Düsseldorf	Gartenstr. 33
Handt, Alice, Efferen	Luisenstr. 11	Nieding, Klaus, m. Familie, Rheinbach	Südhoffstr. 11
Hans, Helga, Dinslaken	Kirchstr. 11	Nietschmann, Heinz, m. Frau, Bonn	Bundesw.-Erhol.-H.
Hantel, Else, Aurich	Villa Felicitas	von Ohlen, Arthur, m. Frau, Hamburg	Friedrichstr. 1
Hauzeur, Helm., Geilenkirchen	Haus Heuer	Otten, Bernhard, m. Familie, Marl	Tollestr. 5
Hartmann, Heiko, m. Frau, Osnabrück	Damenpfad 11	Peters, Gerda, m. Tochter, Esens	Mühlenstr. 5
Heidorn, Marianne, Wuppertal	Damenpfad 19	Petschallies, Kurt, m. Frau, Walldorf	Tollestr. 2
v. Hellfeld, Alfred, Köln	Hotel Rixtine	Platscheck, Helmut, Dr., Helmstedt	Am Januskopf 6
Helnerus, Jos., Dortmund	Moltkestr. 14	Prinz, Hermann, m. Frau, Hamburg	Osterstr. 4
Herzberg, Sibylle, Moers	Haus Seeblick	Rabeneck, Josef, m. Frau, Stadt Allendorf Bw.-Erh.-Heim	Osterstr. 4
Heyer, Claire, Langenberg	Moltkestr. 14	Rademacher, Luise, Hamburg	Haus Ursula
Heuken, Margr., Brackwede	Rheinstr. 33	Rattelsberger, Walter, m. Frau, Schwelm	Haus Heuer
Hiemann, Martha, Soest	Südstr. 4	Reinert, Helga, Ratingen	Osterstr. 4
Hinkel, Inge, m. Familie, Oberhausen	Knyphausenstr. 18	Reinmuth, Emma, Kaiserslautern	Haus Harzburg
Holterdorf, Frieda, Hagen	Haus Daheim	Reitz, Erika, Georgsmarienhütte	Luisenstr. 14
Homoel, Maria, Billerbeck	Haus Elfriede	Richter, Heinz, Dortmund	Villa Felicitas
Horn, Max, m. Familie, Kirchtroisdorf	Vita Nova	Röhlig, Wilhelm, Dortmund	Oderstr. 13
Horstmann, Ludw., m. Frau, Herford	Luisenstr. 28	Röhrich, Paul, m. Frau, Gevelsberg	Kirchstr. 11
Hülsmann, Otto, m. Frau, Essen	Weserstr. 8	Röse, Klaus, m. Frau, D.-Meiderich	Hotel Rixtine
Immes, Marlene, m. Familie, Bielefeld	Damenpfad 11	Rübesamen, Paul, m. Frau, Duisburg	Luisenstr. 27
Jaeger, Hildegard, Hannover	Moltkestr. 11	Sametewitz, Leni, Dülmen	Haus Heuer
Jörling, Gabriele, Düren	Hotel Rixtine	Schlösser, Hans-Wilh., Ratingen	Haus Harzburg
Jung, Charl., m. Familie, Gießen	Damenpfad 24	Schmidt, Anita, Verden	Tollestr. 5
Kakuschke, Manfr., Bochum	Damenpfad 21	Schmidt, Anneliese, Ahlen	Villa Ilse
Kampmeier, Paula, Wiedenbrück	Wilhelmstr. 12	v. Schmidt, Rosemarie, Göttingen	Heinrichstr. 1
Kayser, Hertha, Kassel	Nordseehaus	Schmidt, Werner, m. Frau, Pforzheim	Südhoffstr. 17
Kies, Fritz, m. Frau, Hamburg	Nordseehaus	Schmid, Eugen, m. Familie, Hohenlimburg	Damenpfad 16
Klesse, Margot, m. Tocht., Oer-Erkenschw.	Nordhelmstr. 85	Schnell, Gertrud, m. Tochter, Bielefeld	Am Januskopf 7
König, Alfons, Dortmund	Schulzenstr. 35	Schole, Bernd, m. Frau, Lüdinghausen	Haus Cornelius
Konzelmann, Werner, Derschlag	Schulzenstr. 33	Schrack, Elfriede, Solingen	Gartenstr. 37
Koster, Annel., Junkersdorf	Damenpfad 23	Schröder, Paula, Düsseldorf	Kirchstr. 11
Kowoll, m. Frau, Bielefeld	Kiefernweg 5	Schumacher, Peter, Dinslaken	Haus Nordland
Krabbe, Charl., m. Tochter, Berlin	Moltkestr. 11	Schüngel, Friedel, Bremen	Vita Nova
Kraft, Willy, m. Frau, Hagen	Luisenstr. 28	Schweißinger, Bruno, m. Familie, Wanne-Eickel	Marienstr. 12
Kraetzig, Günter, m. Frau, Cloppenburg	Nordseehaus	Siefert, Erika, m. Familie, Bremen	Osterstr. 4
Krause, Siegfr., m. Familie, Buer	Damenpfad 18	Sievert, Rudolf, m. Frau, Hamburg	Haus Seeblick
Kremer, Erika, Köln	Südhoffstr. 11	Smilgies, Werner, m. Familie, Celle	Luisenstr. 15
Kufferath-Sieberin, G., Dr., m. Familie, Heidelberg	Bundeswehr-Erh.-Heim	Sodeikat, Ernst, m. Frau, Hannover	Kirchstr. 11
Kuhl, Peter, m. Familie, Berlin	Damenpfad 18	Springborn, Maria, Saarbrücken	Marienstr. 12
Kuhn, Grete, Wuppertal	Damenpfad 19	Strikker, Helene, Sennestadt	Villa Elise
Kuhn, Marg., Hannover	Südstr. 23	Strathmann, Walter, m. Familie, Lücklenberg	Villa Felicitas
Kuhn, Paul, m. Frau, Essen	An der Schanze 13	Thiem, Irmtraut, m. Tochter, Bremen	Haus Columbus
Kundsmüller, Lore, Lippstadt	Haus Marg. am Meer	Thon, Hans-Georg, m. Frau, Wipperfürth	Haus Daheim
Küpinger, Hans, m. Familie, Herten	Nordhelmstr. 86	Tiemann, Hermann, Gelsenkirchen	Parkhotel
Kurt, Claus, m. Frau, Düsseldorf	Birkenweg 23	Tuемmers, Karl-Josef, m. Familie, Hüls	Vita Nova
Langer, Julius, m. Frau, Dortmund	Gartenstr. 40	Vahl, Werner, Dr., m. Frau, Frankfurt	Tollestr. 6
Schulte, Felix, m. Frau, Dortmund	Gartenstr. 40	Vial, Hans, Bottrop	Friedrichstr. 1
Huchtenberg, Ida, m. Enkel, Billmerich	Schulzenstr. 29	Volker, Wilhelm, m. Frau, Göttingen	Luisenstr. 11
Lillig, Magda, Losheim	Nordseehaus	Voss, Rudolf, m. Frau, Köln	Birkenweg 21
Lölke, Annal., m. 2 Söhnen, Stadthagen	Pension Visser	Walke, Hannelore, Hannover	Goebenstr. 3
Löll, Wilh., Rheinkamp	Haus Seeblick	Wedemeyer, Helene, Stadthagen	Parkhotel
Löwe, Alfr., m. Frau, Lippoldsberg	Haus Seeblick	Westerhelweg, Paulheinz, Münster	Südhoffstr. 11
Löwenstein, Doris, Bochum	Pension Visser	Weymelka, Josef, Wien	Haus Cornelius
Ludolphi, Roderich, m. Familie, Berenbostel	Januskopf 7	Wichmann, Elisabeth, Hamburg	Mühlenstr. 3
Luttke, M.-L., Dr., m. 2 Söhn., Dortmund	Haus Daheim	Wiedemann, Irene, m. Tochter, Oberhausen	Hotel Rixtine
Mascherek, Anton, Oer-Erkenschwick	Haus Schönweg	Wiese, L., Bad Oeynhausen	Tollestr. 6
Mantell, Tony, Dortmund	Haus Daheim	Würtz, Klaus, m. Familie, Solingen-Wald	Damenpfad 5
Marten, Karl, m. Frau, Berlin	Moltkestr. 11	Zapf, Henny, m. Sohn, Lahr	Pension Visser
Mareyen, Robert, m. Frau, Düsseldorf	Villa Felicitas	Zorn, Reinhard, m. Frau, Mönchengladbach	
Martini, Hildegard, Norden	Leichte Brise		
Mastmann, E., m. Frau, Bielefeld	Kiefernweg 4		
Mattenklodt, Doris, Lüdenscheid	Vita Nova		
Meier-Schellersheim, Hans, m. Frau, Essen	A. d. Schanze 5		
Meinighaus, Erika, Herdecke	Haus Daheim		
Melle, Paul, m. Frau, Bad Harzburg	Wedelstr. 2		
Meyer, Ruth, m. Kind, Castrop-Rauxel	An der Schanze 14		

Angemeldet bis zum 4. Juni 1966

Arndt, Friedrich, Osnabrück	Pension Viktoria
Arndt, Hermine, Osnabrück	Pension Viktoria
Bähr, Heinz, m. Sohn, Gevelsberg	Janusstr. 12
Beck, Ursula, m. Familie, Vreden	J.-Berghaus-Str. 69
Beinhauer, Hanna, Vreden	J.-Berghaus-Str. 69
Bendler, Ell., Stuttgart	Jugendherberge
Berghaus, Jann, m. Familie, Aurich	Pension Viktoria
Bögel, Horst, Bielefeld	Strandstr. 10
Bögemann, Herm., m. Frau, Bad Rothenfelde	Ps. Viktoria
Böttcher, Hanna, Ahlte	Damenpfad 23
Breer, Johanna, m. Sohn, Hamm	Damenpfad 19
Brecklinghaus, Th., Recke	Nordhelmstr. 89
Bruer, Herm., m. Frau, Bad Grund	Haus Westend
Bücker, Maria, Ibbenbüren	Haus Waterkant
Budde, Herm., Dr., m. Frau, Berneck	Hotel Pique
Bungartz, Christian, m. Frau, Köln	Frisiastr. 15
Busch, Irmgard, Hagen	Villa Ilse
Dagenkolbe, Volkhart, m. Fam., Recklingsh.	Haus am Meer

Dalhoff, Hedw., Emsdetten Haus Dujardin
 Deussen, Marianne, m. Sohn, Düsseldorf Winterstr. 11
 Dittert, Volker, Gladbeck Haus Annette
 Dohr, W. M., m. Frau, Düsseldorf Gästehaus Pleines
 Dörffling, Ruth, Hamburg Ellernstr. 13
 Eckert, Marianne, Wolfenbüttel Benekestr. 18
 Faßbender, Günter, Neuß Pension Abegg
 Fischer, Annem., Berlin Haus Ursula
 Frank, Hans, Dr., m. Familie, Siegen Pension Hahn
 Fröhlich, Erwin, m. Frau, Bockum Strandvilla Eils
 Fuisting, Franz, Telgte Haus Waterkant
 Gajowski, Maria, Osnabrück Luisenstr. 37
 Gies, Ruth, m. Sohn, Duisburg Strandvilla Eils
 Gossrau, Eberh., Dr., m. Frau, Bad Godesberg Waterkant
 Götze, Marg., Hannover Strandvilla Eils
 Greiveldinger, Nico, Dr., m. Frau, Mannheim Kirchstr. 3
 Grefe, Ellen, Altona Margarete am Meer
 Gronarz, Alice, Duisburg Strandvilla Eils
 Albers, Hildegard, Duisburg Strandvilla Eils
 Großhennig, Ursula, Hannover Strandvilla Eils
 Grzelczyk, Monika, Berlin Marienstr. 20
 Hafermann, K.-E., Dr., m. Familie, Aurich Strdv. Feodora
 Hagemeyer, Ottilie, Werl Haus Annette
 vom Hagen, Herm., Schwelm Haus Fortuna
 Hannen, Hans, m. Familie, Papenburg Haus Dujardin
 Harms, Werner, m. Familie, Hamburg Haus Kleen
 Harren, Anton, m. Frau, Hamm Haus Antje
 Hartmann, Fritz, m. Frau, Wandhofen Seilerstr. 1b
 Hennig, Emmy, Essen Langestr. 21
 Hirsch, Jens, Oldenburg Herrenpfad 16
 Hirthe, Heinrich, Dr., m. Familie, Aurich Pens. Viktoria
 Hüsing, Emilie, Heeren Damenpfad 12a
 Ihn, Max, m. Frau, Essen Hotele Germania
 Ives, Auguste, Bergneustadt Strandvilla Eils
 Jakob, Manfred, Stuttgart Haus Fortuna
 Jung, Gertr., Homberg Strandvilla Eils
 Kampa, Elsa, m. Familie, Köln Langestr. 21
 Karisch, Charl., Hagen Jann-Berghaus-Str. 33
 Keller, Hs.-J., m. Familie, Duisburg Halemstr. 6
 Kiesekamp, Herm., Rheine Luisenstr. 19
 Kistermann, Ilse, Hagen Villa Ilse
 Klee, Wilh., m. Frau, Niederlützingen Oderstr. 11
 Klever, Dieter, m. Frau, Dortmund Haus Kleen
 Knoppke, Carl, m. Frau, Berlin Nordhelmstr. 29
 Reisiger, Helga, m. Tochter, Berlin Nordhelmstr. 29
 Köbke, Catharina, Simonswolde Hotel Germania
 Kock, Hans, Dr., Wesel Schuchardts Hotel
 Köhnen, Leonhard, m. Frau, Bad Oeynhausen Strdv. Eils
 Köller, Klara, Quelle Haus Annette
 Kramer, Dorothea, Münster Strandhs. Atlantic
 Krause, Hs.-Günther, m. Familie, Dortmund Strdv. Eils
 Kriegel, Gerh., Dortmund Haus Rheinland
 Trappmann, Anna, m. Schül., Dortmund Haus Rheinland
 Langhardt, Hedwig, Köln Hotel Germania
 Lehmann, Helene, Hagen J.-Berghaus-Str. 38
 Leicht, Christine, Boppard Haus Waterkant
 Lenk, Gerh., Hagen Haus am Meer
 Lentes, Gertr., m. Fam., Brühl Südhoffstr. 13
 Linde, Fränze, Wuppertal Hotel Germania
 Ludwig, Dieter, m. Familie, Werne Halemstr. 6
 Mensing, Dina, M.-Gladbach Haus am Meer
 Metzger, Christel, m. Tochter, Köln Strandvilla Eils
 Meyer, Margarita, Hannover Ellernstr. 16
 Moser, Inge, Frankfurt Meeresleuchten
 Müller, Werner, m. Frau, Remscheid Damenpfad 16
 Münstermann, Maria, Gelsenkirchen Haus Dujardin
 Neuhaus, Johanna, Finnentrop Südhoffstr. 18
 Noll, Margrit, Amelgatzen Tollestr. 1
 Oberwittler, Reinh., Babenhausen Winterstr. 11
 Offermann, Heinz, Düsseldorf Marienstr. 2
 Pasmö, Wybe, m. Frau, Groningen Benekestr. 12
 Pohling, Rud., m. Familie, Bagteheide Birkenweg 20
 Politzki, Kurt, m. Frau, Hannover Vita Nova
 Rahmsdorf, Rosem., m. Sohn, M.-Gladbach Haus Fortuna
 Rautenstrauch, Wilh., m. Frau, Dortmund Gartenstr. 18
 Reinke, Georg, m. Frau, Bremen Haus Annette
 Ressler, Erwin, m. Frau, Berlin Schuchardts Hotel
 Roggenstroh, Dietr., Dr., m. Frau Dr. u. Familie, Berlin Strandvilla Feodora
 Roggenstroh, Elisabeth, Berlin Strandvilla Feodora
 Scheele, Ingeb., Dr., m. Tochter, Dortmund Hotel Pique
 Schlottau, Irma, Dassendorf Haus Antje
 Schlupp, Otto, m. Familie, Bonn Strandvilla Eils
 Schmidt, Gerh., m. Frau, Emden Kiefernweg 7
 Schneider, Maria, Osterath Haus Westend

Pension „Haus Meeresleuchten“ und

Heinrichstraße 6 · Telefon 2637 · Bes. Charlotte Ristow Dependance

100 Meter vom Meer entfernt

Nähe Nordstrand

Sehr günstige
Vor- und
Nachsaison-Preise

Erstklassige Doppel- und Dreibettzimmer
mit Dusche und WC · Ölheizung · Balkon
Seeteilsicht · Geheizte Veranda
Ganzjährig geöffnet · Fernsehen

Schönian, Erich, m. Frau, Wuppertal Georgstr. 3
 Schösser, Bärb., Birkenau Haus Annette
 Schröder, Margarete, Herne Haus am Meer
 Mittag, Liesel, m. Tochter, Mülheim Haus am Meer
 Schulz, Ingr., m. Schw., Lienen Villa Ilse
 Schulze-Buschhoff, Bernd, m. Familie, Handorf Hs. Fortuna
 Schürmann, Wilfr., Großdornberg Winterstr. 11
 Sommerfeld, Gerda, Gelsenkirchen-Buer Georgstr. 1
 Stachow, Ilse, Hameln Benekestr. 46
 Stark, Klara, Rummenohl J.-Berghaus-Str. 38
 Stenmanns, A., Gustorf Haus am Meer
 Stollberg, Elisabeth, m. Sohn, Aschaffenburg Hs. Dujardin
 Stratenhoff, Helene, Wattenscheid Haus Annette
 Stratmann, Wilhelmine, Gelsenkirchen Haus Dujardin
 Tacken, Wilh., m. Frau, Dortmund Heinrichstr. 4a
 Thielemann, Herb., m. Sohn, Iserlohn Schulzenstr. 15
 Veltgens, Irmg., m. Sohn, Essen Ellernstr. 7
 Wagener, Ingeb., London Strandvilla Feodora
 Waschinsky, Konrad, Dr., m. Frau, Unna Pens. Viktoria
 Weber, Walburga, Köln Herrenpfad 10
 Weckendrup, Theo, m. Familie, Lünen Marg. am Meer
 Wendland, Reiner, m. Familie, Münster Karlstr. 6
 Westermann, Hub., Dr., m. Familie, Bonn Strandvilla Eils
 Weyland, Heinz, m. Frau, Hamburg Strandvilla Lührs
 Wiese, Bruno, m. Frau, Hannover Seilerstr. 14
 Will, Christel, Lingen Januskopf 6
 Winterkamp, Anton, m. Tochter, Gelsenkirchen Villa Ilse
 Wrobelwski, Elsa, m. Enkelin, Berlin Oderstr. 12
 Wrobelwski, Jürgen, m. Frau, Berlin Oderstr. 12
 Wulff, Josefine, Dr., Osnabrück Luisenstr. 37
 Zanssen, Leo, m. Frau, Hamburg Pension Hahn
 Zehnle, Herbert, Sindelfingen Hotel Germania

Angemeldet am 5. Juni 1966

Backmann, Katharina, Haltern Haus Jacobs
 Barth, Albr., m. Frau, Hannover Moltkestr. 11
 Beckmann, Gunther, m. Frau, Düsseldorf Kurhotel
 Bernardi, Karola, Pon-Westhoven Haus Seeschwalbe
 Burda, Ilse, m. Sohn, Espelkamp Haus Sonnenborn
 Czyborr, Marg., Espelkamp Haus Sonnenborn
 Deipenbrock, Renate, m. Sohn, Handorf Haus Ruth
 Dieckhoff, Päule, m. Tochter, Münster Leichte Brise
 Dönnwald, Bernh., Coesfeld Leichte Brise
 Etlzer, Ursula, m. 2 Söhnen, Langen Haus Nordseeblick
 Fischer, Josefine, Hofheim Haus Johanna
 Freihoff, Hedwig, Castrop-Rauxel Schulzenstr. 45
 Fritz, Egon, m. Frau, Lünen Schmiedestr. 12
 Funck, Werner, Duisburg Moltkestr. 11
 Grote, Alb., m. Familie, Münster Moltkestr. 11
 Haselhorst, Karl, m. Frau, Oberhausen Haus Ruth
 Henschel, Ferd., m. Frau, Braunschweig Moltkestr. 11
 Hinke, Anita, Ihlienworth Südhoffstr. 22
 Hoelt, Gerhard, m. Frau, Bremerhaven Schulzenstr. 36
 Horst, Friedrich, Solingen Gartenstr. 41b
 Judy, Antje-Marlies, Hannover Leichte Brise
 Kaminsky, Ursula, Braunschweig Haus Schönweg
 Kaus, Marga, Flörsheim Haus Johanna
 Krieger, Kathrin, Schwetzingen Schmiedestr. 12
 Lange, Elisabeth, m. Tochter, Saarbrücken Schulzenstr. 12
 Delles, Stephan, Saarbrücken Schulzenstr. 12
 Langebartels, Gisela, m. Mutt., Braunschweig Moltkestr. 11
 Lehmann, Lydia, Frankfurt Haus Ruth
 Müller, Rud., m. Frau, Witten Haus Jacobs
 Ritteringhaus, Herm., Werdohl Gartenstr. 41b
 Sckerl, Liesel, Hannover Leichte Brise
 Schmidt, Hans, m. Frau, Dortmund Bogenstr. 6
 Serong, Christel, m. Schw., Essen Moltkestr. 11
 Seulen, Irmg., Remscheid Kurhotel
 Sisenop, Walt., m. Frau, Horn Schmiedestr. 12
 Spichaj, Franz, m. Familie, Hamm Nordhelmstr. 88
 Steiner, Charlotte, Recklinghausen Nordseeblick
 Vandek, Rudi, m. Frau, Pinneberg Parkhotel
 Vennemann, Gertr., Wulfen Rheinstr. 23

STRAND-CAFÉ und

STRAND-RESTAURANT

„Giftbude“

SEETERRASSE AM WESTSTRAND

Im Ausschank:



Welter, Eva, Endersbach	Schmiedestr. 12
Wendorff, Paul, m. Frau, Lübeck	Haus Seeschwalbe
Werf, Paul, m. Frau, Oberwinter	Haus Ruth
Westendorf, Jos., m. Familie, Oldenburg	Moltkestr. 11
Witte, Hans, m. Frau, Dortmund	J.-Berghaus-Str. 33
Wittmann, Georg, Saarbrücken	Haus Seeschwalbe
Wolf, Willy, m. Frau, Braunschweig	Moltkestr. 11

Angemeldet bis zum 6. Juni 1966 mittags

Alberts, Ernst, m. Fam., Hemer	Haus Hilde
Allerbeck, Harald, Dr., m. Frau, Verl	Hotel Friese
Appelmann, Hans, m. Frau, Wuppertal	Villa Norderney
Arft, Lisel., Berlin	Haus Düro
Bante, Annel., Wermelskirchen	Haus Düro
Bante, Werner, Wermelskirchen	Haus Düro
Baur, Anton, Rottweil	Vita Nova
Becker, Anni, Kierspe	Luciusstr. 23
Becker, Gretel, Rottenheide	Hotel Friese
Becker, Martin, m. Frau, Hemer	Damenpfad 19
Beenecke, Rolf, m. Frau, Hannover	Seilerstr. 5
Beier, Dr., m. Frau, Porz	Nordsee-Haus
Belling, Elisabeth., Hannover	Parkhotel
Bernsdorf, Hs., m. Frau, Bottrop	Weserstr. 7
Bertram, Renate, Ennepetal	Hotel am Damenpfad
Best, Sigrid, Düsseldorf	Haus Westend
Bezyl, Hildeg., Dortmund	Pension Matz
Binder, Norb., m. Frau, Lüdenscheid	Roonstr. 6
Bischoff, Inge, Brinkum	Damenpfad 18
v. Bischepink, Ursula, m. Fam., Lüdenscheid	Friedrichstr. 1
Böhl, Gerh., m. Frau, Berlin	Nordsee-Haus
Borchardt, Horst, m. Frau, Lüdenscheid	Gartenstr. 41d
Böttcher, Elke, Neustadt	Frisastr. 3
Bouffier, Hanne, Mülheim	Haus Cornelius
Brambrink, Antonia, m. Tochter, Münster	Haus Daheim
Brand, Hedwig, Emsdetten	Bogenstr. 13
Brands, Erich, m. Frau, Itzehoe	Nordsee-Haus
Brandt, Jürgen, Duisburg	Jann-Berghaus-Str. 80
Breidenbach, Gerda, Bergneustadt	Strandvilla Eils
Breloer, Maria, Marl	Strandhotel Belvere
Brinkmann, Emmy, Dortmund	Haus Düro
Burhop, Grete, Schierbrock	Pension Knigge
Burmann, Agnes, Hannover	Nordsee-Haus
Büscher, Charl., Münster	Haus Daheim
Carisius, Lili, Düsseldorf	Haus Westend
Caspari, Math., m. 2 Töchtern, Greven	Wilhelmstr. 9
Dahmen, Hch., Büderich	Hotel am Damenpfad
Dauen, Marianne, Neukirchen	Schulzenstr. 9
Dehne, Ingelore, Kleinbremen	Damenpfad 30
Dieckmann, Rob., Wuppertal	Schulzenstr. 40
Doebler, Aug., m. Frau, Beckum	Seilerstr. 7
Dojan, Herm., Dortmund	Rosenstr. 1
Ebeling, Dr., Berlin	Hotel am Damenpfad
Ehm, Andreas, m. Frau, Hamburg	Luisenstr. 21
Elze, Ernst, m. Frau, Köln	Strandvilla Eils
Erdt, Theo, m. Schw., Wanne-Eickel	Rheinstr. 4
Euling, Irmg., Hannover	Strandvilla Eils
Ewers, Engelb., Kirchborchen	Haus Daheim
Fabiunke, Berta, m. Tochter, Hannover	Strandvilla Eils
Federow, Iwan, m. Fam., Berg.-Enkheim	Moltkestr. 11
Feilhauer, K. H., Hamburg	Nordsee-Haus
Feldkamp, Ruth, m. Tochter, Düsseldorf	Langestr. 1
Fessel, Ilse, Hamburg	Haus Westend
Fischer, Annel., m. Tochter, Bückeberg	Damenpfad 30
Flathe, Theodor, m. Frau, Düsseldorf	Frisiastr. 25a
Flues, Güssi, Wuppertal	Haus Däneim
Förster, Walter, Dr., m. Fam., Bremen	Hotel Friese
Fuchs, Elfr., Kettwig	Jann-Berghaus-Str. 80
Gebauer, Oskar, Berlin	Münlenstr. 19
Gerhardt, Else, Hilden	Haus Cornelius
Gerpott, Gisela, Bremen	Haus Düro

Gilles, Fritz, Bad Homburg	Haus Düro
Glüse, Erich, m. Frau, Berlin	Strandvilla Eils
Grauerholz, Jutta, Genf (Schweiz)	Strandvilla Eils
Greb, Ottilie, Radevormwald	Gartenstr. 40
Grebe, Günter, m. Fam., Geisweid	Moltkestr. 8
Grieshammer, Max, Erkersreuth	Haus Delang
Grober, Bärbel, Hörstel	Rosenstr. 1
Gruß, Hch., m. Frau, Dortmund	Nordsee-Haus
Gullert, Ella, m. Tochter, Wolfsburg	An der Schanze 13
Hansen, Marion, Hamburg	Haus Meeresstrand
Hanske, Herb., m. Frau, Dortmund	An der Schanze 9
Harengerd, Doris, m. Fam., Osnabrück	Hotel Friese
Harms, Herm., m. Fam., Leer	Haus Düro
Hartmann, Käthe, m. Fam., Köln	Damenpfad 18
Hartmann, Roland, m. Fam., Cloppenburg	Pension Hahn
Harting, Christel, Wetter	Rosenstr. 1
Herzog, Marie, Dortmund	Wilhelmstr. 9
Hessling, Siegfr., m. Frau, Hilstrup	Haus Marg. am Meer
Hofmann, Helga, Hannover	Kurheim Reike
Holtfreter, Hildegard, Ahrensburg	Hotel Seadler
Hoppe, H., Dr., m. Fam., Marl	Hotel am Damenpfad
Hornfeck, Martha, m. Tochter, Dortmund	Herrenpfad 19
Jackel, Marg., m. Sohn, Gütersloh	Georgstr. 2
Jänicke, Else, Berlin	Nordsee-Haus
Jensen, Emil, Düsseldorf	Seevilla Miramar
Jerabeck, Hubert, m. Frau, M.-Gladbach	Hotel Germania
Johanning, Jos., Dr., m. Frau Dr., Engers	Villa Therese
Johns, Christa, Stöckheim	Georgstr. 2
Junghaus, Rud., m. Fam., München	Kirchstr. 20
Kann, Renate, Bay. Gmain	Haus Daheim
Kastrup, Max, Hannover	Frisiastr. 3
Katzbach, Herta, Hilden	Haus Cornelius
Keller, Joh., m. Frau, Gürzenich	Nordsee-Haus
Keller, Peter, m. Frau, Gummersbach	Nordsee-Haus
Kiefer, Manfred, m. Frau, Sigmaringen	Bdw.-Erholungsh.
Klaus, Hch., Dr., m. Frau, Essen	Strandvilla Eils
Knoche, Wilh., m. Fam., Dortmund	Haus Düro
Köche, Martha, Dortmund	Damenpfad 18
Kohlstadt, Helga, Witten	Seilerstr. 4
Korzilius, Sigrid, m. Sohn, Ransbach	Haus Meeresstrand
Kötter, Werner, m. Frau, Gelsenkirchen	J.-Bergh.-Str. 63
Krause, Ellinor, Emsdetten	Luisenstr. 40
Kretschmann, M.-Luise, m. Nichte, Lüdenscheid	Haus Düro
Krieg, Günter, m. Fam., Ansbach	Bdw.-Erholungsh.
Krüper, Herb., m. Frau, Köln	Haus Delang
Kürten, Toni, Bad Rothenfelde	Haus Cornelius
Laucht, Lotti, Dortmund	Damenpfad 18
Lefering, Hedwig, Nierendorf	Gartenstr. 31
Liesenhoff, Paul, m. Fam., Köln	Haus Düro
Link, Wilh., Ennigloh	Benekestr. 9
Lockstädt, Bruno, m. Frau, Balingen	Nordseehaus
Logemann, Fritz, m. Frau, Osnabrück	Haus Sylvia
Löchte, Annel., Bevergern	Hotel Friese
Löbke, Toni, Gescher	Hotel Meeresstrand
Lohscheller, Christel, m. Tochter, Bocholt	Haus Cornelius
Lönne, Erika, Essen	Luciusstr. 23
Ludwig, Dieter, m. Frau, Werne	Halemstr. 6
Luszek, Wulf, m. Frau, Berlin	Damenpfad 5
Mäckel, Carla, Hannover	Hotel Friese
Majewski, Paul, m. Frau, Hamburg	Seilerstr. 4
Marquardt, Hilde, Stuttgart	Wilhelm-Augusta-H.
Marschalck, Rud., m. Familie, Hamburg	Luisenstr. 21
Marx, Lydia, Lüdenscheid	Gartenstr. 22
Mazurek, Maria, m. Tochter, Selm	Haus Ursula
Mecke, Brigitte, Ennepetal	Hotel am Damenpfad
Mengebach, Franz, m. Frau, Schwerte	Luisenstr. 21
Moeller, Hs.-Ulrich, m. Frau, Sprendlingen	Bw.-Erhol.-H.
Morawz, Dagmar, Hagen	Strandvilla Eils
Moritz, Leni, Essen	Luciusstr. 23
Mrazek, Wilh., m. Frau, Remscheid	Strandvilla Eils
Muccio, Irmg., Hannover	Jann-Berghaus-Str. 44
Mühlhan, Hs., Münster	Haus Daheim
Neuhoff, Hugo, Dortmund	Haus Sylvia
Neumann, Christa, Büderich	Villa Erika
Niesse, Ingeb., Düsseldorf	Strandvilla Eils
Oberknapp, Marianne, Wuppertal	Kiefernweg 7
Oeternak, Hedi, Dortmund	Damenpfad 18
Offermanns, Johanna, Dormagen	Haus Westend
Otten, Hannah, Brinkum	Damenpfad 18
Pahl, Käthe, Balingen	Nordseehaus
Paßmann, Egon, m. Familie, Brambauer	Tannenstr. 2
Paul, Hans, Göttingen	Hotel Friese
Peters, Herm., m. Frau, Münster	Kirchstr. 11
Pfeffer, Gerd, m. Familie, Gelsenkirchen	Hot. am Damenpf.
Pieczarek, Gisela, m. Mutter, Stuttgart	Nordseehaus

Polster, Willy, m. Frau, Wuppertal
 Proelss, Dieter, Dr., m. Frau, Wuppertal Strandv. Therese
 Pusch, Hanni, Hagen Damenpfad 18
 Quellenberg, Günter, m. Familie, Heessen Südhoffstr. 6
 Retzke, Eva, Düsseldorf Haus Westend
 Rogalla, Angel., Bremen Hotel Rhein. Hof
 Roggenbuck, Hella, Recklinghausen Haus Delang
 Rohloff, Barbara, Düsseldorf Pension Knigge
 Röhring, Friedr., Cappenberg Wilh.-Aug.-Heim
 Ropohl, Rainer, m. Familie, Bad Driburg Parkhotel
 Rothenberg, Hans, Dortmund Hotel Germania
 Rudolph, Gerh., Offenbach Frisiastr. 14
 Rümke, Therese, Essen Haus Margar. am Meer
 Rüth, Aenne, Köln Haus Seeschwalbe
 Sailer, Martha, m. Schw., Wuppertal Schulzenstr. 34
 Sassmann, Gisela, Wuppertal Schulzenstr. 34
 Saykowski, Karl, Bochum Pension Knigge
 Scheufen, Paul, m. Frau, Essen Gartenstr. 31
 Schleicher, Friedr., Dortmund Hotel Germania
 Schlueter, Charl., Duisburg An der Schanze 9
 Schlusen, Hanna, m. Tochter, Essen Hotel am Kurpl.
 Schmidt, Lothar, m. Familie, München Kirchstr. 20
 Schmidt, E., m. Frau, Dortmund An der Schanze
 Schmützer, Friedr., Düsseldorf Hotel Seeadler
 Schneider, Ferd., m. Frau, Heiligenhaus Haus Daheim
 Schulte, Jos., m. Familie, Hagen Hotel Friese
 Schulte, Hagen, Dr., m. Frau, Düsseldorf Meeresstrand
 Schulte, Walter, Dr., m. Frau, Horn Haus Düro
 Schulz, Franz, m. Frau, Gürzenich Nordseehaus
 Schulze, Emmy, Mettmann Pension Matz
 Schwehr, Elisabeth, Hörstel Hotel Friese
 Schweigler, Paul, m. Frau, Köln Hotel Germania
 Schweitzer, Erich, m. Frau, Hagen Hotel Friese
 Sechsland, Joh., m. Familie, Düsseldorf J.-Bergh.-Str. 38
 Selenin, Ilse, Gelsenkirchen Friedrichstr. 1
 Sell, Hanny, Essen Wilhelmstr. 9
 Siebrecht, Käthe, Uslar Haus Daheim
 Voges, Martha, Göttingen Haus Daheim
 Sperl, Otto, Wuppertal Haus Sylvia
 Spohn, Günther, Prof., Wuppertal Marg. am Meer
 Spooen, Maria, Essen Hotel Friese
 Stankewitz, Erich, m. Frau, Braunschweig Meeresstrand
 Stanowski, Peter, m. Frau, Münster Hotel Friese
 Starke, Ursula, Lüdenscheid Friedrichstr. 1
 Stauder, Hs.-J., Dr., m. Frau, Essen Strandv. Therese
 Steckelies, Lilli, Bremen Pension Hahn
 Steglich, Leonore, Düsseldorf Wilh.-Aug.-Heim
 Stegmann, Hans, Königslutter Luisenstr. 19
 Stein, Renate, Dreis-Tiefenbach Benekestr. 14
 Sterck, Gertr., m. Tochter, Grevenbroich Gartenstr. 41e
 Stork, Luise, Recklinghausen Frisiastr. 23
 Uhle, Toni, Recklinghausen Frisiastr. 23
 Streit, Ida, Dortmund Haus Johanna
 Eming, Aenne, Recklinghausen Frisiastr. 23
 Telgheeler, Gisela, Dortmund Seilerstr. 4
 Temp, A.-Maria, m. Sohn, Köln Villa Norderney
 Thiel, Gerh., m. Familie, Fulda Haus Hilde
 Thomas, Martha, Bad Godesberg Haus Delang
 Thomée, Elfr., Plettenberg Kirchstr. 11
 Wetter, Lena, Plettenberg Kirchstr. 11
 Tiemann, Helm., m. Familie, Ahle Tannenstr. 2
 Trau, Werner, Hameln Nordseehaus
 Uebemann, Fritz, m. Frau, Köln Hotel Germania
 Ulonska, Christa, Wanne-Eickel Haus Seeschwalbe
 Vorkord, Aenne, Borken Ellernstr. 17
 Walter, Franz, m. Frau, Dortmund Haus Sylvia
 Wawro, Gerd, m. Frau, Hohenacker Haus Sylvia
 Wessely, Werner, m. Familie, Bochum Villa Norderney
 Wickom, Ilse, Homberg Haus Westend
 Wiedenbein, Hans, m. Familie, Misburg Oderstr. 9
 Windhagen, Ewald, Derschlag Haus Düro



BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607 und 2330

Winkelmann, Helm., m. Frau, Buldern	Hotel Germania
Winkhaus, Kurt, m. Frau, Hamm	Haus Daheim
Witte, Anni, Dortmund	Haus Daheim
Wöhle, Anna, m. Familie, Harsewinkel	Luisenstr. 19
Wolff, Elf., Allendorf	Gartenstr. 8
Wolter, Anne, Hamburg	Hotel Seeadler
Wörmann, Günter, Dr., m. Familie, Bottrop	Haus Ursula
Wübbe, Meta, Oese	Mühlenstr. 19
Zadra, Annem., Dortmund	Haus Daheim
Zastrow, Hilda, Braunschweig	Georgstr. 2

Angemeldet bis zum 6. Juni 1966 abends

Althoff, Fritz, m. Frau, Dortmund	Heinrichstr. 4a
Arlt, Elfr., Hagen	Südhoffstr. 27
Arntzen, Ulrike, Hagen	Mühlenstr. 14
Badenberg, Karl, Dr., Essen	Kurhotel
Bajorat, Herta, Oldenburg	Moltkestr.
Bartels, Heinrich, Osnabrück	Knyphausenstr. 4
Bartfeld, Christel, Wattenscheid	Benekestr. 53
Bernhard, Rita, Rodalben	Jann-Berghaus-Str. 8a
Bez, Emmy, Osnabrück	Pension Viktoria
Bilm, Heinrich, Rheydt	Tollestr. 6
Böhler, Heinrich, Hude	Haus am Meer
Böhne, Regina, Herford	Winterstr. 13
Born, Math., Düsseldorf	Haus Nordland
Brandau, Ernst, Hagen	Südstr. 23
Brandes, Jos., Ahaus	Strandvilla Atlantic
Buchmayer, Kurt, m. Familie, Wuppertal	Lippestr. 18
Coenen, Edith, Rheydt	Haus Nordland
David, Armin, m. Familie, Frankfurt	Schmiedestr. 2
Dölken, Heinrich, Düsseldorf	Damenpfad 2
Dreesbeimdicke, Emil, Wuppertal	Gartenstr. 41a
Drews, Karin, Hagen	Damenpfad 2
Dreyer, Lotte, Hameln	Frisiastr. 16
Eckmann, Karl, Bremen	Winterstr. 20
Elsner, Ingrid, m. Kind, Hamburg	Schulzenstr. 13
Eversmann, Aug., m. Frau, Wehringdorf	Hot. am Kurplatz
Ewald, Gisela, Hannover	Maybachstr. 11
Feldema, Karin, Bremen	Winterstr. 20
Fischer, Heinrich, m. Frau, Gelsenkirchen	Pens. Viktoria
Fastabend, Irma, Vienenburg	Lippestr. 5
Frede, Roderich, m. Frau, Neuwied	A. d. Schanze 12
Friedrich, Käthe, Hilden	Winterstr. 20
Friedmann, Emmy, Wiesbaden	Haus am Meer
Friedrich, Hans, Hilden	Winterstr. 20
Frohnappel, Iris, m. Schw., Wattenscheid	Moltkestr. 6
Fulnezek, H.-G., Bottrop	Nordhelmstr. 28
Gastes, Hans, Oberhausen-Osterfeld	Nordhelmstr. 28
Göke, Gerh., m. Familie, Hagen	Heinrichstr. 4a
Göpfert, Erich, m. Frau, Unna	Haus Nordland
Gröcker, H.-Wolfgang, m. Frau, Münster	Janusstr. 9
Grosch, Andreas, m. Frau, Eppelheim	Hotel Germania
Gründler, K.-H., m. Familie, Dortmund	Südhoffstr. 27
Grupe, Elli, Hannover	Knyphausenstr. 22
Guntermann, Doris, Herne	Südhoffstr. 23

geh doch ins

ROBINSON

STRANDSTRASSE

Im Ausschank



Gutowski, Gudrun, m. Mutter, Watenbüttel Atlantic
 Haese, Irmtraut, Düsseldorf Knyphausenstr. 4
 Hake, Herm., Wiesbaden Georgstr. 6
 Hallberg, Susanne, Eitorf Morgensonne
 Hanisch, Liesel., Recklinghausen An der Schanze 6
 Hannemann, Bernh., m. Frau, Arpke Seilerstr. 13
 Heckmann, Peter, Bottrop Nordhelmstr. 28
 Heckel, Joachim, Hochdahl Südhoffstr. 10
 Hegmann, Irmg., Duisburg Schmiedestr. 2
 Hein, Margar., Marburg Prakla
 Heindrichs, Claus, m. Frau, Sohlbach Luisenstr. 5
 Heller, Walter, m. Familie, Schwerte J.-Berghaus-Str. 30
 Helmhold, Wilh., m. Frau, Braunschweig Moltkestr. 11
 Henkel, Friedr., Dortmund-Dorstfeld Herrenpfad 12
 Hermann, Gertr., Berlin Seilerstr. 13
 Hinrich, Regina, Hannover Moltkestr. 11

Lindenberg, Roland, Solingen
 Löhrig, Henny, m. Tochter, Gladbeck Schulzenstr. 34
 Lotte, Regina, Bielefeld Benekestr. 53
 Lubach, Ulrike, Lüdenscheid Haus Herbst
 Luchs, Rosem., Stuttgart Gartenstr. 9
 Luciusstr. 26
 Meinig, Walt., Mülheim Benekestr. 53
 Meyer, Karl, m. Frau, Hannover Ellernstr. 8a
 Michels, Wolfg., m. Frau, Düsseldorf Ellernstr. 8a
 Michels, Elise, Düsseldorf J.-Berghaus-Str. 44a
 Minx, Ulrich, m. Frau, Werl Pension Viktoria
 Momeyer, Bernh., m. Frau, Rheda Gartenstr. 4
 Mönnich, Willi, m. Frau, Misburg Lippestr. 18
 Müller, Gert, Kamp-Lintfort Benekestr. 53
 Nikolai, Herm., Bad Oldesloe Hotel Haus am Meer
 Noell, Walter, m. Frau, Krefeld Haus Ursula
 Nöllgen, Agnes, Iserlohn Mühlenstr. 14
 Nykiel, Annel., Ratingen Lippestr. 18

CENTRAL-CAFÉ

DIE Konditorei · DAS Café
 gegenüber dem Kurhaus



Das Café mit der schönen
 Sonnenterrasse

Im Ausschank

JEVER
PILSENER

Ein Begriff für Norderney

Ganzjährig geöffnet

Hopmann, Erich, m. Frau, Hattingen Frisiastr. 27
 Hucke, Erna, Dortmund-Dorstfeld Herrenpfad 12
 Illig, Erika, Stuttgart Gartenstr. 9
 Jacob, Alfred, Köln Haus am Meer
 Karrasch, Martha, Hannover Janusstr. 9
 Kern, Anna, Rheine Gartenstr. 30
 Klawitter, Karl, Schwerte Schulzenstr. 33
 Klein, Hans, Dortmund Hotel Germania
 Kleist, Hz.-G., m. Familie, Kassel Südstr. 20
 Kloos, Ursula, Bamberg Südhoffstr. 10
 Klöpffer, Maria, Hildesheim Benekestr. 10a
 Klose, Wilhelm, Ahlten Luciusstr. 6
 Klose, Irmgard, Ahlten Luciusstr. 6
 Kowalkowski, Elli, m. Tochter, Bergkamen Südhoffstr. 23
 Kugland, Meta, Braunschweig Moltkestr. 11
 Kuhn, Robert, m. Frau, Essen Düsseldorfer Hof
 Langenfeld, Elis., m. So., Oer-Erkenschwick Haus am Meer
 Langer, Marg., Meschede Winterstr. 20
 Lansing, Jos., Gelsenkirchen Schulzenstr. 12a
 Lehmann, Friedr., Hagen Südhoffstr. 27
 Lehmke, Ernst, m. Frau, Hannover Heinrichstr. 4a
 Lemloh, Luise, m. Tochter, Haltern Haus Mietzner
 Leve, Irmg., Osnabrück Jann-Berghaus-Str. 8a
 Lindacker, Werner, m. Frau, Köln Benekestr. 13

Oberscheidt, Hanni, Kamp Lintfort
 Olbricht, Cilli, m. 2 Töchtern, Bödefeld
 Ortmann, Annel., Hagen
 Paris, Editha, Hannover
 Pilowzeck, Martin, m. Frau, Hannover
 Pogunke, Werner, m. Fam., W.-Elberfeld Nordhelmstr. 68
 Puls, Frz., m. Fam., Erichshagen Hochhaus B
 Reinecke, Linchen, Iserlohn Haus Ursula
 Repenning, Gisela, Osnabrück Prakla-Heim
 Richters, Dieter, m. Frau, Hamburg Schmiedestr. 2
 Rieke, Helga, Bielefeld Haus Herbst
 Rieke, Karl, m. Frau, Bielefeld Haus Herbst
 Ritter, Heidrun, Bielefeld Rheinstr. 18
 Römburg, Erh., m. Frau, Kronberg Weserstr. 6
 Rotermund, Liesel., Garmisch-P. Hotel Germania
 Schada, Helene, Jüchen Am Januskopf 7
 Schaefer, Michael, m. Fam., Meschede Langestr. 10
 Schall, Alfred, m. Frau, Berlin Maybachstr. 11
 Schaper, Hs., Wuppertal Hotel Germania
 Scharpe, Alfred, Lüdenscheid Benekestr. 16
 Scheffler, Gerh., Essen Am Januskopf 7
 Schindera, Georg, Dr., m. Frau, Bad Wurzach Villa Feodora
 Schmigalle, Günter, m. Fam., Hildesheim Winterstr. 20
 Schneider, Ingo, Solingen Winterstr. 19
 Schnieders, Klaus, m. Frau, Papenburg Benekestr. 12
 Schreiber, Otto, m. Frau, Eschwege Knyphausenstr. 22
 Schüler, Hs., m. Fam., Essen Langestr. 10
 Schuhmann, Paul, m. Frau, Gelsenkirchen Halemstr. 12
 Schulmann, Werner, m. Fam., Gelsenkirchen Halemstr. 12
 Schulte, Carl, Dr., m. Frau, Hamm Halemstr. 9
 Schulte-Nölke, Hs., m. Fam., Brügge Langestr. 10
 Schulze, Willy, m. Frau, Bielefeld Wiedaschstr. 6a
 Schwab, Melchior, m. Fam., Hamm Oderstr. 14
 Schmandt, Dr., Garmisch-P. Hotel Germania
 Seifen, Ernst O., Aschendorf Strandvilla Atlantik
 Siewers, Philipp, Dortmund Knyphausenstr. 4
 Sommer, Martha, Bösperde-Iserlohn Tollestr. 4
 Stein, Willam, m. Frau, Hamburg Pension Cäcilie
 Steiner, Hs. Joachim, Ratingen Friedrichstr. 16
 Stemmer, Hch., m. Fam., Düsseldorf Am Januskopf 7
 Stockebrand, Ruth, m. Tochter, Hiltrup Am Januskopf 3
 Stoppkotte, Hs., m. Fam., Bremerhaven Langestr. 10
 Janz, Doris, Bremerhaven Langestr. 10
 Strauß, Hs. Joachim, Berlin Maybachstr. 11
 Strieckmann, Wolfg., Gadderbaum Maybachstr. 11
 Strippel, Friedr., m. Frau, Remscheid Winterstr. 20
 Stute, Karl, m. Frau, Kettwig Ellernstr. 25
 Tacke, Herta, Alfeld Emsstr. 13
 Teichmann, Hs., m. Frau, Heidelberg Hotel Haus am Meer
 Thomassek, K.-Hz., m. Frau, Hannover Strandv. Feodora
 Tiedemann, Ulla, m. Sohn, Hamburg Nordhelmstr. 84
 Tischbier, Arthur, m. Frau, Berge I Mainstr. 29
 Tschirner, Hch., m. Frau, Bochum Winterstr. 20
 Wedemeyer, Friedr., m. Frau, Bielefeld Strandv. Feodora
 Weichenthal, Elfr., Berlin Am Weststrand 5
 Wesseler, Jos., m. Frau, Krefeld Jann-Berghaus-Str. 8a
 Wienhuer, Theo, m. Frau, Gelsenkirchen Hotel am Kurplatz
 Witte, Hz., Lünen Knyphausenstr. 4
 Zahn, Marg., Göttingen Haus Herbst
 Zander, Rolf, m. Frau, Bremen Poststr. 1
 Zoch, Hs. J., m. Frau, Bremen Benekestr. 10a
 Zielinski, Werner, m. Frau, Misburg Gartenstr. 4
 Winterhagen, Eugen, Wuppertal Schmiedestr. 2
 Zühlke, Hella, Hamburg Tollestr. 6
 Richert, Margar., Hamburg Tollestr. 6
 Zurek, Rud., m. Fam., Düsseldorf Pension Viktoria

Angemeldet bis zum 7. Juni 1966 mittags

Adams, Erika, Köln	Haus am Meer
Ahrendl, Lisa, Berlin	Nordseeblick
Albers, Heide, Osnabrück	Hotel Germania
Ammer, Rita, m. Sohn, Clausen	Luisenstr. 1
Austen, Kurt, m. Frau, Dortmund	Weserstr. 18
Basten, Alois, Dr., München	Meeresleuchten
Baumgärtner, Wilh., m. Frau, Düsseldorf	Haus Hellmuth
Beckmann, Dorothee, Neubeckum	Hot. Kaiserhof
Behrendt, Ingr., m. Tochter, Osnabrück	Luisenstr. 1
Beilschmidt, Paul, m. Frau, Geesthacht	Hs. Waterkant
Bendmann, Helm., m. Frau, Rheinhausen	Hotel Kaiserhof
Berner, Theodor, m. Frau, Weener	Hotel Kaiserhof
Bertge, Jenny, m. Frau, Gladbeck	Pens Abegg
Berns, Margar., m. Frau, Rheinhausen	Haus Waterkant
Binheim, Hanns, m. Frau, Hannover	Halemstr. 3
Blößkamp, Herb., m. Familie, Münster	Nordhelmstr. 7
Bock, Joachim, Neuß	Haus Hellmuth
Bohn, Renate, Braunlage	Villa Elise
Boockmann, Kurt, m. Frau, Wolfenbüttel	Hotel Kaiserhof
Börsch, Willi, m. Frau, Köln	Hotel Kaiserhof
Böttcher, Heike, Pinneberg	Gartenstr. 51
Bracht, Annem., Düsseldorf	Haus Waterkant
Brand, Gerda, Wuppertal	Haus Kriegsmann
Brand, Hildeg., Hagen	Haus Kriegsmann
Brinkmann, Erna, Witten	Villa Elise
Brühl, Fritz, m. Frau, Krefeld	Hotel Germania
Bucher, Klara, Hagen	Knyphausenstr. 6
Buchwald, Konrad, Prof., Isernhagen	Haus am Meer
Bühler, Otto, m. Frau, Mannheim	Hotel am Damenpfad
Bunnies, Georg, Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Bunnies, Helga, Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Burmester, Emmy, Hamburg	Nordseeblick
Carls, Wilhelmine, Hamburg	Nordseeblick
Carstens, Carl, Osnabrück	Halemstr. 3
Coesler, Emmi, Mellrichstadt	Haus Kriegsmann
Cölln, Reinhardt, m. Frau, Hamburg	Gartenstr. 22
Conrad, Wilh., m. Frau, Lingen	Halemstr. 3
Dau, Günther, Osnabrück	Haus Ruth
Dreisbach, Erna, München	Meeresleuchten
Dreessen, Walter, m. Frau, Köln	Hotel Kaiserhof
Denz, Hans-Peter, Köln	Mühlenstr. 10
Drechsler, Siegward, m. Familie, Stuttgart	Bw.-Erh.-H.
Ebbinghaus, Marlene, Vollme	Gartenstr. 18
Eichel, Claus, Kassel	Birkenweg 19
Elges, Frida, m. Schw., Bielefeld	Haus Kriegsmann
Emrich, Karl, m. Frau, Mülheim	Hotel Kaiserhof
Ernst, Marga, Bremerhaven	Villa Erika
Esselmann, Irmg., Rheine	Luciusstr. 20
Fänders, Irmg., Berlin	Hotel Seehof
Velagié, Heide-R., m. Sohn, Berlin	Hotel Seehof
Faßbender, Helene, Solingen	Damenpfad 24
Fethke, Christel, Emsdetten	Luciusstr. 20
Freidank, Luise, m. Sohn, Dortmund	Haus Waterkant
Frisch, Gertr., Münster	Jann-Berghaus-Str. 33
Frisch, Rosemarie, Münster	Jann-Berghaus-Str. 33
Froning, Theodor, Havixbeck	Schmiedestr. 9
Fuchs, Editha, Bocholt	Haus Waterkant
Fudickar, Eberh., m. Frau, Menden	Haus Hilde
Funke, Eberh., Geseke	Hotel Kaiserhof
Gandesen, Doris, Wuppertal	Haus Kriegsmann
Gandil, Annel., Dortmund	Haus Delang
Gütjens, Gisela, Pinneberg	Gartenstr. 51
Geisweidt, Else, Iserlohn	Pension Abegg
Giesecke, Elisabeth, Georgsmarienhütte	Villa Elise
Giljohann, Alb., Gütersloh	Birkenweg 29
Goertz, Hermy, Iserlohn	Pension Abegg
Goetzen, Heinrich, m. Frau, Oberhausen	Hs. Kriegsmann
Götz, K. O., Prof., m. Frau, Düsseldorf	Haus Waterkant
Greiveldinger, Renate, m. Familie, Hamburg	Tollestr. 1a

Leben Sie besser!

Sie können es mit BIOCITIN®

Versuchen Sie das neue BIOCITIN®

BIOCITIN®
mit Pflanzenlecithin
+ Ei-Lecithin

Guggemos, Eleonore, Bonn	Lippestr. 6
van Haag, K. W., m. Frau, St. Tönis	Hotel Kaiserhof
Haase, Heinrich, m. Frau, Marienhaf	Hs. Waterkant
Hackländer, Hs., m. Frau, Rellingen	Damenpfad 18
Hallier, Gust., Eschenau	Marienstr. 12
Hamacher, Werner, m. Frau, Essen	Hot. Germania
Hamos, Käte, Duisburg	Hotel Kaiserhof
Hanf, Maria, Dortmund	Nordseehaus
Hansen, Marg., Düsseldorf	Villa Erika
Happe, H.-J., Niehann	Birkenweg 29
Hartung, Erika, m. Sohn, Osnabrück	Villa Felicitas
Hausmann, Karl, m. Frau, H.-Münden	Bw.-Erh.-Heim
Heil, Karin, m. Tochter, Langen	Waldweg 10
Heile, Stephan, m. Frau, Bremen	Haus Waterkant
v. Hellms, Hellm., m. Familie, Pinneberg	Hotel Kaiserhof
Helmes, Auguste, Gladbeck	Pension Abegg
Hemp, Achim, Hilstrup	Hotel Kaiserhof
Henrichs, Maja, Essen	Nordseehaus
Hernowski, Karlheinz, Saarbrücken	Leichte Brise
Host, Thekla, Ahlen	Schmiedestr. 9
Hübner, Erh., Dr., m. Frau, Düsseldorf	Pension Abegg
Drews, Marlen, m. Familie, Düsseldorf	Pension Abegg
Jacob, Marianne, Schwetzingen	Hotel Kaiserhof
Jacobs, Alb., m. Frau, Mettmann	Haus Waterkant
Jäckle, Margot, m. Tochter, Pforzheim	Bruns Hotel
Jöckel, Agnes, Köln	Wiedaschstr. 10
Jung, Irmg., St. Wendel	Haus Rheingold
Kahmann, Sigrid, Helpup	Bruns Hotel
Kaiser, Karl, m. Frau, Dortmund	Nordhelmstr. 6
Kau, Leopold, m. Frau, Rodenkirchen	Haus Hellmuth
Kauermann, Adele, Hagen	Knyphausenstr. 6
Kennel, Fritz, m. Frau, Erkrath	Damenpfad 18
Klever, Atty, Dortmund	Hotel Kaiserhof
Kluge, Else, Braunschweig	Haus Dujardin
Knöcklein, Heinz, m. Frau, Karlsruhe	Halemstr. 2
Koch, Aloys, m. Frau, Gelsenkirchen	Haus Hellmuth
Kochs, M., Oberbruch	Haus Waterkant
Koller, Ernst, Gütersloh	Haus Elfriede
Kongsted, Hans, m. Frau, Hamburg	Halemstr. 3
Kossowski, Edeltraud, Köln	Wiedaschstr. 10
Kotthoff, Henriette, Hamm	Haus Kriegsmann
Krings, Lenegunde, Wickrath	Hotel Kaiserhof
Krumborn, Hch., m. Frau, Aachen	Am Januskopf 6
Kuck, Friedr., m. Frau, Twelbäke	Hotel Kaiserhof
Kuiper, Barbara, Emden	Hotel Kaiserhof
Langer, Maria, Weilheim	Haus Kleen
Längert, Marlis, Dortmund	Halemstr. 3
Lehmann, Alfred, m. Frau, Hamburg	Seilerstr. 18a
Lehm, Carl, Braunschweig	Benekestr. 11
Grimm, Hedw., Braunschweig	Benekestr. 11
Lenhard, Ernst, m. Frau, Mainz	Nordsee-Haus
Linnemann, Rolf, Bielefeld	Nordhelmstr. 2
Lockau, Marg., Frankfurt	Haus Elfriede

 **VELTINS**
Pilsener

bekannt und bevorzugt wegen seines Wohlgeschmacks und seiner besonderen Bekömmlichkeit

Vertretung für Norderney:

BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607 und 2330

Luksen, Frz., m. Frau, Hattingen	Haus Delang	Steinbach, Karl, m. Frau, Bielefeld	Haus Hellmuth
Freifrau v. Lükow, Luise, Hannover	Villa Nordsee	Steinhausen, Herb., Dr., m. Frau Dr., Heidelberg	Kaiserhof
Macke, E. F., m. Frau, Bad Vilbel	Hotel Germania	Stiewe, Herm., Münster	Damenpfad 18
Machers, Maria, Dortmund	Benekestr. 9	Stockhausen, Rosemarie, Rheydt	Nordhelmstr. 7
Mankewitz, Harry, m. Frau, Herdicke	Knyphausenstr. 23	Stockhausen, Victor, Dr., Rheydt	Nordhelmstr. 7
Mannewitz, Rob., Dr., m. Frau Dr., Rheine	Hot. Kaiserhof	Stolze, Else, Dortmund	Birkenweg 19
Maske, Ursula, Frankfurt	Nordhelmstr. 26	Stöter, Fritz, m. Frau, Rheydt	Kurhotel Reinke
Meinig, Werner, Mülheim	Hotel Kaiserhof	Stuchtey, Erika, Bielefeld	Haus Elfriede
Menzeninghausen, Jos., Dortmund	Haus Waterkant	Tewes, Antonia, Zürich (Schweiz)	Winterstr. 19
Meier, E., Bremen	Haus Elfriede	Tews, Ernst, m. Frau, Frankfurt a. M.	Haus Erika
Meyer, Wilma, Bremen-Vegesack	Haus Elfriede	Uhr, Agathe, Milte	Damenpfad 21
Molik, Fritz, m. Frau, Wiedelah	Kreuzstr. 8	Vorwerk, Else, Dortmund	Birkenweg 19
Müller, Else, m. Tochter, Gemünden	Halemstr. 2	Wackerfuss, Horst, m. Frau, Kassel	Hotel Kaiserhof
Müller, Horst, Herringen	Birkenweg 19	Waltemode, Rudolf, Nieheim	Birkenweg 29
Müller, Kurt, m. Frau, Stade	Tannenstr. 16	Webert, Renate, Lünen	Kurhotel Reinke
Müller-Thomas, Ute, Mainz	Hotel Kaiserhof	Wehner, Erika, m. Sohn, Oldenburg	Bdw.-Erholungsheim
Nacken, Annem., Grevenbroich	Hotel Kaiserhof	Werner, Maria, Essen	Postamt
Neurohr, Paul, Solingen	Haus Elfriede	Wessel, Gertrud, m. Fam., Essen-Kray	Postamt
Neveling, K. H., m. Frau, Dortmund	Haus Hellmuth	Wigge, Karl, Dr., m. Frau, Düsseldorf	Villa Elise
Niendorf, Erika, Amorbach	Haus Waterkant	Wirth, Irmgard, Dr., Berlin	Hotel Kaiserhof
Nuyken, Horst, Wattenscheid	Hotel Kaiserhof	Wohlers, Toska, Hamburg	Gartenstr. 22
Nuyken, Inge, Wattenscheid	Hotel Kaiserhof	Wonsyld, Heinz, m. Frau, Oberhausen	Hotel Seehof
Oberländer, Walter, m. Mutter, Bochum	Haus Waterkant	Wülfing, Hedwig, Solingen	Damenpfad 24
Oberthür, Irmg., Lüneburg	Damenpfad 21	Zadria, Franz, m. Frau, Dortmund	Richthofenstr. 11
Oelschlägel, Edith, Bottrop	Hotel Kaiserhof	Ziese, Ludwig, m. Frau, Rodenkirchen	Bdw.-Erholungsheim
Ohlhas, Hs. Georg, m. Bruder, Elmshorn	Haus am Meer	Caspar, Sieglinde, Rodenkirchen	Bdw.-Erholungsheim
Oßwald, Joh., m. Frau, Hannover	Bw.-Erhol.-Heim	Zoremba, Annegret, Helpup	Bruns Hotel
Ottensmeier, Gerlind, Dr., m. Tochter, Löhne	Luisenstr. 1		
Pfannkuchen, Olga, Neuschönningstedt	Gartenstr. 22		
Pister, Emma, Mannheim	Hotel Kaiserhof		
Pleuss, Margrit, Rabenkirchen	Knyphausenstr. 22		
Wichmann, Hans, Rabenkirchen	Knyphausenstr. 22		
Pohl, Maria, Duisburg	Hotel Kaiserhof		
Potell, Kl.-Ludw., Wuppertal	Damenpfad 21		
Preiss, Marg., Berlin	Hotel Kaiserhof		
Reich, Hildegard, Göttingen	Haus am Meer		
Reiering, Hugo, m. Familie, Warendorf	Halemstr. 2		
Reinboldt, Walt., m. Frau, Schloß Ricklingen	Waterkant		
Richter, Ernst, m. Familie, Delmenhorst	Lippestr. 5		
Richter, Friedel, Wuppertal	Hotel Kaiserhof		
Ries, Charl., Strombach	Haus am Meer		
Revermann, Alex, m. Frau, Schauren	Haus am Meer		
Rücker, Hannel., Pforzheim	Bruns Hotel		
Sachsenröder, Guste, m. Frau, Wuppertal	Haus Waterkant		
Salmer, Georg, m. Frau, Dortmund	Villa Nordsee		
Schapp, Heinrich, m. Frau, Bremen	Haus Jacobs		
Schlosser, Siegr., Wiesbaden	Hotel Kaiserhof		
Schmachtenberg, Paul, Remscheid	Hotel Kaiserhof		
Schmidt, Hilde, Marl	Villa Erika		
Schmidt, Horst, Dortmund	Halemstr. 3		
Schmidt, Thea, Bochum	Haus Cornelius		
Schmitz, Josef, Lechenich	Frisiastr. 15		
Schnierda, Rotraud, m. Tochter, Waggum	Villa Nordsee		
Schoebel, Fritz, Düsseldorf	Mühlenstr. 5		
Schotenröter, Gerh., m. Fam., Neersen	Haus am Meer		
Schötz, Susanne, Berlin	Hotel Kaiserhof		
Schriever, Maria, Hamm	Haus Elfriede		
Schröter, Erwin, Zürich	Winterstr. 19		
Schubert, Harald, Hamburg	Jann-Berghaus-Str. 85		
Schulte-Karring, Roswitha, m. S., Ahrweiler	Winterstr. 3a		
Schultz, Beate, Bremen	Haus Elfriede		
Schulze, Adolf, m. Frau, Wiedelah	Kreuzstr. 8		
Schulze, Rud., Offenbach	Hotel Kaiserhof		
Seeling, Julius, Wettborn	Knyphausenstr. 6		
Seegen, Luise, Essen	Seilerstr. 18a		
Senge, Roni, m. Frau, Bottrop	Damenpfad 12a		
Sperling, Winfried, m. Fam., Ludwigshafen	Hs. Rheingold		
Stegelmeier, Heiner, m. Frau, Rehden	Kreuzstr. 8		

Angemeldet bis zum 7. Juni 1966 abends

Altpeter, Walter, Dr., m. Frau, Essen	Hotel Pique
Andermann, Heinz, m. Familie, Holtorf	J.-Bergh.-Str. 2
Baltruschat, Adolf, Kettwig	Herrnfeld 16
Bartel, Irene, Bremen	Haus Daheim
Baumann, Lutz, Schwerte	Luisenstr. 16
Baumann, Ruth, Schwerte	Luisenstr. 16
Berthold, Heinz, m. Frau, Düsseldorf	Waldweg 8
Blittgens, Joh., Rheinhausen	Moltkestr. 5
Bonhagen, Karin, Essen	Poststr. 1
Bönninghaus, Winfried, m. Familie, Genf	Hotel Pique
Brenner, Rud., Bochum	Moltkestr. 14
Bünseler, Margr., m. Tochter, Köln	Birkenweg 25
Christiansen, Inge, m. To., Schneverdingen	Herrnfeld 17
Dentler, S., Fürth	Haus Daheim
Dwornitzak, Rudolf, Goslar	Marienstr. 3
van Dyck, G., Detmold	Südstr. 22
Ehrich, Emmi, Walsum	Villa Erika
Erfert, Else, Berlin	Wilh.-Aug.-Heim
Erhards, Karlheinz, m. Frau, Bremerhaven	Hotel Pique
Ertmer, Helmut, m. Familie, Düsseldorf	J.-Bergh.-Str. 2
Ewert, Dorothea, m. Sohn, Köln	Birkenweg 25
Fahrenkamp, Monika, Lemgo	Nordhelmstr. 5
Feldmann, Gertr., m. Tochter, Reinbeck	Bismarckstr. 7
Fink, Evamarie, m. Kind, München	Hotel Pique
Frank, Ilse, Essen	Roonstr. 3
Friedemann, Elisabeth, Wuppertal	Haus Franziska
Friesenhausen, Lena, Solingen	Schuchardts Hotel
Fröhlecke, Friedel, Recklinghausen	Heinrichstr. 10
Gast, Hilde, München	Haus Daheim
Genenger, Wilh., m. Frau, Viersen	Hotel Germania
Gierse, Gisela, m. Sohn, Münster	Oderstr. 12
Giesen, Paula, Krefeld	J.-Berghaus-Str. 2
von Glinski, Ingr., Werl	Nordhelmstr. 5
Götte, Erna, Essen	Jann-Berghaus-Str. 81
Grammann, Wilhelmine, Osnabrück	Haus Westend
de Groot, Hinrich, m. Frau, Hage	Moltkestr. 11
Haller, Annem., Bremen	Haus Daheim
Hasing, Hedel., Bochum	Friedrichstr. 24

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche - Erlesene Weine

Direkt am Kurplatz - Fernruf 622

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr:
Unterhaltungskonzert und Tanz
 Es spielt Benny Byhlano

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar
 Tägl. bis 4.00 Uhr **TANZ**

„Kajüte“ mit Zwischendeck

Hähnchen und Schaschlik vom Grill
 Die gemütliche Hausbar
 Es spielt für Sie Werner Nawrocki

Erlesene Weine - Internationale Küche - Bis 3.00 Uhr warme und kalte Küche

ERWIN VON SCHMUDE — Conférencier - Humorist - Komiker

Im Ausschank



Täglich Sonderveranstaltungen. Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Norderneyer

ELSE STEINEBACH
Inhaber

Schlemmer-Ecke

Friedrichstr. 2 · Endstation: Bus z. Ostbad

Mit seinem guten, reichlichen
MITTAGS- UND ABENDTISCH

Von 20.00 bis 24.00 Uhr

BALKAN- und GRILL-SPEZIALITÄTEN

Im Ausschank

König Pilsener



HISTORISCHE MARIENHÖHE

Ernst Radtke Wwe. - Am Weststrand
Stiftung der Königin Marie von Hannover



Die Konditorei am Weststrand

bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

Im Ausschank

König Pilsener

Wiggeling, Hedw., m. Enkelin
Hermann, Peter, Dr., m. Frau, Essen
Hofmann, Rud., Duisburg
Hotze, Heinrich, Hannover
Jäger, Anni, Boden
Kampfer, Wilke, m. Frau
Kappesser, Friedel, Burgsteinfurt
Kaster, Annel., Junkersdorf
Kemper, Elli, Münster
Klihn, Marga, Mülheim
Klitzing, Erich, Nienburg
Kohlhaas, Karl, m. Familie, Dortmund
König, Helm., m. Frau, Ellingen
Kopischke, Erika, Düsseldorf
Krekel, Elis., Wattenscheid
Krippel, Emilia, m. Tochter, Wuppertal
Kroll, Franz, m. Frau, Detmold
Lange, Herta, Osnabrück
Langeloh, Marianne, Hamburg
Saggau, Karla, Hamburg
Langen, Wilhelm, m. Familie, Duisburg
Langenberg, Johanne, Emmerich
Lemke, Math., Bremen
Liesting, Math., m. Tochter, Kevelaer
Maltus, Herm., m. Frau, Marienhaf
Michalowicz, Ruth, Essen
Miefert, Walt., m. Familie, Venne
Mietzsch, Henri, m. Frau, Hamburg
Mortsiefer, Herb., Dortmund
Neff, Christel, m. Tochter, Kamen
Niesing, Rosa, Billerbeck
Obladen, Paul, Köln
Offermann, Marianne, M.-Gladbach
Ohlhoff, Edith, Bremerhaven
Opp, Elisabeth, m. Tochter, Hirschhorn
Ossenber, Rich., m. Frau, Altena
Otte, Ilse, Schneeverdingen
Pagel, Elisabeth, Hamburg
Peters, Waltraud, Brake
Pokorny, A., Dr., m. Frau, Düsseldorf
Preuß-Weinert, Maria, Köln
Rakers, Lucie, Nordhorn
Rapp, Katharina, Bremen
Reichel, Martha, Witten
Reinecke, Gabriele, Bremen
Reißig, Heinz, Kettwig
Ribbink, Annel., Nordhorn
Ridder, Anton, Rheine
Richter, Gisela, m. Tochter, Bochum
Röhrig, Franz, m. Frau, Arnsberg
Franz, Agnes, Arnsberg
Ruländer, Max, Bremerhaven
Ruth, Else, Essen
Sauerland, Ingeb., Witten
Scheerer, Hans, m. Frau, Bad Waldsee
Scheerer, Otto, m. Frau, Albeck
Schliwa, Alfons, m. Frau, Hannover
Schmidt, Maria, Neviges
Schnitgen, Anton, m. Frau, Köln
Schürmann, Paul, Geseke
Schweizer, Hub., m. Frau, Wilhelmshaven
Sendker, Helene, m. Mutter, Rheine
Siegel, Erich, m. Familie, Weiterstadt

Friedrichstr. 24
Schulzenstr. 12a
Hotel Germania
Knyphausenstr. 7
Schulzenstr. 21
Schuchardts Hotel
Kampstr. 11
Bismarckstr. 7
Friedrichstr. 24
Tollestr. 2
J.-Berghaus-Str. 54
Moltkestr. 6
Schuchardts Hotel
Schuchardts Hotel
Kreuzstr. 12
Benekestr. 48
Ellernstr. 10
Gartenstr. 54
Hotel Pique
Hotel Pique
Birkenweg 23
Tollestr. 7
Haus Daheim
Haus Iderhoff
Benekestr. 8
Jann-Berghaus-Str. 81
Haus Irma
Luisenstr. 39
Moltkestr. 6
Haus Seeschwalbe
Haus Georg Raß
Haus Daheim
Hotel Iderhoff
Marienstr. 3
Richtthofenstr. 1a
Birkenweg 20
Herrenpfad 17
Nordhelmstr. 49
Richtthofenstr. 1a
Haus Westend
Moltkestr. 11
Mühlenstr. 8
Wilhelm-Augusta-Heim
Haus Ihnken
Haus Daheim
Herrenpfad 16
Mühlenstr. 8
Tollestr. 2
Heinrichstr. 10
Hotel Seehof
Hotel Seehof
Marienstr. 3
Haus Daheim
Moltkestr. 14
Haus Daheim
Haus Daheim
Benekestr. 48
Wilhelm-Augusta-Heim
Nordhelmstr. 25
Luciusstr. 4
J.-Berghaus-Str. 81
Marienstr. 3

Siepmann, Ellen, Wuppertal
Sonnen, Sibilla, m. Tochter, Duisburg
Steinsöller, Liesel, Dorsten
Stiehl, Horst, m. Frau, Düsseldorf
Thiele, Waltr., m. Tochter, Soest
Tinnefeld, Ruth, Marl
Tinne, Hans, m. Frau, Neviges
Tundera, Helene, Schwerte
Ulmer, Gertr., Schwerte
Vassner, Paula, Bremen
Volk, Max, m. Frau, Walldürn
Wiehager, Hugo, m. Frau, Mülheim
Wilms, Cilly, m. Sohn, Nordwalde
Wolf, Bernh., m. Frau, Boden
Wühl, Emil, Berghausen
Zimpel, Ingr., Lemgo

Luisenstr. 16
Schulzenstr. 12a
Heinrichstr. 10
Emsstr. 14
Haus Irma
Luisenstr. 39
J.-Berghaus-Str. 81
Luisenstr. 16
Luisenstr. 16
Haus Daheim
Bundesw.-Erhol.-H.
Tollestr. 2
Bismarckstr. 7
Schulzenstr. 21
Marienstr. 3
Nordhelmstr. 5

Angemeldet bis zum 8. Juni 1966

Albrecht, Julie, Dortmund
Ammann, Maria, Steißlingen
Artmeyer, Math., m. Sohn, Riesenbeck
Bangert, Erich, m. Frau, Witten
Barthold, Karola, Duisburg
Barz, Erna, Victorbur
Bengen, Hilde, Mitte-Großefehn
Becker, Christel, Neuß
Beckort, Ursula, Bielefeld
Behrend, Helm., m. Familie, Altünen
Beseler, Heribert, m. Familie, Paderborn
Biel, Karl, m. Frau, Marl
Birkenbach, Helene, Duisburg
Boes, Heinrich, m. Familie, Münster
Bollig, Rosel, Saarbrücken
Bosselmann, Gertr., Hamburg
Böttcher, Toni, Hannover
Brinkmann, Hilde, Mülheim
Bröker, Wilhelm, m. Familie, Wattenscheid
Büchner-Ortmann, Hilde, Essen
Buddendiek, Karlheinz, m. Familie, Münster
Buerbaum, Hans, Büderich
Bührmann, Alfr., m. Frau, Essen
Cenek, Josef, Diepholz
Cherdron, Gustav, Neustadt
Coosmann, Anna, m. Familie, Münster
Cordbente, Else, Diepholz
Cueni, Armand, Basel
Deckert, Günter, m. Frau, Weinheim
Depping, Aug., m. Frau, Herne
Dickhagen, Lisa, Lüdenscheid
Ditges, Evamarie, Lengerich
Dorgeist, Ewald, Rheine
Durynek, Herb., m. Familie, Münster
Egbringhoff, Derk, m. Familie, Schüttors
Enkemann, Aug., m. Frau, Cloppenburg
Flebbe, Heinz, m. Frau, Braunschweig
Franke, Walt., m. Frau, Essen
Freyer, Sigrid, Hamburg
Friedel, Erna, Hamm
Füchter, Maria, Emsdetten
Führt, Anna, Siegen
Füllgraf, Eva, Krefeld
Funke, Jul., m. Frau, Oberhausen

Haus Iken
Haus Cornelius
Thom.-Mor.-Heim
Haus Dörte
Langestr. 31
Damenpfad 16
Damenpfad 16
Villa Erika
Schulzenstr. 18
Oderstr. 14
Kreuzstr. 8
Nordseehaus
Osterstr. 10
Thom.-Morus-Heim
Roonstr. 4
Haus Dörte
Hotel Germania
Langestr. 31
Marg. a. Meer
Haus Nordland
Th.-Mor.-H.
Hotel Rixtine
Nordseehaus
Haus Delang
Bogenstr. 10
Haus Kluin
Georgstr. 6
Hotel Miramar
Haus Antje
Haus Dörte
Herrenpfad 1
Mühlenstr. 18
Haus Seeschwalbe
Thom.-Morus-Heim
Haus Nordland
An der Schanze 11
Hotel Germania
Kirchstr. 7
Haus Antje
Georgstr. 6
Benekestr. 9
Ellernstr. 16
Mühlenstr. 18
Gartenstr. 39

Gäjewski, Kurt, Gelsenkirchen
 Gallong, Herb., m. Frau, Dortmund
 Gassmann, Hans, m. Familie, Dortmund
 Gauditz, Wilh., m. Frau, Braunschweig
 Gerlach, Hildegard, m. Enkel, Bentheim
 Gerlach, Walt., m. Frau, Berlin
 Graffunder, Eckard, m. Frau, Dortmund
 Haering, Anna, Düsseldorf
 Hahnen, Herb., Oberhausen
 Händiges, Walt., m. Familie, Lengsdorf
 Hartenstein, Traute, Essen
 Hartmann, Dr., Hagen
 Hauptmann, Lydia, Bonn
 Haunstein, Helm., m. Frau, Ibbenbüren
 Hebestreit-Wulfert, Ilse, Dr., Hertel
 Heinemann, Joh., m. Frau, Lünen
 Hemker, Toni, m. 3 Töchtern, Havixbeck
 Henke, Jos., Münster
 Henrich, Hanna, Düsseldorf
 Hering, Gisela, Sevelten
 Hermes, Ingelore, Schulenberg
 Hernowski, Emilie, Saarbrücken
 Hernowski, Liesel, Saarbrücken
 Herres, Hans, m. Frau, Düsseldorf
 Heyer, Grete, Bielefeld
 Hoffmann, Lydia, m. Familie, Wiesbaden
 Holthaus, Lilo, m. Sohn, Lüdenscheid
 Holubars, Fritz, Dr., m. Frau, Gelsenkirchen
 Hoppe, Eugenie, Minden
 Hartmann, Minden
 Hoppe, Max, m. Frau, Berlin
 Horn, Alma, Berlin

Gartenstr. 7
 Haus Dörte
 Mühlenstr. 7
 Viktoriastr. 2
 Damenpfad 3
 Haus Kama
 Gartenstr. 53
 Villa Erika
 Schulzenstr. 17
 Bw.-Erhol.-Heim
 Haus Nordland
 Kurhotel
 An der Mühle 20
 Schulzenstr. 18
 Haus Meyerdrees
 Wilh.-Augusta-Heim
 Thom.-M.-Heim
 Hotel am Kurplatz
 Villa Erika
 Tannenstr. 9
 Luciusstr. 3
 Schmiedestr. 8
 Schmiedestr. 8
 Knyphausenstr. 4
 Haus Meyerdrees
 Thom.-Mor.-Heim
 Herrenpfad 19
 Hot. Germania
 Villa Erika
 Villa Erika
 Haus Kluin
 Kiefernweg 6

Magnus, Günther, m. Frau, Freiburg
 Malburg, Norb., m. Familie, Essen
 Martin, Ernst, m. Familie, Münster
 Massmann, Elfr., Osnabrück
 Mattelat, Aug., m. Frau, Hamburg
 Meermann Heinrich, m. Sohn, Angelmodde
 Menter, Paul, Köln
 Meuthen, Peter, m. Frau, Dortmund
 Meyer, Gerda, Osnabrück
 Meyer, Kord, Simmern
 Meyer, Cilli, Wuppertal
 Meyer, Otto, m. Frau, Bremen
 Milkulm Franz, m. Frau, Münster
 Minzlaff, Hinrich, Bremen
 Möller, Alfred, Dr., m. Frau, Duisburg
 Möller, Annelise, Dillingen
 zur Mühlen, Dora, Plettenberg
 Müller, Helene, Oldenburg
 Müller, P., Solingen
 Narath-Lohmann Ilse, Linderhausen
 Niggemeier, Leni, Soest
 Nilius, Ewald, m. Frau, Dortmund
 Oberwittler, Gust., m. Frau, Babenhausen
 Ocken, Rudolf, Freudenberg
 Oetelshoven, Willi, m. Familie, Wuppertal
 Offermann, Jos. Dr., m. Frau, Dormagen
 Orth, Hans, Dr., Essen
 Ostler, Josef, Garmisch-P.
 Osthus, Wilhelmine, m. Enkelin, Blomberg
 Ott, Klaus, m. Familie, Darmstadt
 Overheu, Johanna, Bremen
 Pajenkamp Dr., Mülheim
 Pape, Fritz, m. Frau, Lippstadt
 Pasch, Ilse, m. Mutter, Bad Reichenhall
 Pawlig, Heinz, Dortmund
 Pein, Hs.-Herm., Dr., Halsenbeck
 Peter, Christian, m. Frau, Hagen
 Petersen Oldenburg
 Peus, Else, Düsseldorf
 Piechatzek, Hede, Troisdorf
 Pien, Uwe, m. Frau, Bremen
 Piest, Ida, Bremen
 Polzin, Aug., Altena
 Preukschat, Helga, Hannover
 Prior, Magna Niedermarsberg
 Pütz, Helmut, m. Frau, Dülken
 Rabach, Helene, m. Kind, Ludwigshafen
 Redeker, Helga, Bremen
 Reifurth, Liesel, Osnabrück
 Roeder, Elfriede, Altena
 Rohn, Hans m. Familie, Köln-Brück
 Rohr, Agnes, Delmenhorst
 Rörig, Martha, Düsseldorf
 Rosen, Marlies, Sennestadt
 Rüdell, Charlotte, Hamburg
 Rüsing, Anne, Warburg
 Rüdell, Wilhelm, m. Frau, Hagen
 Sander Gertrud, Braunschweig
 Sauer, Oswald, Altenkirchen
 Schäfer, Sigrid, Bonn
 Scherp, Leo, Essen
 Schicketanz, Herta, Kassel
 Schlanstein, F., Essen
 Schmeing, Heinrich, m. Frau, Fulda
 Schmidt, Helmut m. Frau, Coesfeld
 Schmidt, Wilhelm, Bremen
 Schneider, Gertrude, Bremen
 Schnitker, Heinz, m. Frau, Osnabrück
 Schriever, Herbert, m. Familie, Wedel
 Schriever, Werner, m. Frau, Hamburg
 Schüler Johannes, Dortmund
 Schulz, Hermann, Herford
 Schumacher, Elfriede, Detmold
 Schumacher, Günter, m. Frau, Hagen
 Schürmann, Elfi, m. Kind, Dinslaken
 Schüttenberg, Elisabeth, Osnabrück
 Seeger, Ingeborg, Düsseldorf
 Singer Henriette, Düsseldorf
 Selle, Agnes, Haßlinghausen
 Sens, W., Porz
 Stellmach, Karlheinz, m. Familie, Troisdorf
 Streb, Walter, m. Frau, Frankfurt
 Thiele, Horst, Altroggen
 Tiedtke, Horst, m. Frau Hannover
 Trippen, Hs. W., m. Frau, Lippstadt

Hotel Seeadler
 Schulzenstr. 18
 Thom.-Morus-Heim
 Haus Sonneneck
 Haus Delang
 Tannenstr. 4
 Viktoriastr. 2
 Karlstr. 2
 Bruns Hotel
 Hotel Belvedere
 Haus Daheim
 Hotel Germania
 Benekestr. 11
 Haus Jacobs
 Damenpfad 16
 Roonstr. 4
 Haus Dörte
 Haus Kluin
 Pension Abegg
 Hotel Pique
 Haus Dörte
 Schulzenstr.
 Bogenstr. 12
 Hotel Belvedere
 Südstr. 2
 Haus Westend
 Kurhotel
 Haus Diana
 Marg. am Meer
 Birkenweg 30
 Bruns Hotel
 Schuchardts Hotel
 Hotel Germania
 Haus Dörte
 Schuchardts Hotel
 Villa Erika
 J.-Berghaus-Str. 84
 Seilerstr. 1a
 Düsseldorfer Hof
 Nordseehaus
 Villa Erika
 Haus Antje
 Nordhelmstr. 45
 Damenpfad 12a
 Haus Westend
 Südstr. 21
 Südstr. 11
 Hotel Pique
 Bruns Hotel
 Nordhelmstr. 45
 Südstr. 2
 Hotel Pique
 Luisenstr. 2
 Haus Delang
 Südhoffstr. 24
 Schulzenstr. 12
 Ellernstr. 10
 Seilerstr. 1a
 Knyphausenstr. 4
 An der Mühle 20
 Kurhotel
 An der Mühle 2
 Kurhotel
 Haus Antje
 Halemstr. 8
 Hotel Stadt Hamburg
 Haus Antje
 Frisiastr. 9
 Südstr. 21
 Südstr. 21
 Südstr. 1
 Hotel Reincke
 Kaiserstr. 2
 Nordseehaus
 Langestr. 14
 Bruns Hotel
 Haus Dörte
 Haus Dörte
 Haus Meyerdrees
 An der Schanze 11
 Nordseehaus
 Villa Norderney
 Schmiedestr. 2
 Roonstr. 4
 Hot. Germania

NEW YORK Neuzeitliche Kosmetik
 LONDON macht Ihnen die über-
 PARIS raschenden Erfolge der
 modernen biochemi-
 schen Wissenschaft
 dienstbar

sheer beauty

LENTHÉRIC KOSMETIK
 Der Weg zur eigenen Schönheit

DRUGERIE

von Ohlen

PARFÜMERIE

Das große Fachgeschäft
 Strandstraße am Weststrand

Hübner, Fritz, Dr., m. Frau, Dortmund
 Jung, Auguste, Wolfenbüttel
 Kaebel, Margot, Hagen
 Kellerhoff, Paul, m. Frau, Bochum
 Klatt, Karlheinz, m. Frau, Bremen
 Kleinen, Klaus, Dr., Essen
 Kloos, Friedr., m. Familie, Ingelheim
 Koch, Heinz, Wanne-Eickel
 Köhler, Friedr., m. Frau, Varel
 König, Alfred, m. Frau, Iserlohn
 Kreetz, Wilhelm, m. Tochter, Bremen
 Krummöhler, Horst, m. Familie, Münster
 Krüskemper, Berni, m. Familie, Selm
 Landshöft, Berta, Krefeld
 Lange, Dietrich, m. Frau, Einfeld
 Langer, Elisabeth, m. Tochter, Regensburg
 Langer, Erna, Düsseldorf
 Ledermann, Berta, Wuppertal
 Lehmann, Herta, Bad Homburg
 Lemaier, Fred, Bremen
 Levermann, Emmi, Dortmund
 Lobenberg, Lingen
 Lohmeyer, Dr., Essen
 Loske, Achim, m. Frau, Oberhausen
 Lücke, Vörden
 Lükken, Walt., m. Frau, Anhalt
 Lüth, Paula, Bremen
 Maaß, Helena, Bad Gandersheim

Herrenpfad 18
 Gartenstr. 53
 Schuchardts Hotel
 Nordseehaus
 Wilhelm-Augusta-H.
 Kurhotel
 Meeresleuchten
 Damenpfad 12a
 J.-Berghaus-Str. 49
 An der Schanze 11
 Nordseehaus
 Friedrichstr. 24
 Thom.-Mor.-H.
 Thom.-Mor.-H.
 Knyphausenstr. 4
 An der Schanze 11
 Thom.-Mor.-H.
 Schulzenstr. 18
 Kreuzstr. 5
 Langestr. 36
 Viktoriastr. 2
 Georgstr. 6
 Schuchardts Hotel
 Kurhotel
 Schulzenstr. 17
 Winterstr. 3a
 Hotel Rixtine
 Haus Antje
 Roonstr. 4

Trompeter, Christa, Oberhausen	Schulzenstr. 17	Gutowski, Elfr., Bergkamen	Benekestr. 4
Vahlberg, Friedel, Düsseldorf	Bw.-Erholungsheim	Hagspihl, Else, Hagen	Haus Waterkant
Vogt, Helly, Basel	Hotel Miramar	Haibach, Anna, Weilburg	Nordhelmstr. 1
völkcker, Klaus, Hamburg	Poststr. 7	Hallmann, Joh., m. Frau, Ladelund	Bundesw.-Erholungsh.
Walther, Elisabeth Bad Godesberg	Haus Daheim	Hegemann, Paul, Dinslaken	Strandvilla Atlantic
Walther, Margrit, Bad Godesberg	Haus Daheim	Heide, Joh., m. Frau, Bremen	Leichte Brise
Wannagat, Karin, Goslar	Knyphausenstr. 4	Heimes, Jos., m. Frau, Wuppertal	Haus Waterkant
Warnke, Gertr., Bremen	Hotel Stadt Hamburg	Heinze, Walt., Bonn	Pension Visser
Wartenberg, Marianne, Düsseldorf	Villa Erika	Heyre, Gabriele, Oldenburg	Jann-Berghaus-Str. 8a
Weber, Maria, m. Tochter, Dorsten	Lippestr. 5	Hillenbrand, Heinz, Bonn	Pension Visser
Wegener, Anna, Altena	Roonstr. 4	Hölker, Paula, m. 2 Söhnen, Ostbevern	Südstr. 17
Wehrmeyer Dietr., Rheine	Luisenstr. 23	Hönig, Eberh., Bad Godesberg	Pension Abegg
Weigand, Angela, Würzburg	Kiefernweg 6	Hopf, Tilde, Dülken	Haus Waterkant
Werner, Hildegard, Versmold	Düsseldorfer Hof	Horstbrink, Walt., Herford	Pension Viktoria
Westebbe, Elisabeth, Altena	Roonstr. 4	Hofmann, Klaus, m. Frau, Unna	Nordhelmstr. 1
Wester, Erwin, Stuttgart	Nordseehaus	Hötte, Irmg., Hamm	Haus Insulaner
Wettendorf, H., Hamm	Hotel Pique	Hütter, Lothar, m. Familie, Solingen	Pension Viktoria
Wiederhold, Heinrich, Dortmund	Schulzenstr. 34	Janssen, Dieter, Bergkamen	Benekestr. 4
Wildermann, Jürgen, m. Familie Vreden	Oderstr. 4	Jaspert, Wolfg., Kamen	Tollestr. 7
Winkel, Dr., Mülheim	Schuchardts Hotel	Junge, Georg, m. Frau, Hamburg	Haus Columbus
Winkelhake, Ernst, m. Familie, Stadthagen	Feldhausenstr. 6	Kasuch, Klara, Herne	Nordhelmstr. 46
Winkelmann, Lohtar, m. Familie, Dortmund	Pens. Cordes	Kaufmann, Gerh., m. Frau, Marl	Pension Viktoria
Winter, Helm., Wilhelmshaven	Hotel Stadt Hamburg	Keller, Jürgen, Heilbronn	Jugendherberge
Wippermann, Karin, Kamen	Ellernstr. 10	Keller, Paula, Hamm	Haus Insulaner
Witte Rita, Cloppenburg	Tannenstr. 9	Kempkes, Heinz, Dr., m. Frau, Mülheim	Haus Dujardin
Woll, Hedwig, Hirzweiler	Roonstr. 4	Kirchhoff, Helga, Rheinerwald	Haus Westend
Wollenweber, Ruth, Düsseldorf	Viktoriastr. 6	Kleinhans, Günter, Dortmund	Pension Südblick
Wolpert, Edgar, Bethel	Schulzenstr. 18	Knapp, Heinrich, m. Frau, Berlin	Wiedaschstr. 8
Wolter, Käthe, Hilden	Damenpfad 16	Knöhs, Liesel, Essen	Luisenstr. 11
Ziegler, Karlheinz, m. Familie, Dorsten	Lippestr. 5	Kohl, Martha, m. Sohn, Gelsenkirchen	Pension Südblick
Zollver, Marie, Homburg (Saar)	Roonstr. 4	Köllmann, Ludwig, m. Frau, Iserlohn	Herrenpfad 12
Pröle, m. 8 Damen, Marl	Hotel Pique	Köppke, Else, Bad Oeynhausen	Haus Westend

Angemeldet bis zum 8. Juni 1966

Albertzard, Karlheinz, m. Frau, Rastede	Knyphausenstr. 1	Mackensen, Waldem., m. Frau, Bielefeld	Hotel Belvedere
Aldinger, Herbert, m. Frau, Stuttgart	Hotel Meeresstrand	Mangold, Karl, m. Frau, Recklinghausen	Gartenstr. 4
Althoff, Wilhelm, Essen	Pension Südblick	Marx, Hans, Ober-Rosbach	Kurhotel
Arensmeier, Bruno, m. Familie, Koblenz	Bw.-Erholungsh.	Möbes, Kurt, m. Frau, Berlin	Strandv. Feodora
Arends, Ilse, Münster	An der Schanze 10	Möllenberg, Vera, Herten	Nordhelmstr. 46
Bennig Bärbel, Münster	An der Schanze 10	Müller, Bruno, m. Frau, Neuerburg	Langestr. 11
Bachenheimer, Ursel, Neheim-Hüsten	Pension Abegg	Müller, Herb., Dortmund	Strandvilla Feodora
Backhaus, Ursula, Lengerich	Halemstr. 5	Müller, Walter, Herford	Pension Viktoria
Berg, Ilse, Köln-Lindenthal	Nordseehaus	Nemitz, Karin, Lüneburg	Haus Columbus
Baumeister, Rosa, Neuburg	Marienheim	Niebaum, Ursula, Osnabrück	Künstlerhaus
Berking, Karlheinz m. Frau, Düsseldorf	Kurhotel	Noack, Paul, Oelde	Kiefernweg 5
Beckler, Walter, Hamm	Tollestr. 7	Ollhoff, Gertr., Hagen	Strandvilla Feodora
Birkenfeld, Hermann, Remscheid	Tollestr. 1a	Osterheider, Benno, m. Familie, Osnabrück	Januskopf 3
Bisping, Walter, m. Frau, Münster	Haus Waterkant	Paulig, Hanna, Düsseldorf	Villa Irene
Blume, Franz, m. Familie, Neheim-Hüsten	Strdv. Feodora	Pausch, Alfons, Dr., m. Familie, Ittenbach	Strandv. Atlantic
Borchers, Gertrud, Berlin	Südstr. 28	Peters, Elisabeth, Düsseldorf	Haus Ihnken
Brandes Marlies, Osnabrück	Strandstr. 6	Peters, Henny, Emmerich	Luisenstr. 11
Brill, Gudrun, Eschwege	Strandstr. 6	Prießmeyer, Friedrich, m. Frau, Meesdorf	Nordhelmstr. 42
Büchle, Hermine, Westerburg	Roonstr. 6	Quambusch, Hans, Dr., Witten	Kreuzstr. 12
Buhl, Ursula, Oldenburg	J.-Berghaus-Str. 8a	Radziwil, Ursel, Remscheid	Viktoriastr. 9
Busch, Helene, Geisweid	Haus Elmar	Raspe, Marie-Luise, Johannisberg	Friedrichstr. 40
Conzen, Agnes, Burgsteinfurt	Herrenpfad 17	Rath, A., m. Tochter, Hagen	Kaiserstr. 10
Cremer, Alfred, m. Familie, Isselhorst	Halemstr. 5		
Dehmel, Alwin, m. Frau, Meppen	Bundeswehr-Erhol.-Heim		
Denecke, Ursula, Bremen	Nordhelmstr.		
Diehl, Käthe, Völklingen	Strandv. Atlantic		
Klein, Gudrun, m. Sohn, Idar-Oberstein	Strandv. Atlantic		
Dierkes, Herbert, Voßwinkel	Pension Abegg		
Dilchert, Martin, m. Frau, Essen	Nordseehaus		
Döpke, Christa, m. Tochter, Hannover	Villa Irma		
Drücke, Irmgard, m. Sohn, Unna	Strandvilla Atlantic		
Ebbrecht, Jenny, Berenbostel	Gartenstr. 12		
Eckel, Elisabeth, m. Sohn, Kettwig	Luisenstr. 27		
Eppstein, Heinz, Bonn	Winterstr. 25		
Erlebach, Otto, m. Frau, Neukirchen	Knyphausenstr. 6		
Fleischmann, Gisela, Murrhardt	Herrenpfad 16		
Fölsch, Georg, Rellingen	Wilhelmstr. 11		
Frank, Rudolf, Gerlingen	Haus Columbus		
Franke, Horst, Dingolfingen	Pension Abegg		
Franke, Wilh., m. Frau, Hamm	Maybachstr. 35		
Frenzel, Gertr., Kettwig	Haus Columbus		
Fricke, Thed., m. Frau, Göttingen	Pension Südblick		
Fückert, Elli, Westerburg	Roonstr. 6		
Gloning, Franz, m. Familie, Osnabrück	Haus Columbus		
Goedde, Ferdin., Büren	Pension Viktoria		
Graven, Eveline, Uetersen	Hotel Meeresstrand		
Grimm, Jutta, Dr., Bremen	Haus Columbus		
Großsteinbeck, W., Velbert	Haus am Meer		
Grompe, H.-J., Holtensen	Haus Waterkant		
Grothe, Günter, m. Familie, Rheda	Pension Viktoria		
Grundmann, Viktor, Münster	Strandv. Feodora		

MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE

Beratung und Behandlung durch
ärztlich geprüfte Fußpflegerin

HÜHENSONNE - Original Hanau

Anmeldung erbeten

Salon Tuck

Friedrichstraße 16

Telefon 2482

Mitglied des Zentralverbandes der Fußpfleger



Carthagenhoff

Strandkonditorei Cornelius

Inmitten des Korb- und
Badestrandes am Nordstrand

Die große Seeterrasse mit herrlichem Fernblick
auf das weite Meer

Erstklassige Konditorei-Erzeugnisse

Im Ausschank

König Pilsener

Telefon 674

- | | | | |
|--|---------------------|--|---------------------|
| Richard, Heinrich, Hamm | Tollestr. 7 | Hänsler, Dortmund | Luisenstr. 6 |
| Rinke, Otto, m. Familie, Iserlohn | Haus Westend | Hausmann, Wilh., m. Frau, Hufheim | Kirchstr. 5 |
| Ritschel, Luise, Herford | Haus Westend | Hebeler, Maja, Holzen | Haus Nordland |
| Röttgers, Lucie, m. Tochter, Letmathe | Damenpfad 28 | Heller, Jos., Schmallenberg | Schulzenstr. 22 |
| Sander, Gertrud, Hildesheim | Wilhelmstr. 2 | Hessling, Rheda | Luisenstr. 28 |
| Sardow, Conrad, m. Frau, Hamburg | Haus Westend | Hoppe, Dieter, Hausberge | Haus Schöneweg |
| Schalk, Paula, m. Schw., Münster | Herrenpfad 7 | Kahn, Frieda, Walkenried | Langestr. 11 |
| Schenke, Hartmut, Mühlenrahmede | Halemstr. 8 | Kaiser, Ulrich, Solingen | Haus Nordland |
| Schiermeyer, Margret, m. To., Neuenkirchen | Ps. Viktoria | Kaltpoth, Hulda, Wuppertal | An der Schanze 8 |
| Schlatt, Hermann, m. Frau, Bocholt | Luisenstr. 22 | Kempermolte, Berni, Lippstadt | Luisenstr. 28 |
| Schmidt, Hedwig, Münster | Janusstr. 12 | Konrad, Annel., Wuppertal | Winterstr. 19 |
| Schober, Rudolf, m. Frau, Bad Hönningen | Luisenstr. 27 | Krispin, Aug., Gelsenkirchen | Luisenstr. 1 |
| Scholl, Emmy, m. Fam., St. Ingbert | Kiefernweg 5 | Krüger, Bernd, m. Frau, Ludwigshafen | Viktoriastr. 6 |
| Schoon, Hermann, m. Fam., Marienhafen | Viktoriastr. 3 | Lohöfer, Irmg., m. Mutter, Iserlohn | Wilhelmstr. 9 |
| Schröder, Marianne, Recklinghausen | Nordhelmstr. 1 | Luchtenberg, Luise, Sol.-Ohlgs | Hotel Haus am Meer |
| Schulze, Charlotte, Wolfenbüttel | Moltkestr. 6 | Mentrop, Bernh., Holzen | Haus Nordland |
| Schwarz, Inge, m. Sohn, Blankenstein | Halemstr. 5 | Krosta, Fritz, m. Frau, Wülfrath | Benekerstr. 20 |
| Schwiebert, Ilse, Wuppertal | Kaiserstr. 10 | Müller, Gertrud, m. 2 Töcht., Recklinghausen | Viktoriastr. 6 |
| Schwiebert, Sigrun, Wuppertal | Kaiserstr. 10 | Mengelkamp, Maria, Dortmund | Viktoriastr. 6 |
| Siegelmann, Heinrich, Gladbeck | Haus Dujardin | Schunicht, Theres, Recklinghausen | Viktoriastr. 6 |
| Sielemann, Wilhelm, Osnabrück | Herrenpfad 12 | Müller, Helmut, m. Frau, Stuttgart | Luisenstr. 14 |
| Simon, Hans, m. Frau, Wickrath | Felicitas | Nöcker, Gertrud, Buer | Damenpfad 4 |
| Stähler, Hans, Kaiserslautern | Kurhotel | Nüse, Klaus, Bochum | Winterstr. 3a |
| Surburg, Ilse, Bremen | Künstlerhaus | Oberröhrmann, Paul, Gütersloh | Luisenstr. 9 |
| Surburg, Dr., m. Frau, Bremen | Künstlerhaus | Paffrath, Heinz, Rheydt | Haus am Meer |
| Terporten, Liesel, Dülken | Haus Waterkant | Paffrath, Sybille, Mannheim | Haus am Meer |
| Thiemeyer, Heinrich, m. Frau, Lippstadt | Luisenstr. 22 | Pahnke, Peter, m. Frau, Hamburg | An der Schanze 5 |
| Thierbach, Ingrid, Lengerich | Halemstr. 5 | Palmke, Anni, Münster | Luisenstr. 14 |
| Tiemann, Helene, Ruhrort | Haus Südblick | Preissner, Paul, m. Frau, Bielefeld | Am Leuchtturm |
| Timmer, Clem., m. Frau, Dortmund | Nordhelmstr. 80 | Recricio, Gerda, Bochum | Luisenstr. 10 |
| Töllh, Hans-Dieter, Lippstadt | Benekerstr. 18 | Renneke, Helmut, Münster | Haus am Meer |
| Tollmeyer, Karlheinz, Heessen | Tollestr. 7 | Retkonski, Adolf, Duisburg | Haus am Meer |
| Trapmann, Heinrich, Hagen | Pension Südblick | Reuber, Heinz, m. Frau, Dieringhausen | J.-Berghaus-Str. 74 |
| Tyedmers, Else, Pr. Oldendorf | Haus Ursula | Röhrs, Gertrud, m. Tochter, Wiehl | Haus Elfriede |
| Urselmann, Karlheinz, m. Frau, Krefeld | J.-Bergh-Str. 50 | Röper, Bärbel, Twist | Wiedaschstr. 1 |
| Vogelsang, Wilh., Bielefeld | Langestr. 1 | Ropte, Werner, Wesel | Seilerstr. 11 |
| Voss, Friedh., m. Frau, Velbert | Damenpfad 21 | Roppel, Wilh., Berlin | Ellernstr. 8 |
| Wagner, Werner, m. Frau, Oberhausen | Luisenstr. 22 | Schiller, Erich, m. Frau, Bochum | Luisenstr. 15 |
| Wallenhorst, Klara, m. Tochter, Osnabrück | Halemstr. 5 | Schilling, A., Dr., m. Frau, Essen | Haus Nordland |
| Weber, Rud., Darmstadt | Viktoriastr. 2 | Schlicht, Sigrid, Dinslaken | Tannenstr. 2 |
| Weber, Helga, Darmstadt | Viktoriastr. 2 | Schmidt, Walter, m. Frau, Mainz | Haus am Meer |
| Weidemann, Kurt, Dr., Hamburg | Südhoffstr. 16 | Schmidt, C. W., m. Frau, Krefeld | Osterstr. 3 |
| Wenzek, Hildegard, Gelsenkirchen | Pens. Südblick | Schreiber, Waltr., Braunschweig | Luisenstr. 14 |
| Wiemann, Maria, Hamm | Haus Insulaner | Schütte, Hedwig, Kamperfehn | Mühlenstr. 5 |
| Wiesemann, Maria, Hamm | Haus Insulaner | Schütte, Jonny, Kamperfehn | Mühlenstr. 5 |
| Wiesemann, Gerh., Dr., m. Fam., Bremen | Bw.-Erhol.-H. | Seils, Robert, m. Familie, Bemerode | Südhoffstr. 25 |
| Willers, Bernh., m. Frau, Holzwickede | Strandvilla Feodora | Simon, Agnes, Altenhudem | Haus Rheinland |
| Wingarter, Anton, m. Familie, Leer | Halemstr. 5 | Specht, Heinrich, Massen | Luisenstr. 6 |
| Wirthsmann, Gerd, Altena | Leichte Brise | Stangl, Hans, m. Frau, Frechen | Tollestr. 5 |
| Wolter, Bernh., m. Frau, Leichlingen | Maybachstr. 2 | Stövesand, Heinz, Bochum | Winterstr. 3a |
| Wrede, Aloys, Dr., m. Frau, Warstein | Haus Waterkant | Ternedde, Marlis, Hannover | Luisenstr. 14 |
| Zimmer, Magdal., Augsburg | Pension Viktoria | | |

**KREIS- UND STADTSPARKASSE
NORDEN**
HAUPTZWEIGSTELLE **NORDERNEY**

**ERLEDIGUNG ALLER GELDGESCHÄFTE
EINLÖSUNG VON REISESCHECKS
AUFBEWAHRUNG VON BARGELD**

Schalterstunden: 8.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr
freitags bis 18.00 Uhr, soenabends geschlossen
Telefon 552 Fernschreiber 0 27 221



KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet — 300 Betten
Jeder Komfort — Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant — Hotelbar
Grillroom — Doppel - Scheren - Kegelbahn

Es gastieren im Juni 1966:

OLIVIA MOLINA — BULLY BUHLAN — RENÉ CAROL — HEINZ ECKNER

Zu Tanz und Unterhaltung spielt

I. MODENESI die einmalige italienische Starkapelle - unerreicht in ihren Musik- und Show-Arrangements

Besuchen Sie die *Kaiserhof-Bar*, die gepflegte Tanzstätte anspruchsvoller Gäste

Täglich Tanz und Unterhaltung

Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Telefon 501 / 502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern

Uhlenbrock, Heidemarie, Münster
Walther, Hellmut, m. Frau, Berlin
Weichsler, Klaus, Rüsselsheim
Weidtmann, Hanni, Velbert
Wember, Doris, m. Tochter, Buer
Zapp, K.-Rob., m. Frau, Bochum
Zochert, Trude, Wesel
Hentrick, Dr., m. 9 Personen, Schwerte
Brinkhaus, m. 12 Personen, Borghorst

Südhoffstr. 25
Nordhelmstr. 6
Schulzenstr. 33
Haus am Meer
Damenpfad 4
Haus Rheinland
Tannenstr. 2
Hotel Kaiserhof
Herrenpfad 18

Göcke, Klementine, Hagen
Gramsch, Hans, m. Frau, Münster
Gröner, Anneliese, Münster
Grützenbach, Josef, m. Frau, Biederich
Hackmann, Vera, Osnabrück
Hamburger, Erika, Gummersbach
Hammer, Herbert, m. Frau, Unna
Hennig, Erika, Hannover
Herlyn, K.-E., m. Frau, Göttingen
Hamacher, Dietrich, Bocholt
Hillefeld, Hermann, Dr., m. Tochter, Herford
Himmelreich, Margit, Köln
Hobus, Fritz, m. Frau, Essen
Hoffmann, Therese, Münster
Höfinghoff, Karl, m. Frau, Hagen-Haspe
Högemann, Maria, m. Ehemann, Davensberg
Höing, Manfred, m. Familie, Castrop-Rauxel
Imhoff, Marlene, m. Kind, Hülsede
Jahr, Hildegard, Berlin
Jankowski, Elisabeth, Ahlen
Jarnert, Else, Marl-Hüls
Joeres, Maria, Bad Kreuznach
Kalle, Elisabeth, Hesselbach
Karlisch, Brigitte, Essen
Kistemaker, Franz, Nordhorn
Klatt, Gisela, Ringenberg
Klefoth, Elsbeth, m. Kind, Köln-Riehl
Klose, Max, Bissendorf
Klusmann, Klaus, m. Familie, Harsum
Koch, Anneliese, m. Kind, Hagen-Haspe
Koch, Wilh., m. Frau, Hagen
König, Manfred, Ahle
Korzilius, Helmut, Ransbach
Kostka, Sieglinde, Wuppertal
Krawietz, Claus, Köln-Lindenthal
Labott, Walter, m. Familie, Schwerte
Lademann, Egon, Burgsteinfurt
Lahr, Hedwig, Friedberg
Lang, Doris, Schlüchtern
Lanver, Hans, m. Frau, Osnabrück

Weserstr. 1
Haus Weiert
Benekestr. 57
Haus Sylvia
Brunns Hotel
Friedrichstr. 1
Haus Weierts
Friedrichstr. 35a
Nordseeblick
Schuchardts Hotel
Hs. Cornelius
Benekestr. 46
Haus Daheim
Frisiastr. 10
Haus Delang
Meeresstrand
Haus Johanna
Benekestr.
Wilhelm-Augusta-Heim
Haus Columbus
Benekestr. 57
Marienheim
Friedrichstr. 1
Nordsee-Haus
Haus Waterkant
Damenpfad 3
Benekestr.
Haus Annette
Vita Nova
Haus Sylvia
Vita Nova
Haus Westend
Haus Meeresstrand
Friedrichstr. 1
Herrenpfad 13
Damenpfad 19
Pension Janssen
Hotel Miramar
Pension Hahn
Haus Waterkant

Angemeldet bis zum 10. Juni 1966

Altenau, Hildegard, Münster
Arve, Ruth, Bremen
Bals, Heinz, m. Familie, Bockum
Bartel, Erhard, m. Frau, Lüchow
Bergmann, Bernhard, m. Frau, Davensberg
Beyrich, Heinz, m. Frau, Braunschweig
Bleckmann, Paul, m. Frau, Münster
Boll, Eleonore, Moers
Borgmann, Hubert, Bochum
Bornemann, Franz, Bochum
Briel, Adelg., Oberhausen
Bruckmann, Anne, Duisburg
Brüning, Willi, Bochum
Budde, Anneliese, Leverkusen
Burkhardt, Jörg, Dr., m. Frau, München
Candra, Jeannette, Hannover
Crystalla, Karl, Bielefeld
Demes, Josef, m. Familie, Stadtlohn
Dewald, Dietrich, m. Familie, Homburg
Eller, Waldemar, Hamburg
Elsinghorst, Hans, Bocholt
Esch, Hannelore, Salzgitter-Bad
Faulstich, Günter, Oberaula
Fellmy, Martin, m. Familie, Porz
Fießer, Roland, m. Familie, Eppelheim
Frauk, Beate, Siegen
Fricke, Renate, Wetter-Ruhr
Fuchs, Ida, Kettwig

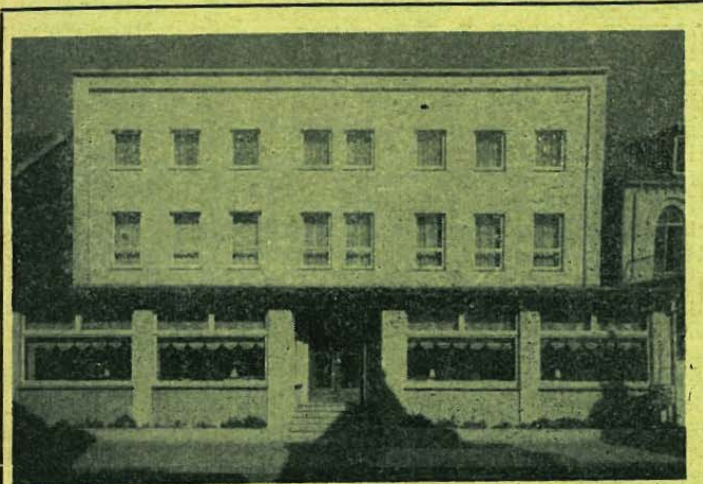
Benekestr. 57
Vita Nova
Friedrichstr. 10
Vita Nova
Meeresstrand
Hotel am Damenpf.
Pens. Janssen
Haus am Meer
Rheinstr. 35
Rheinstr. 35
Haus Waterkant
Bülow-Allee 6
Rheinstr. 35
Friedrichstr. 23
Haus Sylvia
Hotel Rheinischer Hof
Brunns Hotel
Pens. Viktoria
Strandv. Lührs
Schuchardts Hotel
Schuchardts Hotel
Friedrichstr. 17
Vita Nova
Bw.-Erhol.-Heim
Vita Nova
Pension Hahn
Wilhelmstr. 8
Seilerstr. 15b

ZEISS UMBRA Sport

Augenoptiker
SCHNÜRIG
Am Kurplatz

Langenscheid, Friedrich, m. Familie, Gelsenkirchen	Schuchardts Hotel
Lassmannshausen, Lünen	Villa Felicitas
Langewiesche, August, m. Frau, Haßlinghausen	Miramar
Laudien, Doris, Essen	Strandvilla Feodora
Leifels, Lore, Moringen	Friedrichstr. 35a
Lohoff, Marl	Halemstr. 11
Marpmann, J., Dr., Bielefeld	Karlstr. 2
Matern, H. G., Spradow	Haus Westend
Matthias, Rudolf, m. Familie, Köln-Ossendorf	Hs. Marlies
Mazureck, Albert, Selm	Hs. Ursula
Meininghaus, Dr., Dortmund	Haus Daheim
Meinus, Elsbeth, Wedel	Vita Nova
Miefert, A., Venne	Pension Irma
Moehl, Karlheinz, m. Frau, Hagen	Haus Sylvia
Mügge, Gisela, Köln	Haus am Meer
Ohlert, Margarete, Arnsberg	Wilh.-Augusta-Heim
Ossa, Elisabeth, Herford	Haus Sylvia
Pardon, Walter, m. Frau, Recklinghausen	Bw.-Erhol.-H.
Paskuda, Irmg., Holzminden	Pension Irma
Schmitt, Peter, Marl	Haus Sylvia
Plath, Werner, Bielefeld	Wedelstr. 4
Schmitt, Elke, Marl	Haus Sylvia
Poppe, Fr.-Dieter, Delmenhorst	Pension Irma
Prestel, Immo, Bremen	Haus Gerdes
Offzanker, Franz, Dr., m. Frau, Mülheim	Marg. am Meer
Overmeyer, Ursula, Emsdetten	Marg. am Meer
v. Rach, Heidelberg	Janusstr. 12
Redders, Catharine, Stadtlohn	Pension Viktoria
Redicker, Margret, Gelsenkirchen-Buer	Wilhelmstr. 8

Rock, Ferdinand, m. Familie, Wuppertal	Haus Gerdes
Rossberg, Hanna, Emden	Roonstr. 4
Ruhnau, Brigitta, Essen-Süd	Nordseehaus
Sander, A., Bremen	Haus Kriegsmann
Sauren, Sofie, Linz a. Rh.	Seilerstr. 15b
Schaefers, Hermann, Stadtlohn	Pension Viktoria
Schäfer, Gernot, Würzburg	Kiefernweg
Scheschonk, Edelgard, Steinfeld i. O.	Südstr. 17
Schmaloeer, Eugen, m. Frau, Hilstrup	Haus Waterkant
Schmecht, Dietr., m. Fam., Düsseld.-Oberkassel	Hs. Sylvia
Schmelz, Aenne, Niederwörresbach	Marienheim
Schmitt, Reinhard, Wirges	Haus Sylvia
Schocher, Rudolf, m. Frau, Trier	Bdw.-Erholungsheim
Schöneberg, Hiltrud, Bünde i. W.	Villa Felicitas
Schultz, Johanna, Düsseldorf	Friedrichstr. 10
Schulze, Robert Ernst, Haltern	Strandvilla Lührs
Schulze, Wilhelm, m. Frau, Essen	Herrenpfad 18
Schwarz, Herbert, m. Frau, Hannover	Bdw.-Erholungsheim
Schweitzer, Herb., m. Fam., Plettenb.-Holth.	Haus Waterkant
Seiderer, Siegfried, W.-Elberfeld	Benekestr. 57
Selig, Lieselotte, m. Mutter, Bochum	Haus Waterkant
Siegmann, Elfr., Venne	Friedrichstr. 21
Sievers, Elfriede, Hannover	Hotel Rheinischer Hof
Sinnig, Annemarie, Berlin	Friedrichstr. 8
Skorazius, Arthur, M.-Gladbach	Friedrichstr. 1
Spännighaus, Rolf, m. Frau, Gummersbach	Vita Nova
Sproll, Edeltrude, Köln-Riehl	Benekestr. 46
Strahmann, Rudolf, m. Fam., Düsseldorf	Hs. Meeresstrand
Steinhorst, Luzia, Ahlen i. W.	Haus Columbus
Stiz, Reinhard, Dr., m. Frau, Vehs	Friedrichstr. 1
Stroband, Theo, Dr., m. Frau, Hilstrup	Haus Waterkant
Stroh, Harry, m. Schw., Berlin	Haus Seeschwalbe
Strauß, Brigitte, m. Kind	Benekestr. 20
Studinski, Paul, Düsseldorf	Haus Columbus
Sydlik, Alfons, Bochum	Rheinstr. 35
Tangerding, Franz, Bocholt	Schuchardts Hotel
Tepass, Ilse, Dortmund	Vita Nova
Tschenschler, Klaus, Neuß	Langestr. 21
Tiltmann, Otto, m. Sohn, Angermund	Haus Marg. am Meer
Thomas, Gustav, m. Frau, Duisb.-Hamborn	Gartenstr. 8
Unverferth, Hinerike, Tengen	Schmiedestr. 11
Vollbracht, Sophie, Köln	Pension Viktoria
Vollert, Dietrich, Bocholt	Schuchardts Hotel
de Vries, Otto, Dr., Emden	Haus Waterkant
Walter, Manfred, m. Frau, Oerlinghausen	Hs. Waterkant
Wegner, Hermann, m. Frau, Oldenburg	Haus Seestern
Wenke, Irmgard, Bochum	Friedrichstr. 1
Winkler, Herbert, m. Fam., Bochum	Damenpfad 18
Wittrock, Maria, Marl	Haus Sylvia
Wobbe, Manfred, m. Kind, Marl	Haus Sylvia
Zimmermann, Irene, Hagen	Haus Meeresstrand
Zimmermann, Ursula, Sennestadt	Nordhelmstr. 6
Zwilling, Willi	Haus Herlyn
Albers, Josef, m. 7 Personen, Duisburg	Haus Schöneweg
Brandt, Gerhard, m. 11 Pers., Altena	Hotel Rhein. Hof
Howest, Werner, m. 9 Personen, Greven	Hotel Rhein. Hof
Tümmers, Willi, m. 8 Personen, Oberhausen	Kurh. Reincke



„Die Kurpension
für j e d e Jahreszeit!“

HAUS DELANG LUISENHOF

Friedrichstraße 11 · Telefon 2147 · Luisestraße 33

Behaglich eingerichtete Zimmer · Vorzügliche Küche

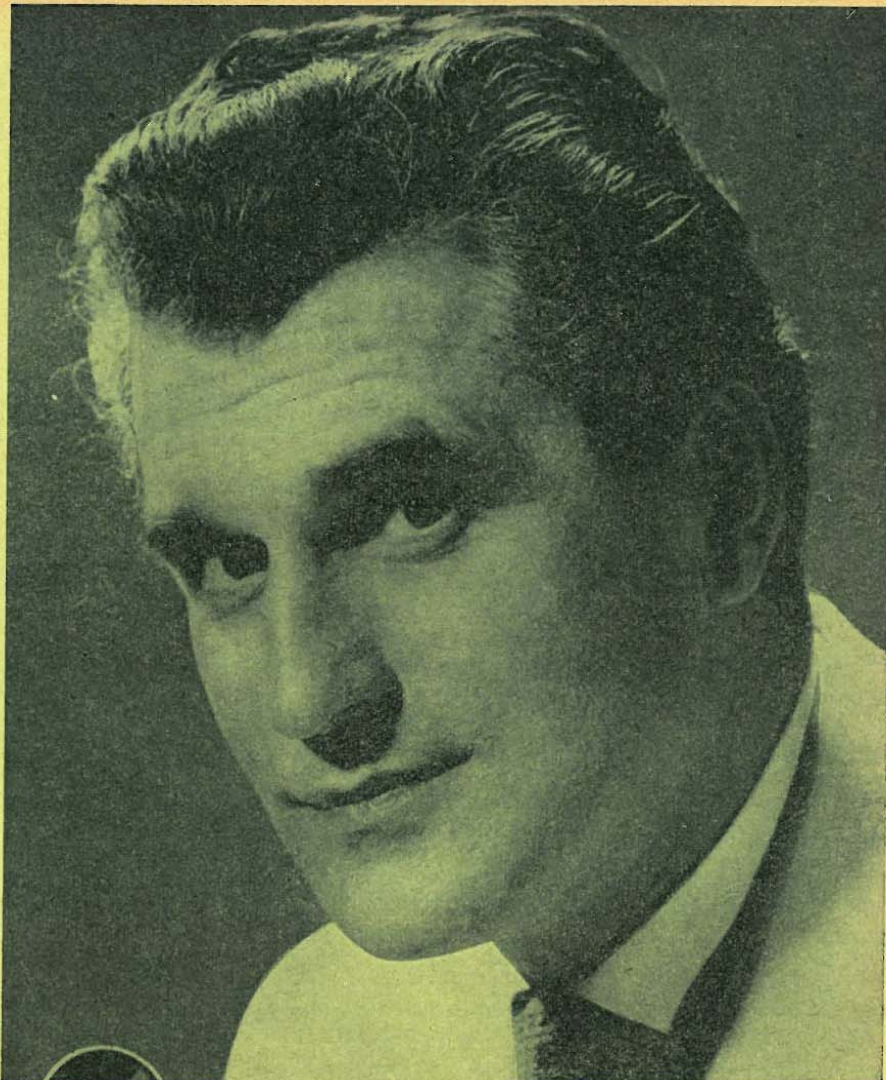
Angebot und Hausprospekt anfordern

Die Fortsetzung der Kurliste finden Sie in der nächsten Ausgabe des „Badekurier“ am Sonnabend, dem 25. Juni.

Badekurier Norderney. Kurzeitschrift des Nordseeheilbades Norderney. Druck und Verlag (in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Niedersächsischen Staatsbades Norderney) Soltausche Buchdruckerei Norderney, Mitglied der Verlegergemeinschaft Deutscher Kur- und Bäderzeitschriften. Verantwortlich für den Gesamteinhalt: Kurt Kühnemann, Norderney, Postfach 127. Fotos: rosbild (1), Martin Heeren (1), Verlagsarchiv (4) und Archiv Staatsbad (4). Z. Z. gültige Anzeigenpreisliste Nr. 4a vom 1. 1. 1961.

Auch die private Gastronomie ist in diesem Jahre bereits sehr zeitig um die Durchführung großer Unterhaltungsveranstaltungen bemüht. Aber nicht nur dies sollte erwähnenswert sein, sondern vor allem, in welchem Maße man sich hierbei auch die Mitwirkung namhafter und beliebter Künstler sicherte. Im Kurhotel „Kaiserhof“ werden noch in diesem Monat René Carol, Bully Buhlan und Olivia Molina (eine bekannte Funk- und Fernsehkünstlerin aus Mexiko, die ihre Schlager und Chansons in fünf Sprachen bringt) gastieren. Außerdem hat die Direktion des Hauses wieder Heinz Eckner als humorvollen Plauderer verpflichtet. Nicht unerwähnt bleiben soll die neue italienische Starkapelle „I Modenesi“, die in großartigen Musik- und Show-Arrangements erfreut. Wer ein ausgesprochenes Nachtprogramm erleben möchte, findet in der „Kaiserhof-Bar“ das Richtige.

Die Staatlichen Strandhallen starten ihre neue Veranstaltungsserie unter bewährter Betreuung von Werner Gebhardt mit einem Strandfest (11. Juni) mit Gerd Böttcher als prominentestem Künstlergast. Schon einen Tag später steht ein anderer Star im Mittelpunkt des Geschehens: Maria Kloth. Sie wird dem Bordfest am 12. Juni Humor und Schwung geben. Am 18. (und übrigens auch am 20. Juni) lautet das Strandhallen-Motto: „Wie schön, daß wir im Urlaub sind!“ Dahinter verbergen sich jedesmal Kurgast-Begrüßungsabende, zu denen alle insularen Neankömmlinge herzlich eingeladen sind. Für den 14. ist ein Rheinischer Kappenabend angekündigt und am 15. Juni (mit Wiederholung am 22. Juni) soll ein großes Bier- und Schützenfest steigen. Ebenfalls zweimal sind Gästekabarets vorgesehen, nämlich am 16. und 24. Juni. Ergänzt wird die Veranstaltungsfolge, die musikalisch allabendlich von dem bekannten Heinz-Igel-Starquintett schwungvoll bereichert wird, durch eine „Miß-Norderney“-Wahl am 18. Juni, ein erneutes Bordfest am 19. Juni, ein Sommerfest zum Sommeranfang mit dem Plattenstar Renate Kern und einer lustigen Erklärung des „Mister Norderney“ am 23. 6.



Norderney-Rendezvous beliebter Stars

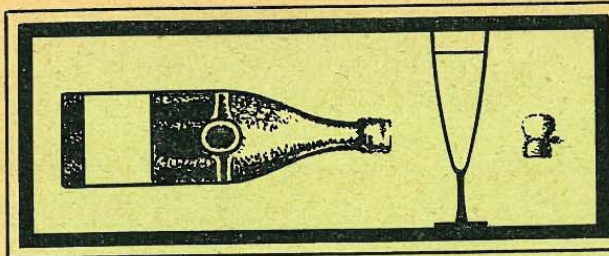
BULLY BUHLAN



WERNER GEBHARDT



Gastronomische Streifzüge



STRANDHOTEL BELVEDERE. Ideal in der Brandungszone des Weststrandes, direkt am Meer gelegenes Haus mit eigener Dünen-Liegewiese und Strandkörben. Eigene große Gäste-Parkplätze vorhanden, Modern und sehr kultiviert eingerichtet. Gästebetreuung nach Maßstäben erstklassiger gastronomischer Leistungen. Die hervorragende Belvedere-Küche steht nicht nur den Gästen des Hauses selbst zur Verfügung, sondern auch den Besuchern des

STRAND-RESTAURANT BELVEDERE. Alle diese Köstlichkeiten sind, wie gesagt, keinesfalls nur den Hausgästen vorbehalten, sondern Küche und Keller stehen auch Passanten zur Verfügung, die einmal ganz besonders gut speisen wollen.

CENTRAL-CAFÉ. Direkt am Kurplatz, also „zentral“ gelegen. Ein Name — ein Begriff nicht zuletzt dank seiner geschützten Dachterrasse mit dem netten Blick. Gemütlich, gediegen, preiswert: also eine rechte Stätte für gemütliche Stunden der Ferienzeit inmitten des flutenden Kurlebens. In jeder Hinsicht sehenswert ist auch die neue, überaus reizvolle Innenarchitektonische Gestaltung der Gasteräume.

TANZBAR CHEZ NOUS. Dieser Name ist vielen Norderney-Gästen seit Jahren bestens bekannt. Das musikalische Geschehen in den eleganten Räumen wird bestimmt von den temperamentvollen T. F. All-Stars unter der Leitung von Kapellmeister Peter Tiede.

CAFÉ CORNELIUS. Nicht zu verfehlen an der Endhaltestelle der „Strand-Express“. Mittelpunkt des sommerfrohen Lebens und Treibens am Nordbadestrand, reizvoller Blick auf das urlaubsfrohe Badegewimmel. Alle Konditorei-Erzeugnisse bestens in Auswahl und Qualität.

HOTEL-PENSION COORDES. Vorbildlicher Neubau in Nordstrandnähe. Ausstattung mit modernsten gastronomischem Komfort (Zimmer mit Telefon, Bad und Toilette), für ältere und gehbehinderte Gäste ein bequemer Lift. Ganzjahresbetrieb mit allen entsprechenden Einrichtungen.

HOTEL AM DAMENPFAD. Haus, das im vergangenen Jahr seine Pforten öffnete. Es entstand als weitgehender Umbau aus einem älteren Beherbergungsbetrieb. Fast alle Zimmer des Hotels verfügen über Dusche und WC. Zimmertelefone sind ausnahmslos vorhanden. Bis ins kleinste Detail hat man die Gesamtausstattung auf gepflegte und behagliche Atmosphäre abgestellt.

HAUS DELANG. Von oben bis unten grundlegend modernisiertes und großzügig ausgebautes Haus. Eine rechte „Kurpension für jede Jahreszeit“ mit behaglich eingerichteten Zimmern und vorzüglicher Küche. Unter gleicher Leitung steht das ebenfalls renovierte Haus „Luisenhof“ in der Luisenstraße. Beide Häuser erfreuen sich eines besten Rufes und sind sehr zu empfehlen.

CAFÉ DRÜST. Beliebtes Strandcafé auf dem Weg zum Nordstrand, sehr gemütlich, preiswertes und reichhaltiges Angebot an Konditorei-Erzeugnissen, erwähnenswert auch für Kenner gepflegter Biere. — In unmittelbarer Nähe eine Autobushaltestelle Stadt-Hafen.



FLUGHAFEN-RESTAURANT. Nicht allzugroßes, aber flott und zuvorkommend geführtes Lokal mit individueller Küchenleistung. Bequeme Lage am Ortseingang. Von hier aus braucht man nur wenige Minuten zum Hafen, und das insulare Herzstück, das Kurviertel, liegt praktisch vor der Tür.

CAFÉ FRÜHLE. Allabendlich viel Stimmung und Musik, Tanz, Sonderveranstaltungen mit bekannten und beliebten Künstlern. Auch während des ganzen Tages überaus gastlich, ruhig, immer im Dienst der Inselurlauber, wie übrigens schon seit vielen Jahrzehnten. Sehr bequem zu finden und zu erreichen, direkt gegenüber der Post.

STRANDHOTEL GERMANIA. Erstklassiges Haus, in dem Ruhe und Komfort absolute Selbstverständlichkeit sind. Die ausgezeichnete Lage direkt am Meer ist ebenso hervorzuheben wie das Feinschmecker-Restaurant „Germania“ und die gemütliche Herrenbar.

GIFTBUDE AM WESTSTRAND. Trägerin eines für Norderney traditionsreichen Namens, geschützt oberhalb des Badestrandes gelegen, eindrucksvoller Fernblick über die Nachbarinsel Juist und das bunt belebte Wattenmeer. Von aufmerksamer Bedienung werden erfrischende und stärkende Dinge aller Art gereicht. Von der neuerstellten Bier-Bar aus kann man direkt auf das Strandleben blicken.

STRANDHOTEL HAUS AM MEER. Erneut modernisiert, erstklassiges Haus mit besonderer Atmosphäre, beneidenswert guter Lage, direkt an der Seefront, nur durch die Grünanlagen der Kaiserstraße und die neuen Strandpromenaden vom Meer getrennt. Vorzügliches Spezialitäten-Restaurant mit vielen insularen Besonderheiten.

HOTEL AM KURPLATZ. Einst hochherrschaftliches Gästehaus des Welfenhofs und heute modernes, innenarchitektonisch vorbildlich umgestaltetes Hotel, eine Art Insel zwischen den Parkflächen des lebhaften Kurplatzes und dem stillen, versonnenden Georgsgarten.

RESTAURANT KLABAUTERMANN. Nette, originelle Gaststätte in der Poststraße, erholsamer Aufenthalt, ausgezeichnete Getränke zu sehr realen Preisen, daher viel Stammkundschaft und Gäste, die in jedem Jahre hier während ihres Sommeraufenthaltes einkehren.

RESTAURANT „ZUR KOGGE“. Einer der ältesten gastronomischen Familienbetriebe auf Norderney, heute Bier- und Speiserestaurant von traditioneller Behaglichkeit. Man kann sich hier auch sehr nett die Zeit vertreiben an drei hochmodernen Miniatur-Bowling-Bahnen, ein Amusement auch durchaus für Damen. Bis 4 Uhr morgens wird stets ein reichhaltiges kaltes Büfett bereitgehalten.

CAFÉ MARIENHÖHE. Für viele Menschen der reizvollste Punkt Norderneys, und sicherlich werden sich in diesem Jahre noch viele Besucher dieser, eigentlich erst durch die letzte hannoversche Königin, der Königin Marie, „en vogue“ gekommenen Aussichtsstätte mit ihrem seit vielen Jahrzehnten bekannten Café diesem Werturteil anschließen. Das ist um so verständlicher, wenn man die geschulte Bedienung berücksichtigt, die qualitativ hochwertigen Erzeugnisse des Hauses, die romantische Fernsicht, das Wissen um die erlauchten Geister früherer Generationen, die sich hier ein Stelldichein gaben, kurz, das gewisse „Etwas“, das es eben nur auf der Marienhöhe gibt.

PENSION MEERESLEUCHTEN. Sehr solider Ganzjahresbetrieb mit Doppel- und Dreibettzimmern bester Ausstattung, teilweise mit eigener Dusche und WC. Da nur 100 Meter vom Meer entfernt, bietet das Haus auch etwas Seesicht. Eine moderne Ölheizung und die gut temperierte Veranda bewahren sich an kühleren Tagen. Das Haus hat auch eine modern eingerichtete Dependence. Sie liegt ebenfalls sehr strandgünstig in der Bismarckstraße.

FILM PROGRAMME

Casino-Lichtspiele

Fernruf 2117 — Strandstraße

Vorstellungen täglich 20.15 Uhr, sonntags auch 16.00 Uhr. Bei Regenwetter auch wochentags 16.00 Uhr. — Spätvorstellungen ab 22.15 Uhr werden jeweils im Aushang am Kino zu ersehen sein.

Sonnabend, den 11. Juni, und Sonntag, den 12. Juni: **DER SPION, DER IN DIE HÖLLE GING.** — Montag, den 13. Juni, und Dienstag, den 14. Juni: **MANCHE MÖGENS GEHEIM.** — Mittwoch, den 15. Juni, und Donnerstag, den 16. Juni: **DAS ROSAROTE MANNEQUIN.** — Freitag, den 17. Juni, bis Sonntag, den 19. Juni: **EIN HAUFEN TOLLER HUNDE.** — Montag, den 20. Juni, und Dienstag, den 21. Juni: **DUELL VOR SONNENUNTERGANG.** — Mittwoch den 22. Juni, und Donnerstag, den 23. Juni: **DIE ALLES BEGEHREN.** — Freitag, den 24. Juni, bis Sonntag, den 26. Juni: **DIE HÖLLE VON MANITOBA.** — Montag, den 27. Juni, und Dienstag, den 28. Juni: **JAGD AUF BLAUE DIAMANTEN.**

Kassenöffnung nachmittags 15.30 Uhr, abends 19.30 Uhr

filmstudio im Kurtheater

Beginn der Vorstellungen täglich 20.15 Uhr, Mittwoch Sonnabend und Sonntag 16.00 und 20.15 Uhr

Sonnabend, den 11. Juni, bis Montag, den 13. Juni: **FEUERBALL.** — Dienstag, den 14. Juni, bis Donnerstag, den 16. Juni: **AN EINEM HEISSEN SOMMERMORGEN.** — Freitag, den 17. Juni, und Sonnabend, den 18. Juni: **WER DIE NACHTIGALL STÜRT.** — Sonntag, den 19. Juni, und Montag, den 20. Juni: **DIE 27. ETAGE.** — Dienstag, den 21. Juni, bis Donnerstag, den 23. Juni: **WIEDERSEHEN FÜR EINE NACHT.** — Freitag, den 24. Juni, bis Sonntag, den 26. Juni: **DER KRIEG DER KNÖPFE.** — Montag, den 27. Juni: **WIE DER VATER, SO DER SOHN.**

Vorverkauf eine Stunde vor Beginn der Vorstellung. — Telefon 628

RESTAURANT UND CAFÉ MEIEREI. Man findet es linker Hand, wenn die neuen Kleinbusse zum Ostbadestrand fahren. Es lohnt sich schon, auszusteigen. Besonders aber sollten sich Freunde des Pferdesports hier einfinden, denn von der Meierei aus besteht nicht nur die Möglichkeit, erlebnisreiche Ausritte durch Strand und Dünen zu unternehmen, hier kann auch das Reiterabzeichen erworben werden. Es steht erstklassiges Pferdmaterial zur Verfügung, ausgebildet in Spring- und Dressurdisziplinen.

STRANDHOTEL MIRAMAR. Erstklassiges Haus an der Kaiserstraße, unmittelbar an der Strandkorb-Liegewiese und den neuen Strandpromenaden. Unbehinderte Seesicht von fast allen Zimmern aus, ausnahmslos modern und sehr komfortabel eingerichtet. Das große Seeterrassen-Restaurant hat den Ruf einer wirklich exquisiten Küche. Es wird hier nicht nur für die Hausgäste serviert, sondern auch für Passanten.

NORDERNEYER SCHLEMMERECKE. Schnellrestaurant mit reichlichem und gutem Mittag- und Abendtisch. Es gibt hier gepflegtes Bier und alkoholfreie Getränke. Man findet das Lokal sehr leicht: an der Endhaltestelle der neuen Kleinbusse zum Ostbadestrand.

PARKHOTEL AM KURPLATZ. Beliebtes Restaurant gegenüber dem Kurhaus mit erstklassiger Küche und gepflegten Getränken. Im Hause des Parkhotels befinden sich auch die volkstümlichen Dortmund Bierstuben mit der Bier-Bar „Im D-Zug“.

HOTEL PIQUE. Ein in jeder Hinsicht empfehlenswerter Hotelbetrieb mit einem First-Class-Restaurant. Das Hotel Pique hat alle Vorzüge eines ausgesprochenen Ganzjahresbetriebes. Hinzu tritt eine sehr leichte Erreichbarkeit der wichtigsten Kuranlagen. Es ist als AvD-Clublokal anerkannt. Zu dem Haus gehören die Strandvillen Olga und Mathilde am Weststrand, zwei Ferienstätten mit herrlichem Blick auf das Wasser, so recht geschaffen zur Erholung und Entspannung.

SPEISERESTAURANT RATSKELLER. Ein nicht großes, aber sehr gediegenes Lokal in der Kirchstraße, und zwar in unmittelbarer Nähe der evangelischen Kirche und der Kur-Apotheke. Es bietet neben kulinarischen Genüssen sehr gepflegte Getränke, und vor allem auch einen behaglichen Aufenthalt.

KURHOTEL REINCKE. Das Haus wurde kürzlich in der Winterstraße neu eröffnet, und zwar mit einem sehr gut geführten Restaurant. Als Spezialitäten gelten u. a. hausgemachte Ochsenschwanzsuppe, im Steinofen gebackenes Brot, Katenschinken, Katenmettwurst und Landleberwurst. Nicht zuletzt aber auch die gediegene Innenausstattung macht das Unternehmen zum Modell eines „Hauses der Gastlichkeit“.

HOTEL RHEINISCHER HOF. Ein Familienhotel von bestem Ruf, schon seit vielen Generationen bekannt als solide und preiswert. Es empfiehlt sich darüber hinaus durch seine günstige Lage in unmittelbarer Nähe von Kurhaus, Kuranlagen und Kurtheater. Leicht sind von hier aus auch die reizvollen Waldungen zwischen Kurgarten und Schwanenteich an der Napoleonschanze zu erreichen. Die

PENSION JANSSEN, am Damenpfad gelegen, steht unter der gleichen bewährten Leitung. Sie ist hochmodern und mit allem Komfort ausgestattet. Die Pension wird als leistungsfähiger, ganzjährig geöffneter Betrieb geführt. Alle Zimmer haben fließendes kaltes und warmes Wasser. Das Haus ist sehr ruhig gelegen. Vor allem die Freunde des Weststrandes haben es von hier aus nicht weit. In unmittelbarer Nähe befinden sich jedoch auch die Strandkorbwiese vor der Kaiserstraße und die Elektrobahn-Abfahrtsstelle zum Nordbadestrand.

ROBINSON. Ein sehr nettes Lokal in der Strandstraße mit soliden Preisen, zuvorkommender Bedienung und vielseitiger Leistung. Das Unternehmen hat einen sehr individuellen Charakter. Man braucht hier keinen Massenbetrieb zu fürchten. Es bietet praktisch zu jeder Tageszeit einen sehr angenehmen Aufenthalt.

SCHUCHARDTS HOTEL. Auch hier wurde gastronomisch sehr viel modernisiert und ausgebaut. Das Haus steht in erster Linie der insularen Hotellerie; abends wird viel für ferienfrohe Unterhaltung getan. So tritt in den „Siechen-Bierstuben“ Benny Byhlano auf, in der exklusiven Tanzbar „Frasquita“ herrscht stets Betrieb bis 4 Uhr früh und in der Hausbar „Kajüte“ spielt Werner Nawrocki. Die zahlreichen Sonderveranstaltungen des Hauses gestaltet als Komiker, Humorist und Conférencier Erwin von Schmude.

HOTEL-RESTAURANT SEEHOF. Hinter diesem Namen verbirgt sich ein gastronomischer Meisterbetrieb mit dementsprechend exquisiter Küche. Das Haus liegt sehr ruhig gegenüber der katholischen Kirche in der Goebenstraße. Man wohnt hier preiswert und gut, und vor allem nicht allzuweit vom Strand entfernt. Das Haus empfiehlt sich darüber hinaus für repräsentative Abendgesellschaften, festliche Familienfeiern, kurz für den „besonderen Anlaß“. Kalte und warme Speisen und mannigfache Saisonspezialitäten (Hummer!) kann man sich übrigens auch außer Haus liefern lassen.

STAATLICHES KURHOTEL. Das traditionsreiche frühere „Große Logierhaus“ der Norderneyer Welfenresidenz. Die ganze einstige Großzügigkeit wurde dem Haus auch nach seiner wiederholten grundlegenden Renovierung belassen. Es gibt hier sehr geräumige Appartements und überaus wohnliche Zimmer. Der neuzeitliche Komfort drückt sich in fast überall eingebauten Bädern, Duschen und eigenen Toiletten. Das Haus liegt etwas außerhalb des ganz großen Kurbetriebes und doch auch wieder mitten drin. Man kann hier also ruhig wohnen, ohne große Wege unternehmen zu müssen.

HOTEL STADT HAMBURG, in jüngster Zeit vollkommen renoviert, bekannt als echt gutbürgerliches Speiselokal. Es befindet sich in der Schmiedestraße, also mitten in der Stadt, bequem zu erreichen, richtig, um eine kräftige und preiswerte Stärkung zu sich nehmen, ohne allzulange das Strandleben entbehren zu müssen. Unter gleicher Leitung befindet sich seit kurzem das Strandrestaurant „Oase“ auf dem Insel-Ostland.

HAUS SYLVIA. Das Haupthaus liegt direkt am Weststrand, die Dependance mehr günstiger zum Nordbadestrand in der Knyphausenstraße. Beide Häuser sind modern eingerichtet und auch ganzjährig geöffnet. Den Gästen wird ein ausgezeichnetes Essen geboten (der Hausherr kocht selber). Es lohnt sich also, näheres Informationsmaterial anzufordern.

HAUS WATERKANT. Tadelloses Haus garni, Neubau, direkt an der Kaiserstraße, ausgezeichnete Zimmer, modernst eingerichtet, unbehinderter Seeblick. Trotzdem in allem sehr preiswert. Als besondere Attraktion steht den Gästen des Hauses ein eigenes Seewasser-Hallenbad zur Verfügung, das eine ständige Wassertemperatur von 22° aufweist. Neu entstanden ist hier außerdem in den letzten Monaten eine große Seeterrasse.

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend
WERNER GEBHARDT
der Conférencier, von dem man spricht

Es spielt zu Tanz und Schau das
HEINZ - IGEL - STARQUINTETT

Sonnabend, den 11. Juni, 21.00 Uhr
STRANDFEST mit der Wahl des „Mister Strand-geflüster“. Prominenter Gast: **GERD BÖTTCHER**

Sonntag, den 12. Juni, 21.00 Uhr
BORDFEST mit Maria Kloth

Montag, den 13. Juni, 21.00 Uhr
WIE SCHÖN, DASS WIR IM URLAUB SIND!
Der große Scharnow-Hummel-Begrüßungsabend
Alle Gäste sind herzlich willkommen!

Dienstag, den 14. Juni, 21.00 Uhr
RHEINISCHER KAPPENABEND

Mittwoch, den 15. Juni, 21.00 Uhr
GROSSES BIER- UND SCHÖTZENFEST

Donnerstag, den 16. Juni, 21.00 Uhr
GROSSES GÄSTEKABARETT. Anmeldungen erbet.
Probe für musikalische Darbietungen 18.30 Uhr

Sonnabend, den 18. Juni, 21.00 Uhr
Wahl der „MISS NORDERNEY“ der Vorsaison

Sonntag, den 19. Juni, 21.00 Uhr
BORDFEST. Als Käptn: Hein Timm

Montag, den 20. Juni, 21.00 Uhr
WIE SCHÖN, DASS WIR IM URLAUB SIND!
Der große Scharnow-Hummel-Begrüßungsabend
Alle Gäste sind herzlich willkommen!

Dienstag, den 21. Juni, 21.00 Uhr
SOMMERFEST ZUM SOMMERANFANG mit dem jungen Polydor-Plattenstar **RENATE KERN**

Mittwoch, den 22. Juni, 21.00 Uhr
GROSSES BIER- UND SCHÖTZENFEST

Donnerstag, den 23. Juni, 21.00 Uhr
Wahl des „MISTER NORDERNEY“

Freitag, den 24. Juni, 21.00 Uhr
GROSSES GÄSTEKABARETT. Anmeldungen erbet.
Probe für musikalische Darbietungen 18.30 Uhr



DORTMUNDER THIER-BRAU

Besuchen Sie unser neugestaltetes
„BRAUSTÜBEL“

Unter gleicher Leitung:

Café - Konditorei FRÖHLE

GEGENÜBER DER POST

Die Konditorei mit der dezenten Musik
besucht jeder Kurgast gern am Tage wie am Abend

Bier vom Faß
PILSENER URQUELL
und
DORTMUNDER RITTER EXPORT

Es spielt das vielseitige
SILVER-QUARTETT
unter Leitung von Gerd Baas
Erstklassige KONDITOREI-ERZEUGNISSE
EIS · GEPFLEGTES BIER

ALLERGIE- UND HAUTKLINIK NORDERNEY: Lippestraße 9-11, Chefarzt Dr. med. Wolfgang Pürschel, Tel. 492/403 - Facharzt für innere Krankheiten, Facharzt für Hautkrankheiten ständig in der Klinik - Allergen-Testlabor, Klinisches Labor, Röntgendiagnostik, EKG; Ein- und Zweibettzimmer, jedes Zimmer mit Dusche oder Bad.

AMEROPA-REISEN: Reiseleitung Norderney, Am Denkmal, Bismarckstraße 11, Ruf 2688.

AMTLICHES FUNDBÜRO: Rathaus, Ecke Friedrich- u. Poststraße, Sammelnr. 405.

APOTHEKEN: Kur-Apotheke, K. Hanebuth, Kirchstraße 12, Ruf 2309; Rathaus-Apotheke, Dr. Denecke, Friedrichstraße 12, Ruf 588, Inh. Dr. Labudde.

BADEÄRZTE: Dr. med. Hesse, Roonstraße 7, Ruf 2233; Dr. med. Lasius, Janusstraße 6, Ruf 2288; Dr. med. Winkler, Bülow-Allee 4, Ruf 463; Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestraße 8, Ruf 2388; Dr. med. Dietrich, Luciusstraße 31, Ruf 661.

CASINO-LICHTSPIELE: Strandstraße, Ruf 2117.

DEUTSCHE BUNDESBAHN: Dienststelle Norderney, Bülow-Allee, Ruf 611; Fahrkartenverkauf, Gepäckabfertigung.

EVANGELISCHE KIRCHE: Kirchstraße. Pastor Gahbler, Ruf 447, Kirchstraße 13. Gottesdienste: sonntags 9, 10 und 11 Uhr, im Sommer 8.30 Uhr Waldgottesdienst am Schwanenteich; sonntags abends im Sommer 20.30 Uhr (vorher 20 Minuten Orgelmusik)

FACHÄRZTE: Dr. med. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstraße 2, Ruf 684; Dr. med. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Herrenpfad 23 (Volksbank), Ruf 2551; Professor Dr. med. Menger, Facharzt für Kinderkrankheiten, Chefarzt des Kinderkrankenhauses Seehospiz „Kaiserin Friedrich“. Nur Sprechstunden nach Vereinbarung. Benekestraße 27, Ruf 485. Dr. med. Heinz Mevenkamp, Obermedizinalrat, Facharzt für innere Krankheiten, Chefarzt des Sanatoriums Norderney der LVA Westfalen, Sprechstunden nach Vereinbarung, Kaiserstraße 25-26, Ruf 555. Dr. med. W. Pürschel, Facharzt für Hautkrankheiten, Chefarzt der Allergie- und Hautklinik — ehem. Klimatherapeutische Abteilung Hannover —, Klinik Lippestraße 9-11, Sprechstunde Tannenstraße 15, Ruf 492. Dr. med. A. Weber, Facharzt für innere Krankheiten, Am Januskopf 8, Ruf 404.

FEUERWEHR: Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr, Ruf 2481; Stadtbrandmeister de Boer, Ruf 2440; Brandmeister Henning, Ruf 2261.

filmstudio: Lichtspieltheater im Kurtheater, Ruf 628.

GOLFPLATZ: Neun-Löcher-Dünelgolfplatz, ca. 4 km vom Ort entfernt, Nähe Ostbad, Auoibusverbindung, ganzjährig spielbereit, Clubhaus mit voller Restauration, Ruf 680.

GYMNASTIK: Von Juni bis September MEDAU-Strandgymnastik am Nord-, West- und Ostbad. Heilgymnastik, Atemschulung, Massage, Bindegewebsmassage. E. Goeres, Gymnastiklehrerin, Jann-Berghaus-Straße 69. Anmeldungen erbatet am Dienstag, Donnerstag und Freitag von 11.00 bis 12.00 Uhr.

HELGOLAND-BÜRO der Reederei Kpt. Cassen Eils, Am Kurplatz, Ruf 569.

HUMMEL-REISE: Reiseltg. Reiseagentur J. Dorenbusch, Am Denkmal, Ruf 582.

INSEL-TAGESZEITUNG: Norderneyer Badezeitung, Lange Straße 6, Postfach 127, Fernschreiber 027793, erscheint werktäglich 14 Uhr. Öffnungszeiten der Geschäftsstelle: montags bis freitags 8 bis 12.30 und 14 bis 18 Uhr, sonntags durchgehend 8 bis 14.30 Uhr. Anzeigenannahme: bis 18 Uhr für den darauffolgenden Tag, in besonders dringenden Fällen bis 9 Uhr am Erscheinungstag.

KATHOLISCHE KIRCHE: Katholische Pfarrkirche, Am Denkmal, Sommerkirche „Stella maris“, Goebenstraße, Nähe Denkmal, Pastor von Stockhausen, Pfarrhaus am Denkmal neben der Pfarrkirche, Ruf 456. Täglich Gottesdienst nach Bekanntmachung.

KRANKENWAGEN: Ruf 477 (Städtisches Krankenhaus).

KINDEKRANKENHAUS: Kinderkrankenhaus Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, Zweiganstalt des Diakonissen-Mutterhauses „Kinderheil“, Benekestraße 27, Ruf 485. Chefarzt: Professor Dr. med. Menger. Röntgenabteilung, EKG, Klinisch-Wissenschaftliches Laboratorium, Kurzwelle.

KREDITINSTITUTE: Kreis- und Stadtparkasse Norden, Hauptzweigstelle Norderney, Poststraße 2, Ruf 552. Norderneyer Bank, Filiale der Oldenburgischen Landesbank AG, Wedelstraße 1 - Ecke Poststraße, Ruf 578. Volksbank Norderney eGmbH., Jann-Berghaus-Straße-Ecke Herrenpfad, Ruf 2125.

KURVERWALTUNG: Kurdirektor Christian Sibbersen, Sprechstunden täglich 11.00 bis 12.00 Uhr, außer sonntags, Ruf Sammelnr. 532. - Kassenstunden im Verwaltungsgebäude am Kurhaus 9.00 bis 12.00 Uhr. Kurkartenausgabe und Meldestellen für Kurgäste: Am Kurplatz täglich 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr, Ruf 532; am Nord-

strand täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr; in der Siedlung Nordhelm täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr.

LANDE- UND STARTPLATZ der Flugstation Norderney. Alle erforderlichen Auskünfte durch Flugleitung Norderney: Flugkapitän Bönig, Ruf 2455.

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD: Neben dem Kurhaus, mit neuerrichteter Freiluft-Liegeterrasse, Wassertemperatur 24 Grad und künstliche Meereswellen. Während des zur Zeit erfolgenden Neubaus eines modernen Kurmittelhauses werden die Norderneyer Kurmittel hier verabreicht, jedoch nur in beschränktem Umfang.

NORDERNEYER FISCHERHAUS-MUSEUM: Staatlich anerkanntes Heimatmuseum im Wäldchen hinter dem Kurhaus, täglich geöffnet von 10.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr.

OSTBADESTRAND: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem im Linienverkehr zu erreichen. Zum reizvollen Ostland, zum Golplatz und zum Leuchtturm verkehren private Bus-Linien vom Bus-Bahnhof an der Jann-Berghaus-Straße aus.

PARKPLÄTZE: Es stehen im Stadtgebiet zwei Hauptparkplätze zur Verfügung: an der Hafensstraße in der Nähe des Bundesbahnhofes und an der Knyphausenstraße südlich der verlängerten Roonstraße.

POLIZEI: Dienststelle Knyphausenstraße 7, Ruf 460. In besonders dringenden Fällen steht die Polizei-Notrufsäule vor dem Gebäude zur Verfügung.

POSTAMT: Fernsprecher 590. Schalterstunden: a) 1. 7. bis 31. 8.: montags bis freitags 8 bis 12.30 und 15 bis 18.30 Uhr, sonntags 8.00 bis 12.30 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr; b) bis 30. 6. und ab 1. 9.: montags bis freitags 8.30 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, sonntags 8.30 bis 12 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr. Fernmündliche Telegrammaufnahme jederzeit über die Fernsprechnummer 0113.

PRAKTISCHE ÄRZTE: Dr. med. Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688; Dr. med. Brigitte Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688.

RATHAUS mit Ordnungsamt und Standesamt, Friedrichstraße - Ecke Poststraße; Bürgermeister Willy Lührs, Stadtdirektor Karl Harting. Sprechstunden 11.00 bis 12.30 Uhr. Nachmittags und an Sonntagen ist das Rathaus für den Publikumsverkehr nicht geöffnet.

REEDEREI: AG Reederei Norden-Frisia, Norderney. - Schiffsverbindungen zwischen Norddeich und Norderney und Norddeich und Juist. Verwaltungsgebäude am Kurplatz, Ruf 412. — Frisia-Großgaragen in Norddeich: Ruf 04931 - 4161.

REISEBÜRO AM KURPLATZ: Verkaufsgesellschaft Deutsche Bundesbahn, Vertretung Deutsches Reisebüro GmbH., Scharnow-Reiseleitung. Ruf Sammelnr. 518. Geöffnet werktags 8.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie sonntags 10.00 bis 12.00 Uhr. Telex 027781.

RETTUNGSBOOTSTATION: Kapitän Raß, Am Weststrand, Ruf 2403; Rettungsfunkstelle auf der Georgshöhe, Ruf 2442.

STÄDTISCHES KRANKENHAUS: Mühlenstraße 1, Ruf 477. Modern eingerichtet, Operationsräume, Röntgendiagnostik, EKG, Kurzwellen, Isolierstation im besond. Gebäude. Chirurg, Gynäkologe und Internist am Hause. Leitender Arzt: Dr. med. Goedecke. — Abteilung für Klimabehandlung, modernes Labor mit Grundumsatzgerät, Elektrophorese etc. Chefarzt Dr. med. Hesse.

SCHULEN: Volksschule, Jann-Berghaus-Straße 56, Rektor Smeins, Ruf 2419; Realschule, An der Mühle, Ruf 2402.

TIERARZT: Dr. med. vet. Pfeiffer, An der Mühle 9, Ruf 2472.

UNTERKUNFTSVERMITTLUNG UND VERKEHRSAMT der Kurverwaltung: Am Kurplatz, täglich 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie jeweils nach Ankunft eines Dampfers. Ruf 532. Zimmervermittlungen erfolgen gegen eine Gebühr von 1,- DM.

WASSERSCHUTZPOLIZEI: Wasserschutzpolizeistation Norderney, An der Mühle 11, Ruf 2293.

WETTERDIENST: Die Dienststelle Norderney des Deutschen Wetterdienstes (Georgshöhe), Ruf 549, gibt täglich einen Bäder-Wetterbericht heraus, der an mehreren Stellen ausgehängt wird. Außerdem können Wettervorhersagen jederzeit über Ruf-Nr. 8 des Fernsprechauftragsdienstes erfragt werden.

ZAHNÄRZTE: Dr. med. dent. Boumann, Janusstraße 9, Ruf 2423; G. Westenberg, Heinrichstraße 1a, Ruf 2290; Dr. Georg Kibath, Am Denkmal, Ruf 2324 (außerhalb der Sprechstunden Ruf 2525); Fritz Busch, Strandstraße 11a, Ruf 2449; Günther Giesen, Jann-Berghaus-Straße 26, Ruf 2422.

ZOLLAMT: Hafensstraße 23, Ruf 2386. Dienststunden 7.30 bis 19.00 Uhr, sonntags 7.30 bis 12.30 Uhr.

Norderney-Ausstellung kriegsblinder Meisterweber

Am 14. Juni 1966 tritt auch auf Norderney die Arbeitsgemeinschaft kriegsblinder Weber erstmalig mit einer eindrucksvollen Ausstellung „Sehende Hände“ an die Öffentlichkeit. Im Foyer des Kurtheaters werden viele farbenfrohe kunstgewerbliche Arbeiten gezeigt, die in der Finsternis unter den feinfühlenden Händen kriegsblinder Männer und Frauen entstanden sind.

Nur wenigen ist bekannt, daß in Langenhagen, vor den Toren von Hannover, ein einzigartiges Werk entstanden ist, das weit über die Grenzen der Bundesrepublik hinaus Beachtung und Anerkennung gefunden hat. Über 30 kriegsblinde Männer und Frauen wohnen mit ihren Angehörigen in einer Siedlung und schaffen in einer Gemeinschaftswerkstatt hochwertige, farbenfrohe und effekt-

volle Handwebwaren. Es ist die einzige Kriegsblinden-Handweberei in Deutschland, vielleicht sogar in Europa, die alles das webt, was auch in einem „sehenden“ Betrieb angefertigt wird.

In der Ausstellung können alle Erzeugnisse, wie Kissenhüllen, Tischdecken, Leinen- und Zierdecken, aber auch große Teppiche, Brücken und sogar elegante Damen-Oberbekleidung aus handgewebten Stoffen besichtigt, gekauft oder bestellt werden. Die Ausstellung ist ein sichtbares Zeichen dafür, daß Kriegsblinde das „Ja“ zum Leben wiedergefunden und trotz der Dunkelheit das Lachen wieder gelernt haben. Zur Eröffnung am Dienstag, dem 14. Juni, um 10.30 Uhr, werden alle interessierten Kurgäste und Einwohner herzlich eingeladen.

haus waterkant

JÜRGEN UND LORE NIEMEYER
NORDERNEY, KAISERSTRASSE 9
RUF 419



Das neuerstellte, moderne Haus garni direkt am Strand mit dem unbehinderten Blick auf das Meer
Zentralheizung · Große Seeterrasse
Ganzjährig geöffnet

SEEZIMMER

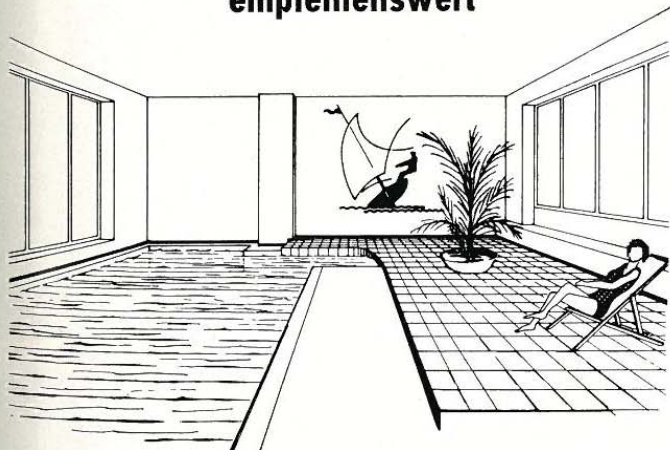
Sommersaison DM 12,00 bis 14,00
Frühjahr und Herbst DM 10,00 bis 12,00

GARTENZIMMER

Sommersaison DM 8,00 bis 10,00
Frühjahr und Herbst DM 8,00

FRÜHSTÜCK DM 3,00
zuzüglich 15 Prozent Bedienungsgeld

**Für die Frühjahrs- und Herbst-Kurgäste
unseres Hauses besonders
empfehlenswert**



Unser eigenes Seewasser-Hallenbad
mit einer ständigen Wassertemperatur von 23 Grad Wärme
Die Anlage steht unseren Hausgästen kostenlos zur Verfügung

STAATLICHES KURHOTEL



(GROSSES LOGIERHAUS)

Ruf 04932 - 598

Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

Sehr gut ausgestattete große Zimmer

Appartements und Zimmer
mit Bad, Dusche und WC

Ruhige Lage am Kurpark und Kurmittelhaus
Eigene Seewasserbäder Zentralheizung

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

HOTEL AM KURPLATZ



Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

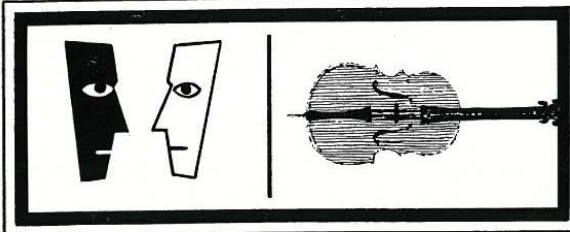
Ruf 04932 - 480

Sonnige und neugestaltete Zimmer
mit fließendem warmen und kalten Wasser
und Blick auf den Kurplatz

Zentralheizung

Voll- und Teilpension

Ganzjährig geöffnet



Unsere Kultur-Vorschau

Ewig junges Kabarett

Martin Rosenstiel, der am 13. Juni auf Norderney sein literarisches Ein-Mann-Kabarett gibt, hat hier schon sein Publikum, und es erinnert sich gerne an diesen unermüdlichen, wendigen Kleinkunst-Komödianten. Er bringt diesmal Sachen von Peter Bamm, Kurt Tucholsky, Erich Kästner und Alfred Polgar mit, aber auch wieder eine beachtliche Reihe eigener Schöpfungen. Ein fast zweistündiges Feuerwerk läßt Rosenstiel abbrennen, und zwar ganz mutterseelenalleine mit seinem Flügel, und weder ihm noch den Hörern werden Ermüdungserscheinungen anzumerken sein. Er kann einfach alles: er plaudert, unterhält und singt zwischendurch sehr versiert französische Chansons.

Von der Operette zum Musical

Unter diesem Titel gibt das Göttinger Symphonie-Orchester am 15. Juni ein Sonderkonzert, dem zwei bedeutende Vokalsolisten das besondere Gepräge leihen: die Sopranistin Friedl Blasius und Kammer Sänger Herbert Ernst Groh. Beide Künstler sind durch ihre Auftritte im Funk und im Fernsehen, durch ihre Erfolge auf der Musikbühne zu bekannt, als daß sie hier noch einer besonderen Vorstellung bedürften. Im ersten Teil des Abends wird man Kompositionen von Johann Strauß, Franz Lehar, Millöcker, Mackeben und Raymond hören. Die Vortragsfolge nach der Pause ist abermals Partien aus Lehar-

Kammersänger **HERBERT ERNST GROH**

Operetten gewidmet, aber dann auch den mitreißenden Rhythmen und Klängen des zeitgenössischen Musiktheaters und des Musikfilms. So erklingt ein Streifzug aus dem von Sherman komponierten Erfolgs-

film „Mary Poppins“, und das temperamentvolle Finale wird gebildet von Kostproben aus dem grandiosen Musical „My fair Lady“ von Loewe. Dirigent dieses Abends ist Siegfried Muchow.

Im fünften Symphoniekonzert: Rudolf Mandalka

Wie schon vor einigen Jahren eine Saison lang erfolgreich versucht, wird man auch 1966 die regelmäßigen Symphoniekonzerte nicht mehr am Freitag, sondern bereits am Mittwoch bieten. Damit erhalten die Höhepunkte des insularen Musiklebens ein Gewicht, das nicht beeinträchtigt wird von einer Veranstaltungsfülle, die sich mehr oder minder zu jeder Wochenwende einstellt. Das fünfte Symphoniekonzert dieser Spielzeit erwartet uns am Mittwoch, dem 22. Juni, und zwar mit Rudolf Mandalka als Solisten. Der heute 39jährige Cellomeister war bisher auf Norderney nur dem Namen nach bekannt. Unmittelbar nach Beendigung des Krieges begann der aus Beuthen (Oberschlesien) stammende Künstler sein Studium an der Staatlichen Hochschule für Musik in Stuttgart. 1950 schloß sich eine mehrjährige Ausbildung an der Academia mus. Chigiano zu Siena (Italien) an. Bedeutendste Cellovirtuosen wurden seine Lehrer, so Pablo Casals, Gaspar Cassadó und Prof. Merten. Die ersten größeren Engagements hatte Rudolf Mandalka als 1. Solocellist von 1953 bis 1955 an der Wiesbadener Staatsoper. Später wurde er in gleicher Funktion bei den Düsseldorfer Sympho-

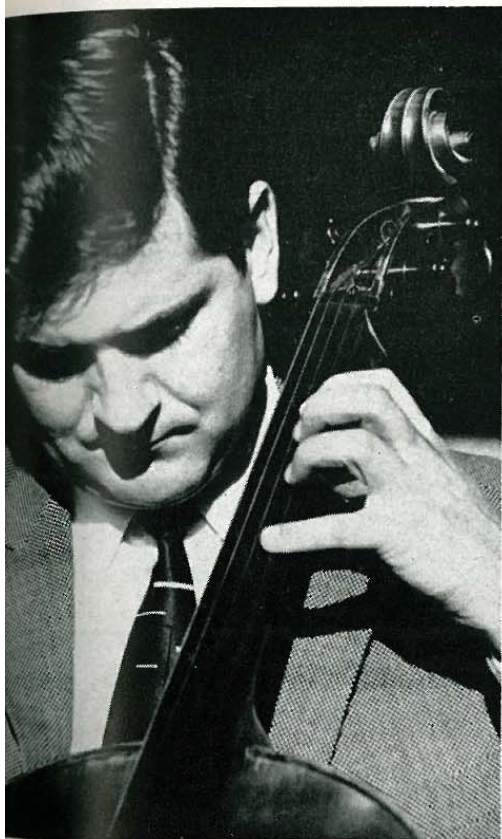
nikern tätig, und hier wirkt er auch heute, nachdem er noch einmal von 1958 bis 1960 seine Ausbildung an der Hochschule für Musik in Köln vollendete. Mandalka stand neben seiner Orchestertätigkeit im Mittelpunkt zahlreicher bedeutender öffentlicher Konzerte, so in Stuttgart, Wiesbaden, Düsseldorf, Köln, Münster, Bonn, Reutlingen, Zürich, Luzern, Basel, Paris und Siena. Die Dirigenten Prof. Szenkar, Elmendorff, Jan Martinou, Schmidt-Isserstedt, um nur einige zu nennen, stellten ihm dabei stets das Zeugnis eines ungewöhnlichen solistischen Könnens aus. Diese Leistungen brachten Mandalka auch viele Rundfunkaufnahmen ein, so beim WDR Köln, beim Südwestfunk Baden-Baden und beim Süddeutschen Rundfunk in Stuttgart. Der junge Künstler bekam außerdem Gelegenheit, als erster Solocellist des Bayreuther Festspielorchesters zu wirken, und zwar in den Jahren 1963 und 1965. Rudolf Mandalka wird bei seinem ersten Norderney-Konzert das berühmte Cello-Konzert von Dvorak interpretieren. Die Veranstaltung beginnt mit der Hebriden-Ouvertüre von Mendelssohn, und zum Abschluß dirigiert Othmar M. F. Mäga Beethovens vierte Symphonie.

FRIEDL BLASIUS (Sopran)



Sang, Klang und Tanz von der Waterkant

Diese ostfriesischen Heimatabende werden auch 1966 nicht in den insularen Veranstaltungsprogrammen fehlen und ein Interesse wie eh und je finden. Die Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins und die Norderneyer Bläsergruppe stellen sich mit einem erneut erweiterten Programm vor. Man hat sich dabei besonders viel Mühe gegeben, denn diese Gemeinschaft, der es darum geht, altes und wertvolles Volksgut in Sprache und Sitte, Kunst und Lebensart, der Vergangenheit zu entreißen, die Eigenart der Insel und den Wert alten Volkstums zu erschließen und damit die Liebe zur engeren Heimat zu erwecken, besteht in diesem Jahre vier Jahrzehnte. Der zweite diesjährige Heimatabend, der am 20. Juni auf dem Programm steht, ist insgesamt neunfach unterteilt. Der erste Untertitel heißt: „Van de Waterkant“, dann kommt „Heel oll Mu-



RUDOLF MANDALKA (Violoncello)

sik“, „So singen wie Nörderneers“, „Ernsthaft un swor“, „Freesland singt un danzt“, „De tweede Deel fangt an“, „Wat so besungen word“, „Wat Seelü singen“ und „De Utklang“.

Das Wirken der Trachtengruppe ist aber nicht nur auf die Insel beschränkt. Zu verschiedenen Veranstaltungen auf dem Festland wurde der Heimatverein eingeladen, so z. B. 1952 nach Marl-Lenkerbeck; 1954, 1960 und 1962 nach Bremen; 1955 nach Delfzijl (Holland); 1957 nach Künzelsau bei Heilbronn sowie 1958 und 1961 nach Leeuwarden (Holland). 1960 und 1965 nahm die Trachtengruppe am großen Umzug des Münchner Oktoberfestes teil. Sie wirkte in mehreren Hörfunk- und Fernsehsendungen von Radio Bremen mit. Man sieht also, daß die Spiel-schar ein breites Betätigungsfeld hat, zu dem im Winter noch plattdeutsche Theateraufführungen gehören, die nicht nur bei den Insulanern sehr beliebt sind.



Wir stellen vor: **Siegfried Muchow**

Leiter der diesjährigen Norderney-Kurkonzerte bis Ende September und Dirigent musikalischer Sonderveranstaltungen — z. B. am 15. Juni — wird Siegfried Muchow sein. Der heutige Endfünfziger hat schon einige Norderney-Praxis, denn vor drei Jahren wirkte er hier noch mit einem eigenen Orchester. Jetzt ist der vitale Allround-Musiker ungebundener. Sein Herz für die gehobene Unterhaltungsmusik läßt ihn nur noch mit leichter Hand den Taktstock führen. Aber mit besonderer Zärtlichkeit hängt er am Klavier- und Geigenspiel. Diese Liebe ist sehr alt und nimmt auch nur auf den ersten Blick wunder: Muchow kommt nämlich von der „ernsten“ Musik. Er sollte zwar ursprünglich einen „anständigen“ Beruf erlernen. Doch die Musik und das elterliche Erbe (Vater Muchow wirkte in Berlin als Konservatoriumsdirektor und die Mutter hatte einen Ruf als Musikpädagogin) erwiesen sich als stärker. Und wenn Muchow vor einigen Monaten auf sein 40jähriges Kapellmeister-Jubiläum zurückblicken konnte, wird er dieses Schicksal auch kaum bereut haben. Schon als junger

Mensch erregte er mit seiner Bühnenmusik zu Schnitzlers „Reigen“ Aufsehen. Bald wurden auch die Weichen gestellt für Muchows Karriere, in der sich so glanzvolle Namen befinden wie das Charell-Theater in Berlin und die Berliner Scala. 1929 übernahm Muchow, erst 23-jährig, das Ufa-Symphonie-Orchester, das er bis in den zweiten Weltkrieg hinein dirigieren durfte. Daneben baute er sich ein eigenes Unterhaltungsorchester auf und betreute die einst weltberühmten „Comedian Harmonists“ als Aufnahmeleiter und Arrangeur. Nach dem Kriege, vorher war er noch längere Zeit musikalischer Leiter des Stadttheaters Posen, verschlugen die Wellen den Spree-Athener nach Hamburg. Schon am 1. August 1945 eröffnete Muchow das Hansa-Theater mit einer großen Musikschau. Später begleitete er bekannte Musiktourneen, instrumentierte Norbert Schulzes „Käptn Bay Bay“, spielte auf zahlreichen internationalen glanzvollen Bällen, kurz — erwarb sich überall mit seiner Musik- und Dirigierkunst sehr viele Freunde.

dem Mond abgewandten Seite überwiegt die Fliehkraft um so mehr, je weiter die einzelnen Punkte vom Mond entfernt liegen. Am stärksten ist sie im Nadir. Die fluterzeugende Kraft ergibt sich aus der Differenz von Anziehungskraft und Fliehkraft (oder umgekehrt). Gemessen an der Schwerkraft ist sie jedoch sehr gering. Sie beträgt in Zenit und Nadir nur 0,11 Milligramm pro Kilogramm.

Die Fülle der oft auch heute noch rätselhaften Erscheinungen entsteht dadurch, daß die fluterzeugenden Kräfte der Himmelskörper nur ein Teil der auf die Ozeane einwirkenden Gewalten sind, die sich mit ihnen auf vielfältige Weise überschneiden, sie aufheben oder verstärken. Schon die eigene Schwerkraft des Wassers verhindert, daß die Flutscheitel etwa mit

das Wasser der Ozeane in eine Reihe von selbständigen „Becken“ unter dem Einfluß von Mond und Sonne auf- und niederschaukelt, und daß in der Mitte eines solchen Beckens kein oder nur ein ganz geringer Tidenhub besteht, während an den Enden das Wasser stark auf und ab „schwappt“ und Impulse von Becken zu Becken weiterwirken.

Die Nordsee würde auf ihrer eigenen Wasserfläche nur sehr bescheidene Gezeiten erzeugen können. Was an Flutwasser durch den Kanal vorstößt, ist auch nicht wesentlich und macht sich nur im Raum zwischen England und Holland bemerkbar. Die entscheidenden Gezeitenströme brechen vom Norden her, vom offenen Atlantik, in breiter Front herein und erreichen, wo sich Teilströme zwischen den Shetland- und Orkney-Inseln hin-

In solchen Perioden sollte kein Fahrzeug den Moskenstraumen befahren.“

Was wir in der Nordsee studieren können, ist ein Musterbeispiel dafür, wie ein breites Randmeerbecken auf Flutströme reagiert, die von einer Seite her einbrechen und das Randmeer zum „Mitschwingen“ veranlassen.

In fortschreitender Welle dringt die Flut ein. Entsprechend der Rechtsablenkung der Bewegungen auf der nördlichen Halbkugel drängen die Wassermassen gegen die englische Küste, wo sie Tidenhübe von vier Metern Höhe erzeugen, während an der norwegischen Küste nur ein mittlerer Tidenhub von 25 cm und weniger zu verzeichnen ist. Die Fortpflanzungsgeschwindigkeit ist an der englischen Küste auch wesentlich größer. Wie in allen Becken auf der nördlichen Halbkugel kommt es



Die Flut kommt — ein immer wieder imponierendes Bild

der scheinbaren Umlaufgeschwindigkeit des Mondes von über 1600 km/st über die Weiten des Ozeans rasen. Die Fluten werden nur durch die ständig zu- und abnehmenden Impulse in Bewegung gehalten. Die Erdrotation bewirkt auf der Südhalbkugel eine Ablenkung nach links, auf der Nordhalbkugel nach rechts. Auf ihrem Wege kreuzen die Gezeitenströme kalte und warme Meeresströmungen, unterirdische Gräben und Gebirge wirken sich aus. Wo sich Windwellen mit Gezeitenströmungen kreuzen oder ihnen entgegenlaufen, kommt es zu einem tollen Kochen der See, das auf die Gezeiten nicht ohne Wirkung bleibt.

Wie man sich jedoch die Gezeitenwirkung in den Ozeanen genau vorzustellen hat, ist auch im großen noch nicht endgültig geklärt. Eine neue Theorie nimmt an, daß

durchzwängen, eine derart gefährliche Gewalt, daß vor den hier sogenannten „Swilkies“ mit ihren Strudeln und Wirbeln gewarnt wird: „Wenige, die ihnen begegnet sind, werden tollkühn genug sein, ihnen ein zweites Mal entgegenzutreten.“ Und vor dem „Maelstrom“ bei den Lofoten warnen die „Sailing Directions for the Northwest and North Coasts of Norway“: „Obzwar das Gerücht die Bedeutung des Maelstroms oder richtiger Moskenstraumen, der zwischen Mosken und Lofotodden fließt, stark übertrieben hat, ist er immerhin der gefährlichste Flutweg in den Lofoten und verdankt seine Heftigkeit hauptsächlich der Unebenheit des Meeresbodens. Während die Stärke der Flut zunimmt, wird der Seegang schwerer und die Strömung unregelmäßiger, wobei sich ausgedehnte Strudel oder Wirbel bilden.“

also auch hier zu einem Umlaufen der Wassermassen nach links, zu einer „Drehtide“. Zu einer doppelten sogar, die um einen ersten kleineren Drehpunkt an der norwegischen Küste bei Stavanger kreist, während der Hauptdrehpunkt in der Deutschen Bucht liegt. Um ihn kreist wie in einem riesigen Karussell die Flut, streicht mit einem Tidenhub von 2,5 bis 3 Metern an der deutschen Nordseeküste entlang und hinauf zur jütischen Küste.

Am stärksten laufen die Fluten dort auf, wo sie in eine immer enger werdende Bucht hineinstoßen. Das Musterbeispiel hierfür ist die Fundy-Bucht in Kanada mit ihren extremen Gezeiten. Über die interessanten Vorgänge in einem breiteren Randmeer aber unterrichtet uns am besten die Nordsee, soweit wir bis heute in ihre Geheimnisse eindringen konnten.

PENSION JANSSEN



Damenpfad 18 · Telefon 692

Die gemütliche,
neuzeitlich eingerichtete Familienpension
2 Minuten vom Weststrand
in unmittelbarer Nähe der Kuranlagen gelegen

HOTEL RHEINISCHER HOF

Herrenpfad 25 · Telefon 636

Zentrale, ruhige Lage, in nächster Nähe des Kurhauses
und des Meerwasser-Wellenschwimmbades

mit der

CHEZ NOUS - TANZBAR

Es spielen die **T. F. ALL - STARS**
Leitung: Kapellmeister Peter Tiede

HOTEL AM DAMENPFAD

Fast alle Zimmer Dusche und WC

Telefon in allen Zimmern

Das Haus der gepflegten und behaglichen Atmosphäre

RESTAURANT KLABAUTERMANN

Das behagliche Lokal in der Poststraße, Nähe Kurplatz

Wir bieten angenehmen Aufenthalt, vorzügliche
Küchenleistungen in Hotel und Pension, gepflegte
Getränke. Bei kühler Witterung sorgen zentral-
geheizte Räume für das Wohlbefinden der Gäste.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

In allen Häusern Ausschank der Spezial-Biere



König-Pilsener



SPITZENLEISTUNG DER FRISIERKUNST

Gesichtspflege, Manicure und Pedicure (med.)

Mme.

Huberte Quint

Strandstraße 12 · Telefon 2202

vorm. Bruxelles et Knokke - Le Zoute

Depots: Revlon, Lancôme, Stendhal, Dr. Payot, Hermes, Lanvin,
Dior, Raphael, Revillon, Millot, Knize ten, Dessés, Caron, Worth,
Chanel, Bardot, Fath, Piquet, Cardin, Balmain,
Lubin, Florel, Balenciaga, Givenchi u. a.

Auserwähltes Geschäft zu Diensten des Diplomatischen Corps

HAUS SEESCHWALBE

Moltkestraße 10 · Postfach 406 · Telefon (04932) 2435

Nähe Hauptbadestrand, Strandkorbwiese
Kaiserstraße, Tennisplätze und Parkplatz
Knyphausenstraße

GANZJÄHRIG GEÖFFNET VOLLPENSION

Inh. Eberhardt Malz

DAS SPEISERESTAURANT RATSKELLER

Kirchstraße, direkt an der evangelischen Kirche
Bes.: K. Meier · Telefon 2654

Gutbürgerliche Küche
Gepflegte Getränke
Gemütlicher Aufenthalt

Im Ausschank: **HAAKE-BECK-PILS**
DORTMUNDER UNION BIER

CAFÉ DRÖST

Benekestraße 1 · Ecke Winterstraße
Bes.: Frau H. Dröst · Telefon 2170



Das gemütliche Café
mit den besten Konditorei-Erzeugnissen

Im Ausschank: **GERMANIA PILS** und **GERMANIA EXPORT**

Sie speisen gut bei uns!

HOTEL PIQUE

STRANDVILLEN
OLGA und MATHILDE

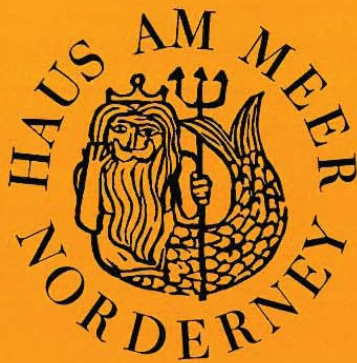
DAS RESTAURANT

der gepflegten Gastlichkeit
und der erstklassigen Küche



Reichhaltige Getränkekarte
Täglich lebende Hummer · Fischspezialitäten

Im Ausschank



RESTAURANT

Spezialitäten: **HUMMER**
SEEZUNGEN
FONDUE BOURGUIGNONNE

STRANDHOTEL HAUS AM MEER

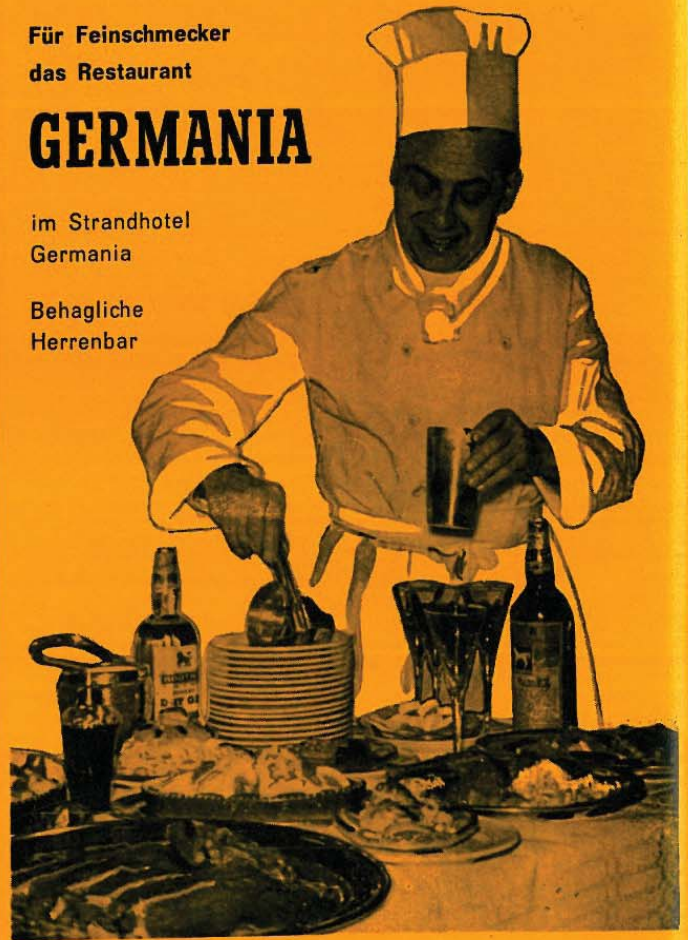
Tel. 04932 / 655, 656
Behagliche Atmosphäre
110 Betten · Bäder · Duschen

Für Feinschmecker
das Restaurant

GERMANIA

im Strandhotel
Germania

Behagliche
Herrenbar



Peter Beginnen *

An- und Verkauf von
Brillanten aus Privatbesitz

J U W E L I E R

Köln, Hohenstaufenring 63¹
Telefon 21 25 63
Norderney, Strandstraße 14